

Glædeligt Nytår - Tak for 1978.

DET KGL. BIBLIOTEK
KØBENHAVN
SMAATRYKSAFDELINGEN

UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Denfarende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR.1	JANUAR 1979	77. årgang
------	-------------	------------

Københavns Afdeling indbyder til 80års Jubilæumsfest den 13. Januar 1979



N O R D - S Y D - Ø S T og V E S T, Københavns Bestyrelse byder alle Naver til Jubilæumsfest.

Lørdag den 13 Januar 1979 kl. 16,30 i Hulen i Knabrostræde 3. Vi fejrer vort 80 års Jubilæum, og vi håber, med mange Gæster fra andre Afdelinger. Privat overnatning. Festens Pris er Kr. 120,- med Bus ud i det blå, det STORE KOLDE BORD, samt Baltegn. Der bliver mulighed for hjemtransport for kl. 1,00 hvor bussen afgår fra fest-lokalerne. Læs nærmere i Københavneren, kan vi sige til medlemmerne i København. Til alle vore Naverkammerater ude kan vi sige: Ring (02) 946563 til Hans Rindom eller (01) 543712 til Rasmus Gerdes. Bussen vil dog tage Naverkammerater op i Hillerød ved stationen, og vore Naverkammerater i Frederikssund tages op på Torvet, nærmere ved tilmeldingen. ERLINGS NAVERORKESTER underholder. Denne festaften vil vi også fejre 2 Jubilarer, nemlig Herman Lindow og Georg Preisler, henholdsvis 50 og 40 års Jubilarer.

Mon ikke også vi kan forvente mange Gæster fra Berejste Håndværkere?
Bestyrelsen i København vil byde alle V E L K O M M E N.





Vi må med sorg meddele at vi har mistet et trofast medlem og en god kammerat idet

Gartner Johs. Østerlund

er afgået ved døden den 13 November 1978 69 år gammel og blev bisat den 16 November her i Zürich.

Johs. Østerlund var meget interesseret i de unges ve og vel og var altid parat til at hjælpe nyankomne til rette her i Zürich. For det vil vi sige ham tak ved at udtale et

ÆRE VÆRE HANS MINDE

På Zürich afdelings vegne
Fl. Vilhelmsen.

Horsens afdeling har mistet to af sine mangeårige og trofaste medlemmer idet

Specialarb.V.Ernst Nielsen

født den 7 maj 1901
afgået ved døden den 19 November 78

og

Tømrer A.M. Mortensen

født den 16 September 1886 i Hosby
indm. i Frankfurth A/M. 23 Januar 1920
afgået ved døden den 28 November 78

A.M. Mortensen har tidligere været både kasserer og formand i Vejle afdeling i den tid han opholdt sig i denne by.

Horsens afdeling udtaler som en sidste hilsen et

ÆRE VÆRE DERES MINDE

på Horsens afd. vegne
Jørgen Spring.

Fredericia Afdeling har den tunge pligt at meddele at vi har måttet tage afsked med et mangeårigt medlem idet

Cigarfabrikant Johs. Viemann

født den 22 Januar 1891 i Hamborg
indmeldt i Fredericia d. 1 Marts 1928
er afgået ved døden den 28 Nov. 1978

og således knap 88 år gammel er en gammel Nav nu gået på den sidste rejse efter et langt og bevæget liv. J.V. har haft en enestående interesse for C.U.K. selvom sygdom var begyndt at få tag i ham. Sit gode humør og sin store fortælleevne fra sin rejsetid, var til stor glæde for hans kammerater. Vi her i Fredericia afdeling vil mindes en fin og god Naverkammerat ved at udtale et

ÆRE VÆRE HANS MINDE

Tage Prehn

Hillerød afdeling må med sorg meddele at vi har mistet vor gode kammerat og Kasserer

Installatør Svend Petersen

født den 7 Januar 1905
indmeldt i Hillerød afd. den 1 april 1969
afgået ved døden den 7 december 1978

efter lang tids svær sygdom.

Vi i Hillerød afdeling vil mindes en god kammerat ved at udtale et

ÆRE VÆRE HANS MINDE

Hillerød afdeling.

Malerfirmaet N.G.

Per Nyberg
Fyrrevejen 23, 2850 Nærum · Tlf. 02-80 55 87
Medl. af C.U.K.

KØBENHAVNS AFDELING

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3.o.g.th.3 sal.

Hulen er åben hver søndag, fra kl. 10,30 - 14,00

Formand: Hans Rindom, Tlf. (02) 946563

Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650
Hvidovre. Tlf. (01) 780473.

Næstformand: Rasmus Gerdes. Tlf. (01) 543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B 3/th
1161 København K. Tlf. (01) 142530.

Hulebestyrer: Helmuth Warming Andersen, Hadsten Alle
49, 2770 Kastrup. Tlf. (01) 511687.

Program for januar

Fredag den 5 Januar 1979: Nytårshulemøde, med det
traditionelle tallotteri.
Mødetid kl. 19,00.

Lørdag den 13 Januar 1979: 80 års Jubilæumsfest. Se
forsiden af "Svenden"
N.B. Husk at tilmelding
er bindende.

Det øvrige program for januarmøder, bedes I se efter
i KØBENHAVNERNAVEN, der udkommer den 1ste uge i Ja-
nuar 1979.

Milepæle i Naverne Rejse & Hjælpefond (Navervenner-
ne) 16 Januar 1979 fylder Ebba Petersen 50 år.

19 Januar 1979 fylder Rita Hänsch 60 år

Københavns afdeling ønsker begge hjertelig til Lykke.
Bestyrelsen.

Undskyld!

Redaktøren undskylder at have skrevet en forkert da-
to for Svendeaftenen den 5 december var blevet til
den 12 december istedet. U N D S K Y L D.

Skandinavisk Central Under- støttelses Kasse

(C.U.K.) Naverne

giro 14 3399 naverne



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen ml. kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnementer sendes hertil.

Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724
2660 Brøndby Strand. Tlf. (02) 731334.

Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal
8000 Århus Tlf. (06) 123874.

Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle
16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 ml. kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.

C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: William Schmidt,
Egelykkevej 7, 2720 Vanløse. Tlf. (01) 717309.

Rettelse til adressefortegnelsen:

Ny kasserer i Hillerød afd.

Murer Richard Petersen, P. Mogensensvej 42, 3400 Hillerød.

Kontaktmanden i Bern Th. Jespersen har ændret adresse
til: Th. Jespersen, Winkelriedstr. 63, Ch. 3014 Bern,

Glarimester

B. Chr. Jahn

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13

Medlem i Kbh.

ÆRESTAVLE

25 år i C. U. K.

Den 28 Januar 1979 kan vi her i Stockholm afdeling igen fejre et skattet medlem med et 25 års jubilæum idet vi denne gang kan sige Til Lykke til Dataoperatør Arthur Nielsen, Alphydevägen 43, 13135 Nacka. Arthur blev indmeldt her i Stockholm for 25 år siden. Han kommer fra Aalborg og har i mange år været beskæftiget i Metalbranchen. Her i Stockholm afd. har han været med i bestyrelsen i mange år og for tiden sidder han som sekretær i afdelingen. I klubben kender vi ham bedst som "Pastor Nielsen" for sin indsats ved den danske Kirkes ungdomsklub. Vi gratulerer dig Arthur med de 25 års trofaste medlemsskab i Stockholm afdeling af C.U.K. Bestyrelsen i Stockholm afd.



25 år i C. U. K.



Den 1 Januar 1979 kan Maler Th. Jespersen, Winkelriedstr. 63, CH. 3014 Bern, Schweiz, fejre sit 25 års Jubilæum i C.U.K. Dog har Th. Jespersen været medlem tidligere idet han under sit ophold i Danmark blev indmeldt i Københavns afd. ved Johs. Egebo. Th. Jespersen er født i Bern den 25 Maj 1917 som søn af den legendariske forkæmper for C.U.K. igennem en hel menneskealder Ma-

termester Th. Jespersen, fra Holbæk. Således opvokset som Naverbarn, med mange af de kendte Bernernaver om sig er det vel ikke underligt at Th. J. junior bliver stående som medlem af C.U.K. for tiden i Hovedkassen da der jo ikke rigtig er nogen der vil tage arbejde i Bern. Th. J. junior har således kendt Peter Søe - H.P. Frandsen - Emil Sørensen - Waldemar Gunthel og endnu i live Christian Thomsen. I 1936 efter udstået læretid som Maler og Gipser kom han til København og fik arbejde ved faget hos Malermester Liisberg Larsen, der han lærte forskellen mellem dansk og schweizisk opfattelse af malerfaget. Efter opholdet i København kom Th. J. til Berlin der han kom i kontakt med nogle af "de gamle" Berlinernaver, og han husker tydeligt at han fik til opgave af Berlinafdelingen at tegne et Æresbevis til Otto Kröll med sin fyldepen, og han undrer sig over om Otto Kröll mon nogensinde har modtaget det? (Har du Otto?) Da det blev svært i årene 1955-56 og der kom nye bestemmelser vedr. arbejdstilladelser for udlændinge var det at man blev nødt til at lukke afdelingen i Bern, men mange aftener har Th. J. siddet på afdelingens stamværtshus oftest alene for at vente på nye tilrejsende som aldrig kom. Nu arbejder Th. Jespersen som konsulent i Byggebranchen, men håber dog på at der dog måtte blive bedre vilkår for tilreisende så man atter kan få afdelingen op at stå.

Hovedbestyrelsen vil her benytte lejligheden til at takke Th. Jespersen og Arthur Nielsen for deres trofasthed imod C.U.K. og interesse for Den farende Svend, igennem de sidste 25 år. På Hovedbestyrelsens Vegne:

O.J. Roslev, Formand

Jørgen Schaffer, sekr.

Original Kluff til salg!

Et sæt Navertøj i original tysk udførelse i bedste kvalitet størrelse 54, (Vest - Jakke og brede bukser) sælges grundet jeg er vokset ud af det. Henvendelse til Kaj Sjøding, Nordhøjvej 5, 3400 Hillerød. Tlf. (03) 251818. Prisen taler vi om.

Uddrag af HB's protokol

H.B. Mødet den 7 november 1978 blev afholdt i Knabrostræde 3.

Formanden meddelte at en god gammel Nav i Ålborg Louis Svendsen var afgået ved døden den 25 oktober og man mindedes ham som en god kammerat og Nav. Formanden havde i den forløbne måned afsendt en del telegrammer til runde dage og oplæste til hvem. Der var endvidere fra formandens hånd afsendt nogle breve bl.a. til Calgary og Kiel, sidstnævnte brev var sendt til Svend Poulsen som havde udtalt sig til Kai Fønss Bach at være villig til igen at få Kiel afdeling på benene igen. Der var også afsendt brev til Claes Ohlin i Zürich angående et samarbejde med den stedlige C.E.G. organisation. Endvidere var der afsendt brev til Fåborgs kasserer, men intet svar var kommet tilbage. Endvidere oplyste formanden at han agtede at deltage i Århus afdelings 65 års jubilæumsfest og her håbede han at kunne træffe sammen med nogle unge svende der for tiden arbejdede i Hamburg og som han mente ville være interesseret i at få den stedlige afdeling igang igen.

Forsikring til Vandredstillingen blev drøftet.

Redaktøren oplyste at Th. Jespersen, Bern havde 25 års jubilæum den 1 Januar 1979, og at Horsens afd. kunne fejre 65 års jubilæum den 18 december 1978. Vedrørende en plan om opsparing til stævnet i Zürich blev grundet tidnød udskudt til næste møde i December. Et par interne sager blev ligeledes diskuteret. H.B. mødet den 7 December 1978 i Knabrostræde 3.

Formanden bød velkommen og medbragte en frisk hilsen fra Århus afdeling da han havde deltaget i deres 65 års jubilæumsfest. Endvidere oplyste han at det ikke var lykkedes han at træffe sammen med de unge Svende fra Hamburg da de havde været forhindret på grund af sygdom. Der var brev fra Zürich med en foreløbig plan over stævnet i 1980, og redaktøren blev anmodet om at skrive en artikel med disse oplysninger, hvilket redaktøren lovede at gøre og indrykke i Den farende Svend i Januarnummeret.

En skrivelse fra Foreningsregisteret blev drøftet og der blev taget stilling til brevets indhold.

Redaktøren meldte om tre dødsfald idet Johs. Viemann Fredericia og V. Ernst Nielsen og A.M. Mortensen, Horsens var afgået ved døden. Et internt spørgsmål blev diskuteret hvorefter man kunne afslutte mødet med at ønske hinanden glædelig Jul og godt Nytår.

Næste møde blev fastsat til den 4 Januar 1979.

Redaktøren.

Tak

Lad mig hermed udtrykke min glæde over den opmærksomhed jeg har modtaget ved min 70 års fødselsdag. En særlig tak til afdelingerne Hillerød - Odense - Århus og Los Angeles for de tilsendte telegrammer. Også tak til mange Navervenner som særskilt ønskede at gøre dagen uforglemmelig.

Otto J. Lund.
Wrightwood, Calif.

En hjertelig tak for opmærksomheden ved min fødselsdag til H.B. og Frederikssund afd.

Helge Larsen

En oprigtig tak sendes til H.B. og Københavns afdeling for opmærksomheden ved mit 40 års jubilæum i C.U.K. Et godt nytår ønsker jeg alle naverkammeraterne.

Georg Preisler, Holte.

MILEPÆLE

- 21 Januar 1979: Købmand H.J. Frandsen, Fisketorvet 2, 4200 Slagelse. 70 år.
- 22 Januar 1979: Erik Christensen, Rådhuspladsen 4-1/s 4200 Slagelse. 70 år.
- 26 Januar 1979: Constantin Petersen, Holbergsgade 18 1057 København K. 65 år.
- 28 Januar 1979: Dataoperatør Arthur Nielsen, Alphydevägen 43, 13135 Nacka Sverige 25 år i C.U.K.

Vandreudstillingen på besøg i Herning!



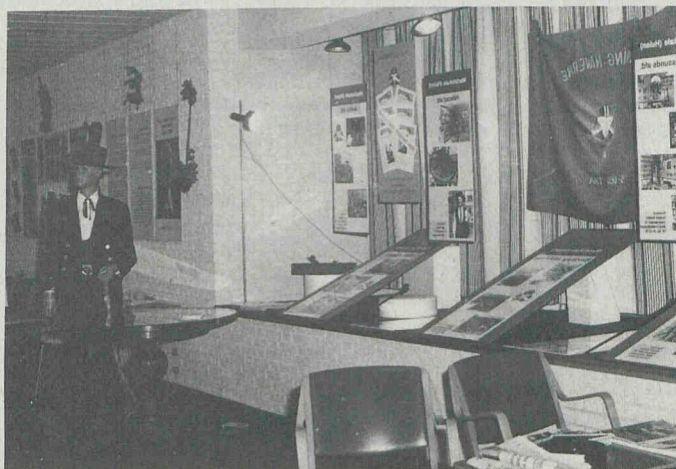
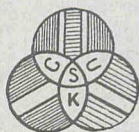
Fra venstre Kasserer Aksel Toft Nielsen, Formand H. Brødsgaard og Sekretær Karl Jacobsen, sammen med udstillingens mascot byder velkommen til gæsterne.

Herningnaverne har taget imod Hovedbestyrelsens tilbud om at tage Vandrestillingen til Byen og i hele december måned var den til skue i Midtbanks lokaler i Bredgade. At de har lagt et stort arbejde i at få Udstillingen til at præsentere sig så smukt og interessant som muligt fremgår vel tydeligt af billederne på denne side. Det er glædeligt at Udstillingen har interessen i vore afdelinger ude i Provinsen, da man erfaringsmæssigt i vor organisation har opdaget at det er lettere at få de bedste Svende i tale i de mindre byer end det er i f.eks. København. Man kan da kun håbe at Herningnaverne vil få deres anstrengelser belønnet i form af nogle nye medlemmer, hvad formålet med Vandrestillingen jo også er. Disse billeder kan vel være til eftertanke og inspiration for andre afdelinger rundt i landet så man med tiden kan registrere flere medlemmer i vor organisation C.U.K.

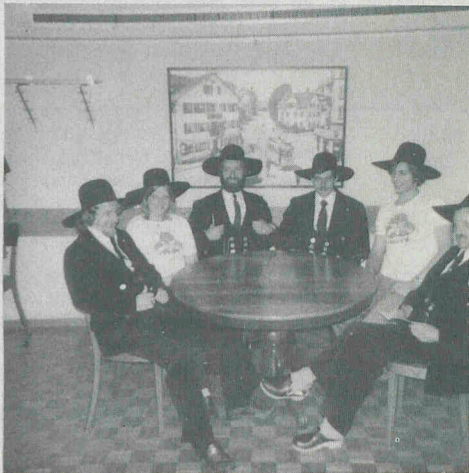
Redaktionen her kan kun sige:

GODT GJORT HERNING

**Vi samler
alle svendene
i C. U. K.**



Første bulletin vedrørende stævnet i Zürich Pinsen 1980



Freddy - Lisbeth - Claes - Geert - Jens og Flemming
siddende omkring det runde Bord efter at have lagt
et program til Pinsestævnet i Zürich 1980.
De kom til følgende foreløbige resultat:

- Freitag den 23 Maj 1980:** Ankomst - Indkvartering. Om aftenen Hulemøde.
- Lørdag den 24 Maj 1980:** Bustur til Winterthur-Kreuzlingen- Konstanz-Blomsterøen Mainau og eventuelt til Rheinfall. Middag undervejs. Om aftenen "Zürich by Night"
- Søndag den 25 Maj 1980:** Fotografering - Delegeretmøde med middagspause. For ikke delegerede: Bustur til eet eller flere Pas. Festmiddag med repræsentanter fra Stadt Zürich og det danske Diplomatkorps.
- Mandag den 26 Maj 1980:** Halvdagstur til Luzern, med besøg ved Thorvaldsens Løve. Spisning i Verkehrshaus. (Eventuelt afsked med de hjemrejsende???) Stævnet slut.

Før og efter stævnet kan der arrangeres ture eller lignende efter eget ønske.
Pris: Efter dagskursen (1978 priser) kan dette arrangement organiseres til en pris af ca. 600,00 Kr. uden Transport Danmark-Zürich.

Ud fra dette har man i Hovedbestyrelsen diskuteret opsparring - rejsemåde m.m. og man kom dertil, at man foreløbig vil opfordre de interesserede i at opspare afdelingsvis - for senere tilmelding til Arrangørerne i København. Man vil fra Hovedbestyrelsens side undersøge forskellige rejsemuligheder f.eks. Tog - Fly - eller Charterfly, dog med forbehold.

Da man ved stævnet i Frederikssund besluttede sig til at holde stævnet i Zürich, var stemningen stor for dette forslag. Ud fra denne interesse, arbejder hovedbestyrelsen nu videre med sagen, og vil tid efter anden komme med indslag i Den færende Svend, om fremskridtene. Det skal endnu engang understreges, at den ovenfor nævnte pris ikke omfatter rejse og indkvartering. Der har været udtrykt ønske om at arrangere denne tur over en hel Uge, og dette vil man gerne have afdelingernes mening om bekræftet, så man ved hvad man skal arbejde ud fra på et senere tidspunkt.

Altså Naverkammerater: I der har bestemt jer til at deltage, dan et Sparefond i jeres afdeling så hurtigt som muligt og følg så referaterne i Den færende Svend fremover. (Læs under Foreningsmeddelelser fra Borås, hvordan de allerede har grebet sagen an.)

Hovedbestyrelsen ser jo gerne at vi møder mandsstærkt op til den for Zürich så store fest, som jo også er

deres 100 års jubilæum som forening.

Altså Mutter og Gutter: Frem med den store Sparegris og lad den få alt hvad den kan tage i de næste 12-14 måneder, så vi virkelig kan vise Flaget i Zürich i Pinsen 1980.

Hovedbestyrelsen.

Til Lykke med de 80 år København!

Tanken om at danne en forening for berejste havde mange gange været fremme hos de berejste håndværkere i København. Der eksisterede allerede dengang en forening, som hed, "Foreningen for berejste Håndværkere" men uvist af hvilken grund ønskede man ikke at tilslutte sig denne. Der blev da også flere gange forsøgt på at danne en sådan forening, men resultatet var som regel kun en ganske kort levetid. Da var det i december 1898, at en lille kreds af den rigtige type på berejste svende, der jævnligt kom sammen, og hvor talen altid førtes hen på de glade og gemytlige dage i udlandet, for alvor søgte at gennemføre Tanken og danne en forening, hvis formål kun skulle være at opfriske og vedligeholde minderne derude fra.

Der blev så afholdt et forberedende møde kort før Jul 1898 hos Baltzar, hvor et 5 mands udvalg blev nedsat til at udarbejde love, disse 5 mand var: Tapetserer Jens Rasmussen, Maler S. Jensen, O. Gottschalck, Harald Sørensen og Maler H.P. Milling.

Det næste møde blev afholdt den 12 Januar 1899 hos Baltzar, og her på dette møde blev klubbens love vedtaget og valgt blev følgende bestyrelse:

Formand Bogbindermester Vald. Jensen, Kasserer blev Maler O. Gottschalck og sekretær blev H.P. Milling, og 2 supleanter blev S. Jensen og Funck.

Den 12 januar blev altså klubbens stiftelsesdag og ifølge de gamle bøger udtaltes ønsket om, at denne dag måtte blive fejret gennem mange år. Dette ønske er også blevet opfyldt, thi svendene har sikkert mange glade minder netop fra disse Klubbens mærkedage. Klubben blev døbt "Klub for berejste skandinaver". I diskussionen om vedtægter var det særlig om berettigelse til at blive optaget, at der udspandt sig en hård Dyst bl.a. var der forslag om, at skulle have rejst i 10 år i 10 forskellige lande. Forslaget kom fra Harald Sørensen, som bl.a. var kendt for sine Løvejagter i Sahara, det viste sig imidlertid umuligt at gennemføre. Det blev så vedtaget at for at blive medlem måtte man have rejst i 2 år i 2 forskellige lande udenfor Skandinavien.

Det første lokale var i Kælderen på hjørnet af Vendersgade og Rømersgade, hvor de ugentlige sammenkomster fandt sted hver fredag aften. Senere flyttede man til Hotel "Hjemmet" på Gl. Kongevej på hjørnet af Pedersens Passage. En Fremmedbog blev anskaffet og er endnu i brug i afdelingen den dag i dag. Der blev stiftet en "Humpelfond" for at vedligeholde minderne fra Udlandet. Lørdag den 26 Juli 1899 indviedes Humplén ved et Polsegilde i Holbergs Minde, (Kalkeballen). Svendene modtog deres nye Humpel med stor begejstring og mangen en god Ende er blevet spundet ved denne Humpel.

Lørdag den 6 december 1901 blev Klubbens Skab indviet og dette skab står på 4 sal i Hulen i Knabrostræde 3 og man påstår at når klubkassen havde lavvande grundet svendenes mangelfulde indbetaling af kontingent, var det nok at kassereren truede med at man blev nødt til at sælge skabet, så svendene betalte omgående og Skabet var reddet. Skabet er dekoreret af Maler Viggo Fischer og metalbeslagene er udført af Metaltrykker Andersen.

1 Januar 1913 blev Klubben indmeldt under C.U.K. på initiativ af Tapetserermester M.J. Møller.

Klubbens store Banner blev indviet den 14 Januar 1921 anskaffet fra et Fanefond der var blevet til ved at man betalte 10 % af overskuddet ved afholdte fester. De store Karnevaller der blev afholdt i tyverne og først i 30erne skal vi ikke komme ind på da de er så velkendte at det blot er en konstantering af fakta. Københavns afdeling har altid været en aktiv afdeling og mange er de initiativer den har fået gennemført i årenes løb. Nu er alle de gamle Kæmper ikke mere, der har ført afdelingen frem, og det er nu anden og tre-

die generation der har taget arven op og på bedste måde forsøger at leve op til sine forgængere. 80 år er et stort spand af år og givetvis kan der skrives alenvis af spalter, men pladsen tillader kun ganske kort at opridse forløbet i de første år af afdelingens levetid. Bestyrelsen der sidder idag har og gør et stort arbejde for at finde frem til arrangementer der kan trække medlemmerne af hus, noget der er svært

idag med T.V. -Sommerhus og Bil som konkurrenter. Med disse linier vil jeg ønske Københavns afdeling hjertelig til Lykke med de 80 års virke for vor fælles sag, at bevare minderne fra de glade dage på rejser og vejledning af de unge der vil ud til fremmede himmelstrøg.

K.E.Lønstrup.
Redaktør.

FORENINGS-MEDDELELSER

Aalborg

Onsdag den 6 december afholdt vi vor årlige Generalforsamling. Formanden berettede om vort flittige virke. Finn Petersen vor omsejlen- de Maskinchef var hjemme en tur, og han blev valgt som dirigent. Hans Andersen - Tømrer af bedste karat, blev nyvalgt som næstformand og Ejler Lind blev modstræbende valgt som kasserer. Sekretær Aage Kjær og Skramleriforvalter Hans Kristiansen blev genvalgt. Vor Stiftelsesfest er berammet til den første lørdag i Februar, med en sammenkomst kl. 10,00 for medlemmer og deres damer, hvor der serveres en kop Kaffe. Om aftenen starter spisningen kl. 18,00 med Koldt Bord. Tilmelding og yderligere oplysninger sker hos Edwin Svendsen på Telefon 08-139200. Aftenen sluttede i god ro og orden, med en medbragt mad hvortil vi nød en kold forfriskning skænket af Sofus Christensen. P.S. Tilmeldingsfristen til Stiftelsesfesten er den 20 Januar. med slag, sekr.

Århus

Ved hulemødet den 21 oktober var 16 svende fremmødt hvor formanden bød velkommen og derefter kom med den kedelige nyhed at Hulen havde haft ubudne gæster. Ja vi har haft indbrud i hulen, men vi syntes alle at det var billigt, når det nu skulle være. Gæsterne var kun gået efter Øl -Snaps og kontanter, det sidste gik ud over vor bødekaske, som skiftede adresse. Det blev vedtaget at vi skulle anskaffe en ny dør. Schriver og Knud Frisch tilbød at udføre det manuelle arbejde ved installationen. Hvis de ubudne skulle finde på at komme igen, inden reparationen er udført, tog formanden vores Runde Bord med hjem, og Knud tog nogle andre klenodier i sin Varetægt. Mødet gik godt med mad, sang og et par Øl, som det plejer. Men der går en historie om, at Senius fik Knuds Jakke på hjem, og dermed også hans nøgler til bilen. Det siges at Knud frøs da han kom hjem, så deraf kan man vel slutte, at Senius' Jakke ikke er varm. Nu er den nye dør sat i, og Bord og klenodier er tilbage hvor de hører hjemme. En Tak til Knud og Schriver. Juleaftenen løb som sædvanligt af i Paradisgade, ved hjælp af 13 del-

tagere, men for første gang havde vi pigerne med, og de havde også deres egen Pokal. Det blev en dejlig aften, men til slutningen kunne godt have været meget større. "Araberen" løb af med Kongeværdigheden og 1. præmien. 2. præmie og svip gik til Schriver. 3. præmien skulle til Valby med Hansi. Hos pigerne var det Fru Schriver der var den stærkeste og kunne gå hjem med Pokalen. med Naverhilsen Jens Pedersen.

Borås

En lille hilsen her fra Borås afd. så I kan se, der er liv i os. Vi har idag den 3. December haft vort hulemøde og det var Richardts tur til at være Vært. Det gik godt. Vi fik et par Øller og en gang kortspil. Hele gevinsten strøg Kassereren (det er mig), men kun for at sætte den ind på vor Zürichkonto. Zürichkonto hvad er nu det??? - Joh, da Hartvig og jeg havde fortalt om vor dejlige tur og om Naverstævnet i Frederikssund, så kom vi også til at tale om vort 25 års jubilæum, hvorved vi alle blev enige om at det ville blive alt for kostbart, i forhold til hvad vi nu ville få for pengene. Restaurationslivet og priserne er nu ikke de samme her i Sverige som de er i Danmark, så vi bestemte at vi så istedet ville lave en Jubilæumsrejse til Zürich. Af 7 mand er de 6 begyndt at betale til turen, og det er klart at vi skal have konerne med. Så det er bedst at Gutterne i Zürich begynder at lave plads til os. Om alle afdelinger er lige så interesserede i at komme til Zürich, som os, så får de et kæmpearbejde, men Gud hvor bliver det dejligt. Tro nu ikke, vi har glemt at der er Pinsestævne i Silkeborg. Om til slutningen bliver så høj som 85% tør jeg ikke love, men det er klart at vi bliver et par stykker, der vil tilbringe Pinsen i Silkeborg, det kan I godt være sikre på. Til sidst vil jeg på Borås afdelings vegne ønske alle Naver en rigtig glædelig Jul samt et godt Nytår. Otto Hansen, Fmd. kasserer, sekretær, & fanebærer.

Fredericia

Så rinder året ud, og når vi ser tilbage, så har vi både haft et godt, men også et trist år, og her tænker jeg på de gode naverkammerater som er gået bort, sidst Vihemann her i Fredericia- Ære være deres Minde. - De gode ting er at vi har fået 3 nye Naverkammerater

i stedet, selvom vi ser dem for sjældent, men det beror på det megen skiftearbejde, som finder sted i dag, dog sådan er tiden jo, og det må man tage med. Ellers vil jeg ønske jer alle en glædelig Jul og et lykkeligt Nytår, med tak for det gamle samt de skønne minder fra Året der gik. Jeg vil hermed slutte med en kraftig Naverhilsen fra alle Navervennerne her i Fredericia.

Tage Prehn Fmd.

Frederikssund

Formanden bød velkommen til 20 fremmødte Svende og damer, samt til Stahrenberg og Frue, der havde formidlet den gamle Skomagermaskine her til Frederikssund. Stahrenberg fortalte om oplevelsen i Kumla. Det medbragte "Skorpeskrin" kom frem med tilbehør. Anders slog på klokken, Båndoptageren blev indviet Finn og Guido spillede og en masse sange blev sunget. Anders og Tolderen fortalte historier. Stahrenberg slog på klokken, "Morfar" slog en plade i det runde bord og gav en omgang, men istedet for "Blæren" fik han "Det rustne Gevær". Poul fra Grønland ringede på klokkerne og havde besvær med at gå forbi uden at slå på dem, ja kort sagt så ringede klokkerne hele tiden, heldigvis. Anders omtalte klokken og oplyste at man godt kunne være mere end een om at ringe til en omgang, og pigerne var de første til at slå mere ringeri. Hilsen til Poul som er nået til Grønland. Minderne blev sunget og aftenen sluttede kl. 24,00. Fremmødet til huleaftenen var kun på 15 svende samt 4 gæster. Formanden bød velkommen og man snupede en lille sang. Der blev rettet en tak til en tidligere Vandringsmand, som i øjeblikket er patient på Frederiksberg Hospital, men som havde betænkt vores hule med sin vandrestok, igennem Ulla Lindgreen, vi ønsker dig god bedring og endnu en gang Tak. Der blev fremvist to gode film, den ene fra Mamorliarlik på Grønland og den anden fra Korfu. Man gik derefter over til Hulemadderne og Kaffen, der blev sunget en del og humøret var helt i top. Der er så hulemøde den 5. Januar 79 med kogesild og køkkentjeneste overtages af Sigurd og Anders, men en ting kan vi love, at de kogte sild ikke bliver lige så salte som sidste år, så vel mødt.

Sekretæren.

Herning

Fredag den 1. december holdt vi vor 14 års fødselsdagsfest.

Festen fik et yderst vellykket forløb for de 28 svende og piger der deltog. Frits havde med bestyrelsens velsignelse fået den gode ide at invitere en Harmonikaspillende ven med til Festen. Dette bevirke- de at der aftenen igennem blev sun- get som aldrig før til en fødsels- dagsfest i vor hule. Masser af god julemad, sang og musik samt en lil- le svingom bevirkede en god sund og naturlig tørst, så det var et lystigt selskab, der hen på de små timer sluttede denne, i alle måder vellykkede fest.

Hulemødet den 6 december.

14 svende var mødt, og i anledning af C.U.K.s vandreudstilling, som i december måned gæster Herning, havde vi besøg af en Pressefotograf som til Herningbladet, ønskede nog- le billeder af et Hulemøde.

Vi havde en 2skæg aften med mas- ser af "Spind" og sang, hvilket be- virkede, at festudvalget bevillige- de en omgang sildemad med tilbe- hør. Jeg tror bestemt at Fotogra- fen fik et godt indtryk af en fest- lig klub, med et godt kammeratskab.

Med Naverhilsen og ønsket om et GODT NYTÅR. Karl.sekr.
P.S. Med vore medlemmers hjælp, har vi i MIDTBANK arrangeret, ef- ter vor mening, en virkelig flot Udstilling, som vi håber vil gavne C.U.K. og vores lille klub.

Hillerød

Ved lørdagsmessen 2 december var Richardt Vært ved en mægtig fro- kost, hvor der var mødt 20 Naver og Navinder. (Richardt var desværre ikke selv tilstede, da han var på jagt) Ved Messen i Januar den 6-79 bliver Evy Værtinde, med servering af forløren Skildpadde, og Lizzi kommer med to Æblekager. Ved Hule- mødet den 8 december blev Svend Petersen mindet af formanden Ole Vejen, og der blev iagttaget 1 mi- nuts stilhed.

Ved hulemødet blev der som sædvan- lig til jul serveret Gløgg og Æb- leskiver, som Åge og Richardt stod for. Der var stuvede fuldt hus, alt hvad der kunne være i hulen. Der blev afholdt Pakkeauktion, hvor Aage sørgede for at der kom en for- midabel sum i kassen. Til oplys- ning for medlemmerne bringer vi her den nye formands adresse: Ole Vejen, Vesterled 32, 2970 Hørs- holm, Tlf. (02) 864381.

Husk lørdagsmessen 1 lørdag i måne- den, og hulemøde 2den fredag i måne- den. Med naverhilsen Magni.

København

Lørdag den 11 november blev der af- holdt spisning af "Gule Ærter" i hulen. Mesterkokken havde igen væ- ret igang med gryder, skeer m.v. og det er noget han forstår sig på. Til dette herlige måltid hører der jo snaps til, som jo altid forefin- des i hulen, og det blev ud på de små timer før de sidste gik hjem. Onsdag den 22 november afholdtes den årlige Kegleaften i Berejstes

Hus, og det var igen en succes. De sejrende blev Hans Rindom og Kir- sten Heiden. Under spise og kaffe- bordet blev Kirsten Heiden kåret som Kegledronning 1978 og Hans Rin- dom som Keglekonge 1978. Der var ca. 30 deltagere, men der var plads til flere, hvilket vi håber på til næste år. Fredag den 1ste december havde Navervennerne arrangeret en fest- aften for deres nye emblem, og det fik en værdig indvielse. Foreningen fik overrakt et bæger med det nye emblem af "Foto Børge". Det er me- get flot og vi er meget glade for det, og takker for det og er nu pla- ceret sådan at man kan bese det i hulen.

Vi havde denne aften besøg af en tilrejsende svend, "Niels 2m." fra Zürich og vi byder ham hjertelig velkommen i Københavns afdeling og vi håber at se dig jævnligt, for vi trænger til frisk blod i afdelin- gen, hvilket vi håber du også vil være med til at indføre. Derfor skriver jeg for egen regning og risiko til alle C.U.K. naver: Gider I ikke nok engang imellem be- væge jer ind i hulen til hulemøder- ne, for at vi overfor andre kan bevi- se, at I eksisterer og fordi fore- ningen har brug for jer. Det er der- for mit Nytårsønske, at alle C.U.K. er møder bedre op i 1979, og det så- vel unge som gamle. Derudover op- fordres alle til at skaffe nye medlemmer.

Københavns afdeling ønsker alle na- ver i nær og fjern et rigtigt godt Nytår. med naverhilsen Børge.

Los Angeles

Los Angelesnavernes Mortensgilde blev trods vejrgudernes uvenlig- hed, men deres kulde og regn kunne dog ikke få Naverne til at blive hjemme, og ca 70 mennesker troppede op til denne årlige gemytlige fest, hvor vor egen Køkkenchef Jim Nel- sen serverede en meget velsmagen- de Ribbensteg, som sikkert ingen ville have byttet med den traditi- onsmæssige Gås.

Vor næste festlighed vil blive den 27 januar 1979 der bliver svende- nes aften, hvor Naverpigerne har lo- vet at servere det mest overdådi- ge Kolde Bord nogen af os nogensin- de har set. Vi glæder os!

Den 7 april 1979 vil vi fejre vor 45 årige stiftelsesfest med en Gala Banket i den bekendte Pikes Ver- dugo Oaks Restauration, hvor også vort 40 års jubilæum blev afholdt. Den første anmeldelse om deltagel- se fra Danmark er allerede modta- get' vi håber der bliver flere. Med de bedste hilsener og ønsker om et godt og lykkeligt Nytår til alle fra Los Angeles.

Fred K. Holm, sekr.

Nysted

1 mandag i december blev afslut- ningen på året 1978 for os Nysted- naver idet der denne aften blev traditionen tro serveret Gløgg og denne gang var det Svend Ridders- holm der havde sørget for denne gode tradition. Der havde været op-

træk til besøg af tre brødre fra henholdsvis Calgary og Californien der af anden anledning havde været til familiefest i Nykøbing F. men desværre svigtede dette besøg. Vi måtte derfor nøjes med at bytte de gamle historier som vi plejer. Der gøres opmærksomt på at der i Januar 1979 ingen hulemøde afhol- des men første Mandag i februar er der igen møde i Vantore. Vi ønsker alle Naver fra nær og fjern et godt Nytår.

med naverhilsen Simon.

Odense

Til hulemødet den 7 december hvor undertegnede ikke var tilstede, er der blevet berettet at "Canuto" har været på Møntergården og har fun- det spændende ting om de forskel- lige naverklubber, der i tidens løb har været i Odense. Vi håber du vil fortsætte din stræben efter at katalogisere og registrere naver- nes liv og færden "Canuto".

Af arrangementer fremover har vi foruden hulemødet den 4 januar 79 vort årlige torskegilde. Dette Tor- skegilde, som jo plejer at blive af- holdt i slutningen af februar er skudt frem til allerede den 3 fe- bruar på Restaurant "Tårnet", - så sæt allerede nu et kryds i kalen- deren ved denne dato, nærmere vil tilgå jer i næste nr. af "Svenden". Vi er glade for, at det er blevet skudt så meget frem, da vi hverken har været istand til at afholde "Gule Ærter aften" eller juletræs- fest, på grund af de manglende hule- faciliteter, så der har jo været lidt langt mellem "Festiva'erne", og især for den første fests ved- kommende har det jo været en kata- strofe for os, der lider af "den gu- le ærter feber", heldigvis har Kø- benhavns afdeling ladet os deltage i deres "gule ærter aften". Vi si- ger Hans Rindom tak for gæstfrihe- den. Odense afdeling slutter med at ønske alle et Godt Nytår.

med naverhilsen Walter.

Randers

Da Århus afdeling havde 65 års stif- telsesfest den 13 november og i den anledning havde reception den 11 november tog vi 10 medlemmer fra Randers til Århus for at ønske til Lykke med dagen. Her tilbragte vi en hyggelig formiddag i selskab med svende fra Hamburg, København og Århus.

Fredag den 1ste december afholdtes der lotterispil i stedet for hule- møde. Dette var godt besøgt bl.a. også af gæster fra Silkeborg, som heller ikke fik lov til at tage tomhændet hjem.

Alle ønskes et Godt Nytår.

Bitten.

Slagelse

Bestyrelsesmødet den 22 november var der kun mødt tre medlemmer, For- manden - Hugo og Knud. Jeg selv var forsinket grundet aftenvag. Ved sidste hulemøde den 3 november blev der ved afstemning vedtaget at hu- lemødet den 1 december og stiftel- sesfesten skulle afholdes uden da-

mer, men de tre bestyrelsesmedlemmer vedtog ved dette bestyrelsesmøde at damerne skulle med alligevel, derfor var dette ikke skrevet i bladet. Her blev også besluttet at der skulle indkøbes Platter til 1 december. Festudvalget havde ellers planlagt noget helt andet. Hulemødet og stiftelsesfesten den 1 december 1978 var der fremmødt 12 svende men kun 5 damer. Mødet åbnedes af formanden som bød os alle velkommen. Hugo fik herefter ordet. Slagelse afdeling fyldte 36 år den 22 november og mindede os om at vor nuværende hule havde vi haft i 20 år.

Hugo er den bærende kraft i vor hule, og også denne aften havde han pyntet hulen til fest. En varm tak giver vi dig hermed Hugo.

Arne Rafn var forhindret denne aften, men han havde sendt ½ fl.snaps istedet, så vi gav ham "Blæren". Ewald fra Sorø havde holdt fødselsdag siden sidste hulemøde, og han kvitterede med ½ fl.snaps, vi gav ham Hurra med på vejen. Aftenen gik med historier og sang og vi sluttede denne aften med "Minderne".

Vores Juletræsfest afholdtes den 15 december 1978.

Slagelse afdeling ønsker alle Naver en glædelig jul samt et Godt Nytår og siger tak for året der gik.

Med naverhilsen Peer.

Stockholm

Svendefesten med Herdis Pedersen som Værtinde bød på gule ærter med varm Punch og til Kaffen Cognac og frugtkage. Tak Herdis for den fine aften som vi længe vil mindes. Vi afholder Nytårsmøde den 19 Januar 1979 og her må du også tilmelde dig til Torskegildet den 26 Januar. Søndagsmessen åbner igen den 7 Januar. Generalforsamlingen afholdes den 2 februar 1979 hvor formand og sekretær skal vælges. Eventuelle forslag skal foreligge hos bestyrelsen 14 dage før G.F. Et godt Nytår ønsker vi alle Naver med familie.

med naverhilsen Bestyrelsen.

Vejle

17 svende var mødt op til mødet d. 1 december. Vi åbnede mødet med at synge nr. 37. Derefter berettede formanden om jubilæet i Århus, hvor han og fem andre Naver fra Vejle deltog. I Århus fik formanden en forsmag på et Jubilæumsarrangement. Som bekendt har Vejle afdeling næste år Jubilæum, og på hans beretning fra Århus, kunne vi forstå, at der var mange ting han havde bidt mærke i, angående et sådant arrangement. Til Gule Ærter festen i Hytten lørdag den 11 november var der fuldt hus, og Jørn Lützen og frues gule ærter blev fortæret med velbehag, skyllet ned med et par klare. Da det var sidste mødeaften inden jul, havde Harda og Lis pyntet hulen med julepynt og dekorationer. Vældig hyggeligt så det ud. En Tak til Henry "Lynet" for hans kontante bidrag til foreningen på 200, kr. Til sidst en påmindelse til

medlemmerne i Vejle afdeling. HUSK at betale kontingent for 1978, inden 31 december, da kontingentet for december 1978 skal være betalt, for at kunne deltage i Vinterfesten 20 Januar 1979.

Tilmeldingslisten til Vinterfesten vil blive hængt op på "Rico".

En rigtig glædelig Jul samt et godt Nytår med Tak for det gamle, ønskes medlemmerne i Vejle afdeling.

med Naverhilsen Kaj, sekr.

Zürich

Lørdag den 11 November havde vi vor mortensaften og pakkefest. Der var godt 30 personer og vi havde en hyggelig aften med musik og dans. Indtægterne fra Pakkeauktionen kunne næsten dække vore udgifter for festen. Vi sluttede ved 2 tiden om morgenen. Torsdag den 16 november måtte vi tage afsked med vor gode ven og kammerat Gartner Johs. Østerlund som drog på sin sidste rejse efter en længere tids sygdom. Johs. var en virkelig stor støtte for os unge, der kom herved, hans dør stod altid åben for os, og vi kunne komme til ham med de store og små problemer som opstod. Vi har mistet en virkelig kammerat.

ÆRE VÆRE DIT MINDE.

Lørdag den 25 november gik de derind og Søndag morgen kom de alle sammen ud igen af hulen, ikke naverhulen, men Höllock" eller helvedeshulen som den hedder på dansk, og de var slet ikke så rene som før starten, og de var meget trætte og ville hjem og sove undtagen Helle (efter sigende sov hun allerede) men 2 ting nåede man dog at blive enige om. Først at det var en oplevelse man aldrig ville glemme, og for det andet at hvis man kunne, ihvertfald skulle man med derind igen til næste år. Den 3 december stod der Skitur til Arosa på programmet, men desværre var vejrguderne ikke med os, så vi måtte aflyse turen på grund af for lidt sne.

Den 4 december havde vi kegleaften og igen med stor tilslutning. Hos mændene kunne Torben (Klaphesten) holde sin føring fra sidste gang og hos pigerne overtog Mor Helle føringen.

Den 7 december havde vi igen en begivenhedsrig huleaften. Vi fik besøg af en C.E.G. Tømrer fra Hamburg som for tiden arbejder i Zürich. Så havde vi igen en Naverpige som søgte om optagelse: Birgitte Mikelsen (Fynbo) og til al overflod var der endnu en Fynbo, Ole Hansen tidligere Kasserer, og sekretær som fejrede sit 10 års medlemskab som "Zürich - Nav" og han fik lov til at sætte pladen i det runde bord, hvorefter han ringede med klokken og gav en omgang og så fik han da også "Blæren".

Zürich bringer et forsinket men ikke mindre hjertelig ønske om at alle Naver og Venner nær og fjern har haft en god jul samt et godt og fugtigt Nytår og alt vel fremover.

med kno i bordet Geert.
(Den lille svømmer)



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.

1918 København V. Tlf. (ol) 314943

Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21, 2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532 aften (ol) 205470.

Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V.

Tlf. (ol) 105673.

Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag (ol) 833546 og (ol) 835767 aften (ol) 264946

FLUEFEST!

Vi afholder Fluefest Lørdag den 3 februar kl. 15,30 i Huset under de sædvanlige former, med keglespil og derefter en god Middag og Bal bag efter. God tilslutning forventes. Venner og medlemmer der ikke spiller kegler er også velkommen. Se nærmere i Februarsvenden.

Husets 50 års fødselsdag den 11 november og da det var Mortensaften fejrede vi denne med Andesteg. Bestyrelsen kunne glæde sig over den store deltagelse, trods sygdom i vore rækker. Gør det altid sådan - det glæder bestyrelsen. Aftenen forløb godt med god stemning og ved 23,30 tiden gik de gamle hjem.

Andespillet den 7 december var også godt besøgt. Formanden havde købt ind og som sædvanlig fine sager - men desværre var Ænderne fløjet, de nåede ikke at komme til tiden. Berejste viste forstæelse og dem der var så heldige at vinde fik en "Papand" som blev udleveret den 14 december ved afslutningen. Det gav også et lille overskud til Kassen. Tak for indsatsen.

Husk!

Husk Generalforsamlingen den 22 februar 1979. Reserver denne aften.

Med hilsen og ønsket om et Godt Nytår.
Bestyrelsen.



- HAR DU HUSKET
- AT BETALE
- DIT KONTINGENT?



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den færende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

Nr. 2

FEBRUAR 1979

77. årgang



Der blæses til Samling!

Et stød i Luren var i gamle dage tegnet til samling blandt Vikingerne, og her følges den gamle skik op af Fred Holm, Los Angeles Naverclub. Det er for at kalde til Klubbens 45 års stiftelsesfest som skal afholdes med Brask og Bram den 7 April 1979. Det bliver Klubbens nye Præsident Otto J. Lund der vil tage imod de forhåbentlig mange Gæster der denne dag vil komme tilstede. Vore dansk amerikanske Naverbrødre er jo kendt for deres enormt gode Fester, og de kan lide at holde fest, hvad vi vel er mange der har erfaret i tidens løb. Luren som Fred Holm blæser til samling i her på billedet er i sin tid blevet lavet af en gammel Los Angelesnav Ludvig Dørge, og blev lavet til et Dansk amerikansk Sangkor der netop hed "Luren". Dette sangkor er desværre nu afgået ved den kendte foreningsdød, men Luren blev skænket af de resterende medlemmer til Los Angelesnaverne for at den kunne præsentere sig sammen med et par andre klenodier som i forvejen hænger i deres Hule i Naverdalen. Jeg har hørt snakken i krogene om at der allerede har meldt sig deltagere til denne Jubelfest i april med deltagere fra Danmark, og så får de vel syn for sagen hvis de dukker op. Fra os der gerne ville deltage men på grund af de lange afstande og arbejde ikke kan deltage skal der lyde et hjerteligt til lykke med dagen, og vi kan så i tankerne deltage i jeres fest. Hjertelig til Lykke på dagen Los Angeles. Redaktøren.

Hilsner udefra.

I min enorme julepost er der kommet mange hilsener som jeg er bedt om at bringe videre og det gøres hermed på denne måde.

Uddrag af HB's protokol

H.B. møde blev afholdt den 4. januar 1979 i Knabrostræde 3.

Næstformand Hans Rindom havde meldt lovligt forfald grundet sygdom. Formanden bød velkommen, og efter godkendelsen af protokollen fra forrige møde gik man så over til Formandens beretning, hvorunder der blev meddelt at der var blevet afsendt 8 telegrammer til medlemmer i anledningen af runde dage eller jubilæer. Endvidere oplyste formanden at han var blevet inviteret til at deltage i Københavns afdelings 80 års jubilæumsfest den 13 januar. Noder til 16 af vore mest kendte Naversange var nu i sin slutfase og ville foreligge inden længe. De vil så blive mangfoldiggjort, så afdelingerne der er interesseret kan købe disse fra Hovedkassen. Der havde været henvendelse fra Svend Poulsen i Kiel, angående afdelingens videreførelse og Hovedkassereren fik beføjelse til at arbejde videre med sagen. Redaktøren oplyste at han pr. telefon havde fået oplyst af Arne von Post at denne havde fået bevilliget et legat fra Tuborgfonden på kr. 4.500, der skal bruges til efterforskning af rejselivet for rejsende svenske gennem tiderne. Løvrigt oplyste redaktøren om nogle adresseændringer der ville komme i bladets næste nummer. Hovedkassereren oplyste Hovedkassens status og medlemsskab i C.U.K. pr. 31 december 1978. Et internt spørgsmål blev taget op og afklaret. Jørgen Schaffer oplyste at han medio februar ville foretage en rejse til Zürich og Bern samt Hamborg, for at kontakte medlemmer derstedes. Næste møde blev fastsat til den 8 feb 1979 i Knabrostræde. Redaktøren.

Fra Durban i Sydafrika sendes en hilsen fra Gillelejetømreren Niels Juul Madsen, som skriver at der er ret godt med arbejde, dog ikke så meget som tidligere men i et behageligt tempo. Han er igang med at bygge Kloakpumpestation no 10 siden han begyndte for sig selv. Han sender sine bedste Naverhilsener til alle Naverkammerater og venner. Tidligere Formand i Los Angeles Naverclub Eric Roug sender ligeledes de bedste naverhilsener til alle Naverne rundt i Verden. Fra Theodor Hansen München er ligeledes hilsen, såvel som fra Elliot Skov i Göteborg, Finn Leth Nielsen i Saar-Gebiet sender hilsen til alle naverkammerater med håbet om stort fremmøde til Moseltreffen i 1979. Den glade kobbersmed i Los Angeles Carl Sørensen er der også en hilsen med ønsket om et godt Nytår samt håb om stort fremmøde til Moseltreffen i august 1979 som jo er en slags Jubilæumstreff, da det er 10. gang den afholdes. Fra Erik Jensen, tidligere Carmel i Californien, nu Gorda Big Sur, Californien, sender fra sin ensomme men smukke bjergtop de bedste hilsener til alle Naverkammerater hvor de end befinder sig. Han skriver at om der er nogen der kommer forbi hans bjergtop så er de velkomne til at blive hos ham et par dage for at hvile ud. Han skriver at der just ikke er meget at se på, det kan jeg personlig afkræfte, man har da hele det store Stillehav liggende for sine fødder og har verdens smukkeste solnedgange at beskue hver eneste aften i klart vejr. Vi er da nogle stykker der kan bevidne dette. Redaktøren.



Skandinavisk Central Under-
støttelses Kasse
(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (o2) 944002 om Tirsdagen ml. kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnenter sendes hertil.

Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (o2) 731334.

Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sa 8000 Århus. Tlf. (o6) 123874

Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (o1) 719026 ml. kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.

C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: William Schmidt, Egelykkevej 7, 2720 Vanløse. Tlf. (o1) 717309.



Her i Calgary har vi den tunge pligt at måtte meddele at vi har mistet et af vore trofaste medlemmer, idet medstifter af afdelingen

Arne Christensen

er afgang ved døden den 19 Juli 1978.

Vi har haft meget svært ved at få noget at vide om dette dødsfald idet vi har været ramt af bl.a. poststrejke og andre forviklinger der har gjort at kommunikationen har svigtet en del, derfor denne sene meddelelse.

Arne Christensen har rejste en del omkring, først i Europa, hvorefter han kom til Canada i oktober 1951 nærmere betegnet til Winnipeg. Her blev han til 1955 da han så kom her til Calgary. Indtil 1959 blev A.C. her men rejste så til Hawaii, der han blev i ca. 2 år for så at rejse til Danmark, hvor han blev i ca. 1 år, inden han i 1962 kom tilbage til Canada igen. De sidste 2 år af sit liv tilbragte han på et hospital som en meget syg mand. Arne vil altid blive mindet for sit gode humør, samt sit glade sind ved vore fester og sammenkomster. Hans minde vil altid være hos os her i Klubben.

ÆRE VÆRE HANS MINDE.
Calgary afdeling.

I sidste måned tog vi afsked med en af vore gamle vandringsmænd, og i dette nummer af Den færende Svend er vi igen nødt til at tage afsked med en af vore hjælpende kræfter inden for foreningen, og det er

fung. Generalkonsul Otto Clausen

som er afgang ved døden den 28 december 1978 i København efter lang tids sygdom.

I den tid Otto Clausen virkede her i Zürich, har han været med til at indvi vores Fane og Naverbord i 1976, samt gik meget ind for C.U.K.s arbejde i Udlandet, såvel som i Danmark.

ÆRE VÆRE HANS MINDE.
Zürich afdeling.

Den færende Svend går over hele verden

FORENINGS-MEDDELELSER

Calgary

Hallo Naverbrødre, Calgary kalder. Vi herfra Calgary afd. håber at 1979 bliver et godt år for jer alle. Vi havde et fint 1978, med skifte af klublokale, og det er gået fint synes vi.

Vi havde ellers et godt gåsegilde

i november, og der var godt besøgt af vore medlemmer. Det er jo en hyggelig fest, som vi har hvert år omkring den tid. Vi afholdt generalforsamling vistnok lidt sent, og her fik vi en ny formand, nemlig Knud Andersen, og vi valgte ham, fordi han altid har været dirigent ved vore tidligere generalforsamlinger. Vi takkede

afgående formand Per Lykkemark for den tid han havde beklædt posten. Iøvrigt var der få ændringer i de mindre poster således forblev undertegnede sekretær. Jeg har medsendt et billede af en "Float" som mest er lavet af Naver her i Calgary i samarbejde med Den danske Forening her, dog det meste arbejde

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3.o.g.th.3 sal.

Hulen er åben hver søndag, fra kl. 10,30 - 14,00

Formand: Hans Rindom, Tlf. (o2) 946563

Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650 Hvidovre. Tlf. (o1) 780473.

Næstformand: Rasmus Gerdes. Tlf. (o1) 543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskaftet 36 B 3/th. 1161 København K. Tlf. (o1) 142530.

Hulebestyrer: Helmuth Warming Andersen, Hadsten Alle 49, 2770 Kastrup. Tlf. (o1) 511687.

Dødsfald.

Den 23 december 1978 måtte vi sige farvel til et af vore støttemedlemmer Richard Sørensen.

ÆRE VÆRE HANS MINDE

Bestyrelsen.

Program for februar

Onsdag den 7 februar kl. 19,00. Stort Andespil med dertil hørende ekstraspil.

Søndag den 18 februar kl. 10,30. Tøndeslagning for damer og Børn, noget nyt, og vi håber på godt fremmøde.

Søndag den 25 februar kl. 10,30. Tøndeslagning for svendene.

Fredag den 2 marts kl. 19,00. Stort - Stort Andespil hvor Naverfrokosten står på Spil.

Observer: Hulen er lukket søndag den 11 februar.

Sangkoret har møde hver den første torsdag i måneden. Læs iøvrigt om møderne i Københavnernaven.

MILEPÆLE

18 februar 1979. Maler Jørgen Klintrup, Plejehjemmet Møllegården, Aarslev Møllevej, 8220 Brabrand. 90 år.

Tak

Herigennem vil jeg gerne sige tak for opmærksomheden på min 50 års fødselsdag.

Erik West, Vejle afdeling.

En hjertelig tak til H.B. samt afdelingerne i København - Zürich og Frederikssund, Sangkoret og Naverproppen, samt alle naverkammerater og venner, for den store opmærksomhed, der blev vist mig på min 60 års fødselsdag.

Hans E. Fischer, Kbhs. afd.

Calgary: Rettelse til adressefortegnelsen:

Formand Knud Andersen, 2420 37th. Street, S.E. Calgary Alberta, Canada.

Sønderborg:

Kasserer Murerm. Åge Andersen, Solsikkevej 8, 6430 Nordborg.

Zürich:

Kasserer Flemming Vilhelmsen, Arnikastrasse 3, Ch. 8953 Dietikon, Schweiz.

Glarimester

B. Chr. Jahn

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13

Medlem i Kbh.

er udført af Naver, idet vi jo for det meste er håndværkerne. Denne Float vandt 1ste præmie, og det er vi stolte af.

Alle her vil hermed sende mange hilsener til alle afdelinger med håb om en god tid i 1979.

med naverhilsen Svend Klausen
Calgary afd.

Hillerød

Lørdagsmessen den 6 januar blev indledt af formanden Ole Vejen, som foreslog at vi sang nr.47. Der var stuvede fuldt hus, i vor hule, der kunne ikke presses flere ind, og den dejlige skildpadde og Æblekage, som Evy og Lissi stod for, blev rigtig gouteret af naver og inder. Der var rigtig stemning over det hele.

Der afholdes generalforsamling den 23 februar kl. 19,30, og det er meget vigtigt at alle medlemmer møder op, idet der er flere sager på dagsordenen, som er ifølge lovene. Der vil ved generalforsamlingen blive serveret Biskemad

plus diverse i hulen på Sdr. Banevej. Vel mødt alle Naver. P.S. Husk: Lørdagsmesse 1ste lørdag i måneden og Hulemøde 2den fredag i måneden.

med naverhilsen og slag, Magni.

Frederikssund

Fredag den 29 december 1978 havde vi hulemøde med damer. Vi var 20 fremmødte, trods snestorm. Det var en god og vellykket aften. Vi siger til Københavnergæsterne samt de 3 gæster fra Zürich, tak for besøget. Den 5 Januar havde vi nytårsmøde med Kogesild og hvad dertil hører. Der var mødt 20 svende samt et par gæster. Der var flere der fandt vej hen til Klokken.

Den 2 februar har vi almindelig hulemøde med hulemadder.

Lørdag den 17 februar har vi det årlige store Karneval i den store sal kl. 19,00 med medbragt skorpeskrin og en pakke til ca. 15,00 kr. Det er tilladt at tage venner med denne aften. Naver fra andre afdelinger er som sædvanlig velkommen. Der bliver selvfølgelig uddelt præmier til den mest komiske Herre og den smukkeste pige, samt en ekstra præmie. God Musik. Vel mødt.

Den 2 marts har vi huleaften med film og hulemadder.

med naverhilsen "Bror Strit"



Næ- næ hr betjent, jeg venter kun på en Taxa, for jeg skal nemlig til det store Karneval hos Frederikssund-nerne i aften.

København

Til børnenes juletræ den 17 december i Berejstes Hus, var der fuldstændig udsolgt, d.v.s. huset var stoppet, og der var nogle, der ikke fik sig tilmeldt i tide, desværre, for det var en rigtig vellykket dag med juletræ, julemand, nissepiger og ikke mindst sang og dans om juletræet. Den 19 december havde vi julehulemøde med Gløgg og andre godter. Fremmødet var rent ud sagt elendigt d.v.s. knap halvfyldt op i hulen, så jeg håber mange svende har dårlig samvittighed, for det er for jer vi holder hulemøde, men jeg håber I råder bod på dette i 1979. Den 5 januar havde vi nytårshulemøde, og dette møde var også meget dårligt besøgt idet kun 22 var mødt op og det er just ikke særlig opmuntrende, hverken for bestyrelsen eller foreningen, så kan hvert medlem selv gøre sig sine tanker om fremtiden, og hvad så ?. Men til tallotteriet fik alle gevinst, så ingen gik tomhændet hjem. Jeg ønsker endnu engang alle et rigtig godt nytår, og mit nytårsønske er fortsat et håb om talrigt fremmøde til hulemøderne.

med kraftig naverhilsen Børge.

Los Angeles

Den 8 december afholdt vi vor årlige generalforsamling, hvor vi forud for mødet fik en herlig torskemiddag, med dertil hørende Ålborgvand, nok til at drukne fisken. Der blev sunget og skålet til Jens Lauritsen i anledning af hans 94 årige fødselsdag. Der var trods det koldeste vejr der nogensinde har været i Los Angeles mødt 25 medlemmer op, og vort varmeapparat i den nye Hule bestod med glans sin prøve i koldt vejr.

Vi optog et nyt medlem, nemlig, Tømrer Bent H. Juul, som fik velkomstsangen, der var dog et klogt hoved der mente at vi skulle synge: "Nu har vi Jul igen". Men den megen ringen med Ølklokken ville, "Det kimer nu til julefest" have været mere passende. Nå men alt kan ikke blot være grin, der er noget som hedder opvaskning og mødet skal også afholdes. Mødet blev påbegyndt næsten med en times forsinkelse, men gik rutinemæssigt hurtigt. Otto Lund som siden sin indmeldelse i klubben aldrig har stoppet med at udføre forbedringer af Naverdalen og meget - meget andet, blev for sin store indsats for Naverne udnævnt til Æ R E S M E D - L E M af Los Angeles Naver Club. Bestyrelsesvalget blev næsten som en "Jerusalem brænder" Otto Lund blev valgt til formand. Skramleriforvalteren Carl Petersen blev så næstformand, og afgående formand Eric Roug blev sekretær, og afgående sekretær Fred K. Holm blev Kasserer. Nyvalgt skramleriforvalter er nu Angelo Kirchheiner, de eneste som ikke skiftede stole var de to Vetteranrevisorer Harold Mathiasen og

Carl Sørensen. Vort nye medlem fik lov til at sige et par ord og ringe på klokken. Niels Pallisgård hylkede i en kort mindetale afdøde Louis Svendsen. Formanden Eric Roug takkede for godt samarbejde inden han overgav ledelsen til Otto Lund. Otto takkede Carlos for hans 13 år som kasserer og sluttede mødet med et på gensyn den 12 januar. Vi sluttede med en kop kaffe med blødt brød før vi gik ud i den kolde nateluft for hjemturen.

med Naverhilsen Fred K. Holm.

Odense

Til julesulesvendegildet den 16 Dec. var 14 svende mødt op. I mangel af Juletræet havde Gerda Ploug lavet en smuk juledekoration, som der skal lyde en stor tak for. En tak også til Hans Slagter for musikken og julebordet, ligeledes til Kjeld Ploug og Tage for indretningen med Gaskomfur m.m. - også en tak til Børge "Skæg" for julegaven i form af Naverkalendere.

Til Hulemødet den 4 januar blev "Grisen" slagtet. Manden med Laserøjnene Fl. "Seden" vandt igen om gætningen af indholdet. Under kaffen viste "Canuto" billeder fra sin tid som "Indianer" i Sydamerika. Næste hulemøde er 1ste februar og lørdag den 3 februar afholder vi så vort Torskegilde på restaurant "Tårnet" Rugårdsvej 60, kl. 18,00. Prisen er ca. 40,- kr. pr kuvert. Vi holder denne gang pakkefest til hjælp til betaling af musikken, - så I bedes medbringe en pakke til en værdi af ca. 10,- kr.

med naverhilsen Walther.

Randers

Den 30 december holdt hulen åbent hus om formiddagen så de svende og svendinder der havde lejlighed til det kunne ønske hinanden godt nytår. Alle gode Naverkammerater skal naturligvis også her igennem ønskes et rigtigt glædeligt nytår, med tak for det gamle.

Vi ville gerne have startet det nye år med at se nogle flere til hulemødet, men håber de kommer til de næste møder. Hulemødet den 5te. januar startede med at formanden bød 12 medlemmer velkommen, hvorefter vi blev enige om at afholde en fastelavnsfest den 16 februar, som samtidig bliver en pakkefest. Vi medbringer også selv mad, så bliver maden til alles tilfredshed. Der kommer nærmere besked i form af opslag i hulen. Mødet fortsatte ret livligt med sang og diskussioner, ja selv "Blæren" skulle med. Den stod Arni inde for. Mødet sluttede ca. 23,30 og da var hulen også tørlagt. Jeg siger Torben og Freddy fra Zürich afd. tak for besøget, og håber snart at vi ses igen. Randers afd. ønsker København afdeling til lykke med 80 års jubilæet.

med nytårsnaverhilsen Bitten.

Silkeborg

Til hulemødet den 5 januar var 6 af de mindst slappe svende forsam-

let for at tilønske hinanden godt nytår, da vi endnu ikke har fået en officiel Hule, forsamledes vi på "Hjørnet".

På trods af det lille fremmøde fik vi et hyggeligt møde hvor problemer blev drøftet.

Som det er bekendt skal Silkeborg afdeling arrangere Pinsestævnet i 1979.

Silkeborg er en Turistby, som traditionelt åbner for turiststrømmen i Pinsen, så nogle pladsproblemer vil vi jo nok komme ud for, og derfor opfordrer vi alle afdelinger til allerede nu at agitere for Stævnet. Silkeborg afdeling skal økonomisk garantere for bestilte kuverter og sengepladser, så kun få afmeldinger kan vælte hele programmet.

I Håb om et godt nytår, sender vi Naver i alle afdelinger de bedste hilsener og med ønske om et godt fremmøde til Naverstævnet 1979.

med naverhilsen "Hans Padborg"

Stockholm

Ved Jule- og Luciafesterne mødte alle svende og damer op til det vel-dækkede bords herligheder. Maden fik hjælp af de mange fyldte pokalersom glade givere fik æren at få slå på klokken for. Det blev sent på natten før Egon kunne ønske alle god Jul og godt nytår.

Fredag den 2 februar afholdes generalforsamling, og her mødes vi alle for at påhøre formandens lange årsberetning.

Alle fredage er der åbent hus kl. 19,30. Husk også søndagsmessen.

På Ingarö har Søren og Kaj Hansen nu repareret gulvet og den lille stue er nu snart færdig, dog mangler den elektriske tilslutning, men det bliver først til foråret, når vi atter mødes derude. Vi siger en stor tak til vore dygtige snedkere og vore svende som alle har gjort et godt stykke arbejde på Ingarö. Kassereren minder os om at der endnu findes Byggefondsandele at købe. Du kan også sende penge på Postgiro nr. 4320060-9 skandinaviske Föreningen.

med naverhilsen Arthur.

Sønderborg

"Mojn" fra Sønderborg.

Vi har haft generalforsamling d. 8 december og fik valgt ny kasserer Åge Andersen og ny sekretær Hans Nielsen, så vi har nu fuldtallig bestyrelse igen. Formanden kom i sin beretning ind på i korte træk lidt om årets aktiviteter i 1978, og syntes at det havde været et godt år. Vi har fået en del nye medlemmer, så det er jo tegn på at Naverne også vil bestå fremover. Vi sluttede med en af vore gode Naversange.

Dagen efter den 9 december afholdt vi vores julefrokost og lottospil. Vi skulle have startet med film om Naverne, som Børge på Fyn skulle vise, men på grund af vejret, måtte han sende afbud, så den må vi have til gode til en anden gang. Vi fik en god fest, og efter spisningen

kom sangbøgerne frem og der blev sunget bravt. Senere fik vi lokket Ejler og Gerda til at tage Harmonikaen frem, så vi kunne komme ud og svinge vore koner og kærester. Det blev ud på de små timer inden de sidste gik hjem. Tak til Festudvalget for deres arbejde, for en god og dejlig aften, vi glæder os til næste gang.

Arnold har efter samtale med Hans Rindom, fået oplyst at Vandrestillingen kommer til Sønderborg og er her fra d. 15 Januar til ca. 1 marts 1979. Vi holder åbent hus hver Fredag fra kl. 16,00 til 21,00-samt hver søndag formiddag. Vi venter at alle vore medlemmer kommer og ser udstillingen, men de kan jo også ringe i forvejen til formanden på Tlf. 04-427036.

Lørdag den 3 februar kl. 18,00 har vi tænkt os at invitere vore damer med ned og se vores Udstilling, og vi vil også prøve om vi denne aften kan få Børge fra Odense, til at komme og vise de film, som vi blev snydt for til julefrokosten. Vi tager selv skorpeskrinet med, så vi kan nyde et par Håndmadder efter Filmene. Et par pakker til Auktion var jo ikke af vejen. Selv om det er noget forsinket, vil vi gerne her fra Sønderborg ønske vore Naverbrødre over hele Verden et godt og lykkeligt Nytår. Åge Andersen har skænket Hulen et ualmindeligt smukt Vægtæppe, som har fået plads i Entreen, så alle der kommer i hulen kan se det. Tak Åge.

Med hilsen og knoslaw,
Hans Nielsen, sekretær.

Vejle

Trods vintervejret var der mødt 14 svende op, til første hulemøde i 79. Formanden bød velkommen og nr. 47 blev sunget.

Der var ikke noget særligt at berette om, så det blev en rigtig sludreaften. Erik West gav en omgang som tak for opmærksomheden på 50 års dagen, og lige efter fulgte Johnny Korn eksemplet op, og de fik "Blæren".

En tak til Kaj Olsen for hans arbejde i Hytten, hvor hans arbejdsløn var en gave til Foreningen. Lilledes en tak til Falck Kaj for hans Indsats. med naverhilsen Kaj, sekr.

Zürich

Vi har endnu intet referat fra vor Skitur, da den er flyttet til den 16-17 marts, på grund af snemangel. Til hulemødet den 22 februar beder vi alle svende om at møde op, da vi får besøg fra Bern og København, og så skal minderne nok blive sunget et par gange.

Til slut en tak til Frederissund afdeling for deres jule-hulemøde d. 29 december, hvor vi trods snestorm var 20 medlemmer samlet, flertallet var gamle Zürichnaver, ja selv Hans Rindom medregnet.

med kno i bordet Fl. Vilhelmsen.

Birkerød Bogtryk/Ofri sel

Bladet afleveret til postvæsenet den 26. januar



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.

1918 København V. Tlf. (ol) 314943

Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21, 2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532

aften (ol) 205470.

Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V.

Tlf. (ol) 105673.

Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag

(ol) 833546 og (ol) 835767 aften

(ol) 264946

FLUEFEST!

Som bekendt afholder Bøjest sin årlige Fluefest lørdag den 3 februar kl. 15,30 i huset, hvor vi først går ned på keglebanen og afgør den årlige dyst om hvem der er bedst til at trille kugler. Også ikke keglespillere er velkomne denne dag måske har vi nogle skjulte talenter der vil komme frem den dag. Efter Keglespillet går vi op ovenpå og sætter os omkring et veldækket bord og nyder i fællesskab Fru Nielsens kulinariske frembringelser, som vi kender det så godt. Menuen består af følgende: Velkomstdrink, Championsuppe m/små kødboller Wiener schnitzel m/grøntsager og rødvinssos.

Fløderand med ferskner.

Mokka.

Der serveres 1/2 fl. rød eller hvidvin samt et glas dessertvin i prisen, som bliver på 110,- pr. kuvert.

Tilmeldelse til Chr. Krogh Nielsen, på Tlf. 01-578695. eller til Svend Danielsen, Tlf. 01-856990.

Tilmeldelsen må ske senest den 1ste februar til eet af ovennævnte Tlf. numre. Vel mødt.

Generalforsamlingen

Vi afholder den årlige generalforsamling i Huset torsdag den 22 februar, kl. 19,30.

Dagsorden:

1. Valg af dirigent.
2. Sekretæren oplæser protokollen.
3. Formandens beretning.
4. Kassereren fremlægger regnskabet.
5. Administration af Bøjestes Hus.
6. Valg til bestyrelsen.
7. Indkomne forslag fra medlemmer.
8. Eventuelt.

Fremmøde er meget vigtigt til denne generalforsamling, idet der skal tages stilling til Byggeriet omkring os.

Bestyrelsen.



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den færende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

Nr. 3

MARTS 1979

77. årgang

HIMMELFAHRTSTREFFEN I FLENSBURG

afholdes i dagene 24 - 25 Maj 1979

Til alle C.U.K. afdelinger og til alle frd.Murer og Tømrerselskaber!

Gode kammerater!

Hermed indbyder vi jer til det tredje Himmelfahrts-møde der afholdes i dagene 24 - 25 Maj d.å. i Flensburg.

Program:Torsdag den 24 Maj 1979.

Ankomst og indkvartering i vort Herberge "Zum Berggeist" Waldstrasse 3 i Flensburg. Åbent til kl. 16,00

Kl. 18,30. Entre i Festsalen "Deutsches Haus"

Kl. 19,00 Velkommen til Gæsterne

Kl. 19,30 Fællesspisning

Kl. 20,30 Festtale. Hyldest til Kammeraten Lauritz

Kjær 75 års jubilæum.

Kl. 21,00 Dans - Bar - Tombola.

Tilrejsende opfordres til at tage Fanerne med.

Fredag den 25 Maj 1979:

Kl. 10,00 Møde i Flensburg Rådhus. (Evt.begrænset del-

tagerantal)

Kl. 11,00 Festdemonstration igennem Flensburgs centrum til Herberget med Fanerne. Derefter

Gruppefotografering.

Kl. 14,30 Sejlstur fra Flensburg fjordbro til den danske Ø Årø, igennem Flensburg Fjord, forbi Tankskiboplagspladsen Geltingerbugt, hvor 13 Supertankskibe ligger oplagt, igennem danske farvande. Ombord fås en Fjordplatte med koldt og varmt og Drinks bliver serveret toldfrit. Der er mulighed til at indkøbe af transitvarer ombord. Husk at tage Pas med. Hjemkomst kl. ca 21,30.

Lørdag den 26 Maj 1979:

Fra kl. 9,30 Morgendramp på Herbergen.

Kl. 14,00 Bustur til Nordsøkysten i Slesvig Holstein til Ejderspårverket med digevandring og Picnic.

Om aftenen: Adgang til at prøve en specialitet som kaldes "Ål måt" (Ål tilberedt på tre forskellige måder) derefter hyggeligt samvær og Dans. Hjemkomst ca. kl. 01,00.

Vi prøver at gennemføre Himmelfarths-mødet så det kan leve op til de to foregående møder i Marburg og Lörrach. Vi håber at mange vil deltage, så også mindre selskaber i fremtiden får mod til at arrangere et lignende Himmelfahrtsmøde.

Omtrentlige priser skal man kalkulere med disse:

Logi: Værelse med morgenmad, Bruse eller bad, m.m. ca. 23,00 - 35,00 Dm.

Måltider: Middagsret efter Kort fra 10,00 Dm.

Møder: 24 maj Festmiddag med 1 øl eller 1 vand 1 gl. Vin. Dansemusik 28,00 Dm.

25 maj: Sejlstur og Platte 16,00 Dm.

26 maj: Bustur - Ålespisning og Dansemusik 43,00 Dm.

Ved indkvarteringen på Herberget den 24 maj vil vi indkassere de faststående beløb til de meldte sam-

menkomster.

For at man kan planlægge, vil det være en fordel om man ved tilmeldelse indbetaler ca. 50 % på nedenstående Konto.

Værelserne prøver vi at få i nærheden af Festsalen "Deutsches Haus" så alle kan gå hjem til fods, sådan at kørekortet ikke bliver taget i Flensburg.

For at få et gnidningsfrit møde vil vi gerne have et næsten nøjagtigt deltagerantal.

Tilmeldelse skal være nedenstående adresse ihænde senest den 20 marts 1979. Tilmeldelsesblanketter kan rekvireres hos H. Filsgård, Klokkefaldet 108, 8210 Hasle. Tlf. 06-159627.

Anmeldelserne skal så sendes til Alfred Wiese, Schulkoppel 27, 2390 Weding Tyskland. Eventuelle forudbetalinger sendes til: Særkonto 10 500 5738 Stadtparkasse Flensburg, B.L.Z 215 500 50

Altså afsted til Himmelfahrtsfest i Flensburg, da vi ville være glade for at træffe sammen med en masse kammerater med familie

Inh. frd. Buchgeselle
Grosser, Uwe

inh. frd. Altgeselle
Wiese, Alfred.

Til naverne i hele verden og andre steder!

Husk I skal til Naverstævne i Danmarks Perle Silkeborg i Pinsedagene 2-3-4 Juni

Når naverne i Silkeborg samles stemmes der til fest!

VÆR MED!

Hvis du flytter

Husk også at melde adresseforandring for »Den færende Svend«, når du skifter adresse. Det er nødvendigt for at du kan få bladet regelmæssigt og uden afbrydelse.
Hovedkassereren.



Skandinavisk Central Understøttelses Kasse

(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen ml. kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnenter sendes hertil.

Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (02) 731334.

Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874

Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 ml. kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.

C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: Michael Dahl-Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd. Tlf. 02-983182.



Igen har Københavns afdeling måtte tage afsked med en god og interesseret Naverkammerat idet

VICTOR LARSEN

Født den 14 februar 1900 i Gentofte
Indmeldt i Berlin den 24 august 1922
er afgået ved døden den 17 januar 1979

Victor Larsen rejste ud i Foråret 1921 og var ude ialt i 7 år på Val-sen. Han var medstifter af C.U.K.

Afdelingerne i Liege - Gent og Bryssel. I alle tre af de nævnte afdelinger beklædte han posten som formand. Under sit ca. 1 årige ophold i Paris, var han også en tid formand for denne afdeling. V.L. vendte hjem i 1929, og der gik nogle år inden han fik samlet en del tidligere Belgiernaver og fik startet en lille forening som kaldtes Belgiernaverne. Det var en forening hvor hovedformålet var at et par gange om året at samle alle tidligere kammerater der har arbejdet i Belgien for at genopfriske minderne fra disse glade dage da der var i hundredvis af Naver på de belgiske arbejdspladser. Han var indtil sin al tid for tidlige død formand for denne lille forening. En god og interesseret Nav samt en fin kammerat er nu gået til det sidste Herberge, og vi vil savne hans altid dejlige måde at omgås sine naverkammerater på.

ÆRE VÆRE HANS MINDE.

Københavns afdeling.

Efterlysning!

En FRakke er blevet forbyttet ved Pensionistaftenen i København, og jeg fryser, så vedkommende der ved en fejltagelse har fået min frakke bedes venligst sætte sig i forbindelse med mig på Tlf. 01-594681.

Heinrich Lassen,
Pallesvej 48, 2300 S.

MILEPÆLE

5 Marts 1979.	Hermann Petersen, Kongelyset 114, 4200 Slagelse.	80 år.
19 Marts 1979	Henrik J. Pedersen, Frösäterbakken 12 C.409 - 127 -37 Stockholm.	85 år.
27 Marts 1979	Palle Hansen, Byvej 45, 3600 Frederikssund.	65 år.

**Den færende svend
går over hele verden**

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3.o.g.th.3 sal.

Hulen er åben hver søndag, fra kl. 10,30 - 14,00

Formand: Hans Rindom, Tlf. (02) 946563

Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650 Hvidovre. Tlf. (01) 780473.

Næstformand: Rasmus Gerdes. Tlf. (01) 543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B 3/th. 1161 København K. Tlf. (01) 142530.

Hulebestyrer: Helmuth Warming Andersen, Hadsten Alle 49, 2770 Kastrup. Tlf. (01) 511687.

Program for marts

Fredag den 2 Marts Andespil kl. 19,00, med masser af fine gevinster + Ekstraspil med Naverfrokosten.

Lørdag den 10 Marts Ungsvendeaften kl. 19,00. Nærmere herom bliver tilsendt de unge Svende og eventuelt kommende Ungsvende, derfor husk at melde jer til, når programmet udsendes, reserver denne dag.

Onsdag den 21 Marts Svendeaften kl. 19,00 uden damer
En aften mange efterlyser, derfor håber vi at se jer, Svende, I kan da ikke blive ved med at svigte.

Søndag den 11 Marts, ja og den 2den søndag i hver måned neder der fisketur med Holger. Tlf. 01-639923. Læs på side 6 i Københavneren.

Den 18 januar måtte vi i Naverne Rejse og Hjelpefond tage afsked med Nisette Andersen som det sidste år var en trofast gæst i Hulen. H.R.

Tak

Hjertelig Tak for venlig deltagelse ved min Mand Victor Larsens bisættelse.

Anna Larsen.

En hjertelig tak til alle der udviste mig opmærksomhed ved min 70 års fødselsdag den 16 december 1978.
Heinrich Lassen, Københavns Afd.

Så fik vi gaver og hilsener, ja - så mange, at vi her vil bringe en varm tak til alle de afdelinger, der tænkte på os til vort 80 års jubilæum. Den største glæde var at se så mange naverkammerater fra andre afdelinger deltage på denne festdag. Tak.

Hans Rindom, Formand
Københavns afdeling.

Herlig naverbror fylder 85 år



En af vore trofaste Naverbrødre Henrik Petersen, bedre kendt som Peter, fylder den 19 Marts 1979 85 år.

Peter er indmeldt den 11 juni 1946 her i Stockholm. Dog allerede i 1942 kom Peter til Berlin, og blev indmeldt i den stedlige afdeling der, dog det blev for heds for ham så i 1943 rejste han igen hjem til Danmark. Aldrig så snart var krigen forbi før han atter drog afsted og denne gang var det Stockholm der fik fornøjelsen af hans besøg. Her blev Peter atter til-meldt C.U.K. og han er blevet her siden.

Peter er kendt som en meget fin Billedskærer, som han dyrker som Hobby, og mange fine arbejder har han ud-ført og skænket til afdelingen som præmier til vore lotterier.

Vi sender dig de bedste ønsker på dagen og håber at se dig på Ingaró til sommer.

Bestyrelsen.

DERUDE FRA...

I relation til artiklen i februarsvenden på forsiden hvor Fred Holm, Los Angeles, blæser i Lur, bringer jeg her en lille artikel som jeg har lånt fra Dansk Samvirkes blad DANMARKSPOSTENS februarnummer. Den lyder som følger:

Efter 41 år og to måneders eksistens er sangforeningen "Luren" i Los Angeles ophørt. Ved et møde 12. November 1978 forsøgte man, om de gode sangertraditioner kunne føres videre, men det lykkedes ikke. Kassebeholdningen blev skænket til den danske Kirke i Los Angeles, noter og sangbøger til et nystiftet Mandskor i Solvang. Luren, foreningens symbol, der er fremstillet af kobbersmed Ludvig Dørge, havner i Naverne's hule i Monrovia. "Luren" har medvirket ved en lang række stævner, grundlovsfester og koncerter og ved modtagelsen af det daværende Kronprinspar i Los Angeles 1939.

Uvelkomne Hulegæster!

Afdelingen i Randers har oplevet noget ganske enestående idet de ikke mindre end 4 gange har lidt den tort af have besøg af "gæster" ganske vidst ubudne gæster som har taget godt for sig af Øllet samt er de løbet med afdelingens Sparebøsse med ca. 600,00 Kr. Ikke nok med at de tog dette, men de har også taget alle de mønter der var nedlagt i det Runde Bord, men dem har Politiet dog fået fat i, hvad Randersfolkene er mest glade for. Til en orientering skal det oplyses, at alt er taget væk fra Hulen nu og er blevet deponeret hos medlemmerne. Man søger nu efter mere egnede lokaler, hvor der er en chance for at man kan få lov til at have tingene i Fred. Disse indbrud er sket allesammen indenfor 1 uge. Sorgeligt at der ikke er mere forståelse for vore ting, og man må da håbe at afdelingen har haft forsikret, selvom det jo ikke i penge kan erstattes hvad der er taget.

Legat fra Tuborgfonden til udforskning af Naverne's valseliv!

Efter adskillige års ansøgninger er mit arbejde blevet anerkendt på næsthøjeste sted, idet jeg til det fortsatte arbejde med udforskning af Naverne's historie har modtaget et legat fra Tuborgfonden på 4,500 Kr.

Nu mangler jeg blot at blive anerkendt af Kulturministeren, der til trods for en meget aktiv indsats af vor hovedbestyrelse har været meget negativ overfor min henvendelse om økonomisk bistand til arbejdet. I første omgang vil pengene blive investeret to steder: I Bad Gandersheim i Harzen og i Linz i Østrig - og udfra disse to "knudepunkter" vil jeg arbejde for at nå videre frem mod målet, dels et litterært produkt dels en afhandling, dels en film.

Store fremtidsopgaver, nuvel, men ikke større, end de kan løses og det ser ud til, at man med tålmod når hen mod målet, også i økonomisk henseende.

Når I ikke har hørt fra mig et stykke tid skyldes det at jeg har været indlagt på Radiumstationen i Aarhus, men jeg ser ud til at skulle klare det endnu engang.

de bedste hilsener til redaktionen og H.B.

Arne Lorentzen v. Post.
Nørby 1.7861 Balling

**Glarimester
B. Chr. Jahn**

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13

Medlem i Kbh.

Stiftelsesfesten i Aarhus.

Stiftelsesfesten Lørdag den 11 november 1978 fejrede vi afdelingens 65 års fødselsdag.

Allerede om formiddagen, da hulen var åben, begyndte gæsterne at strømme ind.

Om aftenen mødte vi så op til festen i Digterparken i Abyhøj, vort gode tilholdssted ved større festligheder. Ved det festedækkede bord bragte vor Hovedbestyrelsesformand Ove Roslev en lykønskning til jubilæren. Også vor lokale formand markerede dagen ved et lille tilbageblik. Efter at nogle til dagen forfattede viser var afsunget, og en mængde pragtfulde gaver var blevet overrakt til vor formand, gik man så over til dansen.

I løbet af aftenen gav vore venner fra de fremmedskrevne en opvisning i "Klatsch", ligesom Hans Lau fra Hamburg gav et solonummer i den muntre afdeling. I Hulen var venner fra Randers mødt op. Ved festen havde vi lo gæster fra Hamburg og Flensburg. Endvidere havde vi gæster fra København - Silkeborg og Vejle.

Af de talrige gaver skal nævnes: Fra Los Angeles modtog vi et smukt Porcelænsmaleri af Hulen i Naverdalen efter udvidelsen. Fra de fremmedskrevne i Hamburg og Flensburg fik vi overrakt et stort indrammet Farvefoto fra det imponerende C E G møde i Hamburg i Juli, samt 4 rare flasker. Fra Th. Jespersen og Frue i Bern en smuk Bronceklokke og et billede til Hulen. Randers skænkede os en smuk Tinplade. Fra Silkeborg modtog vi en Platte og et Krus. De fremmedskrevne fra København, Jørn Petersen og Günther Kegel glædede os med en stor flaske fra Ålborg. Fra vore venner i Chicago fik vi en smuk Platte med billeder af samtlige 38 Præsidenter. Fra Københavns afdeling en smuk plade til vort runde bord. Fra Hovedbestyrelsen - Zürich - Stockholm - København og Odense modtog vi Telegramhilsener.

Under festen blev udloddet forskellige gaver, vi havde modtaget til formålet, herunder Jubilæumsskriftet for de færende Svende, skænket af Proprietæren. Den helt igennem vellykkede fest fortsatte til ud på de små timer.

P.S. På grund af lokale omstændigheder, som Redaktionen ikke har haft indflydelse på, kommer dette referat så sent. Aarhus afdeling.

ÆRESMEDLEM I SLAGELSE!



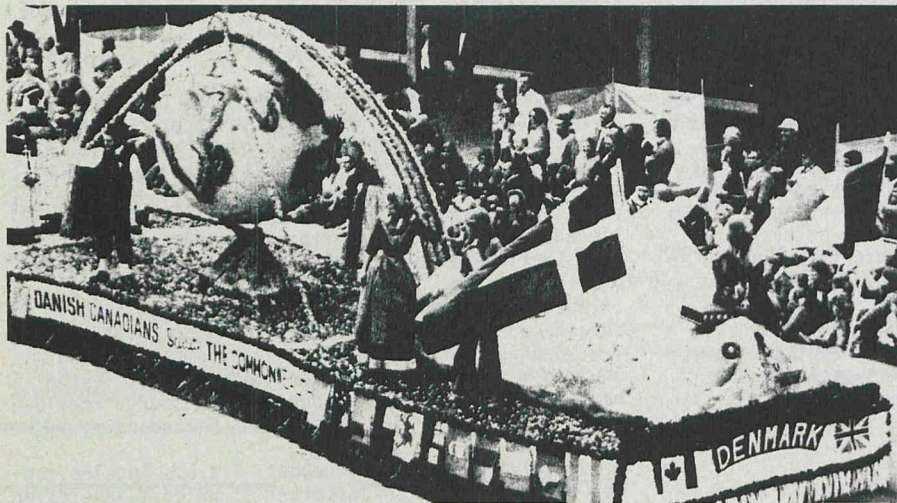
Maler Henry Hansen, Slagelse afdeling blev den 2 februar 1979, udnævnt til ÆRESMEDLEM af Slagelse afdeling.

Henry Hansen er vel nok kendt af mange medlemmer udover i vore andre afdelinger, idet han i mange år var en trofast delegeret ved vore Pinsestævner, ja - ofte alene fra afdelingen og altid medbringende deres Fane. Henry er født i Kolding den 25 januar 1901 og blev indmeldt i Slagelse afdeling den 7 Juli 1945.

Efter endt læretid i 1920 var han lige med til Genforeningen i Dybbøl idet han malede Æresporten til Christiansfeldt, hvorefter turen gik på "Valsen" til Tyskland og senere til Norge, Sverige og Finland. Endog blev det også til en tur til New York i 1922 som Kullempen på Stavangerfjord. Det var hans mening at rejse til Sydamerika, men skæben ville noget andet og han havnede i Norge igen, og han opholdt sig i Drammen og Oslo i ca. 3 år. Han har været en mangeårig sekretær i Slagelse afdeling og vi kan vist godt være enig om at han nu har fortjent denne anerkendelse som Æresmedlem af Slagelse afdeling. Rigtig hjertelig til Lykke Henry!

Redaktøren.

Flot indsats af vore Naverkammerater i Calgary!



Redaktionen bringer her et billede af den flotte "Flåde" som vandt første pris i Calgary ved den årlige såkaldte "Stampede Parade" som afholdes i Calgary. Mange foreninger, Virksomheder o.l. deltagere med en sådan "Float" og de bliver bedømt af en komite og den bedste bliver belønnet med en Pris. I 1978 var det den danske forening i Calgary som løb af med prisen. Det var hovedsaglig Naver fra den derværende C.U.K. afdeling der har udført arbejdet idet de fleste er håndværkere. Det må have været et flot syn at se den da den kom kørende ned ad gaden i kortege med mange andre "Floats" og Naverne i Calgary kan vel kun føle

sig stolte over at netop deres arbejde hjembragte første pris. Godt gjort Calgarynaver. "Stampede Parade" er et led i en ugelang Rodeo som hvert år bliver afholdt i Calgary og som er vidt berømt over hele nordamerika og som trækker mange tilskuere og deltagere til sig år efter år.

Uddrag af HB's protokol

Hovedbestyrelsesmøde afholdt februar 1979 i Knabrostræde 3 i København.
Efter velkomst af formanden Ove Roslev blev protokollen godkendt, hvorefter formanden aflagde sin beretning over det skete i den forløbne måned. Der var en del korrespondance der blev oplæst og taget til efterretning, bl. a. fra Ib Strange i Århus om en pakke der var gået forkert. Der var blevet skrevet til Fåborg afdeling flere gange uden at man havde fået noget svar. Ligeledes var der brev fra Gøteborg. Et brev til Calgary i Canada var kommet retur. Til en afdeling der i nær fremtid har jubilæum blev det vedtaget at lade en lille gave fremstille. Formanden var utilfreds med C.U.K.s Arkivs opsyn og ville gøre noget ved dette. Under redaktørens beretning var der tavshed idet han havde meldt afbud. Næstformanden Hans Rindom takkede Hovedbestyrelsen for H.B.s smukke Gave i form af en Gæstebog som afdelingen i København havde modtaget til deres 80 års jubilæum den 13 januar. Hovedkasserer Th. Rasmussen aflagde rapport over kassens status pr. d.d. og oplyste at der endnu manglede 19 abonnementer med indbetaling for 1979. Et par interne sager blev behandlet og til sidst fik Hovedkassereren bevilliget en skrivemaskine da den gamle var totalt udslett. Derefter blev mødet afsluttet og man bestemte næste H.B. møde til at finde sted torsdag den 8 marts i Knabrostræde 3, i København. Redaktøren.

TIL EFTERTANKE

Det er tåbeligt at gentage sine fejl..... der er utallige variationer at tage af.

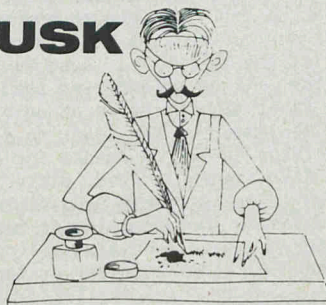
Den eneste kur mod forfængelighed er latter..... og den eneste fejl, der er latterlig er forfængelighed.

En Westernhelt bærer altid en 45 Colt..... og en heltinde en 38 Sweater.

Hvis du er kørt helt ned..... så husk at tage nummeret på vognen.

Øl får dig til at føle dig, som du burde føle dig uden øl.

HUSK



Det er strengt nødvendigt at alt stof til Bladet er Redaktøren ihænde senest den 10 i hver måned, hvis det skal med i det følgende nummer af "Svenden". Alt for mange er for sløsedede med afsendelsen af stof og kan derfor ikke forstå at det ikke kommer med før end i et senere nummer. Tag jer nu sammen kære skribenter. Tak. Redaktøren.

på valsen

"Paniksmeden" og "Den røde blikkenslager" var efter mange oplevelser omsider nået til Köln. Næste dag var de atter på vandring ud til nye oplevelser.

Undervejs blev de overrasket af et heftigt uvejr, og de havde strid modvind, så de blev enige om at ville søge husly i en bondegård.

De drejede af fra hovedvejen, og gik ad en sidevej ind i landet, og kom ret hurtigt til en bondegård. De traf manden udenfor huset, og spurgte høfligt, om de måtte søge ly i stalden, men han ville ikke have dem ind og bad dem om at forsvinde. De gik videre og kom til en skov og lige i skovkanten lå et hus, hvor de gik hen og bankede på. En ung mand lukkede op og kom ud og spurgte hvad de ville. De fortalte, at de var blevet overraskede af sneen og uvejret, og ville bede om husly. Manden bad dem indenfor i et stort køkken, hvor en ældre kone stod og lavede mad. Ved siden af komfuret sad en ung, rigtig skummel fyr at se på, han gloede så ondt på de to svende. Han var den yngste søn, den ældre som havde bedt dem komme ind, spurgte hvor de kom fra, og hvor de skulle hen. Det fortalte de, og bad om husly til næste dag. Der opstod en diskussion mellem konen og hendes søn-

ner. Den ældste havde ikke noget imod at de blev der, men konen og den yngste søn ønskede at de skulle forsvinde. - det endte dog med, at de fik lov til at blive, og de fik aftensmad sammen med folkene. Da de havde spist, spurgte smeden, om de måtte gå ud i stalden og lægge sig, men manden sagde, at de ikke skulle ud i stalden, men op på loftet. Han hentede en stige, som han satte til loftslemmen og derefter sagde han, at de skulle lægge deres klæder nede i køkkenet, for at de kunne blive tørre til næste dag. Dette var de ikke tilfredse med, de havde jo deres få penge og alle deres papirer i lommerne. Nå - de måtte naturligvis gøre, som der blev forlangt. Manden førte dem op på loftet og anviste dem en stor dobbeltseng, som stod henne ved skorstensvæggen. - Så bød han dem god nat og gik ned, idet han lukkede lemmen efter sig.

Blikkenslageren faldt hurtigt i søvn, men smeden kunne ikke sove, han lå og tænkte på den skumle fyr nede i køkkenet og på deres penge og papirer, som de havde efterladt dernede. Han kunne høre folkene tale sammen nedenunder, men han forstod ikke ret meget af det.

Men pludselig sagde een af mændene: "Nå skal vi så slagte dem begge to?" - "Ja" svarede konen, "Men I kunne jo også lade den ene leve". Smeden blev noget chokeret, da han hørte dette, han vækkede blikkenslageren og sagde: "Du Anders, den er gal, folkene dernede vil slagte os" - "Ah, sludder", sagde blikkenslageren. "Jo - de har lige talt om det dernede". De lå længe og drøftede det prekkære spørgsmål, men faldt dog til sidst i søvn.

Næste morgen vågnede smeden ved at stigen blev sat til loftslemmen, og den ældste af sønnerne kom til syne. Han havde en stor kniv i hånden. Smeden blev noget forskrækket ved dette syn. Manden nærmede sig stedet, hvor smeden lå. Svenden gav et vræl fra sig, sprang ud af sengen og trak sig hen i en krog, men manden fulgte efter ham, lo og klappede ham på skulderen og sagde: "Blev du bange?". Smeden svarede ikke, men stirrede hele tiden på kniven, som manden stod med i hånden. Pludselig gik manden hen imod sengen, blikkenslageren skreg og gemte sig under sengen. Så rakte manden sig ind over sengen og skar et stykke af en skinke, der hængte på væggen. Da smeden så dette, drog han et lettelsens suk.

"Nu må I komme ned" sagde manden. Da de kom ned i køkkenet, var det første de så, to slagtede høns, som lå på bordet. Så blev de klar over, at det var hønsene, man havde talt om aftenen før. Deres klæder var nu blevet tørre, deres penge og papirer var i god behold. De fik morgenmad sammen med folkene, og da de havde spist, spurgte de, hvad de var skyldige, men man svarede, at de intet skyldte. Nå, - svendene gav konen fire mark, og det blev hun glad for. De takkede for opholdet og tog afsked med folkene.

De vendte tilbage til hovedvejen og fortsatte deres vandring, men det varede længe, inden de glemte den oplevelse.

En anden naverhistorie!

En Ålborgnav har fortalt en rystende historie fra dengang han forsøgte overgang fra Ulvsund sammen med en kammerat. At omtalte Nav ikke har stedsans, ved alle hans kammerater, men han kan lugte en flaske øl på kilometers afstand, imedens et hav af saltvand, ikke formår ham blot til at mimre, De to kumpaner ville over til Møn, men det skulle ske uden mønt. De befandt sig ved Kalvehave, hvor de var blevet uenige om fremgangsmåden. Kammeraten lagde sig til hvile i en høstak, medens hans aktive kammerat ville søge hjælp et eller andet sted. Han gik, men for vild.

Efter nogen tids vandring i mørke befandt han sig i en Alle med høje træer på begge sider og et lille lys forude. Han travede efter det, og nåede en stor

bygning, hvor han bankede en kvinde op. Han ville gerne have lov til at sove i den lade, han havde set ligge lidt til side for det store hus. Kvinden så betænkelig ud. - "Hvad vil den fyr" lød en stærk stemme fra et sted ovenover.

"Det er en mand, som ønsker at sove i laden", sagde kvinden. "Send ham herop", lød stemmen.

Naven gik ovenpå, hvor en mand sad med tre store flasker foran sig, på et bord.

Han betragtede Naven en tid, hvorefter han kort kommanderede, "Sæt dem ned".

På bordet stod nogle store glas med inddelinger. Manden fyldte op med Rom til streg nummer et, derefter varmt vand til næste streg og derefter med snaps til randen. Naven, som havde levet det meste af sit af brændevin og spegesild, stak snuden i glasset og tog en ordentlig slurk. Han tørrede sig om munden og tog en slurk til. Manden nikkede anerkendende. Glasset var 8 tommer højt, og det blev så fyldt op som før. Da det var drukket, spurgte han om Navens hjemsted og profession.

"Kunne de lide at sove i en rigtig seng i nat?"

Det kunne Naven uden betænkning sige ja til.

"Vi har et værelse ovenpå, men det spøger deroppe.

Er de bange for spøgeri?"

"Jeg har aldrig prøvet det før, så det kunne da være sjovt."

"Det er en blå Dame, som sjasker rundt deroppe om natten."

"Er hun køn - er hun sådan, æh - velskabt?"

"Det er der ingen der har kunnet forklare noget om bagefter. Den sidste som sov deroppe, blev begravet 4 dage senere".

"Jeg skal til Stege i morgen, så jeg ville gerne ligge lidt godt forinden".

Manden gav kvinden besked om at føre ham ovenpå, selv gik han til køjs med værdighed. Han var fuld som en Pave.

Med sitrende hænder tændte kvinden et lys. Det blafrede og gik ud. "Lad mig" sagde Naven og tændte for hende.

Hun viste ham vej op ad trappen og pegede på en bestemt dør, hvorefter hun røg ned ad trappen igen, som en Raketstok fra et Tivolifyrværkeri.

Døren peb på hængslerne, og lyset gik ud igen. Tændstikkerne kom frem, og i lyset så Naven et rigtigt pænt værelse. Det tændte lys satte Naven på Kaminhylden, hvorefter han kiggede under sengen og rundt i alle kroge og skabe.

Der var intet urovækkende at se, og han slukkede lyset. Luften var noget indelukket, og han åbnede et vindue med stor møje. Han løftede lidt på dynen og krøb i seng.

Det var dejligt at ligge ned, selvom det var med tøjet på. Da han igen ville rejse sig op for at tage tøjet af og lukke vinduet faldt det ham svært.

Blå Dame, blå dame, sagde han ved sig selv. Måske er hun til at snakke med.

Han lukkede sine små barneøjne.

Det blæste efterhånden godt op udenfor, og der var en rigtig uhyggelig raslen af grene og blade udenfor. Ved den tid plejede Baskervilles Hund at glamme over heden, men han hørte intet til hverken Hund eller Fårekylinger.

Næste morgen gik han ned i køkkenet for at få en smule grød eller lignende sammen med tjenestefolkene.

Kvinden havde dækket op med kaffe og dejlige rundstykker.

"Jeg skulle ønske dem god rejse fra Greven" sagde hun og rakte ham en Tikroneseddel.

Ti kroner var en formue dengang, hvor en spegesild kostede 5 øre og en snaps var næsten gratis.

"Hvor Fanden har du været, dit fjols" - spurgte kammeraten i høstakken, da Naven vendte tilbage. "Jeg har været hele sydsjælland rundt for at lede efter dig". Naven viftede ham om næsen med tikronesedlen. "Jeg har sovet hos Grev

"Det er fandme løgn, sådan et navn eksisterer ikke". Men det gør det, selvom det er meget svært at stave til.

En Tømrer på Valsen!

I sin Bog: "Lige ud ad Landevejen" fortæller Tegneren Herluf Jensenius om sin fader Johannes Chr. Bartholin Jensenius født 1861, hvorledes han som ung Tømrer gik på "Valsen" som skik og brug dengang bød og hvorledes kærene for en 21årig Tømrersvend var i 80erne. Han kommer, efter at være udlært i Viborg og fået 2den præmie i Viborg tekniske skole 1879, til København hvor han er så heldig at få arbejde hos en Onkel der er Tømrermester. Dog opholdet i hovedstaden er dyrt, et værelse på 5te sal koster 14 kr. om måneden, dog middagsmaden får han hos mester for en billig pris, 9 kr. pr. måned. Udsigten fra 5te sal over Øresund synes at have vakt Tømrersvendens poetiske sans, for han begynder at skrive små digte, således et ved faderens død et halvt års tid efter ankomsten til København.

Da moderen som Præsteenke, efter dødsfaldet tager ophold i København, synes det at indvirke på svenden, der nu slutter sig nærmere til en ven, gift og med fire halvvoksne Børn, den næstældste af disse en datter Julie gør et stærkt indtryk på ham, så han på hendes 16 års fødselsdag skriver en lille sang til hendes pris. Kort efter denne episode der ikke glemmes, men sætter sig varigt spor i sjælen, går den unge Tømrer på valsens med Chr. Winthers "Hjortens Flugt" som ballast i Randslen. Han vandrer nu til fods fra by til by det meste af mellemeuropa rundt og når endda helt ned til Norditalien, og i det for Tømrerne traditionelle Vandrekostume: Høj Hat, fløjelsvest med perlemorsknapper, i hånden den snoede stok og Randslen i en rem over skulderen. Som farende svend må han arbejde sig frem fra By til by. I Köln arbejder han således på Domkirken, der efter århundreders arbejde endnu ikke er færdig. Marts 1885 sender han fra Schwartzwalds Top et par blade fra rejsten til sine københavner venner hvori det bl.a. hedder:

Nu har jeg gået så langt på min fod
vandred langs Rhinen den brusende flod
set både Wiesbaden, Koblenz og Main,
gået fra Worms og til Mannheim am Rhein
Karlsruhe, Rastadt og Baden jeg så
søgte i Strassburg om arbejde at få,
men melodunten den var mig for fransk
folk de forstod hverken tysk eller dansk.

Derfra jeg gik så i bjergene op
arbejd jeg fik på Schwartzwalds top.
Men efter påske jeg svinger min hat
ønsker de bjergfolk der bor her godnat.

Og til dem derhjemme der spørger om han ikke snart
atter vender næsen hjem svarer han:

Schweiz og Tyrol vil jeg også bese,
vandre helt op til den evige sne....

Når jeg har nået fra Zürich til Wien
vandret derfra over Prag til Berlin,
så vil jeg rejse expres mod nord,
hilse med glæde min fædrene jord.

Og så slutter rejsebrevet med nogle vers til Pigen derhjemme der næppe kan mistydes i Vennen Johansens Hjem, hvor pigen Julie med de himmelblå øjne og de lange blonde fletninger, rødmende hørte til. Efter omtrent fire års Valsetid vender svenden tilbage og den unge pige siger straks ja til svendens spørgsmål og juleaften 1887 på hendes 20 års fødselsdag skriver han i sin sang til hende:

I dag du fylder tyve år min egen kære pige ----
Og brylluppet står så i begyndelsen af 1888 og Året efter kunne den førstefødte nuværende Tegner Herluf Jensenius holdes over dåben på Nørrebro.

Og så kan tilføjes:

Den unge Tømrer med den lyriske sans, der var blevet optaget i "Zünften" i vandreårene bevarede sin interesse for denne særprægede Håndværkerorganisation der ved sine ældgamle traditioner og sin moralske opbygning virkede stærkt opdragende og udviklende på de unge svende, der på "Valsen" i virkeligheden havde deres rette hjem i Zünften's Herberger med sine strenge skikke. Da han var hjemkommet søgte han derfor sammen med kolleger der var zünfftige og dem fandt han i foreningen "Sygeunderstøttelsesforeningen Enigheden af 1865" startet af 12 zünfftige Tømrere den 29 november 1865. Foreningen skiftede senere Navn til det nuværende "Foreningen for bedste danske Tømrere" og her fungerede han som formand i året 1891 (Formandsskabet skiftede hvert år) og var et meget interesseret medlem lige til sin død i 1893 i den unge alder af 32 år.



FORENINGS-MEDDELELSER

Århus

Det er godt at se 23 fremmødte ved julehulemødet og vi fik da også en dejlig aften og siger tak til fru Strange for æbleskiverne. Vi fik da også solbærrom, selv om vores bødekaske er blevet væk. Hulefar var ikke med denne aften, men vi mødte ham da vi var på vej hjem, og så kørte vi tilbage for at få en lille een sammen med ham. Ved hulemødet den 19 januar kom der flere vi ikke rigtig kendte, men de var medlemmer, og det er da godt at vi har fået så mange nye medlemmer. Vi var lidt bange for at afgang ville være større end tilgangen, men sådan er det altså ikke, idet vi i 1978 har fået 13 nye medlemmer.

Lørdag den 3 februar var vi nogle stykker til stiftelsesfest i Ålborg. Vi var enige om, at det er længe siden vi har været med til en så dejlig fest. - Joh - de kan skam da godt, dem i Ålborg. Men der er da piger der skal have en tak mere end andre, da det var dem der stod på pinde for os hele dagen. Jens. sekretær.

Frederikssund

Ved hulemødet den 4 februar var der mødt 19 svende op. Formanden kunne byde velkommen til en Svend der lige var vendt hjem fra Iran. Desuden var der to unge svende der i nær fremtid rejser til Schweiz på udveksling. De fik de sidste oplysninger hos kassereren inden de rejser. Trods vejret et godt fremmøde.

Den 2 marts har vi filmsaften, det plejer at være godt og giver køk-

kensjakkert mere tid til at fremstille nogle gode hulemadder. Når film og fortæring er overstået, går vi over til en lille gætteleg, idet vi skal have stukket nøglen i bødekasen og talt alle de rare penge op. Den af de fremmødte svende der kommer bødekasens beløb nærmest, bliver vinder af en ½ flaske brændevin. Hvad han vil gøre med den ved vi ikke.

Den 6 april har vi generalforsamling og forslag til denne skal være formanden ihænde 8 dage før. Bagefter vil der blive serveret en sammenkogt ret, som er gratis. Vi forventer stor tilslutning. Kassereren efterlyser indbetaling af kontingent for januar kvartal. med knoslag "Bror Strit"

Herning

Hulemødet den 7 februar, havde fremmøde af 15 svende, samt to gæster.

som forhåbentlig bliver medlemmer. Endvidere fik vi besøg af tre depotbestyrere, Bach fra Thor - Frost fra Ceres og Gustavsen fra Tuborg. Vi havde en herlig aften med sang og Spind. At der også var bægereklang er jo kun naturligt, da de tre bryggerirepresentanter hver havde en ramme smagsprøver med. Senere da den værste tørst var slukket, fremtryllede Hulens mesterkok (Valdemar) et ta'selv bord med 5 slags sild, og en lille osteinretning. Dette lokkede de små glas frem, så det blev sent, ja midnat inden vi sluttede med "Minderne". Næste hulemøde er Onsdag den 7 Marts med naverhilsen Karl.

Hillerød

Til Københavns afdelings 80 års jubilæum afholdt i Frederikssundsnavernes Hule, deltog flere medlemmer fra Hillerød. Formanden fra Hillerødnaverne overrakte Københavns afdeling en flot Platte med motiv fra Hillerød. Messen den 3 februar var godt besøgt, og der var besøg fra bl. a. Helsingør og Frederikssund. Richard havde som sædvanlig lavet et flot sildebord og der manglede ikke noget. Flere naversange blev sunget inden vi sluttede kl. ca. 13. Ved hulemødet fredag den 9 februar blev flere ting drøftet. Bestyrelsen ser dog gerne at flere medlemmer møder op til vore hulemøder. Så vil jeg stadig minde om lørdagsmessen 1ste lørdag i måneden og hulemødet 2den fredag i måneden i hulen Ndr. Banevej, ved skolen. Jeg gentager vor nye formands adresse som er: Ole Vejen, Vesterled 32, 2970 Hørsholm. Tlf. (02) 864381. med naverhilsen Magni.

Kolding

Den første onsdag i december holdt vi, i vor hule på Pilebødsvej, juleafslutning med et par stykker mad og nogle klare til halsen. Vi havde en dejlig aften med det største fremmøde, vi længe har set. Conny var vendt hjem fra sin tur til Canada og fortalte om forskellige oplevelser, hun havde haft derovre. Jens Foged aflagde besøg, hvad vi var meget glade for. Vi ses ikke så tit Jens, men du ser ud til at have det godt. I aftenens løb blev der sunget adskillige numre fra Naverens sangbog, og formanden sluttede aftenen med at ønske en god jul og et godt nytår.

Vi har, efter kun kort tid, måtte sige farvel til (Lise) Lotte. Hun flytter til Odense for at uddanne sig. Ejvind har foræret hulen en gammel skovsav, og efter nogen restaurering pynter den vældig. Et godt nytår ønskes alle naver med familier af Kolding afdeling. med naverhilsen Kaj.

København

Pensionistaften, Ja - denne tradition i København er en oplevelse. Helmuth havde sørget for middagen,

medlemmerne for stemningen, som senere på aftenen blev meget høj, og her var det vore naverpiger der lagde for. Når pensionisterne kan så længe, hvordan mon det så går, når vi skal have de unge den 10 marts? Joh - bestyrelsen har noget at glæde sig til. (Indbydelse fremsendes) Nu håber vi at Isen har forladt farvandet ud for København den 11, så Holger kan komme ud med sine fiske- naverkammerater, God Tur.

Hans Rindom.

Los Angeles

Svendeaftenen i januar var en oplevelse hvor Naverpigerne havde lovet os det fineste "Kolde Bord" som kunne laves, og de skuffede os bestemt ikke. Anny Møller som havde arrangeret med hvad de forskellige skulle bringe og alle bragte det i store portioner, og Oh - hvor vi spiste, en af deltagerne var på diæt, og han sagde den næste dag at han havde taget 4 pund på. Hulen var fyldt til sidste plads, og Baren måtte sættes op på den åbne Veranda og uheldigvis havde vi en meget kold aften med temperatur på ca. 6 graders celcius. Men altid betænksomme Theodor Petersen fik hurtigt ophængt nogle stykker plasticgardiner, og bragte et elektrisk varmeapparat, så man havde det hyggeligt også ved Baren. Vi siger Tak til Naverpigerne for en herlig aften, og håber at de engang igen vil give os en sådan Svendeaften. med naverhilsen Fred K. Holm.

Nysted

Joh - vi er i live endnu selvom vi jo ikke er forfordelt med hensyn til Vinterens gavnmildhed af det hvide stof der kaldes Sne. Vi måtte dog se i øjnene at aflyse vort hulemøde i Februar, gennem den lokale avis, da vi simpelthen ikke kunne komme frem til Vantore. Vi er jo ret så isoleret grundet snemasserne og der sker jo ellers ikke så meget hos os. Vi håber da at kunne gennemføre vort Hulemøde første Mandag i Marts som er den 5 marts. Ellers alt vel hos os. Et medlem hos os mangler to Murer-svende til arbejde i Nykøbing F. så hvis der er nogen der har lyst så kontakt undertegnede.

Med naverhilsen Simon Hansen
Aarrestrupvej 8
4880 Nysted.

Odense

Til Københavns afdelings 80 års jubilæum den 13 januar var vi 4 der deltog fra Odense. Formanden overrakte et krus p.f.v. - Ved hulemødet den 1 februar blev det vedtaget at skyde generalforsamlingen frem til torsdag den 22 marts grundet Kjeld Plougs afrejse til Los Angeles den 3 april. Torskegildet på "Tårnet" den 3 februar blev en fin fest. Cadeu til vor festudvalgsformand Børge "Skæg" for sløbet - 35 deltog. Carl M. havde doneret et beløb til musikken, Tak, - synd du og Eva ikke var med. - Vi ønsker Eva god bedring.

Kassereren havde også "spyttet" godt i kassen til musikken, og da pakkeauctionen også gav et formidabelt beløb, fik vi alt for mange penge ind, så nu skal vi have arbejdet med at finde ud af, hvordan vi skal få brugt dem? - men mon ikke vi finder ud af det.

Næste hulemøde er 1. marts, og bemærk tidspunktet for generalforsamlingen kl. 19.00, hvor vi mødes med medbragt madkurv, som nydes efter G.F. med naverhilsen Walter.

Randers

Hulemødet den 2 februar var besøgt af 18 svende og svendinder, for der var sendt bud pr. brev til dem. Vi skulle drøfte om hulen skal lukkes, for vi er igang med at søge andre lokaler, dog blev vi enige om at blive hvor vi er indtil videre. Årsagen er den ravage der er sket og som er omtalt andet steds i dette nummer af Svenden. Vi siger "Proprietæren" tak for besøget og vi fra Randers ønsker Alborg til Lykke med jubilæet. mange naverhilsener fra os. Bitten.

Silkeborg

Hulemødereferat:
Ja så er vi i fuld gang med Naverstævnet og det er ved at tage form. Formand Hans Padborg bød velkommen til det store fremmøde. Knud V. mente at Hans P. efter sit udseende snart kunne få efterløn. Den var god, for det viste sig at Hans P. fyldte 56 år, så han gav en lille een til Kaffen. Tak til Marie og Kirsten for deres pæne måde at holde møde på. Karl Blik kører på trods af sine 71 år stadig på Cykel. Og kom så ud af busken i Silkeborgnaven og mød op. Vi sender en hilsen til Bent i Odense, Karsten i Middelfart og Julie i Herning. med naverhilsen "Farmand"

Slagelse

Hulemøde og generalforsamling den 2 februar havde samlet 15 humørfyldte svende. Formanden bød velkommen og bad om forslag om en dirigent, vores allesammens Ewald blev eenstemmigt valgt, han takkede for valget og oplæste derefter dagsordenen. Formanden som jo lige har rundet de 70 år, gav en udtømmende beretning om årets forløb, og modtog stor anerkendelse herfor. Peer Rosén oplæste protokollen, som ligeledes blev modtaget med stor hyldest. Derefter skred vi til valg af kasserer, og her var ingen tvivl idet Knud Jensen, som på allerbedste måde forvalter vore penge blev eenstemmigt opfordret til at fortsætte og modtog genvalg. Viktor Madsen (næstformand) blev ligeledes genvalgt. På valg var også Peer Rosén, som sekretær, og han bad om ordet, og udtalte at han ikke ønskede genvalg da han fremover ville være tilsluttet Københavns afdeling. Peer bor i Roskilde, så det er jo noget nærmere. Vi beklager Peers beslutning, og takker ham for hans store interesse og arbejdet for vor lokale afdeling, og ønsker

ham held og lykke fremover. I Peers sted blev så undertegnede valgt, og samtidig med sekretærposten overtager formandsposten for festudvalget. Under eventuelt havde bestyrelsen foreslået at udnævne vor mangeårige og trofaste medlem Henry Hansen til Æresmedlem, og dette forslag kunne alle tilslutte sig. Henry takkede kort og meget bevæget for denne Ære. Derefter var så generalforsamlingen slut og Ewald kunne takke for god ro og orden. Nu kunne vi så begynde hulemødet. Madpakkerne kom frem og de små glas. 4 svende havde haft fødselsdag, så de halve Aber vandrede livligt op og ned langs bordet. Vi er sangglade i Slagelse så mange af vore dejlige sange lød ud i hulen, for netop idag var der jo også grund til at synge, vi havde jo fået et Æresmedlem. Vanen tro sluttede vi med "Mindere" og en dejlig aften var slut. med naverhilsen Helge Clausen. sekretær.

Stockholm

Ved generalforsamlingen blev Poul Mark Olsen valgt til dirigent. Mange medlemmer var mødt op. Vi indledte mødet med en sang om Vinteren. Det blev en lang debat som varede i flere timer, og til sidst tog vi en sang om Våren som nu venter. Næstformand Tretow Loof og Kassereren Einar Andersen samt lokaleinspektør Egon Bargisen blev genvalgt for de næste 2 år. Åge kunne ikke mere så Grazia Henriksen får så udfyldningsvalg på 1 år, som supleant kom Else Madsen ind. Formanden Anton Poulsen omtalte under Ingarö's rapport at vi har brug for endnu flere penge til vejarbejdet som endnu ikke er færdigt, men det skal vi tage op på et senere møde. En lang debat om festdeltagere som kunne få plads i hulen var ikke let at løse, så derfor må tilmeldelsesfristen strengt overholdes. Et Zürich udvalg skal finde på rejse og spareremuligheder som skal behandles på et møde. Ingaröinspektøren Eli Simonsen blev genvalgt for 15 gang Tak for det Eli. Fødselsdag og Jubilæumsfest holdes i klubben med fin middag med tilbehør. Kurvmager Ottosson fyldte 70 år og fik en hel kurv med blomster og en ægte fransk flaske, samt mange kære ord om sit trofaste arbejde for Stockholms afdeling, hvor han også engang har været formand. Willy Brandt havde 30 års jubilæum, og også "Pastoren" Arthur Nielsen blev hyldet for sine 25 år, så det blev en festlig aften med flere klokkeslag. Fredag den 9 Marts Bridge. Fredag den 30 marts Pakkefest. Mød op med en pakke til mindst en Tier og tag gerne familien med. med naverhilsen Arthur Nielsen.

Sønderborg

"Mojn" fra Sønderborg! Vi har jo vandredstillingen her i Sønderborg og den bliver jo her til 1 Marts. så de svende som ikke har

set den kan nå det endnu. Ellers er Januar måned gået uden store krum-spring. Vi har jo vore møder hveranden fredag og søndag formiddag. Vi har drøftet Stævnet i Zürich i 1980, om vi skal have en særlig sparebøsse til hjælp, eller om pengene fra vores "Sputnik" skal gå til en hjælp til de svende som gerne vil derned. Der er delte meninger om hvad vi skal, men vi er alle enige om at de svende som gerne vil til Zürich, skal have et tilskud til rejse og ophold, så vi finder vel nok også ud af hvordan det skal gøres. På vore hulemøder er vi en fast og trofast flok der møder op hver gang men der er jo en del af vore medlemmer som vi ser alt for sjældent, så selvom det er vinter og koldt, så kom ud af fjere og kom herved i Æblegade. Arnold sørger for at vi har både Øl og varme. Til orientering for vore medlemmer kan det oplyses at vor nye kasserer hedder Aage Andersen, Solsikkevej 8 Havnbjerg, 6430 Nordborg. med knoslaw og hilsen Hans Nielsen sekretær.

Vejle

Lørdag den 20 januar løb vor vinterfest af stabelen med Brask og Bram. 65 Svende og gæster var mødt op, og stemningen var i Top lige fra starten. Det kulinariske stod hulefar for, som han har gjort de foregående år. Efter forretten var blevet skyllet behørigt ned, var der en lille pause i spisningen, der blev udnyttet til at sælge et amerikansk lotteri. En auktion over nipsgenstande, som vore damer havde lavet, blev der også tid til at afholde. Alle var på mærkerne til auktionen, budene kom raskt, så vor kasserer havde de små julelys i øjnene. Efter spisningen, blev der stillet op til Kaffe og dans, og der var trængsel på det lille dansegulv. For nogle sluttede festen kl. 02.00, men traditionen tro, var der efter-slukning søndag kl. 11.00, så festen fortsatte for nogles vedkommende lidt længere. Til hulemødet den 2 februar var 17 svende mødt op. Vi åbnede mødet med nr. 63, hvorefter formanden bød velkommen. Der var ikke noget særligt at berette udover at formanden kunne meddele at vores tidligere formand Charles Jensen havde meldt sig ud af afdelingen. Vort mangeårige medlem "Lillemor" har ligeledes meldt sig ud. Der skal herigennem lyde en tak til dem begge, for det arbejde de har udført for Naverne. Til sidst skal jeg minde de forskellige afdelinger om at reservere Lørdag den 23 juni 1979. Den dato holder Vejle afdeling henholdsvis 60 års jubilæum i foreningen og vor Hytte har 50 års jubilæum. Vi håber at se mange gæster fra andre afdelinger den dag. med naverhilsen Kaj, sekretær.



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21, 2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.
Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V. Tlf. (ol) 105673.
Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag (ol) 833546 og (ol) 835767 aften (ol) 264946



Vor gode kammerat Snedker

Niels Reman

afgik ved døden den 31 januar. Rehman var en rigtig berejst kammerat af den gamle type. At se sig om var hans liv, først som snedker på Valsen - så som Mester i Paris i 15 år - senere som rejseleder i et af vore førende rejsebureauer, mange berejste har nydt godt af hans forbindelser, jeg tænker på Ægyptenturen og andre billige rejser. Som bestyrelsesmedlem gjorde han i sine yngre dage en stor indsats, - vi vil savne ham.
Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E.
Lindow.

stiftelsesfest

Foreningen afholder sin 94 års stiftelsesfest lørdag den 17 marts i Huset kl. 18.00. Program: Middag med hyggeligt samvær og dans bagefter. Reserver denne aften, måske er det en af de sidste i Huset.

Kammerater!

Jeg har en bøn til jer! Vi mangler i øjeblikket likvid kapital, grundet forskellige uheld, såsom sprængt kedel, med diverse udgifter. Vi har endnu nogle Obligationer liggende. Kunne I tænke jer at købe disse? Vi er enkelte der har købt, men I som holder af foreningen og ikke har købt, kom frem! De er på 500,00 Kr. stykket og bliver forrentet med 10% - tank over det. Formanden.

Generalforsamlingen

Den årlige generalforsamling er grundet forskellige omstændigheder udsat til den 29 Marts 1979. Dagsorden som bekendtgjort i Februarsvenden. Bestyrelsen.



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den forenede Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

Nr. 4

APRIL

1979

77. årgang

ÆRESTAVLE

50 år i C.U.K.



Igen kan vi her i Københavns afdeling fejre et trofast medlems jubilæum idet det denne gang er Murermester Karl Nielsen, Harboørevej 13, 2720 Vanløse, vi kan fejre.

Karl Nielsen er født den 17 oktober 1906 i Halvrimmen og blev indmeldt i Zürich den 13 april 1929.

K.N. startede sidst i marts 1929 med Schweiz som mål, dels til fods og dels med Lastbil, og nåede Zürich efter ca. 14 dage undervejs. K.N. fik ar-

bejde i en sæson + 1 måned "sort" hvorefter han så drog til Italien nærmere betegnet til Venedig. Fra Venedig gik det med "Damp" gennem strædet ved Korinth til Palæstina. Efter 1½ måneds ophold med kvaler om at få indrejsetilladelse til Ægypten, gik rejsen endelig videre gennem Faraos land. Et besøg hos den danske Konsul, gav det resultat at han fik arbejde på en Cementfabrik der var under opførelse. Dette arbejde varede et par måneder, hvorefter "hjemturen" til Schweiz gik med Damp til Marseille og derfra gennem Italien tilbage til Zürich. Dog arbejdsforholdene var dårlige så efter en måneds arbejde på landet gik vejen videre hjem til de kendte Kødgrøder. Efter et par års arbejde i Odense drog han til Stockholm og havde arbejde i en sommersæson, og derefter til Oslo og Trondhjem og igen tilbage til Stockholm, men i sidstnævnte by var der intet arbejde at få hvorefter turen atter gik tilbage til Danmark. Vi i Københavns afdeling af C.U.K. ønsker dig hjertelig til Lykke med de 50 år i vor organisation og siger dig samtidig tak for din trofasthed imod vor forening.

Bestyrelsen.

I tilslutning til ovennævnte vil vi også sige Karl Nielsen tak for hans trofasthed imod C.U.K. og den forenede Svend og vil ønske dig hjertelig til Lykke med de 50 år i C.U.K.

På H.B.s vegne O.J. Roslev
formand

Jørgen Schaffer
sekretær.

Uddrag af HB's protokol

H.B. møde afholdt den 8 marts 1979 i Knabrostræde 3. Formanden åbnede mødet med at konstatere at M. Dahl Nielsen, var fraværende med lovligt forfald. En del korrespondance blev oplæst og taget til efterretning. Under sin beretning fortalte formanden at han var blevet inviteret til Los Angeles 45 års jubilæum den 7 april. Han mente dog ikke at kunne være istand til at deltage. Der var afsendt brev til Reinhardt Petersen i Thorshavn. Stævnet i Silkeborg var også diskuteret. Jørgen Schaffer blev bedt om at undersøge muligheder og rejsemåde samt omtrentlige priser med henblik på en grupperejse til Zürich i

1980. Hovedkassereren havde en lang og omfattende beretning vedrørende økonomien. Man diskuterede en mulighed af at placere en del af Hovedkassens penge i Obligationer og Hovedkassereren fik til opgave at rådføre sig med Banken om den bedste måde at få dem placeret. De nye portosatser og udsendelsen af D.f.S. blev også diskuteret. Vandreudstillingen blev også diskuteret og man var tilfreds med de hidtidige arrangementer der indtil nu havde været. Til slut af lagde Jørgen Schaffer en beretning om sin rejse til Tyskland og Schweiz, hvor han havde kontaktet Naverkammerater og arbejdspladser. Næste møde blev fastsat til den 5 april og afholdes hos Redaktøren.

Redaktøren.

DERUDE FRA...

Shalom,

Lige en kraftig hilsen herved fra, fra een der for tiden sidder og gisper i 35 gr. hede, i en Kibbutz langt ude i det nordlige Israel, kun iført Figenblad og med frilagte åreknuder og tatoveringer - mens han tænker på andre, som på det sidste har måttet gå og skovle sne til op over begge ører.

Kibbutzen er på ca. 350 indbyggere, der gør i Malkekvæg, Kyllinger, Fisk, Blomster, Frugt, afgrøder, Bomuld og en Møbelfabrik.

Vi er 40 frivillige af blandet Køn og Nationalitet, som hjælper til overalt, hvor det er nødvendigt.

Vi arbejder 6 timer/dag - 6 dage/uge, og foruden Sabatterne, har vi 3 fridage pr. måned, hertil kommer fri Kost og Logi, foruden små fornødheder, så jeg skal ikke klage, og jeg ville forøvrigt heller ikke vide hvor, da der jo ingen fagforeninger findes.

Invertfald en billig måde at overvinde på, når man ser bort fra Billetten hertil og fra.

Løn får vi udbetalt 3 gange om dagen, - i form af måltider, og efter de tariff, at jo mere man spiser jo mere tjener man.

Morgenmåltidet består hovedsageligt af assorterede grøntsager, og da mit sarte og endnu halvsvovende organ ikke just er meget for at acceptere slige stærke ting og sager så tidligt på dagen, må jeg slå mig til tåls med alternativet: Vandgrød med sukker og kanel. Middagen er lidt af en gastronomisk oplevelse - et

Chock - alt efter gemyt.

Efter indtil flere forgæves forsøg, finder man som regel til sidst eet eller andet, der endnu er varmt og som kan tygges.

Endelig aftensmaden, der er en tro kopi af morgenbordet, dog suppe istedet for vandgrød.

Her foruden får vi alt det frugt vi kan nå at konsumere mellem afregningerne, så man ender såmænd nok som en hel Vegetarianer, inden det bliver tid igen, til at gøre sin indflydelse gældende på Arbejdsmarkedet.

Med spændstig naverhilsen "Ensomme Ulv"

Ps: Et godt råd:

Det er billigere selv at tage herved og finder en Kibbutz gennem et af kontorerne i Tel Aviv, end det er at købe en færdigpakket rejse hjemmefra.

Piet Jensen, No. 90

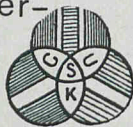
Kibbutz Shomrat, Doar na Ashrat, 25-21-8 Israel.

ALT STOF TIL MAJSVENDEN, skal være redaktøren i hænde senest den 8 APRIL, grundet bortrejse i påsken!



Skandinavisk Central Understøttelses Kasse

(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den farende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnenter sendes hertil.
Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (02) 731334.
Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874
Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.
C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: Michael Dahl-Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd. Tlf. 02-983182.



Vi har den tunge pligt at meddele at vor gode kammerat og medlem

Smed Erik Hansen

Født den 9 august 1905
Indmeldt i Frederikssværk i 1955
er afgået ved døden den 9 februar 1979.

begravelsen foregik efter ønske i dybeste stilhed.

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E

Frederikssund afd.



Odense afdeling har igen mistet et af sine trofaste medlemmer gennem en lang årrække idet

Malmester J.P. Larsen

Født den 28 april 1889
Indmeldt i Odense afd. 1 februar 1949
er afgået ved døden den 10 marts 1979.

Bisættelsen foregik i dybeste stil-

hed. J.P. Larsen blev således knap 90 år gammel, og var indtil det sidste en meget rask mand, og var også meget aktiv iblandt os ved møderne. Nu er han ikke mere iblandt os og vi har kun minderne tilbage om en god og interesseret kammerat.

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E

Odense afdeling.

Malerfirmaet N.G.

Per Nyberg
Fyrrevejen 23, 2850 Nærum · Tlf. 02-80 55 87
Medl. af C.U.K.

Glarimester B. Chr. Jahn

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13
Medlem i Kbh.

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3.o.g.th.3 sal.

Hulen er åben hver søndag, fra kl. 10,30 - 14,00

Formand: Hans Rindom, Tlf. (02) 946563

Kasserer: Th. Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650
Hvidovre. Tlf. (01) 780473.

Næstformand: Rasmus Gerdes. Tlf. (01) 543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskaftet 36 B 3/th.
1161 København K. Tlf. (01) 142530.

Hulebestyrer: Helmut Warming Andersen, Hadsten Alle
49, 2770 Kastrup. Tlf. (01) 511687.

Program for april

- Freitag den 6 april** Fællesspisning. Vi tager madpakken med, eller der kan købes mad i hulen, dette skal dog bestilles senest 3 dage før, på Tlf. 02-946563. Vi mødes kl. 18,00.
- Søndag den 22 april** Generalforsamling for Naverne Rejse & Hjelpefond. Vi byder på Kaffe og Ostemad, men tag madpakken med, så vi efter G.F. kan få nogle hyggelige timer sammen. Vi mødes kl. 10,30 i Hulen.
- Lørdag den 28 april** Vi fejrer Murer Karl Nielsens 50 års jubilæum. Der serveres 1 Luxusplatte a. kr. 42,00. Efter spisningen og de højtidelige taler, vil vi byde op til en svingom, altså en festaften i Hulen. Tilmelding senest d. 22 april da maden skal bestilles 4 dage før. Vi mødes kl. 18,00.
- Onsdag den 2. maj** Generalforsamling kl. 19,00 i hulen. Dagsorden ifølge lovene. Der skal vælges ny formand, sekretær og hulebestyrer, så vi forventer meget stort fremmøde, det er en for C.U.K. København meget vigtig generalforsamling.

MILEPÆLE

- 7 april 1979. Tage Nielsen, Lindebjergvej 85, 3360 Liseleje (Mdl. i Hillerød) 50 år.
- 9 april Hans Bischoff Hansen, c/o Otto Hansen Johannelundsgatan 13, 50235 Borås, Sverige 60 år.
- 11 april Anders Nielsen, Frederiksborgvej 23, 3200 Helsing (Mdl. i H.K.) 70 år.
- 13 april Murermester Karl Nielsen, Harboørevej 13, 2720 Vanløse. 50 år i C.U.K.
- 22 april Kaj Sørensen, Åsøgatan 96, 116 44, Stockholm 75 år.
- 27 april Snedkerm. O.A. Nielsen, H.C. Ørstedesvej 7, 8260 Viby J. 75 år.

Og Københavns afdeling undskylder at de i sidste nummer af "Svenden" ikke fik disse to gode kammeraters data med. Undskyld:

- 15 marts Gartner Chr. Kjeld Nielsen, Stolpegårdsvej 22-30, 2820 Gentofte. 60 år.
- 24 marts Snedkermester Julius Henriksen, Plejehjemmet "Kildegården" Søborg Hovedgade 138 - 190, 2860 Søborg. 85 år.

Redaktionen ønsker samtlige kammerater hjertelig til Lykke med respektive runde dage.

Efterlysning!

Da vi står for at skulle fremstille "Den farende Svend" indbundet i årgangen 1975 - 1979 har vi erfaret at vi mangler 25 eksemplarer af No. 4-1977. Hvis der er nogen der ligger inde med et eller flere af dette nummer bedes I sende det/dem til Th. Rasmussen Pilekrogen 17, 2730 Herlev. På forhånd Tak.

Århus

Fredag den 23 februar afholdt vi filmsaften med damer.

Formanden bød velkommen til 22 deltagere, specielt til tre piger som aldrig havde været i hulen før - så vi måtte jo synge velkomstsangen. Så skulle vi se film. Strange havde talt med en Inder, som går på Arkitektskolen i Århus. Han ville gerne komme ned til os, for at vise os lysbilleder, fra sit hjemland. Han har været i Danmark i 5 år, så der var ingen sprogvanskeligheder. Han hedder vistnok Bingh Kailya. Vi var så med ham på en lille rejse til Indien, det var en dejlig oplevelse som han skal have tak for.

Da rejsen var slut, havde hulefar hentet smørrebrød og Schriver havde lavet kaffe til os. Derefter blev der da også tid til at synge lidt.

Ved hulemødet den 2 marts var der ikke så mange mødt op, men en glædelig overraskelse blev det da til. Svend Åge var taget hjem fra Sverige, kun for at komme til hulemøde. Tak for det Svend Åge, du er altid velkommen.

med naverhilsen Jens.

Frederikssund

Vores Karneval er vi godt tilfreds med, og under dette holdt formanden en meget kort tale til Ære for vor afdøde naverbror "Morfar" og derefter 1 minuts stilhed, hvorefter festen gik lystigt videre, og vi tror at det helt har været i Morfars ånd. Hulemødet den 2 marts var der et fremmøde på 13 medlemmer og Finn og Hans Erik havde køkkentjeneste og frembragte nogle gode hulemadder. Jørgen viste to gode film. Vi havde afstemning om hvor meget der var i vores Bodekasse og der kom da også 13 forskellige bud, og det blev Bent Ballerup der gik af med gevinsten. med naverhilsen "Bror strit"

Hillerød

Vi har haft Lørdagsmesse 3 marts, der var mødt 15 op, og Lissi serverede Bøf Stroganoff - herlig mad og god stemning. Den 23 februar havde vi vor årlige generalforsamling i hulen og der var fuldt hus. Der valgtes følgende bestyrelse: Formand Ole Vejen - Kasserer Arne Svarrer - sekretær Magni Andersen - bestyrelsesmedlemmer Ferdinandsen Gilleleje og Richard Petersen. Supleanter blev Dreyer og Erland Nielsen. Til Hovedbestyrelsen blev Richard Petersen valgt istedet for Kaj Sjøding. Revisor blev Mogens og Viggo. Regnskabet bliver udsendt til alle medlemmer inden Maj måned. Der er fortsat stor tilslutning til vore lørdagsmesser og huleaftener. I anledning af Påsken som falder på vort hulemøde har bestyrelsen besluttet at holde messe og Hulemøde den 7 april kl. 10,00 formiddag i hulen på Nordre Banevej.

med naverhilsen
Magni.

Forenings-Meddelelser

København

Vi har afholdt 2 andespil henholdsvis 7 februar og 2 marts. Det kunne dog godt have været et større fremmøde sidste gang, men det forløb fint begge gange, med stigende og faldende spænding, hvor alle satte deres lid til Opråberen "Foto-Borge". Søndag den 18 februar havde vi Tøndeslagning for Damer og børn, og det var en succes som vi håber kan fortsætte næste år. Den 25 februar var der Tøndeslagning for svendene - fremmødet var så nogenlunde, men vi håber dog stadig at fremmødet vil blive større når de efterhånden bliver lidt udhvilede, for vi har det meget hyggeligt i hulen, prøv at komme derind også om søndagen.

Husk at tilmelde jer når I/ vi skal fejre Karl Nielsens 50 års Jubilæum. Tilmelding på o2/946563 senest den 22 april. Husk også at i er med til at bestemme i C.U.K. og i særdeleshed på generalforsamlingen den 2 maj, hvor der skal vælges nye til bestyrelsen.

med naverhilsen Børge.

Endelig Zürich, stævnet 1980. Alle naver af hus siger København og vi får en Girokonto for opsparring netop til dette formål. Det bliver Edgar der står for pengene, nærmere i næste nummer af Svenden. Ungsvendeaftenen, tak til det ene medlem der skriftligt meldte afbud, og tak til dem der tilmeldte sig uden opringning. Hans Rindom.

Odense

Til hulemødet den 1 marts optog vi igen 2 nye medlemmer, nemlig: Lise Lotte Mortensen, som kom fra Kolding afd. (og tidl. Zürich afd.) og Ernst Hochreuter, som kom fra en så sjælden afd. som Düsseldorf. - Da kassereren var forhindret i at deltage i hulemødet, blev de ikke optaget på behørig vis med emblempåsætning o.s.v., men fik da naturligvis velkomstsangen. Canuto havde fået fat i en gammel protokol fra 1915 og foreslog, at vi hvert hulemøde, læste et afsnit op af denne. Det vedtoges og han læste selv det første afsnit op, - det var vældig skægt at høre. Da Hans Slagter traktered med pølser, kom der også til at gå adskillige af de små klare ned. Næste hulemøde er torsdag den 5/4 kl. 19,30, desværre uden Kjeld Ploug, som jo er til 45 års jubilæum i U.S.A., - og så sætter I ellers allerede nu et kryds i kalenderen til den "blå tur" i maj måned, som bliver Kr. Himmelfartsdag. med naverhilsen Walter.

Randers

Endelig oprandt dagen hvor Randers afdeling skulle afholde fastelavns- og pakkefest. Der mødte 6 forventningsfulde mennesker op med madpakker og gavepakker. Der var da heldigvis godt humør og god musik. Efter at have spist, sunget samt afholdt pakkeauktion, gik vi hjem til et af medlemmerne, hvor vi fes-

tede videre til hen på morgenstunden. Joh - det var alle tiders fest bare synd at ikke flere kunne deltage.

Hulemødet den 2 marts var noget sparsomt besøgt. Vi var kun syv medlemmer, så vi hyggede os så godt vi nu kunne. Vi har ellers nu fået vore mønter tilbage. Dog mangler der nogle stykker, samt en del sedler. Vi har fået indbydelse til Kristi Himmelfartsuge i Flensburg som foregår fra den 24 - 26 maj. Er der interesse for en sådan tur her hanger opslaget i hulen, men glem nu ikke vor egen Fodtur, den 24 maj. Og så kære medlemmer - bedes I huske generalforsamlingen fredag den 6 april.

med naverhilsen Bitten.

Slagelse

Kun syv svende havde fundet frem til vort hulemøde denne aften, det er for dårligt. Formanden åbnede mødet og gav vejret skylden for det dårlige fremmøde. Vi synger meget i Slagelse, så sangbøgerne blev fundet frem og et par af vore dejlige sange tonede ud i hulen. Vi talte om den kommende fest i Zürich, hvor vi håbede at kunne samle en lille flok, der kunne tage afsted. Et par interne ting blev drøftet, og så kom "klemmerne" frem. Henry Pølsemaker havde haft fødselsdag og kvitterede behørigt. Villy havde fundet en hel ny slags snaps, den skulle vi smage, han fik "Blåren" Arne Rafn havde sendt 2 Abe og beklagede han måtte være fraværende, men som han sagde til undertegnede: "Jeg har et helvedes hus med konen, hvis jeg ikke går på Værtshus, og det gider jeg ikke" (Arne Rafn er Værtshusholder og skulle på arbejde). Hugo sørgede for dejlig kaffe, til de sidste dråber af de klare, og så sluttede vi på sædvanlig måde med "Minderne".

med naverhilsen Helge Clausen.
sekretær.

Stockholm

På Ingarö afholdes den 13 april vor Langfredagsfrokost, med tilmeldelse til Else, Husk Gummistøvler og varmt tøj, April kan give mange overraskelser. Fredagene den 6 og 20 har vi hulemøde samt den 4 maj. Svendefest den 27 april, husk tilmeldelse til Egon senest den 22 april. Kassereren Ejnar Andersen har nu åbnet en ny Sparekasse for naverstævnet 1980 i Zürich, så du kan anvende Postgiroet til at sende penge ind på. Snedker Kaj Hansen har været på sygehuset og hviler sig nu efter operationen. Vi sender en varm hilsen til dig på Hvilehjemmet, og håber at se dig snart igen iblandt os. Kaj Sørensen kan den 22 april fejre sin 75 års fødselsdag. "Søren" og Ingarö - ja, - så ved alle hvem han er. Vi hører Pokalen og ønsker dig hjertelig tillykke med dagen fra Stockholm afd. "Grattis" skal du have vort Æresmedlem "Søren".

med naverhilsen Arthur.

Sønderborg

"Møjn" fra Sønderborg.

Ja man kunne vel passende indlede disse linier med Sigfred Petersens - "Nu lokker atter de lange Veje" ovenpå sådan en vinter, og man ser solen skinne igen, og isen og sneen smelter. Der har jo været et par rolige måneder også her i hulen og i klubben. Vi venter nu at se nogle flere Svende snart til vore møder. Vi har jo også snart generalforsamling, men det har formanden en kommentar til senere. Vi har også drøftet en eventuel forårsfest, og festudvalget er sat i sving. Naverudstillingen er nu slut her i Sønderborg, og vi synes selv at der har været mange for at se den, også ikke naver. En søndag havde vi besøg af 5 - 6 damer og 1 herre fra pensionisthøjskolen, og de var vældig imponeret af vor hule, og de slog da også på klokken og gav en stribe. Og som de dog kunne synge, det var virkelig en fin søndag.

med naverhilsen Hans, sekr.

Den 6. april afholder vi vor generalforsamling kl. 19,30 i hulen. Vi henstiller til medlemmerne, at de møder op, blandt andet for at diskutere kontingent, m.m. eventuelle forslag skal være formanden i hænde senest 8 dage før. Vi vil holde en lille komsammen nu her i foråret, men der kommer nærmere ved opslag i hulen. Vi betaler nu kr. 3,50 pr. måned pr. medlem til H.B., og det ville da være rart at kunne betale kontingent forud, så vi ikke er udsat for at et medlem skylder en hel del, og så bare bliver væk, derfor mød op og lad os se noget kontingent, så vort medlemsskab og vor fine hule kan bestå.

med naverhilsen Arnold,
formand.

Vejle

Fredag den 2 marts bød formanden velkommen til 8 svende, der var mødt. Vi kan jo kun gætte på, hvorfor mødedeltagelsen den aften var så lav. Gennem Århus afd. har vi fået en indbydelse fra Flensburg, til stævne og udflugt i dagene 24 - 26 maj 1979. Da tilmeldingen skal ske inden den 23 marts, er det jo lidt sent vi har modtaget indbydelsen. Programmet så ellers vældig spændende ud, og prisen for logi og forplejning var meget overkommelig. En tak til Hulda for hans bidrag på 1000 kr. De skal bruges til at få Hytten frisket op her i sommer, da den jo bliver rammen om et forhåbentlig godt og velbesøgt arrangement lørdag den 23 juni i år. Mødet sluttede i god tid så vi kunne nå hjem og nyde aftenkaffen.

med naverhilsen Kaj, sekr.

Zürich

Torsdag den 22 februar indledte formand Claes mødet med at byde alle fremmødte velkommen og en særlig tak for deres fremmøde til Jørgen Schaffer Frederikssund og Th. Jes-

persen og frue fra Bern, som pr. 1 januar er indtrådt i Zürich afd. Ordet blev givet til Jørgen Schaffer som startede med på H.B.s vegne at lykønske Th. Jespersen med sit 25 års jubilæum i C.U.K. og fortalte videre lidt om Th.J.s arbejde for Bern afd. og om hvordan han selv var blevet modtaget af Th.J. i sin tid. Derefter overrakte han Åresnålen til Th.J. Senere fortalte Th.J. lidt om Jørgens forsøg som skiløber. Efter første forsøg brækkede han begge Tommelfingre, (Han brugte dem visnok som bremsekiodser) og efter flere måneder med begge arme i Gips, vovede han forsøget på ny, og klog af skade holdt han begge hænder højt i vejret og brækkede derfor kun det ene ben. Th.J. fortalte derefter lidt om hvor stille det var blevet i Bern, men at han stadig, hvis der var nogen der fandt vejen og havde lyst til at komme til Bern, ville fortsætte som kontakthand.

Ind imellem var sangbøgerne fremme og klokken ringede flere gange så Tjeneren til sidst var i tvivl om Øllageret ville slå til. Vi kunne denne aften også optage et nyt medlem, nemlig Helle Duus. Efter optagelsesceremonien kunne kasserer Flemming (da næstformanden ikke var så godt til bens, Gips) overrække Helle sin sangbog og påsætte Emblemet. Aftenen sluttede i god ro og orden.

Onsdag den 28 februar var vi på et særligt teaterbesøg, idet Jytte Abildstrøm var på Schweizer-gæstespilturne og man havde lejlighed til ved en gratis drink efter forestillingen, at møde Jytte Abildstrøm på tomandshånd. Mandag den 5 marts var der for næstsidste gang i denne sæson Kegleaften, kun 9 fremmødte havde en hyggelig aften og fik poleret deres pointtal lidt op. Torsdag den 8 marts fik vi igen besøg fra Danmark, og denne gang var det Kirsten og Inge fra Frederikssund afd. og Niels 2 meter fra Københavns afd. der var herne på ferie. Vi fik en vældig hyggelig aften (hvor klokken ringede igen og igen) som vi først efter gentagne opfordringer fra Tjeneren og Værtens side måtte slutte.

Den 17 - 18 marts har vi så vor længe udskudte Skiweekend i Arosa.

Den 25 marts har vi vor årlige Bremgartenmarch.

Den 2 april har vi finale på vore kegleaftener, med præmiekegling hvor årets Keglekonge og Kegledronning skal kåres, og i år vil der for første gang blive givet en vandrepokal skænket af Flemming Vilhelmsen for herrerne og af Claes Ohlin for damerne, så mød nu talrigt op.

Den 10 april har vi generalforsamling på Rest. Falken.

med kno i bordet, Geert.

(Den lille svømmer)-i gips,



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.

1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langsgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.

Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V.
Tlf. (ol) 105673.

Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag
(ol) 833546 og (ol) 835767 aften
(ol) 264946

Kammerater

Grundet vejret og de kalamiteter med sprængt kedel o.s.v. i huset i denne vinter gør at vi ikke har noget at berette om denne gang. Det har været svært at samle kammeraterne til de sædvanlige Torsdagsmøder, vi bliver jo alle lidt ældre for hver dag og vejret er vel så skyld i den mindre lyst til at gå i vintermånederne. Vi havde jo gerne set mange flere af vore kammerater møde op om torsdagene, og ikke mindst den første torsdag i måneden hvor Damerne jo også er velkomne. Vi har det ellers så hyggeligt de torsdage hvor damerne er med og vi kunne godt ønske os at endnu flere ville møde op så hyggen kunne sprede sig. Det er jo en kendt sag at vor søde Værtinde Fru Nielsen gør alt for at hygge om os og serverer en dejlig middag for næsten ingen penge. Det er dyrt at holde et så stort hus som vort åbent for så få der møder op de andre torsdage og det er et spørgsmål om vi kan blive ved med det i fremtiden om ikke der kommer flere. Tænk over det kammerater, og stik hovedet ind en gang imellem hos os.

Bestyrelsen.

TIL EFTERTANKE

Når man hører om et moderne Kunstværk, der er under hammeren, ærgrer man sig tit over, at auktionarius ikke rammer ved siden af.

Hellere køre langsomt end at blive statistik.

Tålmodighed er en af de bedste dyder ... især når den findes hos en kreditor.

Hvis du køber din paryk på kredit er du i gæld til op over ørerne. Den vogn der er dyrest i drift er indkøbsvognen i et supermarked. Den skønneste lyd af alle høres aldrig Lyden af faldende priser.

Vejen til kvindens hjerte går gennem hans tegnebog.



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den farende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

Nr. 5

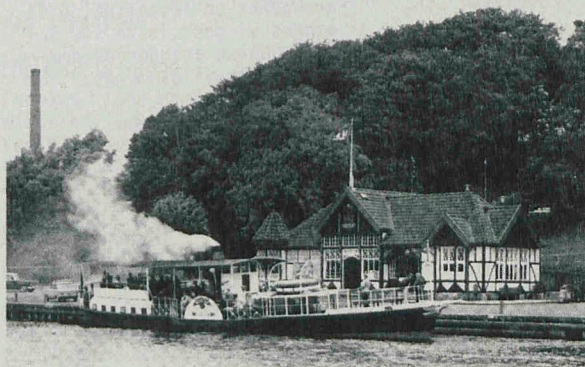
MAJ

1979

77. årgang

VELKOMMEN TIL NAVERSTÆVNE I SILKEBORG!

Danmarks Perle i Pinsedagene 2-3-4 Juni



Er du trist og har du sorg i sinde,
så tag med Naverne til Silkeborg,
der du dig et minde nok skal finde,
og så glemt er al din sorg.

"Farmand"

Program for naverstævnet

Lørdag den 2. juni:

Vi mødes på torvet "La Strada" kl. 15,00 - 16,00 hvor Stævnemærke købes. Indkvartering anvises.

Kl. 19,00. Vi samles på "La Strada" til en let middag pris pr. kuvert kr. 32,50. Kl. 20,30 Hulemøde med en lille svingom og underholdning.

Søndag den 3. juni:

Kl. 9,00 Fotografering foran det gamle Rådhus.

Kl. 9,30 Delegeretmøde.

Kl. 9,30 Tur på Silkeborgsøerne for ikke delegerede Pris pr. deltager kr. 22,00.

Kl. 12,30 Delegeretfrokost. Pris pr. kuvert kr. 37,50

Kl. 18,30 Festmiddag på "La Strada" pris pr. kuvert kr. 90,00. Dans og Underholdning.

Mandag den 4. juni:

Vi mødes på Torvet og tager afsked.

Velkommen til naverstævne

Når naverne i Silkeborg samles stemmes der til fest!

ÆRESTAVLE

60 år i C.U.K.

Den 31. maj kan Carl Clausen fejre 60 års jubilæum i C.U.K. "Claus" som han kaldes blandt naverkammeraterne i Århus er født den 2. april 1896 i Lejre. Han er indmeldt i Århus afdeling den 31. maj 1919.

Claus har altid været et trofast medlem i hulen, og der er altid skæg og ballade hvor han er med. Mange kan nok huske hans søndagsskole som han afholdt i sit værksted i Norsgade. Den søndagsskole var altid meget besøgt, thi der var altid en øl til dem han kunne lide og sodavand til dem han var gal på. Han var også byens fineste reparatør af musikinstrumenter, det var hos ham byens musikere kom med deres musikinstrumenter. Men også naverne havde meget glæde af ham, som håndværker. Det er ham der er ophavsmand til vores runde bord, bodekassen og det var ham der gennem mange år fremstillede fuglen til fugleskydningerne, og helt op til i dag leverer han messingpladerne til fuglen.

Vi vil her fra Århus afdeling sige dig tak for din måde at være på og ønske dig til lykke med dagen.

Århus afdeling, Sekr.

Også H.B. vil tilslutte sig med lykønskninger til C. Clausen i anledning af din trofasthed imod C.U.K. i de 60 år der er gået samt for din store interesse for Den farende Svend.

O.J. Roslev, formand

Jørgen Schaffer, sekretær

Meddelelse fra Hovedbestyrelsen!

Kassererne i afdelingerne gøres opmærksom på at der pr. 1. juli 1979 sker en stigning på betalingen ved afregning til Hovedkassereren idet det fra den dato vil koste 75 øre pr. medlem pr. måned for Den farende Svend. Grunden er de stadig stigende portoforhøjelser der er sket i de sidste par år.

Altså husk det nu: 75 øre pr. medlem pr. måned.

Hovedbestyrelsen.

Efterlysning!

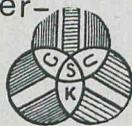
Da vi står for at skulle fremstille "Den farende Svend" indbundet i årgangen 1975 - 1979 har vi erfaret at vi mangler 25 eksemplarer af No. 4-1977. Hvis der er nogen der ligger inde med et eller flere af dette nummer bedes I sende det/dem til Th. Rasmussen Pilekrogen 17, 2730 Herlev. På forhånd Tak.

HOVEDKASSEREREN HAR FERIELUKKET I TIDEN 23-7 TIL 14-8!

VELKOMMEN TIL PINSESTÆVNE



**Skandinavisk Central Under-
støttelses Kasse
(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne**



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen ml. kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnementer sendes hertil.
Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (02) 731334.
Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874.
Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 ml. kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.
C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: Michael Dahl-Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd. Tlf. 02-983182.

Århus afdeling har mistet en god Naverkammerat

Maskinarb. Verner Nielsen

Født i Saxild den 23 december 1921
Indmeldt i Århus afd. den 1 oktober 1951
er afgang ved døden den 21 marts 1979

ÆRE VÆRE HANS MINDE

Århus afdeling.

MILEPÆLE

- | | | |
|-------------|---|--------|
| 3 maj 1979. | Svend Emmich, Adelgade 7-2/sal, 1304 København K. | 60 år. |
| 9 " " | Kristian Christensen, Norumhøj 75, 417 - 45 Göteborg, Sverige. | 50 år. |
| 18 " " | Walther Petersen, 11600 Idaho Ave. Hollydale Ca. 90282 U.S.A. | 80 år. |
| 19 " " | Johannes Christensen, "Hannemann" Gl. Køgevej 899, 2660 Brøndby Strand. | 60 år. |
| 21 " " | Gunnar Wahlberg, Stjernhjelmsvägen 24, 112 - 44 Stockholm, Sverige | 70 år. |
| 31 " " | C. Clausen, Plejehjemmet Abildgården 8210 Århus N. 60 år i C.U.K. | |
| 1 Juni " | Otto Madsen, Månadsvägen 66-3/tr. Järfälla, pr. Stockholm, Sverige 25 år i C.U.K. | |
| 4 " " | Bobby James Sørensen, Sdr. Molsvej 36, 8420 Knebel (Mdl. i Silkeborg) | 50 år. |

Uddrag af HB's protokol

H.B. møde afholdt den 5 april hos redaktøren. Efter formanden havde budt velkommen til de fremmødte og en speciel velkomst til vort nye H.B. medlem Richard Petersen, som er valgt istedet for Kaj Sjøding fra Hillerød gik formanden over til sin beretning om aktiviteten i den forløbne måned.
En del korrespondance blev oplæst og kommenteret under vejs. Iblandt korrespondancen var der brev fra Finn Müggler med et tilbud på T-shirts med påtrykt C.U.K.s emblem i farver, samt en pris på hvad de ville koste i fremstilling. H.B. besluttede at man kunne støtte ideen moralsk men ikke økonomisk, idet det vil føre for vidt. Formanden ville skrive et brev til Finn og takke ham for initiativet. Endvidere forelå et tilbud fra rejsebureauer som var indhentet af Jørgen Schaffer vedrørende henholdsvis Charterfly eller togrejse til Zürich i 1980. Disse vil blive fremlagt på mødet i Silkeborg så man kan måle stemningen for hvilken form man vil vælge rejsemæssigt. Stævnet i Silkeborg blev drøftet og redaktøren kunne meddele at der ville komme et program med priser og tider rettidigt fra

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778
Hulen i Knabrostræde 3.o.g.th.3 sal.
Hulen er åben hver søndag, fra kl. 10,30 - 14,00
Formand: Hans Rindom, Tlf. (02) 946563
Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650 Hvidovre. Tlf. (01) 780473.
Næstformand: Rasmus Gerdes. Tlf. (01) 543712.
Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B 3/th. 1161 København K. Tlf. (01) 142530.
Hulebestyrer: Helmuth Warming Andersen, Hadsten Alle 49, 2770 Kastrup. Tlf. (01) 511687.

Program for maj

- Onsdag den 2 maj 1979: Ordinær halvårlig Generalforsamling. Dagsorden ifølge lovene. Mød op alle mand da vi skal vælge ny formand -sekretær og Hulebestyrer.
Fredag den 18 maj 1979: Her er det Navervennerne der arrangerer en festaften, og så mindes vi den sidste som Navervennerne arrangerede, derfor glæder vi os meget.

FÆLLESREISE TIL SILKEBORG.

Pinsestævnet i Silkeborg den 2-3-4 juni.
Her vil der blive arrangeret fællesrejse fra København med afgang fra København Pinselørdag kl. 10,00. det sker i form af grupperejse, da det er det billigste når vi er 20 personer, halveres prisen. D.v.s. det koster i dagspris 110,00 kr. T/R. Hjemrejse foregår 2den Pinsedag kl. 14,57 fra Silkeborg. Hjemkomst kl. 20,15. Tilmelding er nødvendig både for ud og hjemrejse. Tegningen er selvfølgelig bindende og skal betales forud. Seneste tilmelding er Søndag den 20 maj på telefon: Rasmus Gerdes, Tlf. 01-543712 eller hos Edgar Jensen, Tlf. 01-142530.

OPSPARING TIL ZÜRICHUREN 1980.

Begynd opsparingen allerede nu, det er ikke bindende. Vi taler nærmere om det til Februar - Marts. Der er oprettet en speciel Girokonto for dette formål og de der vil benytte denne form for opsparing, sender blot pengene pr. Postgiro til følgende adresse: Giro 6 35 59 78 på adresse: Naverstævne C.U.K. Centralunderstøttelseskasse c/o E. Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/th. 1161 København K.

Bestyrelsen.

afdelingen så det ville være med i Majsvenden. En del interne sager blev behandlet.
Richard Petersen kom med en kort orientering om Hillerød afd., og lovede at kontakte bestyrelsen i Hillerød så man kan få et møde med denne og H.B.s formand.
Redaktøren meddelte at adresselisten vil være med i Majsvenden og at årsregnskabet kom med i Junisvenden. Hovedkassereren havde en lang og omfattende korrespondance som blev gennemgået og taget til efterretning.
Et overslag over vor økonomi blev også fremlagt af Th. Rasmussen. Angående vort 80 års jubilæum i C.U.K. den 3 december var der planer om at afholde en udstilling i efteråret her i København i en bank på strøget. Der blev nedsat et udvalg med to medlemmer fra H.B. og to medlemmer fra Københavns afd., som skulle arbejde videre med dette. Udstillingen skal løbe fra den 18 september til 1 oktober 1979. Næste H.B. møde 9 Maj i Hillerød.
Redaktøren.

C.U.K.s ADRESSELISTE

AARHUS (8000)

Formand: H. Fiirgård, Klokkerfaldet 108, 8210 Aarhus C. Tlf. (06) 159627
Kasserer: Ib Strange, Bakkedraget 4 8270 Højbjerg. Tlf. (06) 272480.
Hule: Orla Lehmanns Alle 7.
Møder: 1 & 3 fredag i måneden.

AALBORG (9000)

Formand: Edwin Svendsen, Norgesgade 8, Tlf. (08) 139200.
Kasserer: Ejler Lind Andersen, Ferskenvej 66.
Hule: Snedker & Tømmerforbundet, Kajerødgade 39, (indgang fra P. pladsen) Møde 1 onsdag i måneden.

FÅBORG (5600)

Kasserer: Anders Juul Jensen, Hans Rasmussensvej 22.
Hule: Lagonis Minde 5. Møde 1 mandag i måneden.

FREDERICIA (7000)

Formand: Tage Prehn, Oktobervej 27, Kasserer: Væver Ove Sørensen, Nørre Voldgade 70. Møde 1 onsdag i måneden på Rest. "Hos Agnes" Riddergade.

FREDERIKSSUND (3600)

Formand: Anders Rosted, Vasevænget 12, Tlf. (03) 311278.
Kasserer: Jørgen Schaffer, Kastanie Alle 25, Tlf. (03) 313470
Hule: Græse gl. Skole. Møde 2 fredag i måneden samt søndagsmesse 3 søndag i måneden kl. 10,00 til kl. 13,00.

HERNING (7400)

Formand: Hans Brødsgård, Truelsensvej 22.
Kasserer: Axel Toft Nielsen, Gl. Landevej 148, Tlf. (07) 120992.
Hule: Ole Rømersvej 7. Møde 1 onsdag i måneden.

HILLERØD (3400)

Formand: Ole Wejen, Vesterled 32, 2970 Hørsholm.
Kasserer: Arne Svarre, Munkegårdsvej 13, 3490 Kvistgård, Tlf. 03-239658
Hule: Ndr. Banevej 12.
Møde 2den fredag i måneden.

HELSINGØR (3000)

Kontaktmand: Ørjan Petersen, Abildgårdsvej 44-st. th.

HOLBÆK (4300)

Formand: Konservator, K. Henning Olsen, Ørøvej 15, Tlf. (03) 434654.
Kasserer: Max Nielsen, Godthåbsvej 19. Tlf. (03) 432225.

HORSENS (8700)

Kasserer: Jørgen Spring, Krystalgade 5. Tlf. (05) 621770. Hule samme adresse. Møde 1 & 3 torsdag i mdn.

KOLDING (6000)

Formand: Eivind Petersen, Dyrskuevej 7, 6630 Rødding. Tlf. (04) 841643.
Kasserer: Bent Pedersen, Brændkjærs-gade 86, Tlf. (05) 527743.

KØGE (4600)

Formand & Kasserer: Albrecht Hansen Robenheje 16, Tlf. (03) 651882.

KØBENHAVN

Formand: Hans Rindom, Hyllemorsvej 40 B. 2730 Herlev. Tlf. (02) 946563.
Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2650 Hvidovre, Tlf. (01) 780473. efter kl. 18,00.
Hule: Knabrostræde 3 o.g. th. 3/sal

NAKSKOV (4900)

Kasserer: Valther Jensen, Vejlegade 11. Nakskov.

ODENSE (5000)

Formand: Kjeld Ploug, Glentevej 10 Tlf. (09) 128501.
Kasserer: Ib Agerboe, Hjejlebakken 39, 5210 Odense NV. Tlf. (09) 161815
Hule: Kochsgade 60. Møde 1 torsdag i måneden.

NYSTED (4880)

Formand: Simon Hansen, Aarrestrupvej 8, Tlf. (03) 871593.
Kasserer: Svend Riddersholm, Bækkeskovvej 31, 4892 Kettinge. Hule: Vantore Forsamlingshus. Møde 1 mandag i måneden.

ODDER (8300)

Formand: Malermester Th. Kruse, Rø-sengade 76.

RANDERS (8900)

Formand: Ib Jensen, Kornetvej 1, Tlf. 06-433217.
Kasserer: Søren Møller, Herman Stillingsvej 21. Tlf. (06) 436494
Hule: Markedsgade 18A. Møde 1ste fredag i måneden.

ROSKILDE (4000)

Formand & Kasserer: Maler Axel Jensen, Provstestræde 2.

SILKEBORG (8600)

Formand: Hans Christensen, Mosevej 6. Kasserer: H. Pedersen, Borgergade 100, Tlf. (06) 822410.

SLAGELSE (4200)

Formand: H. J. Frandsen, Fisketorvet 2, Tlf. (03) 520992.
Kasserer: Knud Jensen, Smedegade 15 E. Hule: Fruegade 36. Møde 1 fredag i måneden.

SØNDERBORG (6400)

Formand: Arnold Nielsen, Kastanie Alle 39, Tlf. (04) 427036.
Kasserer: Murer M. Åge Andersen, Sol-sikkevej 8, 6430 Nordborg.
Hule: Åbelgade 7.

VEJLE (7100)

Formand: Frede Thomsen, Østerled 24, Tlf. (05) 822806.
Kasserer: Bruno Lindskjold, Kikkenborg 12, Tlf. (05) 831055.
Hule: Nørretorv. Møde 1ste fredag i måneden.

FÆRØERNE

THORSHAVN (3800)

Formand: Chr. Reinart Petersen, Ovaru Høydala, Thorshavn.
Næstformand: Jan Ehlers, Bakkagöta 5, Argir pr. 3800 Thorshavn.

SCHWEIZ

BERN

Kontaktmand: Th. Jespersen, Winkelriedstrasse 63, Ch. 3014 Bern.

ZÜRICH

Formand: Geert Stage, Kronenhalte 14 8200, Chaufhausen

Kasserer: Flemming Vilhelmsen, Arnikastrasse 3, Ch. 8953 Dietikon.
Møde hver torsdag i Rest. "Falken" Schmiedesplatz 4.

TYSKLAND

DÜSSELDORF

Formand: Otto Kröll, Eisenstrasse 35, D. 4 Düsseldorf 1. Tlf. 771356.

SAAR - GEBIET

Kontaktmand: Finn Leth Nielsen, Metzterstrasse 28. 6630 Saarlouis. Tlf. 068 31 3669.

LUXEMBOURG

MERSCH

Formand & Kasserer: Erik Christensen, c/o "Moulin Nicolas" Rue de la Gare 11 a Mersch. Case postale 43. Hule: Hos Inge Sørensen, Rue Lohr 13. Tlf. 328775.
Møde sidste fredag i måneden.

SVERIGE

BORÅS

Kasserer: Otto Hansen, Johannelunds-gatan 13, 50235 Borås.

GÖTEBORG

Formand: Bent Christiansen, Norumhøj 70, 417-45, tlf. 553696
Kasserer: Jens P. Pedersen, Saturnusgatan 1-3/tr. 415 - 20 Göteborg

STOCKHOLM

Formand: Anthon Poulsen, Smedesvägen 28, Tullinge, Tlf. 08/7782727.
Kasserer: Einar Andersen, Värmlands vägen 484, 12348 Farsta. Tlf. 08-641845.
Hule: Jacobsgatan 3-5/sal.
Om sommeren på Ingarö. Tlf. 0766/28629.

Alle naver ind i CUK

CANADA

CALGARY

Formand: Knud Andersen, 2420 37th. Street, S.E. Calgary, Alberta.
Kasserer: Hans W. Mikkelsen, 713 Heritage Dr. S.W. Calgary, Alberta
T. 2.V. 2.W.5. Tlf. 253-1841.

Sekretær: Svend Klausen, 5980 Dalcastle Dr. N.W. Calgary T.3.A.
3.B.3.

VANCOUVER

Formand: Ferdinand Christensen, 4122 Sct. Poul Ave, Vancouver B.C.
V.Z.N. I T 5.

U.S.A.

LOS ANGELES

Formand: Otto J. Lund, P.O. Box 356, 1074 Yellowstone Dr. Wrightwood, Ca. 92397.
Kasserer: Fred K. Holm, 1238 Spazier Ave. Glendale, Ca. 91201.

Den farende Svend går over hele verden



Vi beklager tabet af vort medlem

Snedker Harold V. Thinesen

født i Valby den 18 juli 1900
afgået ved døden den 23 marts 1979
i Fullerton, Californien.

Afdøde kom fra New York til Californien for få år siden, og blev af en ven inviteret til en udflugt i Naverdalen, hvor Naveres væremåde tiltalte ham, og indgav straks sin ansøgning, og blev optaget som medlem den 14 maj 1976.

Han var et trofast medlem og deltog i alle møder og udflugter indtil sygdom satte en stopper for hans deltagelse.

ÆRE VÆRE HANS MINDE

Los Angeles Naver Club.

HUSK



Kære korrespondenter, vær med til at underlette arbejdet for redaktøren ved altid ved bestyrelsesskifte at underrette mig da jeg jo helst skulle have en korrekt adresseliste i Den farende Svend de to gange om året den er i bladet. Ofte får jeg intet at vide før jeg skal til at skrive den og så må jeg til at ringe land og rige rundt for at få oplyst adresserne på de nye bestyrelsesmedlemmer. Det koster både tid og en masse penge som er ganske unødvendigt når jeres sekretær lige så let kan skrive det til mig sammen med deres referat af afdelingens aktiviteter.



Glarimester
B. Chr. Jahn

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13
Medlem i Kbh.

Tak

En hjertelig tak til dem der huskede mig på min 65 års fødselsdag. Jeg tænker at tage arbejde på Malmø-København ruten i sommer og så til efteråret rejse tilbage til Østen.

Constantin Petersen.

EN GO' HISTORIE

Peter Nav var i sidste øjeblik blevet inviteret til en større Banket uden at være istand til at kunne tage sin Kone med.

Nå hvordan var damerne så påklædt?, spurgte hans Kone spændt, dagen efter.

"Det ved jeg ikke svarede Peter Nav, for alle gæsterne havde allerede sat sig da jeg kom, og ovenfor bordkanten, har jeg ikke kunnet få øje på nogen dameklæder, og under bordet kiggede jeg bestemt ikke.

Advokaten fik besøg af Fru Peter Nav, der medbragte en Baby og fire andre småbørn under fem år. "Jeg vil skilles," sagde hun.

"Hvorfor vil de det?"

"Min mand er aldrig hjemme."

"Aldrig hjemme?" spurgte Advokaten og kiggede rundt på de fem små børn.

"Nå ja," svarede Fru Peter Nav. "Det sker faktisk nu og da, at han kommer hjem og siger Undskyld."

Alle naver ind i CUK

Tilmeldingsblanket til pinsestævnet

	Antal:
Dobbeltværelse m/morgenmad pris kr. 170,00	
Lørdag: Frit samvær med spisning pris pr.kuvert kr. 32,50.	
Søndag: Delegeret frokost pris pr. kuvert kr. 37,50.	
Søndag: Tur for ikke delegerede pris pro persona kr. 22,00.	
Søndag aften: Festmiddag pris pr.kuvert kr. 90,00.	

Tilmelding skal ske til Hans Kunø Christensen, Mosevej 6, 8600 Silkeborg og skal være ham i hænde senest den 20 Maj 1979.

Navn

Afdeling

DERUDE FRA...

HVAD ER EN NAV ?

Ja det var en overskrift der stod i det danssprogede ugeblad "Bien" der udkommer i U.S.A. og jeg synes at den fortjener gengivelse her i "Svenden" så man også indenfor vor kreds kan få at vide hvad en Nav er for noget set med dansk amerikanske øjne.

Her følger artiklen:

Betegnelsen en Nav har altid god klang i befolkningen. En Nav er en mand som har været ude i verden for at se sig om. Han kan fortælle om livet derude, og han har som regel døjet både ondt og godt, rejst i et eller flere lande og har slået sig igennem på sit håndværk, eller taget tilfældigt arbejde udenfor sin branche.

Men selv om det ofte har været drøjt på rejsen, så er en Nav altid en glad person - vel nok fordi Naven ved hjemkomsten og senere i livet er blevet klar over at forholdene i hjemlandet på mange områder har stor tiltrækning. Han er glad for at han har fået livserfaring, som for ham vækker herlige minder. Dem drøfter han gerne med kammeraterne ved møder i samlingspladsen kaldet "Hulen".

Det er ikke mere nødvendigt som tidligere at rejse til fods, som visen siger. Den tid er for længst forbi. Nutidens hurtige forbindelser mellem landene har været medvirkende til at gøre den færdige svends tilværelse lettere. Oprettelsen af foreninger og klubber, som har til formål at samle og underholde har givet de mange danske et sted, hvor de kan dyrke fælles interesser.

Sådan er det også hos Naverne og der findes tillige et utroligt sammenhold skabt på baggrund af deres egne erfaringer indenfor den faglige uddannelse, som de gerne diskuterer med hinanden.

Los Angeles Naverne ejer fire tønder land ved foden af bjergene i Monrovia, som de har døbt "Naverdalen". Adressen er: 616 Norumbega Dr. og her holdes den tredje søndag i hver måned hele sommeren igennem, samt den 4 Juli, udflygt, hvortil alle danske i Kolonien er venligst indbudt til at deltage. Der er aldrig nogen entre, og forfriskninger kan købes på pladsen.

I Naverdalen har Naverne bygget et enestående mødelokal, som kaldes "Hulen" og her mødes den anden tirsdag i måneden de mange svende fra Danmark som har bosat sig i Los Angeles området i kammeratligt samvær og drøfter fælles interesser, og Naverne byder selvfølgelig en hver håndværker velkommen til at overvære et møde. Der er ingen forpligtelser tilknyttet invitationen, men det bedste er først søge forbindelsen med et medlem af Naverklubben.

Henvendelse kan ske til følgende: Formand Otto J. Lund P.O. Box 356 Wrightwood Ca. 92397, Tlf. 714-249-3873. Næstformand Carl Petersen, 1501 N. Rosevelt Ave. Pasadena

Na Ca. 91104 tlf. 213-798-2571. Sekretær Erik Roug 74457 Herron St. Sylmar Ca. 91342 tlf. 213-367-8781. Navernes emblem består af tre overlagte cirkler bærende de skandinaviske farver og bærende bogstaverne C.U.K. som står for Skandinavisk Central Understøttelses Kasse. I Danmark findes der Huler i følgende byer: Århus - Aalborg - Fåborg - Fredericia - Frederikssund - Herning - Hillerød - Helsingør - Holbæk - Horsens - Kolding - Køge - København - Nakskov - Odense Nysted - Odder - Randers - Roskilde - Silkeborg - Slagelse - Sønderborg - og Vejle. I Udlandet findes huler i Thorshavn, på Færøerne - Bern og Zürich i Schweiz Düsseldorf - Hamburg - Kiel - og Saar - Gebiet i Tyskland - Mersch i Luxembourg. Borås - Göteborg og Stockholm i Sverige. Calgary og Vancouver i Canada. Alle steder er man overmåde velkommen.

signeret O.

(Klip fra "Bien" 1 februar 1979.)

TIL EFTERTANKE

Det er bedre at have noget at minde, end intet at fortryde.

Det er et held at torsken ikke kagler hvergang den lægger et æg.

En Taxi er et køretøj der altid forsvinder når det regner.

Nogle mennesker bliver rigere, nogle bliver klogere, men de fleste bliver bare ældre.

Høflighed er smitsom lad os starte en Epidemi. De der påstår at mennesket er det eneste væsen, der er født med en samvittighed, har aldrig set en hund der har splittet en morgensko.

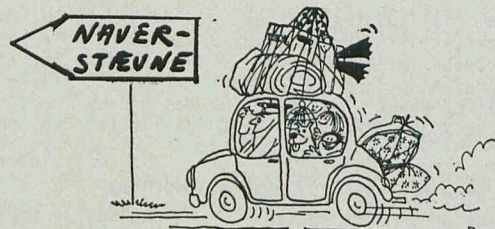
Før i tiden ville unge piger have chokeret deres omgivelser ved at læse sådanne bøger som de i dag selv skriver.

Fristelser er kvindens våben og mandens undskyldninger.

Når alt andet slår fejl så prøv den måde Mester foreslog.

Et af de vanskeligste instrumenter at spille godt er anden violin.

Korte taler er ikke altid de bedste men de bedste taler er altid korte.



FORENINGS-MEDDELELSER

ALT STOF TIL BLADET SKAL VÆRE MIG
IHÆNDE SENEST DEN 10 MAJ.

Redaktøren.

Aalborg

Den 3. februar fejrede vi vor 60 års stiftelsesfest, og det startede om formiddagen i Hulen hvor Naverpigerne havde dækket et langt Kaffe-rd med et "Himmelbjerg" af rundstykker og andet morgenbrød, krydret med Gl. Dansk, m.v. Mange gaver og gæster fra Randers og Århus var rammen om festens start. Kl. 18,00 mødtes vi igen til et veldækket bord. I forvejen var farvandene heromkring blevet fravristet de bedste fisk af alle slags og tilbe-

-redt efter alle kunstens regler. Sang -klang og naverspind bragte fiskene i deres rette element. Alt var gratis, og Åren skal vor afgangskasserer Roy have.

Riget fattes som bekendt i øjeblikket duelige økonomer, men vores Roy havde ganske simpelt limet låget til pengekasen med gammeldags snedkerlim, og kun en lille sprække var ladet åben så svendene kun kunne stikke sedler i bøsken. (Det siges heromkring at Frankrigs efterhånden bedrede økonomi skyldes at man dernede lurede ham af under hans Pariserophold.)

Formand Eivinds store Transparent med naverlivets kendte gebærder i sin fyldige sikre streg, dækkede væggene. Vor Århusnav Schriver som Fjernsynet heller ikke har opdaget gav os sin "Lykkelige Jim", så vi

igen fik Væsketab, med skål o.s.v. Vor Musikmester Fritz (ikke ham) men Naverfritz fra Zürich spillede igen op til Pigernes hjerter med sit kendte repertoire, til klokken blev mange. De store ting kan jo ikke beskrives men skal opleves. Den 17 marts fejrede vi vor kasserer Eilers 40 års fødselsdag. I en forrygende snestorm ankom vi godt forfrosne til et veldækket bord - et "Fata Morgana" for sultende svende præget af Fru Eilers kendte hjerter varme og forståelse for Valseliv og Bordets glæder. Vi spiste af den dejlige mad og smagte vort hjemlands fortrinlige drikke, der kom fra udtømmelige kilder. Der blev sunget, fortalt naverspind i den store Villas fællesrum, som kunne være et Herberg med Rygsække og al-

skens klamotter fra Rejselivet. Et pust fra Randers fik vi fra familien Kløve der kom lidt forsinket pr. D.S.B. Til kaffen fik vi en dejlig Svedskedessert (som måske kunne blive en stor eksportartikel til de kulinarisk underudviklede lande) ihvertfald Formand Eivind tegnede sig for halvanden skålfuld, og havde stadig sit glade ansigt i behold, selv efter at have mediteret en stund. - En dejlig dag vi sent vil glemme.

Referenten.

Århus

18 svende var mødt op til vor forårsgeneralforsamling den 6. april. Formanden åbnede mødet med at byde de fremmødte velkommen, hvorefter han bad svendene rejse sig for at mindes vort 25 års medlem Verner Nielsen som er afgået ved døden. Herefter udbad formanden sig forslag til en dirigent og Børge blev valgt uden modkandidat. Da dirigenten havde konstanteret at generalforsamlingen var lovligt indvarslet fik sekretæren ordet. Da forhandlingsprotokollen var oplæst blev den godkendt. Formanden aflagde derefter sin beretning som derefter også blev godkendt, selv om forsamlingen syntes den var vel kort. Kassererens beretning og fremlæg af regnskabet blev også godkendt, og han fik tak for sit store arbejde som det jo er at være kasserer.

Indkomne forslag: Hulen skal males og gøres istand. Det blev aftalt at bestyrelsen skulle samles i hulen for at tage stilling til dette arbejde og bestyrelsens resultat skulle da fremlægges ved næste hulemøde.

Festprogram: Til spidfesten blev det vedtaget, at vi i år skulle have gris istedet for Lam. Fugleskydningen afholdes ude hos Carlo, efter at vi på behørig vis havde hentet vores Fuglekonge Åge i hans Hjem.

Så gik vi over til valg: Bestyrelsesmedlem blev Ole. Kasserermedhjælper blev Arne Munk. Revisor blev "Spjæt" Supleant til bestyrelsen Kaj Rasmussen.

Under eventuelt kom der en del sager frem, men her skal kun fremføres at vi fik to mønter til vort runde bord, 1 skilling fra 1771 og en norsk sølv 1 krone fra 1818 og som vi siger tak for. Derefter blev generalforsamlingen afsluttet og vi gik over til mere af det hyggelige: Mad -øl og sang.

med naverhilsen Jens.

Fredericia

Lige et par ord for at lade jer vide at vi ikke er uddøde herovre endnu, alt går stille og roligt. Vi havde hulemøde den 7 marts og her havde vi den glæde at have besøg af vor Naverbroder Eli Simonson fra Storstaden Stockholm. Han var på besøg hos familie her i Erritsø ved Fredericia og ville gerne hilse på nu da han var i nær-

heden, og det var vi jo glade for. Vi havde et par gemytlige timer sammen og det var dejligt, så hermed vil vi sige tak til Eli for besøget, og vi håber du havde en god hjemrejse.

Ellers intet særligt nyt, Sne og Is er der jo alle steder, så jeg vil slutte med de kammeratligste hilsener til alle fra Naverbrødrene her i Fredericia og på gensyn til Pinsestævnet i Silkeborg.

Tage Prehn, Formand.

Frederikssund

Bestyrelsesmøde og generalforsamling afholdt den 6 april 1979. Formanden bød velkommen til de fremmødte og indledte med at vi sang nr. 47.

Frank Wentrup blev valgt til at styre generalforsamlingen, og konstanterede at generalforsamlingen var lovligt indkaldt. I Formandens beretning indgik den triste meddelelse at "Morfar" var afgået ved døden og han fremsagde nogle mindeord om vor afdøde kammerat. Derefter aflagde han beretningen som blev godkendt. Regnskabet ved Jørgen Schaffer blev fremlagt og det blev ligeledes godkendt.

Der var bevilliget 1500 kr. til bestyrelsen til deltagelse i Stævnet i Silkeborg. Under valg blev Inge Henriksen valgt til supleant og Finn blev valgt til Fanebærer. Under eventuelt vedtoges det at hjemkøbe 100 navertrøjer. Frank takkede derefter for god ro og orden, hvorefter vi gik over til spising. Det var alle tiders, og de stakler der ikke var tilstede har noget at ærgre sig over, se at kom ud af Busken, det er for dårligt at der kun møder 18 svende. Efter den gode mad fik vi kaffe og Cognac også på husets regning. Erling kom og spillede for os, og der blev sunget meget. Erling slog på klokken, det gjorde Inge m.fl. også. Vi sluttede kl. 24,00.

med naverhilsen "Bror Strit"

Herning

Fredag den 30 marts afholdt vi vor forårsfest i hulen. Det blev en herlig aften, og som sædvanlig med masser af god mad, efter Valdemars gode opskrifter, og gode kogekunst. Der har i de sidste måneder været en syden og boblen i hulen, hvilket skyldtes at vi selv har fremstillet en ballon vin, og resultatet, en herlig naverhvidvin, bottled by Valdemar, var en ekstra kolorit på vor fest. Det er ihvertfald ikke sidste gang vi forsøger os som vinfabrikanter. Aftenen bød endvidere på forskellig underholdning, bl.a. lotterier om flere duge, et fag gardiner, en pullover, en skjorte, og flere andre gode gevinster. Vi siger TAK til arrangørerne for en virkelig god aften.

Generalforsamling den 4 april. Formanden Hans Brødsgård bød velkommen, og efter sangen "Svende Vårsolen" valgtes Knud Åge til dirigent. Formandens beretning godkend-

tes. Kassereren aflagde regnskab og med sorg meddele at vi havde en formuelt tilbagegang på 6 kr. men kunne samtidig oplyse, at hulen har købt service til 40 personer, samt vin og portvinsglas. Regnskabet godkendtes. Axel Toft og Karl Jacobsen genvalgtes til bestyrelsen. Som revisor valgtes Gunnar Nielsen i stedet for Knud Åge Pedersen som ikke ønskede genvalg. Til Fanebærer valgtes Frank Ibsen. Under Evt. udspandt der sig diskussion om nøgler til hulen. Formanden kunne oplyse at bestyrelsen, samt kok og vicevært alle havde nøgler, men at alle medlemmer vederlagsfrit kunne låne hulen til familiefester o.l. Herefter kunne vi gå over til Pkt. 12 på dagsordenen: Hulen var vært med en gang gule ærter med flæsk og pølse, som vore hulekokke fik megen ros for. Aftenen blev ekstra hyggelig da vi fik besøg af 3 naverbrødre fra Silkeborg, nemlig formanden Hans Padborg - Mühle og Formand. Det er altid dejligt at få besøg af gode venner, det gir ligesom lidt mere Esprit over hele aftenen, vore høje hatte blev da også flitigt brugt, og flere indkasserede "Blæren" Tak for en herlig aften.

med naverhilsen Karl.

Hillerød

Ved hulemødet den 9 marts var der 16 naver mødt op. Det var mange i betragtning af vintervejret. Formanden indledte mødet med at foreslå at vi sang "Når samlet er vor naverflok" Derefter gik aftenen med naver-spind og sange, og der blev jævnligt slået på klokken, og det blev sent inden sidste mand forlod det runde bord. Ved et bestyrelsesmøde sidst i marts fik vi pludselig besøg af to af landevejens farende svende en mand og evt. hans kone med deres bør neder for hulen. De havde hilsener med fra bl.a. Randers og Sønderborg. Han var tømrer og havde faret Danmark rundt i flere år. Nu blev der liv i hulen, vi sang flere naver-sange og der blev slået på klokken. De var på vej til Hjallerup Marked, og de fik hilsener med fra Hillerødnaverne til de eventuelle huler de besøgte.

Ved hulemødet den 7 april optoges i Niels Ole Petersen, Hørsholm som nyt medlem. Der var stuvende fuldt i hulen, og Ove Poulsen var vært med den dejligste Oksehalesuppe. Klokken var igang hele tiden. H U S K N A V E R S T Æ V N E T i S I L K E B O R G den 2-3-4 Juni. Jeg minder stadig om lørdagsmessen 1ste lørdag i måneden og Hulemøde 2den fredag i måneden.

med naverhilsen Magni.

København

Så har vi igen afholdt en vellykket ugensvendeaften, det var dejligt at se nye ansigter, som vi forhåbentlig ser lidt oftere. Aftenen - Nat-ten gik strålende og vi sluttede af med Morgenkaffe og vi var mere el-ler mindre afmattede. Succéen gentages til næste år.

Onsdag den 21 marts havde vi sven-
deaften, jo det var en rigtig sven-
deaften, hvor vi hyggede os med sang
historier og naverspind. Sådan nog-
le møder hvor humoren er taget med
hjemmefra håber vi bliver ved.
Københavns afdeling bringer endnu
en tak til alle de der tænkte på
afdelingens 80 års jubilæum og der-
ved var med til at gøre dagen til
en festdag. Vi fik Telegrammer fra
Düsseldorf - Fredericia - Sønder-
borg - Vejle - Nysted - Knast i Ran-
ders - Zürich - Los Angeles - Ran-
ders afd. og Carl Mortensen i Oden-
se. Af gaver fik vi et Lysskilt
med C.U.K. emblemet fra Århus afd.
Et par 50 år gamle vandrestøvler
som Hermann Lindow selv havde trådt
ud på sin valsetur, idet han mente
at han ikke mere selv fik brug for
dem. 1 Gæstebog fra H.B. En Rubank
fra Frederikssund afd. Platte og
askebæger fra Silkeborg afd. Platte
fra Hillerød afd. 2 Punchebægre fra
Stockholm afd. 1 sølvplade til vort
Runde bord fra Naverproppen 1 por-
celænskrus fra Odense afd. 1 kobber-
krus fra Holbæk afd.
Vi sender ier alle en varm TAK, og
alle gaverne kan bises i hulen.

På Københavns afdelings vegne
en kraftig naverhilsen Børge.
Den 6 april havde vi fællesspisning
og 18 svende havde fulgt opfordrin-
gen og var mødt op. Et af vore med-
lemmer Kurt Rasmussen kom lige fra
Lesotho med en frisk hilsen fra
vore sorte brodre. Klokken var ik-
ke i ro hele aftenen men ringede
ustandselig. Et får kaldet Hans R.
blev rigtig klippet den aften af
en af vore kvindelige svende Lilian.
Jo det var en skøn aften for Redak-
tørerne var undtagelsesvis tilstede
efter ordre fra højere sted.
Fin - fin aften.

NYSTED

Hulemødet den 2 april var meget
tyndt besøgt men skyldes vel den me-
gen sne vi er blevet velsignet med
i denne vinter. Det meste af den
ligger her endnu. Da det siges at
"Den gamle Gård" nu igen skal igang
efter en tids stilstand, spekulere
vi på om det skal være et Skiud-
flugssted det nu skal være idet
det er en Schweitzer der har over-
taget stedet, og som sådan vel en
ekspert på sne og brækkede ben.
Vi havde besøg af Viggo som nu
lige har været hjemme og skulle ha-
ve fyret et par af sine forskrække-
lige historier af til os godtroen-
de Nystednaver. Vi minder jer om
at vi har GENERALFORSAMLING den
første mandag i maj ALTSÅ MANDAG
D. 7. MAJ til sædvanlig tid i hulen
I Vantore.

med naverhilsen Simon.

Odense

Vor halvårslige generalforsamling
den 22 marts var denne gang godt
besøgt idet hele 17 svende havde
fundet vej til "Overgades Selskabs-
lokaler".
Formanden åbnede med at give os den
triste meddelelse, at Maler Larsen
var afgået ved døden. - Canuto

blev igen valgt til dirigent, og
han "kørte" den hurtigste general-
forsamling med valg af bestyrelses-
medlemmer o. andre på valg, jeg nogen-
sinde har været med til, idet samtlige
var på valg "en bloc" Det var
et samlet genvalg.

Til hulemødet den 5 april havde vi
fået to gæster, nemlig Otto Kröll
fra Düsseldorf og en gammel Zürich-
nav : Chr. Petersen, som i sin tid
havde været på valsen sammen med
Carl Mortensen. Forinden mødet hav-
de festudvalget 1/2 times møde angå-
ende "den blå tur" Vi blev enige
om at mødes Kr. Himmelfartsdag den
24 maj kl. 13,00 i Overgade v/Kjeld
Ploug med medbragt madkurv uden
drikkevarer.

Vi sætter på grund af overskuddet
fra Torskegildet prisen ned fra
sidste års 30,00 kr til kr. 20,00
kr. pro. persona, dog 25,00 for de,
der hverken er medlemmer af C.U.K.
eller Støtteforeningen. Som sidste
år må I også regne med nogle ekstra
håndører til eftermiddagskaffen.
Der er tilmelding på hulemødet, el-
ler til Ib og Birthe (tlf. 161815)
inden 17 maj.

Vi regner med stor tilslutning på
grund af tilbudsprisen i år.
Næste hulemøde er torsdag den 3 maj
kl. 19,30.

med naverhilsen Walter.

Randers

Til generalforsamlingen den 6 april
der foregik i midlertidige lokaler
var 16 svende mødt op.
Efter formandens velkomst, blev no.
47 sunget. Et nyt medlem nemlig
Jørgen Nielsen blev derefter opta-
get. Han er tidligere sømand der
har rejst den halve klode rundt og
også har været en slags Oliesheik
der har gået og ledt efter Olie i
Mellemøsten. Nu restauratør her i
byen. Efter velkomstsangen var ble-
vet sunget begyndte G.F. Med Poul
Einar som dirigent aflagde forman-
den beretning Kassereren sit regn-
skab og begge fik deres sager god-
kendt. Ved valgene blev den halve
bestyrelse udskiftet, og den nye
bestyrelse ser således ud. Ib er
formand, Poul Einer næstformand.
Inge og Henning bestyrelsesmedlem-
mer Kasserer Søren supleant Solveig
1 revisor Frede og 2 revisor Ole,
og Johannes blev supleant til revi-
sorerne. Under eventuelt var der en
ret livlig debat angående vores
hule. Da der er opstået en del pro-
blemer på grund af først tyveri og
senere vandskade, ingen varme o.s.v.
blev Ole - Johannes og Søren valgt
til at undersøge hvad man kan og
skal gøre i en sådan situation.
Ja tiden gik og klokken blev mange
inden vi gik.

med naverhilsen Inge.

Silkeborg

Referat af hulemødet:

Formand Hans bød velkommen og men-
te at det var sundt for svendene at
komme hjemmefra. Det var hyggeligt
at se Dan P. og Olav T. de var begge
mødt i pæn tilstand. Kassemester

Mühle var på hvide Vand. Ole S. og
Knud V. drog nogle gamle minder frem
både om Motorsav og Vandrestav.
Og se så SVENDE vi skal have Gene-
ralforsamling FREDAG D. 4 MAJ på
HOTEL SILKEBORG. Vel mødt.

"Farmand"

Slagelse

Grundet fravær af vores formand H.
J. Frandsen, bød næstformanden Murer-
mester Victor Madsen velkommen til
de 8 svende der var mødt. Snakken
gik lidt om havearbejdet som nu
snart bliver aktuelt. Vore havemøb-
ler var også på tale, så det bliver
sikkert til at vi kan byde egne og
gæstende naver velkommen i en pæn
have med nye møbler. Hugo havde
fremstillet et meget smukt Bømærke
- Diplom som blev overrakt vort
Æresmedlem Henry Hansen. Vi siger
mange tak til Hugo. Henry ønskede
at have diplomet hængende i sit
hjem, men ville skænke det til Hulen
når han ikke var mere. Diplomet var
ikke indrammet men Leif tog det med
hjem til sin fader, naverbroder sned-
kermester Herman Larsen, som ville
klare den sag. Nu kom sangbøgerne
frem og 8 mand sang som om der var
50 mand sådan lød det ihvertfald.
Da madpakkerne kom frem viste det
sig at 2 havde haft fødselsdag så
også de små glas fik vi brug for.
Som sædvanlig sluttede denne hygge-
lige aften også med Minderne.

med naverhilsen Helge Clausen.

Vejle

Ved generalforsamlingen den 6 april
kunne formanden byde velkommen til
20 fremmødte svende. No. 19 blev fo-
reslået og derefter sunget. Kaj Jep-
sen blev valgt til dirigent. For-
manden aflagde derefter sin beret-
ning, og kassereren ligeså, regnska-
bet var duplikeret og fremlagt på
bordene så hvert enkelt medlem kun-
ne følge med i kassererens beret-
ning. Grunden dertil var at der ved
sidste generalforsamling havde væ-
ret en vis utilfredshed med at kas-
sereren kun havde læst regnskabet
op hvorefter det så blev godkendt.
Desværre var et par af dem der hav-
de været mest utilfredse ved forrige
g.f. ikke tilstede denne gang
Både beretningen og regnskabet blev
godkendt. Ved bestyrelsesvalget blev
Frede Thomsen genvalgt som formand
såvel som revisor og sekretær også
fik genvalg. Supleant til bestyrel-
sen blev Karl Jeppe valgt og nyvalgt
blev Donald Wilhelmsen (Dolle) som
revisorsupleant. Hyttevært blev Ha-
kon enstemmigt. Et forslag fra K.
Jeppe, angående invitation af Frede
og Doris Windshøj som foreningens
gæster til spisning den 23 juni-79
blev vedtaget. Den forestående ren-
øring af Hytten bliver Kr. Himmel-
fartsdag 24 maj, og vi håber der
møder mange friske naver og piger
op. Husk madkurvene. Angående vort
Jubilæum den 23 juni, vil der komme
program - priser samt tid og sted i
næste nummer af svenden, men alle
interesserede kan allerede nu få nær-
mere besked ved telefonisk henvæn-

delse til vores formand Frede Thomsen på Tlf. 05-822806 eller kasserer B.Lindskjold på Tlf 05-831055. efter kl. 16,00. Hvis det skulle vise sig at blive nødvendigt, er der mulighed for privat indkvartering. Dirigenten takkede for ro og orden, og vi afsluttede G.F. med no.57. Traditionen tro havde Hulefar smurt et par halve stykker brød, der smuttede ned sammen med et par klare. En stille og rolig G.F. med naverhilsen Kaj, sekr.

Stockholm

Vi holder møder den 4 og 11 samt den 18 maj. G.Wahlberg fylder 75 år den 21 maj. Han er den der holder sammen på Bridgeaftenerne og vi giver dig de bedste kort for fremtiden. Otto Madsen kan den 1 juni fejre sit 25 års jubilæum i C.U.K. Otto har været aktiv som formand og kasserer, og ligeledes på Ingarö har han været en flittig og hjælpsom svend. Stockholms afdeling gratulerer dig med jubilæet. med naverhilsen Arthur.

Sønderborg

"Mojn" vi ses i Sønderborg. Fredag den 6 april holdt vi vores generalforsamling, og vi startede med Velkomstsangen. Ejler blev valgt til Dirigent. Formanden aflagde beretning om vinterens aktiviteter og takkede svendene fordi de altid mødte op til vore møder og fester, men kunne dog godt ønske at der mødte nogle flere, så det ikke altid er de samme der kommer. Derefter aflagde vores kasserer regnskab, og det så godt ud. Vi har rundet de 5000 kroner på vores Bankboq, og der var kun lovord til regnskabet som blev enstemmigt godkendt. Det blev vedtaget at sætte 2000 kroner fast på 12 måneders opsigelse for at få nogle flere renter. Arnold fik igen ordet, da han gerne ville have nogen til at hjælpe sig med at gøre hulen forårsren. ved at male Vægge og døre. Der er fremlagt en liste hvor man kan skrive sig på, så hold jer ikke tilbage. Der blev også drøftet kontingent og kassereren vil stramme tøjerne så de svende der er i restance må se at få betalt med til dato, hvis de ikke vil slettes, kontingentet er så lavt så det skulle ikke være noget problem at få betalt. Med hensyn til forårsfesten er den planlagt til i begyndelsen i Maj måned, men der kommer en liste i hulen hvor man kan skrive sig på. Det var virkelig en god og saglig generalforsamling og Ejler kunne slutte med en tak for god ro og orden. Derefter hyggede vi os i et par timer, og både formand og kasserer fik "Blæren", Ejler gav os jo også nogle stykker på Harmonikaen med naverhilsen Hans Nielsen.

Zürich

Torsdag den 15 marts havde vi den glæde, at gense vor ven Bruno fra Luxembourg, som tog med os på Ski-weekend til Arosa.

Lørdag den 17 marts kl. 7,30 startede vi 21 personer, med Bus fra Zürich, på vores forskudte Skiweek-end til Arosa. Stemningen var høj da vi nåede Arosa kl. ca. 10,00, hvor vi straks fik spændt Skiene under fødderne og vovede os op i højderne. Claes tog sig kærligt af de seks piger som var nybegyndere på skiene. (Det gjorde han med glæde) han fik dem da også efterhånden lært at "sprede benene" på et par ski. Lørdag aften havde vi så et glædeligt gensyn med de to gamle Zürich-ner Carsten og Inge. Turen var vellykket og vi ankom til Zürich søndag aften, alle uden Gipsben. Endnu en gang kan vi takke Geert for en god tur til Arosa. Søndag den 23 marts gik turen til Bremgarten, hvor vi 13 personer + 2 barnevogne, deltog i den årlige "Volksmarch". Stemningen steg da vi begyndte at træde ud på den 20 Km. lange tur. Forplejningen var god, vi kom da ihvertfald ikke til at tørste undervejs. Vi kom alle godt i mål, og til vores store overraskelse var der ikke mere end 3 vabler ialt. Vi sluttede keglesæsonen med den årlige præmiekegling, mandag den 24 marts. Tilslutningen var så stor at vi ikke nåede at blive færdige til tiden. Det blev Susan og Claes som gik med 1ste præmierne. 2den præmie vandt Helle og Geert. 3die præmierne blev vundet af Evelyn og Flemming. Præmierne vil blive overrakt til Stiftelsesfesten. I år er der blevet stiftet 2 Vandrepokaler af Claes og Flemming. med kno i bordet Jens.



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (01) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F.Lindow, Langøgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (01) 203532
aften (01) 205470.
Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V.
Tlf. (01) 105673.
Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag
(01) 833546 og (01) 835767 aften
(01) 264946

Kammerater

På grund af sygdom og andre årsager blev stiftelsesfesten sløjfet, det var kedeligt, men tilslutningen var så lille at vi kunne sidde ved eet bord. Vi vil nu prøve at få en sommerudflugt i stedet for. Derom senere.

75 år

Den 1 april fyldte vor tidligere Vært og trofaste kammerat Åge Nielsen 75 år. Åge der sammen med sin søde Kone drev Huset i 15 år er endnu en trofast Gæst i huset, hvor han stadig giver Datteren, vor nuværende Værtinde en håndsrekning. Vi besøgte ham på dagen. Til Lykke Åge.

Den 4 april kunne vi igen fejre en trofast kammerats 75 års fødselsdag og det var Oluf Mortensen. Oluf som er syg og ligger på Hospitalet fik sig en fridag hjemme i Sandbjerggade og med hjælp af sine 2 døtre blev det den helt store dag. Også Berejste mødte talrigt op. Oluf har nu fået en plejehjemsplads og adressen er Thorupsgade 8-stue 117.

Endnu en 75 års fødselsdag ligger lige om hjørnet idet vor trofaste Kammerat og kasserer for Keglelauget Svend Danielsen, Horsholmgade

22 K. 2200 N. kan fejre sin fødselsdag den 25 maj 1979

Svend Danielsen er bortrejst på dagen. Vi i Berejste vil herigennem sige dig Til Lykke på dagen og håber at se dig lige så trofast som for trods årene.

GENERALFORSAMLING

Generalforsamlingen blev afholdt den 29 marts, hvor Lindow bod velkommen og mindedes vore afdøde kammerater der var gået bort i årets løb. Hugo Nielsen blev valgt til dirigent. Formanden aflagde beretning om foreningens trivsel og genvordigheder i huset. Forslag om hvordan vi skulle gribe vor situation an efterlystes af formanden. Man vedtog at optage et lån i huset, til at imødegå de udgifter vi var kommet i. Ved bestyrelsesvalgene var alle valg genvalg og et nyt bestyrelsesmedl. udover siddende bestyrelse blev valgt og det var Poul Barslund idet man mente at det ville være sundt med lidt yngre blod i bestyrelsen til at føre foreningen videre. Et forslag om at forhøje kontingentet faldt ikke i god jord og blev trukket tilbage. Et andet forslag om kun at afholde møder hveranden Torsdag var man noget betænkelig ved og det blev udsat til efteråret.

Derefter var dagsordenen udtømt og dirigenten afsluttede med en opfordring til at give foreningen et Hurra.

En sidste bøn fra formanden lyder således: Kammerater, da nu forslaget om kontingentforhøjelse er bortfaldet og kontingentet stadig kun er 100,00 kr. om året, opfordres de kammerater der har råd til det frivilligt at forhøje dette. T A K.



Birkerød Bogtryk/Offset

Bladet afleveret til postvæsenet den 30. april

Kong Schmidt er afgået ved døden 83 år gammel.



Vi der har fulgt "Kong Schmidt" igennem årene har så langsomt måtte se i øjnene at han ikke mere var så helt i samme vigør som vi havde været vant til at se ham i nu snart så mange år. Det var med vemod i stemmen at han ved en fest nogle få dage før sin død måtte erkende at han ikke mere orkede at forestå det vigtige arbejde at kunne pusle om vor stolthed, og ikke mindst hans egen stolthed, "Det runde Bord" som står i vor hule, som et eksempel på, hvor smukt et rundt bord kan tage sig ud, når det bliver plejet og passet af en fagmand, der samtidig var N A V helt ind til Marven. For en Nav det var Kong Schmidt lige til det sidste.

Mangfoldige er de sange han har forfattet til festlige lejligheder, og altid skinnede det igennem, hvor glad han altid har været for sin 7 årige "Valsetid" i det fremmede i mellemkrigsårene på de norske - tyske - polske - franske - spanske og de schweitziske landeveje. Læser man nogle af hans beskrivelser, fra den tid, ofte sat på rim, har man en følelse af, hvordan han havde evnen til at varetage selv de mindste detaljer og oplevelser, som en færende svend, var udsat for i de trange år i

tyverne. Han så det morsomme i mange situationer, men også det menneskelige og det alvorlige. Han havde evnen til at få sat det på rim, og har underholdt mange af sine naverkammerater med mange af disse rim, som han kunne recitere, selvom det var adskillige år siden han havde skrevet dem.

Det kom som et chock for os alle da vi fik at vide at nu var "Kong Schmidt" gået på sin sidste valsetur. Vi vægrede at acceptere at han ikke var mere, det kunne simpelthen ikke lade sig gøre, at han ikke mere skulle stå midt iblandt os som den glade naverkammerat han altid var. Når han var iblandt os en huleaften, var det en festsaften, hvor han strøede om sig, med selvoplevede historier fra sit rejseliv, og altid kom der nye som vi ikke havde hørt før. Nu pludselig skal vi til at vænne os til at holde møder og fester uden at have ham iblandt os, det er svært, og man må så være taknemlig for at man i så mange år har kunnet glæde sig ved at være sammen med ham.

William Schmidt, som er hans borgerlige navn, var født den 8 juni 1896 i København, og kom i lære som Møbel-snedker. Efter 1. verdenskrig drog W.S. til Norge, det var i 1920, og han tog turen nordfra nedefter, og kom til Trondhjem, der han fik kontakt med C.U.K. i den daværende afdeling, det skete den 6 september 1920 at han blev indmeldt. Opholdet i Norge blev ikke af så lang varighed, da hans ønskemål var at komme til Frankrig. Desværre kunne der ikke fremskaffes visum, så han drog igen til Danmark, for at fortsætte til Tyskland, hvor han kom i arbejde i Leipzig og videre gik det til Danzig i Polen, hvor han var med til at oprette en afdeling af C.U.K. og blev deres første formand. Opholdet blev dog ikke af længere varighed, idet Frankrig lokkede som det gjorde for alle møbelsnedkere i de år. Mange andre byer blev besøgt i Tyskland, inden han endelig i 1922 nåede til Byernes By, Paris. I første omgang blev det til 8 måneders arbejde der, hvorefter han kom til Strassburg, hvor han opholdt sig i to år. Efter Strassburg tog han igen staven i hånd og kom til Saarbrücken - Nizza - og Barcelona, hvor han blandt andet var sammen med Pablo Hansen og den navkundige Nav, svenskeren Ramström, som var mekaniker for Dieselmotorer, noget nyt den gang. Også til Schweiz ville han, og Winterthur - Davos og Bern fik æren af hans besøg og hans håndværk. Atter gik det tilbage til Paris, og ialt kom han til Paris 5 gange har han fortalt mig. Sit tilnavn "Kong Schmidt" erhvervede han sig, idet han residerede på "Naverslottet" i rue de Charonne, hvor han altid var hjælpsom overfor nyankomne svende, der ikke var kendt med forholdene i Paris. Paris havde sin største plads i hans hjerte, og det var altid med skinnende øjne og et lunt smil, han berettede om sine meriter, når talen kom til at dreje sig om Paris.

Vel hjemkommen i 1927, blev W.S. tilmeldt Københavns afdeling af C.U.K., hvor han hurtigt blev en efterspurgt arbejdskraft i foreningsarbejdet. Han var i flere år formand for afdelingens Byggefond, og i mange år var han formand for Litteraturudvalget, og Arkivet stod i mange år i hans kælder på Egelykkevej, indtil det kom ind i sine nuværende lokaler. Troligt og skinsygt vogtede han vore arkivsager og satte system i det, indtil for ganske nylig, havde han dette job, og det gik han meget op i. W.S. har også været medlem i en del år af C.U.K.s Hovedbestyrelse. Han var indtil sin død medlem af Naverproppen, og den 16 januar 1971 blev han udnævnt til Æresmedlem af såvel Københavns afdeling som af C.U.K.

En Nav af ægte Karat, som altid gik ind for C.U.K., og altid var den første ved den nyankomnes bord for at tage sig af ham, og få ham til at føle sig tilrette, er nu ikke mere iblandt os. Det er med sorg vi nu har måttet sige det sidste farvel til ham, men også en masse minder, om gode timer i en lang årrække, har vi i mindet om en Ærkenav, meget har vi at sige ham tak for, han har bidraget til at bekræfte at en Nav ikke bare var en middelmådig Håndværkssvend, lidt fortrukket, som mange har den opfattelse at Naven var. Han har vist at en Nav i høj grad er en person, der har dygtiggjort sig i det fremmede i sit fag, og var en lystig svend der tog sorgerne, såvel som glæderne i stiv arm.

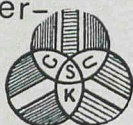
William Schmidt, afgik ved døden den 4 maj 1979 og blev bisat den 8 maj fra Adventskirken, der også kaldes Ungdomskirken. Et stort følge af kammerater fra flere afdelinger var for at tage afsked med en stor Nav og en god kammerat. Faner fra Frederikssund - Hillerød og København flankerede hans Kiste under den enkle højtidelighed.

ÆRE VÆRE HANS MINDE

Knud Lønstrup.



Skandinavisk Central Under-
støttelses Kasse
(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen ml. kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnenter sendes hertil.

Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (02) 731334.

Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874

Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 ml. kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.

C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: Michael Dahl-Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd. Tlf. 02-983182.



Slagelse afdeling af C.U.K. har mistet en god og trofast Naverkammerat idet

Maler Poul Marcussen

Født den 22 december 1926

Indmeldt i Slagelse den 6 marts 1971
er afgået ved døden den 11 april 1979
og er blevet bisat den 14 april 1979.

Fire af vore kammerater fulgte en god ven og kammerat til sit sidste hvilested. Der vil være en tom plads efter ham ved vore møder. Vi vil udtale et

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E
Slagelse afdeling.

Københavns afdeling har igen mistet et af sine trofaste medlemmer idet

Tømrer Hans V. Larsen „Valse Hans“

Født den 29 april 1901

Indmeldt i København den 29 marts 1956
er afgået ved døden den 1 maj 1979.

Grundet sygdom så vi ikke så meget til Valse Hans i de sidste åringer, dog før hans sygdom var det sjældent at han missede et møde. Valse Hans har været med da "Navertruppen" endnu drog rundt i foreninger og optrådte gratis for medlemmerne, for at lave lidt propaganda for C.U.K. Vi i Københavns afdeling vil hermed udtale et

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E
Københavns afdeling.

MILEPÆLE

- | | |
|--------------|---|
| 4 juni 1979. | Bobby James Sørensen, Sdr. Molsvej 36 8420 Knebel (Medlem i Silkeborg) 50 år. |
| 9 " " | Knud Jensen, Smedegade 15 E-2/sal, 4200 Slagelse 65 år |
| 10 " " | Otto Seydel Jørgensen, Esbern Snaresgade 20-3/sal, 1725 Kbhn. V. 65 år. |
| 15 " " | H.P. Hansen, "Araberer", Thunøgade 21-3/tv. 8000 Århus C. 50 år i C.U.K. |
| 20 " " | Ingeborg Sahl, Hvidovrevej 123 A. 2650 Hvidovre (N.R.H.F.) 80 år. |
| 22 " " | Knud Hansen, 1320 Eagle Vista Drive Boulevard, Los Angeles Ca. 90041, U.S.A. 75 år. |
| 23 " " | Vejlehytten 50 år og Afdelingen 60 år. c/o Frede Thomsen, Østerled 24, 7100 Vejle. |

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3 o.g. th. 3/sal.

Hulen er åben hver søndag fra kl. 10,30 - 14,00.

Formand: Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal 2200 Kbhn. N. Tlf. 01- 852348.

Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650 Hvidovre. Tlf. 01-780473

Næstformand: Rasmus Gerdes, Tlf. 01-543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B-3/th. 1161 Kbhn. K. Tlf. 01-142530.

Hulebestyrer: Børge Pedersen, Fiskedamsgade 23-Mezz. 2100 Kbhn. Ø. Tlf. 01-262771

OPSPARINGSGIROKONTO TIL ZÜRICH PINSEN 1980 ER:

Naverstævne C.U.K. v/ Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/sal th. 1161 Kbhn K.

Program for juni

HULEN ER LUKKET I PINSEN PÅ GRUND AF PINSESTÆVNET.

Onsdag den 13 Juni: Kl. 19,00. Svendeaften uden damer, og her hører vi nyt fra pinsesestævnet.

Onsdag den 26 juni: kl. 19,00. Feriehulemøde, her møder vi op og ønsker hinanden en god ferie.

N O T A B E N E: O B S E R V E R: A C H T U N G!
Sejlturen til Flakfortet er aflyst på grund af at Holger har været syg og derfor ikke har nået at få båden gjort istand endnu. Derfor udsættes dette arrangement til efteråret August - September. Se Svenden.

OPSPARING TIL ZÜRICHTUREN 1980.

Begynd opsparingen allerede nu, det er ikke bindende. Vi taler nærmere om det til Februar - Marts. Der er oprettet en speciel Girokonto for dette formål og de der vil benytte denne form for opsparing, sender blot pengene pr. Postgiro til følgende adresse: Giro 6 35 59 78 på adresse: Naverstævne C.U.K. Centralunderstøttelseskasse c/o E. Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/th. 1161 København K.

Bestyrelsen.

TAK

Hjertelig Tak for venlig deltagelse ved min mand Hans V. Larsens bisættelse.

Inger Larsen.

Vor dybfølte tak for venlig deltagelse med Blomster og Faner ved vor Mand og Fader William Schmidts bisættelse.

Helga Schmidt
Karen Christensen

Min bedste tak til Københavns afdeling og Hovedbestyrelsen for den dejlige fest ved mit 50 års Jubilæum. En særlig tak til alle de, der mødte frem. med hilsen Karl Nielsen.

Ett hjärtlig tack för alla gåvor och gratulationer pr. brev och telefon, på min 75 årsdag. Stor kram och tack till flickorna, med Else i spetsen, för det stora arbete att ordna med "Fläskstek och rödkål - Rödgröd med flöde" för 35 personer, och härliga tårter, varav een av storlek - fyra manns höjd!!

Sören, Stockholm avd.

**Glarimester
B. Chr. Jahn**

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13

Medlem i Kbhn.

ÆRESTAVLE

50 år i C.U.K.

Igen kan Århus afdeling af C.U.K. fejre et trofast medlems jubilæum og denne gang er det et 50 års jubilæum for en populær Nav i vide kredse det gælder idet nu er "Araberen"s tur til at fejre dette snart ikke mere så sjældne jubilæum. H.P. Hansen som er "Araberen"s mere borgerlige navn er født den 16 september 1909 i Århus, og er indmeldt den 15 juni 1929 i Hamburg. Efter endt læretid drog H.P.H. på valsen og selvfølgelig blev det til den blandt naver så klassiske Rhintur, som blev gennemgået og det blev til arbejde flere steder undervejs. Derefter gik det hjem til Danmark igen og i 1 år holdt han rejselysten stangen inden det igen gik afsted, denne gang til Schweiz, det var i Januar 1931. Det blev til arbejde som Snedker, som er hans fag, både i Zürich og Effretikon i ca 1 år. En lang tid boede H.P.H. også i Zürich, s Naverhytte i Amden, og var her sammen med Albrecht Hansen, Køge også kaldet "Richterswil" og Malerne Anton Kaarup Nielsen fra Slangstrup, samt Knud Pedersen, de sidstnævnte er nu begge døde. Det var herlige dage for dem i Hytten og mangen historie er blevet fortalt om deres meriter når de f.eks. skulle proviantere eller skulle skovle sig ud af hytten om morgenen bare for at komme på toilettet. Efter Schweiz gik det atter afsted til nye græsange ned gennem Italien og Sicilien til Tunis og i Algier fik "Araberen" arbejde i 2½ år. Derefter gik det tilbage over Italien og Grækenland til Rhodos, hvor han gik og spillede "Greve" i ca. 3 måneder hvorefter han tog hyre på en italiensk dampers som snedker. Skibet forliste 3 måneder senere på Lilleasiens kyst og rederiet ville så sætte ham af i Palæstina, men den gik ikke, ej heller gik det at blive ham kvit i Ægypten eller i Tyrkiet. Men i Rumænien løste man problemet ved ganske enkelt at købe en billet til København for hans egen hyre og så sende ham afsted. Passet var imellem tiden ugyldigt, men det blev dog klaret. Under Politibevogtning nåede han til den polske grænse, og langt om længe til København. "Araberen" var i en lang årrække formand for afdelingen i Århus, og han har siden Kontroludvalget kom til Danmark siddet som formand for dette, og efter hans eget udsagn et meget behageligt Job, med stort ansvar og lidt at bestille. "Araberen" er blevet meget brugt som Dirigent ved vore stævner, men i de sidste par år har han sparket i tøjlerne og siger at han vil ikke mere, (Vi får se.) (Red. bem.) Med sine besøg i 11 lande i 3 verdensdele er han en meget interessant fortæller når han er i det hjørne. Vi i Århus afdeling vil med disse linier benytte lejligheden til at ønske dig til Lykke med de 50 år, du som har vist så megen opofrelse for vor afdeling. Hjertelig til Lykke Araber.

Jens Pedersen.
sekretær.

25 ÅR I C. U. K.

Igen kan vi her i Stockholm afdeling fejre et trofast medlems jubilæum. Denne gang er det Otto Madsen, Månads-vågen 66-3/tr., 17500 Järfälle. Otto Madsen er født den 1 september 1925 og indmeldt i Stockholm afdeling af C.U.K. den 1 juni 1954. Efter en kortere vandring gennem sydsverige kom han til Stockholm, hvor han hurtigt blev indvalgt i bestyrelsen og fik hvervet som kasserer, og det job passede han med Ære i en længere



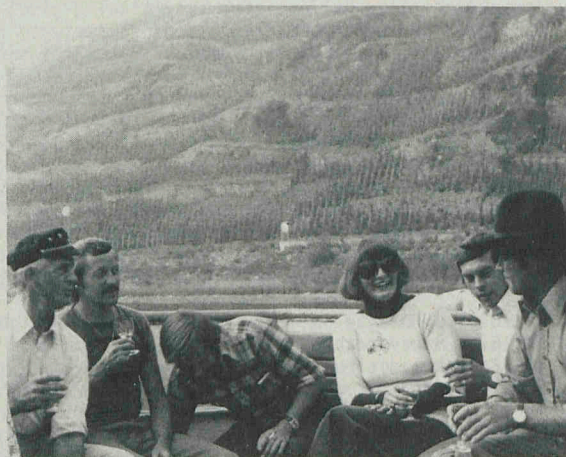
årrække. Derefter overtog Otto jobbet som Formand indtil han efter eget ønske afgik i 1975. Otto har også været "Høvding" på Ingarötorpet, og her fik han sit berømte tilnavn, "Otto Storfiskaren" sikkert fordi han fangede Ingarös største fisk. Nu er Otto formand for bestyrelsen på Ingarö, hvor han sammen med sin familie tilbringer det meste af sin fritid i sit nybyggede sommerhus. Vi i Stockholm afdeling af C.U.K. ønsker dig hjertelig til Lykke med de 25 år i vor forening og takker dig for det store arbejde du har udført for foreningen. Bestyrelsen.

Også H.B. vil benytte lejligheden til at lykønske såvel H.P. Hansen, Århus med de 50 års medlemsskab og Otto Madsen, Stockholm med de 25 års medlemsskab i vor organisation samt udtale vor tak for deres trofasthed overfor C.U.K. og Den færende Svend.

På H.B.s vegne
Ove Roslev, formand

Jørgen Schaffer, sekr.

MESENICH/MOSEL

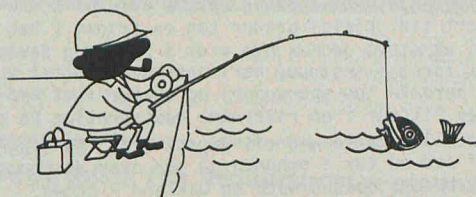


Så rart kan man have det med hinanden når man træffer sammen til Moseltreffen i Mesenich.

Stre - Kjeld Ploug, Odense, Flemming Vilhelm-Jensen, "Hans Jens", Kolding tidligere Zürich (han leder vist efter sin tegnebog? - Red. bemærk) En af Naverpigerne fra Zürich, Geert Stage, Zürich og en ung svend ligeledes fra Zürich. Bemærk de store vinglas alle har i hånden og de skønne Vinbjerger i baggrunden. (Foto Finn Müggler)

Rettelse til adressefortegnelsen:

Ny Kasserer i Nysted afdeling:
Kaj Jørgensen, Jernbanegade 23, 4880 Nysted.



GOD FERIE!

HOVEDKASSEREREN HAR FERIE LUKKET I TIDEN 23 - 7 TIL 14 - 8!

To Navers besøg i Los Angeles.

En antændt Eucalyptusbjælke i kaminen hos Erna og Otto Lund i Wrightwood var tegn på at "Kong Vinter" også havde været på visit i Californien, men ellers viste landet der langt borte sig fra sin sædvanlige side med mange solskinstimer, da Kjeld Ploug, Odense, og undertegnede besøgte Los Angeles Naverne og opnåede at komme både til 45 års jubilæumsfest og hulemøde og en hel masse andre spændende oplevelser.

Efter et par herlige slapaf-dage hos Erna og Otto kørte vi alle fire til 45 års fødselsdagsfest, der blev afholdt den 7 april på et fornemt etablissement Pikes Verdugo Oaks, 1010 Glendale Avenue i Glendale - samme bydel hvor Fred Holm bor og hvor vi senere selv fik logi og dermed lidt kendskab. I festen deltog ialt 106 gæster og medlemmer med damer og det skal straks siges, at det var en smuk fest i flotte lokaler - der mindede mig om Vinterhaven på d'Angleterre. Formanden Otto Lund bød velkommen (på engelsk) og fortalte om foreningens tilblivelse. Ind imellem var der underholdning (sang) fra scenen. Stor hyldelse blev selvfølgelig givet til foreningens 2 æresmedlemmer: Jens Lauridsen (Jimmy) og Niels Pallisgård, der har været siden klubbens start. Niels Pallisgård fortalte også en del om klubbens start og virke gennem årene og gav ordet til undertegnede der bragte en hilsen derhjemme fra - først og fremmest fra Hovedbestyrelsens Formand Ove Roslev, og øvrige H.B. medlemmer og overbragte ved et telegram Los Angeles Naverne en sølvplade til naverbordet med fødselsdata. Fra Hillerød Naverklub blev der overrakt en af de nye Porcelænsplatter med motiv fra Frederiksborg Slot og de to farende Svende, der står ved slotssøen og betragter slottet.

Kjeld Ploug bragte Odense afdelings hilsen og lykønskning og overrakte en fin porcelænsplade med H.C. Andersen motiver fra Eventyrdigterens fødeby. Fred Holms lokketoner i luren havde foruden i Danmark også givet udbytte i Calgary, idet denne afdelings sekretær, typograf Svend Klausen mødte op og havde en skåret figur - forestillende en farende svend - med som gave.

Fra Århus var ankommet et fint billedskærerarbejde forestillende den i hvert fald af alle Naver kendte Thorvaldsens Løve i Luzern. Både jeg selv og Kjeld Ploug havde aftenen igennem travlt med at hilse på og skulle viderebringe hilsener hjem til såvel naverkammerater som slægt og venner hjemme i Danmark. Kjeld havde særlig travlt, idet mange var fra Odense eller havde kontakt til H.C. Andersen - byen. Og inden vi fik set os om var den herlige og skønne 45 års fest forbi.

Inden hjemrejsen for Erna og Otto Lund blev der tid til en tur til Disneyland og tirsdag den 10 april skulle Kjeld og jeg en tur til San Francisco for at besøge Kjelds broder Niels og familie.

Vi blev her modtaget i Lufthavnen (Turen måtte foregå pr. Fly) med viftende Dannebrogssflag og havde 2 1/2 herlige dage med at se og opleve hvad vi kunne nå på så kort tid. Kjelds broder tog en fridag (han er 1. kok i et stort jødisk hus midt i byen) og kørte os rundt først i centrum (heri også indbefattet en tur i de berømte tov-sporvogne) og en tur i et Høj-Hotel med en Pilsner i en roterende restauration på toppen af hotellet hørte med til dagens clou. Så sluttede vi af med en tur i omegnen og hen over de berømte store broer: Golden Gate og Oakland - broen.

Vi måtte tilbage til Los Angeles og fredag skulle vi til hulemøde i Naverdalen i Monrovia. Fred Holm kørte os dertil, idet der er store afstande stadigvæk i denne Verdensby. Fra sidst jeg besøgte Naverdalen kunne jeg konstantere, at der var sket en stor udvidelse, således at hele bygningen danner rammen om en virkelig ønskehule. 26 medlemmer deltog i mødet. Formanden Otto Lund bød velkommen og en særlig velkomst til vi to gæster fra Danmark. Sekretæren

Erik Roug oplæste protokollen og Fred Holm aflagde kasseregnskab. I sin beretning mindedes formanden snedker Harald V. Thinesen, der døde den 23 marts. Efter beretning om forskellige interne sager meddelte Otto Lund at foreningen havde besluttet at udnævne Kjeld Ploug til Æresmedlem af Los Angeles Naverklub, som tak for det store arbejde K.P. gennem årene havde udført for Naverne. Ligeledes havde man vedtaget at forhøje tilskuddet til C.U.K.s hovedkasse fra 200 til 250 \$ (også i U.S.A. mærker man den kedelige snigende inflation)



Formanden Otto Lund overrækker Kjeld Ploug Diplomet som beviser at han er udnævnt til Æresmedlem i Los Angeles Naverklub.

Kjeld takkede for den fine Ære og slog på klokken - og så fik han "Blæren" - på engelsk. Senere på aftenen måtte K.P. og jeg synge for på "Minderne". Nu kunne Kjeld og jeg begynde at skimte hjemrejse-dagen onsdag den 17 april - men inden den tid skulle der nås en masse. Los Angeles Naverne havde lagt en fin men stram køreplan for de sidste dage.



Kai Fønss Bach og Kjeld Ploug foran de to Ærestavler der hænger i Los Angeles hulen. Den til venstre er alle tidligere Formænd for klubben indskrevet på og den til højre er alle Æresmedlemmer optaget på med deres navne og data.

Efter Hulemøde om fredagen blev vi af Lars Vester-skov og hustru kørt til Solvang - den danske landsby, der befinder sig et par hundrede km. nord for Los Angeles og hvor man går rundt og får hjemme efter alt det danske. Et besøg på det samme steds liggende Plejehjem var også en oplevelse på denne tur. Søndag (1. påskedag) stillede et "Dollargrin" med Otto Brandt som fører og Thomas Vindvad som Guide. Vi skulle en tur til Mexico. Turen var nær strandet grundet - benzinmangel! Det viste sig på den måde

at mange Tanksteder havde udsolgt - men heldigvis fik vore to naverkammerater dunken fyldt til vor udflugt. Som jeg skrev i indledningen, var vejret strålende og med solskin - og vore to prægtige naverkammerater havde resten for at vi fik en dejlig tur til Mexico og nåede til byen Tijuana, der har hele sceneriet parat til at modtage een-dags besøgende med en masse "turistvarer" og musik og stemning til at lokke nogle dollar fra os. Skøn tur. (Se foto)



4 Naver i Mexico (Tijuana) Fra venstre Kai Fønss Bach og Kjeld Ploug - Thomas Vindvad og Otto Brandt fra Los Angeles.

Så var der kun een dag tilbage, og det var en tur til Palm Springs for at besøge vor "gamle" naverkammerat Niels Pallisgård som mange "mellemkrigsnaver" husker fra naverlivet i Elsas-Lothringen og særlig i Strassburg eller fra livet omkring Basel, der i midten af tyverne var mange navers Mekka. At Niels P. var glad for at se og beværte os var tydeligt og efter en tur rundt i denne perle af en amerikansk by (med mange skuespilleres fine villaer) sluttede besøget hos Oscar og Mary Aarøe, der har en lille fin sølvsmediegeshæft i byen - og to små søde pudler. Fred Holm var vor Chauffør på denne tur og vi var glade for at også hans hustru kunne ledsage og underholde os. Afskedsdagen kørte Fred Holm os til Lufthavnen og en lang forsinkelse blev afkortet af Karl Sørensen og hustrus ankomst for at sige farvel. Vi skylder også Karl Sørensen tak for hans arbejde med at føre os rundt i filmstudiet Universal og en tur til Knotts Berry Farm. Kjeld Ploug og undertegnede siger mange tak til Los Angeles Naverne for nogle herlige dage med mange så skønne oplevelser - det er oplevelser som vil stå i vore tanker som uforglemmelige minder.

Kai Fønss Bach.

Alle naver ind i CUK

MOSELTREFFEN!

Mesenich 1 maj 1979. Düsseldorf afdeling mødte fuldtallig op med Otto, Liesel, Marlies og undertegnede i Mesenich. Byen er med arsch und krack reserveret Naverne til den 25 & 26 august som jo er den 10 gang, så vi håber I møder fuldtallig op. (Program følger) I Saarlouis bliver der afholdt et navermøde lørdag den 30 juni med spisning i Kassematterne i den gamle bydel. Vi håber på tilslutning fra nær og fjern. Vi mødes i Saarlouis kl. 19,30 i Metzterstrasse 28 Telefon 06831 3669.

kaftige naverhilsener Finn Leth Nielsen.

Dobbeltfest i Vejle!

I "Den farende Svend"s nummer 8. den 16 august 1919 kan man læse denne lakoniske meddelelse:

Vejle:

Her er oprettet en C.U.K. afdeling, hvis bestyrelse består af følgende: Formand B.S.Lindskjold - H. Ull-dahl Madsen, kasserer og undertegnede sekretær.

M. Rosendahl.

hverken mere eller mindre, blot en konstantering af fakta.

Nu er der imidlertid gået 60 år siden denne meddelelse og meget er sket i mellemtiden.

Efter kun 10 års eksistens skaffede man sig sin egen Hytte som man om sommeren kunne nyde sin fritid i og ellers afholde sommermøder. Det var med kun 35 øre i kassen at man tog denne beslutning takket være nogle forudseende og beslutsomme bestyrelsesmedlemmer. Et voveligt skridt skulle man vel synes da tidere i 1929 jo ikke var de allerbedste. Disse to jubilæer bliver nu fejret henholdsvis de 50 år for Hytten og de 60 år for afdelingen. Dette dobbeltjubilæum bliver fejret i afdelingen den 23 juni og vi bringer her programmet for festdagen: Kl. 10,00 - 14,00 er der åbent hus i Hytten på Navervej i Vejle.

Kl. 18,00 Festmiddag på "Exportstaldene" Sjællands-gade 27, i Vejle.

Efter spisningen spiller vi op til dans til Kl. ?. Søndag den 24 juni:

Her er der åbent i Hytten, så man kan tage Kaffe og Rundstykker med derud og sidde og nyde det.

Vi her i Vejle afdeling ser gerne gæster til denne vor store fest og tilmelding til deltagelse bedes rettet til Formanden, Frede Thomsen, Østerled 24, 7100 Vejle Tlf. 05-820628 eller til Bruno Lindskjold Kikkenborg 12, 7100 Vejle, tlf. 05-831055 eller til Kaj Jepsen, Odinsgade 32, 7100 Vejle, Tlf. 05-336313. Alle efter kl. 16,30. Tilmeldelsesfristen er senest den 13 juni på en af ovenstående adresser.

V E L M Ø D T.



Jeppe - Harly - Jø - Hans - Lis og Hakon står parat til at skåle for Vejle afdelings Dobbeltjubilæum som fejres d. 23 juni 1979.

Meddelelse fra Hovedbestyrelsen!

Kassererne i afdelingerne gøres opmærksom på at der pr. 1 Juli 1979 sker en stigning på betalingen ved afregning til Hovedkassereren idet det fra den dato vil koste 75 øre pr. medlem pr. måned for Den farende Svend. Grunden er de stadig stigende portoforhøjelser der er sket i de sidste par år. Altså husk det nu: 75 Øre pr. medlem pr måned.

Hovedbestyrelsen.

ÅRSREGNSKAB I tiden 15 April-
31 December 1978

»Den farende Svend«

Indtægter.

Kontingent & Porto	16,663,82 kr.
Berejste Håndværkere	4,155,00 kr.
Abonnenter	2,730,00 kr.
Annoncer	200,00 kr.
ialt.	24,360,82 kr.

Udgifter

Moms	341,00 kr.
Avisporto	5,435,90 kr.
Kontorartikler	292,05 kr.
Trykning af Svenden	9,653,24 kr.
Porto	1,409,50 kr.
Redaktørens Telf.	703,40 kr.
Redaktørens udlæg	337,95 kr.
ialt.	18,173,04 kr.

Overskud 6,187,78 kr.

Kommentar til regnskabet

Selvom regnskaberne viser et stort overskud for såvel Den farende Svend som agitationsfonden, er det på Årsbasis ikke rigtigt. Overskuddet fremkommer ved, at det kun omfatter 9 måneder, og at der er trukket knapt 17,000 kr. hjem fra udenlandske afdelinger, og ligeledes er det indbetalt en hel del gæld. Jeg kan oplyse at ihvertfald Den farende Svend på Årsbasis vil give et stort underskud. Med karftig Naverhilsen

Th. Rasmussen, Hovedkasserer.

Agitationsfonden

Indtægter.

Kontingenter	16,775,24 kr.
Bordbanner	45,00 kr.
Værket D.f.S.	160,00 kr.
Glasvarer	305,00 kr.
D.f.S. indbundet	690,00 kr.
Krus	1,463,40 kr.
Renter på obligation	625,00 kr.
Renter på Bankbog	624,90 kr.
Renter Fællesudvalget	500,00 kr.
Medlemsbøger	39,50 kr.
Postkort	607,50 kr.
Sangbøger	111,80 kr.
Oblater	487,00 kr.
Stofmærker	825,00 kr.
Emblemer	2,052,00 kr.
Telegrammer	123,50 kr.
indtægter ialt.	25,434,84 kr.

Udgifter.

Emblemer	1,522,90 kr.
Postkort	1,395,00 kr.
Depotgebyr	25,00 kr.
Kontor og administra- tion	1,348,50 kr.
Diverse udgifter	693,20 kr.
Krus	1,125,92 kr.
Indbinding af D.f.S.	150,00 kr.
Glasvarer	224,10 kr.
Porto	908,40 kr.
Udstilling	211,30 kr.
Møder & Rejser	1,935,50 kr.
Begravelseshjælp	1,150,00 kr.
Gaver	1,032,40 kr.
udgifter ialt.	11,722,22 kr.
overskud	13,712,28 kr.

Status:

Bank	25,112,02 kr.
Check	3,357,19 kr.
Giro	9,278,73 kr.
Kassebeholdning	613,00 kr.
Obligationer	
20,000 kr.	5,900,00 kr.
Obligationer	
5,000 kr.	2,587,50 kr.
Rejsefonden	5,000,00 kr.
Varelager	19,532,00 kr.
Inventar	6,500,00 kr.
	77,880,44 kr.

Udestående fordringer:

Danske afdelinger	10,967,40 kr.
Berejste Håndv.	1,603,10 kr.
Vandreudstillingen	550,00 kr.
Fåborg afd.	4,032,00 kr.
Thorshavn afd.	630,00 kr.
	17,782,50 kr.

Udenlandske afd.

Tyskland	483,00 D.M.
Luxembourg	469,00 B.fr.
Sverrige	5,838,00 Sv.kr.
Schweiz	1,383,00 Sch.fr.
Schweiz	1,570,00 D.kr.

Beholdning d. 15 april 1978

12,993,63 kr.

Beholdning den 31 december 1978

38,360,94 kr.

Medlemsantal 729.

Revideret den 16 januar 1979.

J. Petersen Lilian Riel
Hovedkasserevisorer.

FORENINGS-MEDDELELSER

Aalborg

Den 4 april havde vi et godt hule-møde som startede lidt spredt, men efterhånden var vi 12 svende samlet. Formand Edwins stemme var lidt spag i starten, men så halede Eiler en flaske op af lommen med vor bypatriotiske elixer og Edwin fik gurglet halsen nogle gange og vi i fællesskab fik tømt flasken, og hævdede stemmen sig en octav og fik sunget "Vårsolen" så nogenlunde i den rigtige højde. Finn som lige var kommet fri af Grønlandsisen foreslog Ølprisen sat op til 5,00 som blev vedtaget (med henblik på Zürich) ligeledes drøftedes Flensborgtreffen, Pinse-stævne og Sommerudflugt. Hen på aftenen kom Fritz med en invitation fra sine Schweitzervener til en sammenkomst i Århus for bjergbestigere og huleforskere, da alle Naver jo er "Huleforskere" lød det meget interessant.

Den 2 maj var der igen tobaksrøg i Hulen og man skimtede de kendte ansigter minus Eiler som havde meldt forkølelse. Der blev spundet til en tår Øl, og vi mærkede forårskriblen i os, det er jo Navernes erhvervssygdom, så rejsemål som Flensburg - Tübingen o.s.v. var på læberne. Vor Naverbror Hans

Kristiansen vil endnu en gang på vingerne over Indlandsisen sammen med sin stok for at se Midnatsso-len farve klipperne på Thulefjel-det. Der er gløder i de gamle Naver - men hvor bliver de unge af? Det gør det ikke med at synge med på drømmevisen om "Lundeborg", næh du skal ud at høre fremmed tale og længes efter et dejligt land. Men ses vi ikke andre steder - da ses vi i Silkeborg.

sekretæren.

Århus

På hulemødet den 20 april, havde vi også skiveskydning. Formanden bød velkommen og da der ikke var noget ekstraordinært på programmet, fortalte han om de regler der er ved skiveskydning. Vi gik ind i et lokale ved siden af hulen, som vi havde lånt af viceværtten til denne aften. 19 svende skulle så frem og tilbage på gangen, så der blev en del trafik. Der var lidt tørt og støvet i skydelokalet og vi skulle ind i hulen for at hente skyllevæskan, den havde hulefar sørget for. Kaffe og smørrebrød kom som sædvanlig også på bordet, og dermed også nogle sange. Resultatet af skydningen:

Pokalen	105 p. Jens Pedersen
1. præmie	104 p. H. Fiirgård
2. "	103 p. Viggo Nielsen
3. "	101 p. Arthur Larsen

Det var en dejlig aften og den trak da også ud. På denne måde kan det godt lade sig gøre, at have skydning på et hulemøde. Vi er el-lers bange for, at det vil ødelægge noget ved vores dejlige huleaf-tener.

Hulemødet den 4 maj, var 17 svende mødt op. Vi skulle snakke lidt om, hvad vi skulle gøre ved hulen an-gående maling og tapet. Det blev dog vedtaget at glemme det til ef-tersommeren, for at få mandskab til arbejdet. Da formanden så blev færdig med det alvorlige, gik vi o-ver til det mere gemytlige afsnit af mødet. Her havde Fru Strange smurt smørrebrød til alle svende-ne, det var dejligt brød som Fru Strange selv havde bagt. Tak for Mad Fru Strange. Ib Strange var også oppe at slå på klokken, og nu kan vi vel røbe anledningen: Ib Strange var blevet 50 år, det skul-le man nu ikke tro, vel? Dette med at slå på klokken smit-tede af på andre, der også havde noget at fejre.

med naverhilsen Jens.

Frederikssund

Hulemødet den 4 maj blev åbnet af formanden, hvor han bød velkommen til 24 fremmødte svende. No. 57 blev foreslået og afsunget. Der var besøg fra Hillerød, og de var flinke til at slå på klokken,

ALT STOF TIL BLADET SKAL VÆRE MIG
IHÆNDE SENEST DEN 10 JUNI
Redaktøren.

og vi fik ind imellem tid til at få sunget både no.39 - 48 og 47. Vi havde også besøg af Poul Madsen som var hjemme fra Grønland. Hulemødet den 8 juni er blevet A F L Y S T på grund af Pinsestævnet. Vi afsluttede med "Minderne" med naverhilsen "Bror Strit"

Herning

Hulemøde blev afholdt Onsdag den 2 maj. 9 svende var mødt, og vi fik besøg af tre naverbrødre fra Århus, nemlig "Spjæt" Schriver og Frisch, den sidste med Banjo. Det kan nok være at der kom gang i sangbøgerne. Hvor må vi være glade for den skat vi ejer i Naversangbogen. Jo det blev en rigtig huleaften med sang og spind, og da klubben var vært med et lille traktement, fik flere "Blæren" for en omgang. En skøn aften der sluttede med Minderne.

med naverhilsen Karl.

Hillerød

April måned var jo en forholdsvis stille måned da vi jo havde slået Messe og hulemøde sammen. På et bestyrelsesmøde havde vi besøg af Hovedbestyrelsens formand Ove Roslev, der var indbudt af vort nye hovedbestyrelsesmedlem Richardt Petersen. Bestyrelsen fik forskellige informationer af Roslev. Ved Messen den 5 maj, var der fuldt hus, bl.a. fra København - Frederiksund og besøg fra Los Angeles af Aage Tønnesen og Frue med hilsener til naverne. Ligeledes frisk ankommet fra Los Angeles var Kai Fønss Bach, der fortalte oplevelser fra turen og medbragte en gave fra Los Angelesnaverne, det var en Platte med Los Angeles Byvåben, og med tekst på bagsiden fremstillet af Otto Lund Karl Ferdinandsen fik langt om længe overrakt sin Æresnål som 25 års jubilar og kvitterede med at byde på bidesild til hele forsamlingen. Viggo Dreyer med-

bragte en gæst fra Moskva og han kom til at sidde ved siden af Amerikanerne og snakken gik livligt på engelsk uden kontroverser af nogen art. Messen er aflyst i juni på grund af naverstævnet i Silkeborg. Men messe og hulemøder fortsætter sommeren igennem på de sædvanlige datoer. Husk deltagelse til "Lam på Spid" den 16 juni. Spisningen starter kl. 18,00 - Pris: Kr. 40,- pr. kuvert. Eftermiddagskaffe fra kl. 14 men der er også mulighed for at købe en eftermiddagsbajer. Tilmeldingen er bindende, og kan ske til: Formand Ole Vejen, (02) 864381 eller Kasserer Arne Svarer (03) 239658, og det er bedst ved 18,00 tiden. Alle Naver fra hele landet indbydes. med naverhilsen Magni.

København

Med to dages mellemrum blev Københavns afdeling rystet i sin grundvold, idet to af vore gamle kæmper er taget ud på deres sidste rejse. Det er William Schmidt, blandt sine naverkammerater aldrig kaldet an-

det end "Kong Schmidt" og Hans Larsen også kaldet "Valse Hans". Det er et tab for afdelingen, men de vil altid blive husket i afdelingen for deres store arbejde for C.U.K. Ære være deres Minde.

Den 22 april havde Naverens Rejse & Hjælpefond generalforsamling, og indvalgt i bestyrelsen blev Kirsten Walther og Ayoe Rindom. I ønskes velkommen i bestyrelsen med ønsket om en god arbejdslyst, thi der er nok at tage fat på.

Den 28 april fejrede vi Karl Nielsens 50 års jubilæum. Det var en dejlig aften, hvor to unge svende blev indmeldt da de ønsker at drage udenfor riget for at arbejde, og de fik da også gode ord og råd med på vejen, med håbet om at de vil få mange rige oplevelser og minder med hjem.

Det var en herlig aften og endnu en gang til Lykke til Karl Nielsen samt held og lykke til de to unge svende.

Den 2 maj afholdt vi ordinær halv-årlig Generalforsamling, og her blev der valgt ny formand og sekretær, idet Hans Rindom og Børge "Bimse" Nielsen ikke ønskede genvalg.

Ny formand blev: Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal. 2200 N. og Werner Carstensen blev sekretær, hans adresse er Ovengade oven Vandet 4 A. 1415 K.

I ønskes begge velkommen i bestyrelsen for afdelingen med dertilhørende god arbejdslyst.

Foreningen håber at der fremover bliver bedre tilslutning til møderne, så kan vi også få bedre kontakt med medlemmerne.

Husk opsparing til Pinsestævnet i Zürich i 1980. Se svendens majnummer. Giro 6 355978 Naverstævne C.U.K. c/o Edgar Jensen, Vimmelskaf-tet 36 B. 3/th. 1161 K.

med kraftig naverhilsen Børge.

Fhv.sekr.

NYSTED

Generalforsamling afholdt den 7 maj og 11 svende var fremmødte. Viggo var hjemme endnu og vi ventter Peder hjem fra Honolulu snarest. Der skete lidt ændringer i bestyrelsens sammensætning idet Svend Riddersholm ikke ønskede genvalg, så Kaj Jørgensen overtog denne post, som sekretær blev Knud Leth Nielsen valgt. Simon Hansen blev uden kommentarer genvalgt, hvad el-lers er unødvendigt idet han een gang for alle er blevet udset til at være formand for livstid. Formanden afsluttede generalforsamlingen og benyttede lejligheden til at takke Svend Riddersholm for de 9 år han havde passet afdelingens finansministerium. Aftenen sluttede i kammeratligt samvær og det var en fin - fin aften. Kassererens adresse er følgende. Kaj Jørgensen, Jernbanega-de 23, 4880 Nysted.

med naverhilsen Simon.

Odense

Hulemødet den 3 maj var kun be-

søgt af 9 svende, - de der ikke fremmødte gik til gengæld glip af en meget interessant beretning af vor formand Kjeid Ploug om hans tur til Californien. Kjeid Ploug havde et hav af billeder, brochurer og gaver med hjem. Vi vil gerne her takke "Los Anderledes Naverne" for de ting, der tilfalder vor Hule.

Vor næstformand Børge "Skæg" havde talt med Aksel og Harriet og kunne meddele, at vi også i år er velkommen til havefesterne i Lilletofte den første lørdag kl. 18,00 i hver af de 3 sommermåneder: Juni - Juli og august, og som sidste år skal vi også i år foruden "skorpeskrinet" også medbringe snapsen.

Efter lidt diskussion om vi skulle holde hulemøder i de 3 sommermåneder var der et knebet flertal for at det skulle vi - altså næste hulemøde på Kjeid Plougs tegnestue i Overgade torsdag den 7 juni kl. 19,30.

med naverhilsen Walter.

Randers

Hulemødet den 4 maj var besøgt af 10 medlemmer. Da det snart er Kristi Himmelfartsdag blev fodturen aftalt til i år, at starte fra Randers Bro, hvor vi undervejs til Fladbro vil gøre enkelte ophold, for at slukke tørsten og fortære de medbragte "klemmer", for tilsidst efter en forhåbentlig god dag at slutte af i Hulen.

Fra den 6 maj er hulen for søndagsmesserne først åben fra 10 - 12. Bestyrelsen holder dog ferie i hele juli måned.

I år vil vi holde Sct. Hans aften sammen med Vejle afdeling, nærmere oplysninger derom findes i Hulen. med naverhilsen Inge.

Silkeborg

Da "Svenden" ikke kom før lørdag den 5 maj var det nok grunden til vi ikke var nok til at afholde Generalforsamling den 4 maj, men Hans Padborg bød velkommen og vi udsatte generalforsamlingen til senere. Der var røg i stuen så Hans og Mühle luftede ud fra den forkerte ende. Et par svende brugte 500 krone-sedler som vifte. Dan P. var ikke så glad for skattevæsenet. Karl "Blik" havde Kaffe i lommen. Knud V. ville ud at rejse. Kassen gav en "lille een" til Kaffen. Vi forsøger stadigvæk at finde en Hule. Så blev klokken 22,00 og Kurt A. fik "Så viden om" trods en dårlig fod.

Vi havde den glæde at hilse på Dan P., s norske viv Vickty og et hold pæne unge mennesker. Iøvrigt er vi klappet og klar til Pinsestævnet. V E L M O D T. N.B. Vi håber at få et hold til Vejle.

med naverhilsen "Farmand"

Slagelse

Hulemødet den 4 maj som var et herligt møde var der troppet 11 friske svende op. Taget i betragtning

at flere af de altid fremmødende grundet sygdom, var fraværende, var dette jo et ganske pænt resultat. Netop hjemkommet fra Israel bød formanden velkommen, og han bad os ære Poul Marcussens Minde med to minutters stilhed, og beklagede den alt for tidlige bortgang af en god kammerat og et godt og trofast medlem. Et nyt medlem kunne vi også byde velkommen, nemlig Tømrermester Leo Hansen. Leo viste sig straks som Nav, ved at give en indktningsbajer. Ved den medbragte mad kom Orla med $\frac{1}{2}$ snaps, vi skulle da også mærke han var blevet et år ældre siden sidst. Leifs Far, Naverbror Hermann Larsen havde indrammet Henry Hansens diplom og det siger vi mange tak for. Hermann fylder forresten 71 år den 11 maj. Fluekassen gik nu rundt og da den efterhånden var blevet tung blev den tømt. Indhold kr. 150,00. Ja mange bække små - o.s.v. Vanen tro sluttede denne vellykkede aften med Minderne.

med naverhilsen Helge Clausen, sekretær.

Stockholm

Ingarölejren har nu begyndt sin sommersæson, og man startede med en stor og lang frokost, med gæster fra København, der kom Knud Lønstrup med fru og Lilian. Det blev til mange glade timer, sammen med øvrige naver. Kaj "Søren" passede også på at fejre sin 75 årsdag med Hædersgæsten Svend Jensen fra København til en herlig middag. I sin lange velkomsttale sagde han bl.a. også, at alle som nu var samlet her til fest, gerne kunne give ham en stor gave, nemlig i form af at hjælpe til med at fuldføre arbejdet og reparationen på Torpet, samt at vejen bliver færdig, og det lovede alle som var med til festen. Eli Simonsen hilser alle velkommen hele sommeren på Ingarö. Du kan også ringe til Eli på Telefon 0766-28629 mellem kl. 10,00 - 21,00. Gennem hele sommeren afholdes der Tirsdagsmøder kl. 18,00. Du kan få dejligt smørrebrød med tilbehør som kan nydes på vort balkontag i Jacobsgatan. Du husker vel tilmeldelsen til svendefesten den 8 juni. Bestyrelsen ønsker alle navervenner en god solfyldt sommerferie. med naverhilsen Arthur.

Veile

Til mødet den 4 maj var 16 svende mødt op og efter at vi havde sunget no. 63, bød formanden velkommen og mindede om at indtegningen til vort Jubilæum den 23 juni er absolut bindende, og han opfordrede til at tilmelde sig så hurtigt som muligt til spising. Sidste frist for tilmelding er den 13 juni. Kuvertprisen er kr. 50,- pr næse. Der var ikke ret meget at berette om så formanden gav ordet frit. Endnu en gang meld jer til og så vel mødt til jubilæumsfesten den 23 juni.

med naverhilsen Kaj, sekr.

Zürich

Den 10 april havde vi Generalforsamling. Barbera Doser blev valgt til dirigent og gav straks ordet til formand Claes, der læste sin beretning fra det forløbne år. Derefter fik interrim sekretær Freddy ordet, og læste protokollen fra sidste generalforsamling, og som blev godtaget. Derefter fik så Flemming kasserer ordet og gennemgik den flot lavede opstilling af kasseregnskabet som derefter blev godkendt. Derefter gik vi over til valg af ny bestyrelse, og den kom til at se således ud: Formand Geert Stage næstformand Freddy Christensen. Kasserer Flemming Vilhelmsen Sekretær Barbera Doser Materialforv. Jens Müggler 1. supleant Kurt Christiansen 2. supleant Kurt Kristensen Forvalter af Bygge og Spetzlerfond blev Flemming Vilhelmsen. Fanebærer Torben Smith Delegerede til V.N.C.S.F. Vilhelm - sen.

Delegerede til Pinsestævnet i Silkeborg, Geert Stage. Der blev iøvrigt besluttet følgende: Formand og Kasserer vælges for 2 år ad gangen på henholdsvis ulige og lige år. Den øvrige bestyrelse for 1 år ad gangen. Endvidere besluttede vi en lille kontingentforhøjelse på 5,00 Fr. årlig for aktive og passive medlemmer. Generalforsamlingen sluttede ved midnat i god ro og orden. Vi har i de forløbne 2 måneder haft flere vandreture på fra 12 til 20 Km. blandt andet for dem der skal med på den årlige Internationale Berner 2 dages march. Som en lille forsmag på det der forestår dem. Den 5 maj havde vi vor stiftelsesfest på Oberes Triemli. Der var kun 21 deltagere, men vi fik alligevel en hyggelig fest. Efter den dejlige aftensmad og Kaffe gik vi over til den mere aktive del af aftenen. Først overrækkelsen af Vandrepokalerne til Susanne Ohlin og Claes Ohlin. 2 præmierne gik til Helle Vilhelmsen og Geert Stage. 3 præmierne gik til Evelyn Nielsen og Flemming Vilhelmsen. Så blev vi fotograferede, hvorefter der var frie øvelser på dansegulvet efter Orgelmusik.

Ved 23,00 tiden kom Niels Voss, klubbens egen musiker, han havde været ude at spille i byen, og gav et nap med, så der kom rigtig fut i kludetøjet. Klokken var over 02,00 og vi skulle slutte, men ingen ville hjem, men ved 03,00 tiden havde vi alligevel fået ryddet lokalet.

Den 23 juni har vi så igen Sct. Hansfest i det grønne med hele familien. Vi steger pølser og Kottelletter ved åben Grill og spiser ellers den medbragte mad. Ved mørkets frembrud tænder vi ild til Bålet med Heksen.

med Kno i Bordet, Geert Stage.



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.
Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V.
Tlf. (ol) 105673.
Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag
(ol) 833546 og (ol) 835767 aften
(ol) 264946

85 år

Vort Æresmedlem N.P. Andreasen fylder 85 år den 26 juni, og hvis nogen fortjener at hyldes så er det Andreasen, en mere trofast kammerat skal man lede længe efter. "Dres" har været medlem i 40 år. Møder hver torsdag og dyrker Keglesporten. Er der nogen sammenkomst han ikke har været med til? Jeg tror det ikke. En hyggelig og smilende kammerat og altid et venligt ord. Ja og så fornyer han vore piger. Tak for din indsats og et hjerteligt til Lykke med dagen ønsker vi dig her fra Berekjste.

H. Lindow.

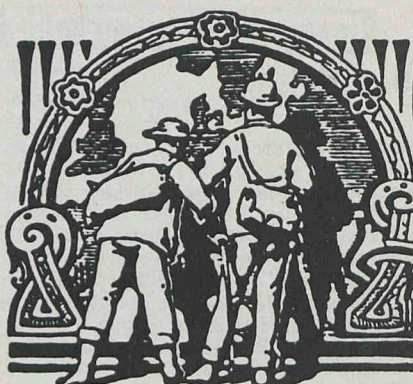
Kære berekste kammerater, og damer. Ie. Dameaftenen den 3 maj var godt besøgt, men da var formanden optaget, vi havde nemlig besøg af vore Advokater, endvidere af nogle journalister som gerne ville se vort hus. For som I også har hørt skal der jo bygges i kvarteret og Berekjstes hus ligger lidt i vejen, så vi er nødt til at se lidt på vor fremtid. Om 5 år har vi 100 års jubilæum, og denne store dag skulle vi jo gerne fejre i vort eget hus, for hvad er Berekjste uden Emiliegade, som vi har haft i 50 år. Men jeg kan berolige jer der er ikke sket noget. Formanden.

Hugo Nielsen har inviteret os til Fredensborg den 14 Juli, og så er det også blevet sommer, men derom nærmere ved Dameaftenen den 7 juni. Program se i Juli nummeret af Den farende Svend.
Så reserver dagen.

Bestyrelsen.

Vi holder Sommerferie og sidste aften før ferien er Torsdag den 14 Juni. Vi mødes så igen efter ferien Torsdag den 2 August, og så må I huske at tage damerne med da det jo er Dameaften.

G O D F E R I E.



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den farende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

Nr. 7.

JULI

1979

77. årgang

MOSELTREFFEN FOR 10.gang på samme sted.

Nu foreligger programmet for Moselstævnet i Mesenich i dagene den 25 - 26 August. Vi håber på at se mange nye såvel som gamle venner, samt et mægtig godt humør (som altid).

På grund af den lange ventetid, med at betale vil vi spare denne tid ind ved at opkræve betaling straks ved ankomsten lørdag middag, og prisen er for hele det nævnte arrangement DM. 52,- som dækker følgende De spisninger der her er nævnt samt een overnatning mellem lørdag og søndag.

Sidste tilmelding er den 31 Juli til Otto Kröll, Eisenstrasse 35, D - 4 Düsseldorf 1. Tyskland.

Selve programmet ser således ud:

Lørdag den 25 august 1979:

Kl. 11,30. Vi mødes hos Andries i Mesenich.

Kl. 12,00. Fællesspisning,

Menu: Suppe - Beefsteak m/pommes fritter og salat.

Kl. ca 14,00. Tildeling af Overnatningskvarter.

Kl. 18,00. Koldt Bord på Gasthaus Andries.

Efter spisningen ?????????

Søndag den 26 august:

Fra kl. 8,00. Morgenkaffe.

Resten af formiddagen står til egen rådighed.

Kl. 11,00. Düsseldorf afdeling ønsker at modtage eventuel kritik af arrangementet.

Kl. 12,00. Festmiddag:

Menu: Suppe - Jägerschnitzel m/pommes fritter og salat. 1 øl eller et glas vin er inkluderet.

Kl. 15,00. Mødes vi i den nærliggende lille men meget smukke Vinby Beilstein, hvor vi tager afsked med hinanden.

Kraftige naverhilsener og på gensyn i Mesenich.

Otto Kröll - Finn Leth Nielsen
Düsseldorf afd.



Her et lille udsnit af vinbyen Mesenich, med Kirken i forgrunden vogtende over beboerne i denne så lille og idylliske by, hvor så mange Naver har tilbragt utallige gode timer sammen med Naverkammerater, fra andre afdelinger i de sidste 9 år.
Velkommen til
Mesenich.

Stævnet i Silkeborg i supertop.

Det er sikkert med stor lettelse at Silkeborgnaverne nu ser tilbage på dette års Stævne, men vel også med en vis tilfredshed over at alt blev så vellykket som det gjorde. Det er et stort arbejde der er lagt i forberedelserne til dette fine og vellykkede Stævne og de kan med rette føle sig stolte over forløbet. Man kan jo blot læse referaterne igennem fra de forskellige afdelinger, hvor tilfredsheden med stævnets forløb genspejler sig gang på gang i referaterne. De har sikkert haft en alvorlig samtale med Vor Herre, der oppe thi finere vejr til at holde stævne i kunne man ikke ønske sig. Jeg kan ikke erindre så fint vejr nogensinde til et stævne.

Det var fine værelser og maden var til en rimelig pris, og den var velsmagende. Hele festaftenen forløb på en for Naverne værdig måde. Delegeretmødet var også fint arrangeret, med rigelig tid og plads til at drøfte de sager der kom frem.

Modtagelsesaftenen var en hel fest i sig selv, og med ca. 120 personer til spisning lørdag aften må man vel sige at det var en festlig start på hele Stævnet. Sejlturen om søndagen på Silkeborgsøerne var efter sigende også meget fint tilrettelagt, og så havde man jo vejret med sig. Pigerne var ihvertfald meget begejstrede for turen og siger tak til de der ledede denne udflugt.

Det var også dejligt at se så mange unge medlemmer deltage, det er jo dem der skal føre C.U.K. videre også var det dejligt at en del kammerater fra de fremmedskrevne tyske afdelinger det er vel en reaktion på samarbejdet i C.E.G. der nu begynder at vise sig. Det håber vi.

Grundet pladsmangel vil der komme et mere udførligt referat fra stævnet i et senere nummer af "Svenden" sammen med gruppebilledet, som blev taget på torvet. Det kan dog allerede nu afsløres at Stævnet i 1981 vil blive afholdt i København. Men nu skal vi jo til at spare kraftigt sammen for at kunne være med i Zürich til næste år. Tak Silkeborg for et godt Stævne.
Redaktøren.

BEMÆRK!

T-shirt med C.U.K.s emblem i firefarvet tryk på brystet. Pris: Kr. 45,- Størrelser i 00 - 0 - 1.
Kan bestilles hos en af bestyrelsen i Frederikssund.

HOVEDKASSEREREN HAR FERIELUK-

KET I TIDEN 23 - 7 TIL 14 - 8!

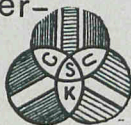
Malerfirmaet N.G.

Per Nyberg
Fyrrevejen 23, 2850 Nærum · Tlf. 02-80 55 87
Medl. af C.U.K.

ALT STOF TIL BLADET SKAL VÆRE MIG
IHÆNDE SENEST DEN 10 AUGUST.
Redaktøren.



**Skandinavisk Central Under-
støttelses Kasse
(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne**



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnenter sendes hertil.
Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (02) 731334.
Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874
Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.
C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: Michael Dahl-Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd. Tlf. 02-983182.



Vi har igen mistet en af vore gode Naverbrødre

Maler Helmer Olsen

født den 2 november 1893 i Esrum
indmeldt i Hillerød den 1 Juni 1951
er afgået ved døden den 12 Maj 1979

Helmer Olsen var på Valsen før 1ste Verdenskrig og har stået i forskellige afdelinger af C.U.K. under sin rejsetid.

Helmer Olsen var en flittig gæst i vor forening og han har lagt meget arbejdskraft til ved indretning af vore Huler.

Der var fire repræsentanter tilsted ved hans jordefærd som foregik i Haslev den 16 maj.

En god og lystig kammerat er ikke mere og vi udtaler et

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E

Hillerød afdeling.

MILEPÆLE

- 9 juli 1979: Carl Petersen, 1501 N. Roosevelt Ave Pasadena, Ca. 91104, U.S.A. 65 år.
- 13 juli 1979: Jens Frederik Christensen, Frølundsvvej 3, 2850 Nærum (Hillerød afd.) 75 år.
- 19 juli 1979: Oscar Aarøe, 288 N. Palm Canyon Dr. Palm Springs, Ca. 92262, U.S.A. 40 års jubilæum i Los Angeles Naverclub.
- 2 august 1979: Poul Jensen, 25803 Ecco Valley Rd. Homeland, Ca. 92348, U.S.A. 75 år.
- 22. juli: Henry Thue Jensen (Spionen) Havdrupv. 25 2700 Brønshøj. medl. Hillerød 70 år.

TAK

Modtag min dybeste tak for den store deltagelse i form af Blomster og Fane ved min hustru Marys begravelse.
Heinrich Lassen.

Min hjerteligste tak for udvist opmærksomhed fra Københavns afdeling og H.B. ved min 65 års fødselsdag.
Otto Seydel Jørgensen.

**Glarimester
B. Chr. Jahn**

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13

Medlem i Kbh.

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3 B. 3/sal.

Hulen er åben hver søndag fra kl. 10,30 - 14,00.

Formand: Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal

2200 Kbh. N. Tlf. 01- 852348.

Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th.

2650 Hvidovre. Tlf. 01-780473

Næstformand: Rasmus Gerdes, Tlf. 01-543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B-3/th.

1161 Kbh. K. Tlf. 01-142530.

Hulebestyrer: Børge Pedersen, Fiskedamsgade 23-Mezz.

2100 Kbh. Ø. Tlf. 01-267771

OPSPARINGSGIROKONTO TIL ZÜRICH PINSEN 1980 ER:

NAVERSTÆVNE C.U.K.v/ Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/sal th. 1161 Kbh. K.

Der afholdes ingen møder i Juli måned, men Hulen er åben om søndagen som sædvanlig. God Ferie.

Navernes Sangkor og Københavns afdeling indbyder alle til Græsted med Bus Lørdag den 11 august 1979. Nærmere i næste Svend. Bestyrelsen.

Uddrag af HB's protokol

H.B. møde afholdt den 9 maj i Hillerød.

Efter velkomst af Richard Pedersen, blev protokollen godkendt og Formanden Ove Roslev aflagde beretning og indledte med en kort mindetale over afdøde William Schmidt. En del telegrammer var blevet afsendt til medlemmer i anledning af mærkedage.

Der var brev fra Reinhardt Petersen, Færøerne, hvori der blev forklaret hvorfor man ikke på længe havde været i kontakt med hinanden. Randers afdeling meddelte at de havde fået ny formand. Fra Fåborg og Gøteborg var der endnu ikke blevet givet livstegn.

Endvidere omtalte formanden et møde han havde deltaget i sammen med bestyrelsen for Hillerød afd.

Redaktøren oplyste om tre dødsfald i den forløbne måned. En hilsen fra Stockholm overbragte redaktøren også idet han lige havde været på besøg deroppe.

Der var en frisk hilsen fra Fred Holm, Los Angeles hvori der var vedlagt en check på 250,-\$ til dækning for den færende svend.

Hovedkassereren oplyste om foreningens status, samt blev en del korrespondance oplæst.

Stævnet i Silkeborg blev diskuteret, og man blev enige om at foreslå H.P. Hansen, Århus som dirigent og Knud Lønstrup som stævnesekretær.

Nogle bevillinger blev godkendt og et par interne sager blev der taget stilling til.

H.B. møde afholdt den 7 juni hos Hans Rindom, Herlev. Knud Lønstrup - Michael Dahl og Richardt Pedersen havde meldt frafald.

Hans Rindom bød velkommen og derefter blev protokollen godkendt efter en lille rettelse.

7 telegrammer var blevet afsendt i månedens forløb. Ove Roslev aflagde beretning og meddelte blandt andet at han havde deltaget i et møde sammen med bestyrelsen i Københavns afdeling med henblik på en Udstilling på Strøget i anledning af C.U.K.s 80 års fødselsdag den 3 december 1979.

Der var brev fra Zürich og invitationer fra Århus og Vejle med anledning af jubilæet til formanden O. Roslev omtalte Stævnet i Silkeborg. Under dette ophold havde han haft flere samtaler med bestyrelsesmedlemmer fra forskellige afdelinger.

Det blev også meddelt at der vil blive afholdt Formands og Kasserermøde den 18 november i Odense.

Hovedkassereren aflagde beretning om økonomien, og oplæste en del korrespondance han havde haft afdelingerne og H.K. imellem. Der var bl.a. et brev fra Thorshavn vedrørende et regnskab fra 1975. Han meddelte også at billeder der ønskes optaget i Den færende Svend var steget fra kr. 25,- til kr. 30,- pr. gang og billede da priserne hos trykkeren også var steget.

Næste møde blev fastsat til den 11 juli hos Redaktøren.

Redaktøren.

FORENINGS-MEDDELELSER

Calgary

Hallo naverbrødre, og særlig Los Angeles naverne!
Her en hilsen fra Calgary, hvor alt står vel til. Vi vil gerne ad den-
ne vej gennem bladet sige tak til Los Angeles naverne.
Takken er fordi, min kone June, og jeg Svend Klausen, Calgary var en tur i Californien, og bl.a. deltog i Los Angeles naverne 45 års jubilæumsfest, hvor vi blev fint modtaget også i private hjem.
Vi havde først været en tur i San Diego, og på tilbageturen til L.A. hvorfra vi skulle flyve hjem igen, men ikke før vi havde truffet de dejlige L.A. naver, og det var en stor oplevelse at møde dem.
Vi kom op om lørdagen, om morgenen, hvor vi kontaktede et medlem, Harold Mathiesen, som kom og hentede os senere på eftermiddagen, så vi kunne komme til fest om aftenen, Harold og hans Hustru tog os dertil. Vi kom da også i snak med mange af L.A. naverne bl.a. Formanden Otto Lund og Fred Holm, med hustruer. Jeg fik overrakt en Sølvdollar, indsat i en metalholder, som kan bruges som slips, og den er meget flot. Bordene var smukt dækket, og der var plads til ca. 8 - 10 ved hvert bord. Vi blev placeret ved Æresbordet, sammen med gæsterne fra Danmark, og Otto Lund - Jens Lauridsen (medstifter af klubben og 94 år) samt Fred Holm og Hustru. Det var en Ære, og min kone fandt Jens Lauridsens fortællinger om valselivet meget interessante.
Vi fik dejlig mad og Vin, og der var taler bl.a. af Otto Lund. Der blev overrakt mange flotte gaver til op-hængen i Naverdalen. Der var bl.a. en skulptur af Schweitzerløven fra Århus, og der var flotte Platter, som omtalte begivenhederne, og en skulptur fra Calgary afd. Gæsterne fra Danmark og vi fra Calgary fik også gaver fra Los Angeles, som minder om begivenheden, i form af Platter med motiver fra Los Angeles by, udvikling gennem tiderne. De var monteret på en træplade. De var be-regnet til at medbringe hjem til de respektive huler i afdelingerne, dog fik hver gæst til ejendom et motiv forestillende L.A. klubbens Emblem, alt udført af Otto Lund.
Der var også tale af gæsterne fra Danmark og Calgary, og jeg tror godt at jeg kan sige for os alle at det var en uforglemmelig aften som vil huskes længe af de tilstedeværende.
Derefter var der dans og almen udveksling af hilsener blandt gæsterne, og det var interessant at sludre med dem alle. Hvis jeg havde været der et par uger før, kunne jeg sikkert have fået arbejde på den danske Avis "Bien" idet jeg er Sætter af profession, dog Los Angeles har ca. 7 millioner indbyggere og det er for mange, men dem vi mødte var de bedste mennesker vi har mødt i lang tid.
Næste dag kørte Fred Holm ud for at vi kunne få beset den skønne Naverdal og Hulen. Det er et dej-

ligt stykke land de har ved foden af bjergene omkring Los Angeles. Der er et dejligt stort "Picnic" område, med skønne gamle træer, som giver god skygge om sommeren. Hulen er fuld af så mange skønne ting, som det er svært at beskrive. Det runde bord med mønter og navne fra langt tilbage i tiden. Otto Lunds flotte Byvåbenplatter fra de byer hvorfra medlemmerne kommer. De sidder oppe under loftet. De morsomme tekster der er malt på bjælkerne også udført af Otto Lund, er også med til at give Hulen sit sær-præg. Interessante billeder på væg-gene af naver på valsen, o.s.v.
Det var en skøn oplevelse, og vi håber at L.A. Klubbens medlemmer får mange glæder fremover i disse om-givelser. Efter dette husesyn i Naverdalen kørte vi hjem til Fred Holm og senere til Harold Mathiesen, hvor vi fik en bid mad. Tidligere på dagen havde vi stoppet et sted og spist sammen med Fred Holm og Hustru. Vi havde en dejlig dag og aften hos Harold Mathiesen sammen med Jens Lauridsen, der rigtig fortalte om sine dage som farende tømrer på valsen.
Naverklubben i Los Angeles gav Calgary en bog om dens virken i de første 40 år, og som er meget inter-essant at læse.
Alt i alt var det en oplevelse vi sent vil glemme, og hvis vi får chan-sen en anden dag, vil vi håbe at se dem igen. Hermed sender vi en Tak for en dejlig tid i Los Angeles Naverklub, og vi håber at vi her i Calgary en dag kan give nogle af jer en god tid hos os.

Svend Klausen
Sekretær.

Frederikssund

Ved hulemødet den 8 juni blev de 15 fremmødte svende budt velkommen af formanden hvorefter han foreslog no 47. Formanden fortalte om stævnet i Silkeborg, og her fra Frederiks-sund lyder vor bedste tak for det udmærkede stævne.
Hulemadderne kom på bordet sammen med de små klare. Finn fik solgt lidt flere trøjer og har flere på Lager, så skulle der være nogen øns-ker om at købe, kan det stadig lade sig gøre. Et kommende medlem Tom slog på klokken og fik "Blæren" Tom står for afrejse til Grønland. Poul slog på klokken flere gange. Vi minder om "Lam på Spid" den 18 august. Tilmelding til Formanden eller kassereren senest den 12 aug-ust. Vi minder også om Moseltref-fen den 25 - 26 august.
med naverhilsen "Bror Strit"

Hillerød

Der var 5 naver med Kai Fønss Bach i spidsen og 3 damer mødt op til stævnet i pinsen fra Hillerød. Det var et godt arrangeret stævne, alt klappede som det skulle, og sejltu-ren på søerne var en uforglemmelig oplevelse. Men der kommer nærmere om stævnet andetsteds i bladet.
Vi har haft hulemøde den 8 juni,

hvor bl.a. Tage fra Frederiksværk var mødt op, glædeligt at se ham. Han gav instruktioner om "Lam på spid" lørdag den 16 juni. Når han leder det, klapper alt som det skal. Der var ikke mødt mange til hule-mødet, men det er jo sommer. For-manden indledte mødet og vi sang derefter "Når samlet er vor naver-flok----" Senere fik vi Pølseadder og kaffe, og klokken slog mange slag inden vi sluttede.
med naverhilsen Magni.

København

34 mødte op til Navervennernes festaften den 18 maj, men der er stadig nogle der ikke kan fatte, at når der er tilmelding til en sam-menkomst, så skal I tilmelde jer og ikke bare steppe op, som om det er en selvfølge, at her kommer jeg og tror at jeg kan få mad der ellers er bestilt udefra. Det samme gæl-der for tilmeldte der udebliver, de bliver krævet prisen, som er sat til den pågældende fest.
Navervennernes fest var rigtig vel-lykket, med sang, historier, dans og hygge, og det blev ud på de små ti-mer, før de sidste havde forladt hulen. En rigtig dejlig aften, og vi glæder os til den næste fest Navervennerne arrangerer. Det var også den første festaften med den nye bestyrelse og nye hulebestyrer var i aktivitet, og jeg håber ikke I blev forskrækket, det var bare en lille forsmag.
I mellemtiden har der været Pinse-stævne i Silkeborg, og der var man-ge fremmødte, det var et virkelig godt stævne i en dejlig by, blandt prægtige Naver og det fungerede. Københavns afdeling takker Silke-borg for et godt stævne. Vi ses igen næste år i Zürich, og om 2 år i København.
Københavnernaven kommer ud sidst i Juli - eller - først i august og medlemmerne bedes være opmærk-somme på mødedatoerne og så møder I selvfølgelig op.
med kraftig naverhilsen
eks - sekretær "Bimse"

NYSTED

Sidst afholdte hulemøde var ret så godt besøgt, da det var det sidste inden vi holder ferie. I Juli og August har vi sommerferie og det næste møde bliver så første man-dag i september. Dog er der nogen der kommer på besøg her i Nysted kan de blot kontakte Simon Hansen som gerne viser Hulen frem for eventuelle gæster. Peder er gået i land og vil nu på pigejagt for at finde sig en kone så han kan få stiftet familie.
Vi ønsker alle vore Naverkammera-ter en rigtig god ferie.
med naverhilsen Simon.

Odense

Årets "blå tur" den 24 maj gik den-ne gang til Skipperkroen på Thurø. Der var i år åbnet for deltagelse af børn, hvilket gav et rekordfrem-

møde på ialt 43. Efter at have nydt eftermiddagskaffen på Skipperkroen, kørte den lejede bus os rundt på Thuro og Tåsinge et par timer. Kl. 18,30 var vi tilbage på Skipperkroen, hvor vi kunne åbne vore medbragte madpakker. Vor festudvalgsformand havde lavet en "Hvem ved hvad" konkurrence med pæne præmier. Hans havde medbragt sin Harmonika, så aftenen blev især særlig festlig med dans - Tak Hans Ved 22,30 tiden var vi tilbage i Odense, hvor Kjeld Ploug havde stillet sin tegnestue til rådighed for en afskedsdrink, - det skal der også lyde en Tak for. Til pinsestævnet i Silkeborg deltog der 9 stk. fra Odense, som havde et par uforglemmelige dage - Silkeborg ånder vist lettet op nu. Hulemødet den 7 Juni var besøgt af 13 svende, hvoraf 3 stk. var gæster som vi håber vil søge optagelse i foreningen. Næste hulemøde torsdag den 5. Juli kl. 19,30.

med naverhilsen Walter.

Randers

Ved vores vellykkede fodtur Kristi Himmelfartsdag deltog 12 svende. Hulemødet den 1 Juni, som var besøgt af 10 svende, sluttede tidligt på grund af pinsestævnet dagen efter. Randers afdeling siger Silkeborg tak for et godt og vellykket stævne, som vi længe vil mindes med glæde. Svende! - Den 11 August står vi atter igen til sos, mere derom i næste farende svend. Er der naver der vil med til Mosel den 25 - 26 august, kan yderligere oplysninger fås hos Inge på Tlf.no. 414756. Hulen er lukket hele Juli måned - den 3 august håber vi igen at kunne byde jer velkommen i Markedsgade. P.S. Se næste Svend.

med naverhilsen Inge.

Silkeborg

Hulereferat fra mødet i Juni. Formand Hans bød velkommen og sagde at vi nu havde Pinsestævnet under fuld kontrol, og vi havde den glæde at hilse på Eli fra Stockholm og så kom der en historie om Hans og en Gedebug. Kassemester "Mühle" har gjort en fin indsats og det har givet resultat, så vi nu får vor egen Hule, så nu er det bare med at møde op på Skolegade 19-1/sal og give en hånd med så vi kan komme i orden.

Med Kno i Bordet "Farmand"

Sønderborg

"Mojn" vi ses i Sønderborg! Allerførst nogle linier om stævnet i Silkeborg. Vi var jo seks raske svende der med forventning drog afsted til Silkeborg. Starten gik jo allerede Fredag aften, og vi kørte til Them, hvor Arnold har en søn der har en maskinforretning, og der camperede vi natten over, vi kørte jo i to biler + Campingvogn, og efter at

have drukket kaffe lørdag morgen, kørte vi til Silkeborg, ud til Århusbakkens Camping, som var vores faste plads, til vi kørte hjem igen 2den pinsedag. Et dejligt sted dog bortset fra en masse Myg, og en af svendene blev endda stukket i sin bare ende. Det var jo første gang at undertegnede var med til stævne og det bliver ikke sidste gang, det var et dejligt stævne, så de Naver der endnu ikke har været med til stævne, tag jer sammen og tag med næste gang, det er et minde for hele livet, at træffe så mange stoute Naver fra hele verden.

En stor tak til Silkeborg afdeling for et godt og vel tilrettelagt stævne, men dog ingen Roser uden torne. Festmiddagen på "La Strada" 1ste pinsedag var det eneste minus på hele stævnet, til den pris synes vi nok at der burde være Vin til maden, og det var noget af en nådesag, at man kunne få dessertis to gange. Når man er til stævne, tager man vel den store pung med, men man vil også have noget for sine penge. Når man tænker på at der var ca. 165 naver m/k. så ved jeg at der er lagt flere tusinde kroner de to dage på "La Strada", så jeg håber at I giver hotellet dette nummer af "Den farende Svend", så de kan tage kritikken til efterretning. Nok om det sejlturen på søerne, Hulemødet lørdag aften, simpelthen alle tiders, det kan vi godt gøre om igen. Nu skal vi jo til at tænke på næste år i Zürich, og for at få nogle penge i kassen (vores Zürichkasse), har jeg fået den tanke, at vi her sidst på sommeren laver Bancospil og Åle-spising, så at hele overskuddet, går til Zürichkassen. Er der andre der sidder inde med gode Ideer, så kom ned i Hulen, til vore møder, og lad os tage en diskussion om det, vi skulle jo gerne have mange penge i Zürichkassen, så at de som gerne vil med, kan komme det, uden at de skal have økonomiske kvaler. Til slut, vi kører jo hele sommeren som vi plejer, med hulemøde hveranden fredag og søndag formiddag. med knoslaw og naverhilsen Hans.

Vejle

Til mødet den 1 juni var ti svende mødt op. Den store mødeprocent som vi hidtil har kunnet udvise, er dalet her indenfor de sidste par mødeaftener, men vi håber at det kun er af kort varighed. Til rengøring af Hytten Kristi Himmelfartsdag var der mødt hele 8 svende, så man kan ikke sige, at vi gik i vejen for hinanden. Samtaleemnet d. 1 juni var vort nært forestående jubilæum, hvor alle ønskede at se så mange Naver som muligt, både fra vor egen afdeling som fra andre afdelinger. Vi havde en optagelse af et nyt medlem. Det var maskinarbejder John Andersen. Efter optagelsen gav han en omgang, og fik både velkomstsangen og "Blæren"

Vi sluttede mødet med "Vejles Pris" Med naverhilsen Kaj, sekr.



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.
Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V.
Tlf. (ol) 105673.
Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag (ol) 833546 og (ol) 835767 aften (ol) 264946

Berejste kammerater!

Ja så holder vi sommerferie, og vi håber at I nyder det. Desværre kunne jeg ikke være tilstede den sidste dameaften - har været en tur i Sverige - men jeg håber I alle har fået besked af Hugo Nielsen, om hvordan vores Skovtur til Fredensborg skal foregå - nå men når bladet kommer kan vi tales ved. Vi mødes i Fredensborg ved Middagstid, med madpakke - Øllet sørger Hugo Nielsen for. I kan ringe til Herman Lindow efter 1. Juli, måske vi kan køre med samme tog eller Bus. Vi håber på godt vejr - ellers god Ferie. Det er den 14 Juli det foregår. Husk!

2 august er første Dameaften i den nye sæson. Husk også at betale kontingent til den slunkne Kasse.
Herman Lindow.

Vi erfarer at Chr. Jagd Nissen ligger på Hospitalet, men hvor vides ikke i skrivende stund. Vi ønsker dig dog god bedring og håber snart at se dig igen i Huset.

TIL EFTERTANKE

Hvis en bi kommer ind i bilen, så husk at det er lettere at stoppe end at rejse en telefonmast op.

Grå hår er tegn på alder ikke på visdom.

Der bør være musik i ethvert hjem blot ikke i naboens.

Intet er så galt som man frygter, intet så godt som man håber.

Enhver mor ved at hendes mest ødelagte barn, er hendes mand.

GOD FERIE!



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den færende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

Nr. 8.

August

1979

77. årgang

MOSELTREFFEN

Nu foreligger programmet for Moselstævnet i Mesenich i dagene den 25 - 26 August. Vi håber på at se mange nye såvel som gamle venner, samt et mægtig godt humør (som altid).

På grund af den lange ventetid, med at betale vil vi spare denne tid ind ved at opkræve betaling straks ved ankomsten lørdag middag, og prisen er for hele det nævnte arrangement DM. 52,- som dækker følgende De spisninger der her er nævnt samt een overnatning mellem lørdag og søndag.

Selve programmet ser således ud:

Lørdag den 25 august 1979:

Kl. 11,30. Vi mødes hos Andries i Mesenich.

Kl. 12,00. Fællesspisning,

Menu: Suppe - Beefsteak m/pommes friter og salat.

Kl. ca 14,00. Tildeling af Overnatningskvarter.

Kl. 18,00. Kold Platte på Gasthaus Andries

Efter spisningen ?????????

Søndag den 26 august:

Fra kl. 8,00. Morgenkaffe.

Resten af formiddagen står til egen rådighed.

Kl. 11,00. Düsseldorf afdeling ønsker at modtage eventuel kritik af arrangementet.

Kl. 12,00. Festmiddag:

Menu: Suppe - Jägerschnitzel m/pommes friter og salat. 1 øl eller et glas vin er inkluderet.

Kl. 15,00. Mødes vi i den nærliggende lille men meget smukke Vinby Beilstein, hvor vi tager afsked med hinanden.

Kraftige naverhilsener og på gensyn i Mesenich.

Otto Kröll - Finn Leth Nielsen
Düsseldorf afd.



Her et lille indblik i een af de smalle men hyggelige gader som findes i Mesenich, og hvor de overnattende deltagere i dette års Moseltreff skal vandre i de mørke nat-timer hvis de da ikke er gået i seng med hønene. Den usigelige fred og ro der findes i denne lille Mosel-by er vel værd turen alene, men selvfølgelig når man nu er i en udpræget Vinby ved den skønne Mosel ville man da være et skarn om ikke man også skal prøve de inhemsk

Produkter som denne by bidrager med til det enorme marked af Vin som Tyskland idag kan tilbyde. Prøv det selv og du vil komme igen År efter År.

ÆRESTAVLE

25 ÅR I C. U. K.



Atter kan vi her i Københavns afdeling af C.U.K. fejre en 25 års jubilær og denne gang er det H.P. Andresen, Sdr. Boulevard 84 1720 Kbh. V. der står for tur. H.P. Andresen er født den 31 Okt. 1918 i Gråsten, indmeldt i C.U.K. første gang i Düsseldorf i 1940 hos Lorenz Møller. Grundet omstændigheder han ikke selv var skyld i kom han dog ud af C.U.K. og blev først genindmeldt i København den 12 August 1954.

2 år gammel i 1920 blev han som en af de i sidste generation som kom hjem til Danmark ved afstemningen. I 1925 rejste han med sine forældre til Odense og her kom H.P.A. i lære som Bager. Som udlært i 1936 var der ikke meget at bestille som bager i Danmark så han styrede kursen mod nord og havnede i Stockholm hvor han tilbragte en god tid, inden han gennem Värmland gik på valsen til Norge, men der var intet arbejde at få. I marts 1939 gik turen så sydpå til Braunschweig, hvor det blev til arbejde i ca. 1 år. I mellemtiden var krigen udbrudt og krigshandlerne satte en stopper for yderligere rejseplaner. I 1940 kom han så til Düsseldorf hvor han blev til 1943 da det blev for hedt for ham og hans familie, så de satte kursen hjem til Danmark hjem til Odense. I 1945 kom H.P.A. til København. Sygdom tvang ham bort fra bagerfaget, og han måtte se sig om efter andre muligheder for at skaffe brød i huset til sig og sin familie.

Han har prøvet så at sige alt fra Lagermand - Kontor-medarbejder o.s.v. Samtidig med disse tilfældige Job uddannede han sig på Kerteminde Husflidshøjskole til lærer ved fritidsundervisningen og underviser nu på 14 år i bogbinderfaget på aftenskole under F.O.F. Samtidig med dette er han nu Pædagogisk beskæftiget sesvejleder ved Dansk Blindesamfunds plejehjem Solgaven i Farum.

Vi her i Københavns afdeling af C.U.K. vil ønske dig rigtig hjertelig til lykke med de 25 år i C.U.K.

Hovedbestyrelsen tilslutter sig lykønskningerne til H.P. Andresen og siger ham tak for de 25 års trofasthed overfor C.U.K. og Den færende Svend.

På H.B.s Vegne O.J. Roslev
Formand

Jørgen Schaffer
Sekretær.

Glarimester
B. Chr. Jahn

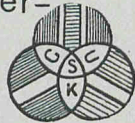
Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13

Medlem i Kbh.



**Skandinavisk Central Understøttelses Kasse
(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne**



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen ml. kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnenter sendes hertil.
Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (02) 731334.
Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874
Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 ml. kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.
C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: Michael Dahl-Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd. Tlf. 02-983182.



Københavns afdeling og Foreningen for Berejste Håndværkere har den sorg at meddele at de har mistet en god kammerat

Inst. Chr. Jagd Nissen

Indmeldt i C.U.K. Kbhn den 16 Sept 1969 er afgået ved døden ultimo Juni og er bisat i dybeste Stilhed d. 30 Juni

Vi har mistet en god kammerat, og bisættelsen fandt sted fra Bispebjerg Krematoriums Store sal ved en meget smuk højtidelighed. Ved Chresten som i sine unge dage arbejdede i Schweiz, har vi mistet et trofast medlem. Han var altid hjælpsom, til ham gik man aldrig forgæves, når det kneb, så var han der, om det også tit voldte ham besvær. Tak kammerat, vi vil savne ham, og vil bevare hans minde med Ære.

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E
Foreningen for berejste håndv.
Københavns afd. af C.U.K.

TAK

En hjertelig tak for al den opmærksomhed der var mig til del ved min 80 års fødselsdag.
Ingeborg Sahl.

Kære Naverkammerater og Naverpiger!
Min hjerteligste tak for den store opmærksomhed I viste mig, ved mit 50 års jubilæum i C.U.K.
En særlig tak til Hovedbestyrelsen og Århus Afdeling for min udnævnelse til Æresmedlem af C.U.K. og Århus afdeling. Tak allesammen. Araberen

OPSPARING TIL ZÜRICHTUREN 1980.

Begynd opsparingen allerede nu, det er ikke bindende. Vi taler nærmere om det til Februar - Marts. Der er oprettet en speciel Girokonto for dette formål og de der vil benytte denne form for opsparing, sender blot pengene pr. Postgiro til følgende adresse: Giro 6 35 59 78 på adresse: Naverstævne C.U.K. Centralunderstøttelseskasse c/o E. Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/th. 1161 København K.

Bestyrelsen.

BEMERK!

T-shirt med C.U.K.s emblem i firefarvet tryk på brystet. Pris: Kr. 45,- Størrelser i 00 - 0 - 1. Kan bestilles hos en af bestyrelsen i Frederikssund.

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3 B. 3/sal.

Hulen er åben hver søndag fra kl. 10,30 - 14,00.

Formand: Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal

2200 Kbhn. N. Tlf. 01-852348.

Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th.

2650 Hvidovre. Tlf. (01) 784168

Næstformand: Rasmus Gerdes, Tlf. 01-543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B-3/th.

1161 Kbhn. K. Tlf. 01-142530.

Hulebestyrer: Børge Pedersen, Fiskedamsqade 23-Mezz.

2100 Kbhn Ø. Tlf. 01-267771

OPSPARINGSGIROKONTO TIL ZÜRICH PINSEN 1980 ER:

NAVERSTÆVNE C.U.K.v/ Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36

B. 3/sal th. 1161 Kbhn K.

Program for august

Onsdag den 8 august: Kl. 19,00 Hulemøde. Sommerlege.

Lørdag den 11 August: Kl. 11,00 Udflugt til Græsted.

Onsdag den 22 august: kl. 19,00 Filmsaften.

Program for september

Tirsdag den 4 September: kl. 19,00 Svendeaften.

Lørdag den 8 September: Se Annoncen om Krobøl.



BUSTUR TIL GRÆSTED



Navernes Sangkor og Københavns afdeling indbyder alle til Græsted med Bus Lørdag den 11 August 1979.

Turen er med damer og koster kr. 30,- pr næse.

Madkurven medbringes.

Startsted hos Max Francke, Blegdamsvej 54, kl. 11,00

Sidste frist for tilmelding er Søndag den 6 august

til Max på Tlf. 01-377718.

V E L M Ø D T.

Bestyrelsen.

HOVEDKASSEREREN HAR FERIELUK-

KET I TIDEN 23 - 7 TIL 14 - 8!

Krobøl - september - Krobøl

Lørdag den 8.9.79 afholdes der krobøl.

Vi mødes kl. 17.00 ved hovedbanegården (overfor Tivoli).

Hjemkomst kl. ca. 03.00

Mød op med det gode humør + partner. - Pris kr. 90.00 for bustur, bal og mad.

(Drikkevarerne må DU selv betale)

Seneste tilmelding som er bindende

Lørdag den 18.8.79
Lørdag den 18.8.79

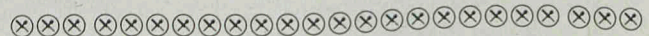
Dog gerne før, så Du er sikker på Du kommer med.

Børge (Ringsted) Andersen Tlf. 01 - 85 23 48

Ayoe Rindom Tlf. 02 - 94 65 63



I har intet valg
mød op til bal.



Formandens årsberetning.....

Der var ca. 60 fremmødte til delegeretmødet fra følgende afdelinger: København - Fredericia - Randers - Silkeborg - Horsens - Ålborg - Sønderborg - Hillerød - Århus - Odense - Düsseldorf - Vejle - Zürich - Frederikssund - Stockholm - Kolding samt en fem-seks mand fra De Fremmedskrevne i Hamburg - Altona tilstede. Ialt 16 afdelinger fra C.U.K.

Formandens beretning lyder i koncentrat som følger: O.J. Roslev bød velkommen idet han udtrykte håbet om en god og saglig behandling af de sager vi nu skulle diskutere, og at det måtte ske i en kammeratskabets ånd. Særlig bød han vore tyske kammerater velkommen til dette møde, og samtidig benyttede han lejligheden til at ønske Otto Madsen - Stockholm til Lykke med de 25 års medlemskab af C.U.K. som han havde rundet nogle dage i forvejen. Derefter oplæste han navnene på de af vore kammerater der var afgået ved døden siden sidste års pinsestævne, og han omtalte bl.a. Louis Svendsen - Ålborg som een af de virkelige store forkæmpere fra C.U.K.s barndom. Han omtalte også fungerende Generalkonsul Otto Klausen - Zürich som havde været en god støtte for Zürich afdeling, særlig i sagen om det gamle Runde Bord fra Geigergasse, og han håbede at det ville lykkes Zürich afdeling at generhverve dette til C.U.K. "Kong Schmidt"s store arbejde for C.U.K. blev også omtalt af en meget rørt Ove Roslev, og ikke mindst hans fortjenester for Københavns afdeling. Vore jubilarer og afdelingsjubilæer blev også nævnt. 100 års jubilæet i Zürich som skandinavisk forening vil blive afholdt i 1980 i forbindelse med stævnet. Ligeledes rettede Roslev en tak til de afdelinger hvor H.B. var inviteret, og roste bl.a. København for det fine arrangement i anledning af deres 80 års jubilæum. Der havde også været invitation fra Los Angeles i anledning af deres 45 års jubilæum, men her havde man måttet afstå, men takkede Los Angeles Naverklub, for den store gæstfrihed som de altid udviste når C.U.K. medlemmer kom på besøg i Los Angeles.

Endvidere oplyste han at man havde sendt en gave med Kai Fønss Bach og Kjeld Ploug derved til jubilæet.

Iøvrigt beklagede han at man ikke havde fået meddelelse om at de i Ålborg havde jubilæum. Stævnet i Frederikssund blev også omtalt og Roslev takkede Frederikssund afdeling for det fine stævne. De forskellige C.E.G. arrangementer blev også nævnt, og formanden ønskede et nært samarbejde med C.E.G. og udtalte at for 30 år siden kom der mange fremmedskrevne til Danmark og her var de altid blevet godt modtaget i de forskellige C.U.K. afdelinger, endvidere udtalte formanden ønsket om at samarbejdet måtte udvikle sig i positiv retning, dog er det jo svært at få de unge interesseret i at rejse ud idag, men han håbede at man gennem C.E.G. kunne få de unge interesseret i bl.a. i at komme på de skoler i Frankrig som Compagnons har. Han omtalte bl.a. en episode i Zürich hvor en ung dansk svend, blev meget vel modtaget af de fremmedskrevne og bagefter blev vist hen til C.U.K. efter at være blevet beværtet af de fremmedskrevne. Han opfordrede formanden i Zürich Geert Stage til at indlede et mere intimt samarbejde med de derværende fremmedskrevne. Der skal afholdes et Formands og Kasserermøde i efteråret i henhold til § 28 i Hovedkasselovene, idet stævnet i 1980 i Zürich er beslutningsdygtigt. Herning har ønsket mødet, men har ikke givet officielt tilsagn, men han håbede at Odense ellers ville tage sig af det, som tidligere. Endvidere opfordrede han afdelingerne til at komme med eventuelle forslag i henhold til paragrafferne. Stævnet i Zürich - skal det være i forbindelse med en ferie - eller skal det blot være i Pinsedagene? Her blev nogle programmer oplæst med 1979 priser, men vi skal lige lufte stemningen for hvilken form for rejsemåde vi skal tage.

Vandreudstillingen blev også omtalt, og nogle af de steder den havde været, bl.a. er den p.t. i Silkeborg i forbindelse med stævnet og kunne besøges på byens museum.

Roslev beklagede at der var 175 tillidsmænd der skul-

le forvalte 800 medlemmer og mente da at der måtte være store muligheder for flere medlemmer i afdelingerne, og han opfordrede til at der blev gjort mere propaganda rundt om i afdelingerne.

Moseltreffen har 10 års jubilæum i år, og han takkede Otto Krøll og Finn Leth Nielsen for det store arbejde de har lagt i dette arrangement, og udtalte at det har stor betydning for de unge til at blive interesseret i C.U.K.

Udreisen for de unge især fra Frederikssund og Hillerød var godt forvaltet af Jørgen Schaffer og Håndværkernes Rejsefond blev ligeledes taget godt vare på af Kai Fønss Bach og han takkede dem begge for deres arbejde med dette.

Roslev beklagede at Hovedbestyrelsen ikke var fuldtallig ved dette stævne, men forskellige private sager var skyld i at ikke alle var mødt op, iøvrigt gik samarbejdet godt i Hovedbestyrelsen. De stigende priser på porto for den færende Svend har desværre forårsaget at vi har måttet forhøje prisen for forsendelsen af "Svenden" og prisen er nu 0,75 kr. pr. medlem pr. måned. Desværre kræver vor økonomi dette. Og hermed overgiver jeg min beretning som er den sidste jeg aflægger på et stævne som formand til villig diskussion.

Stavneseekretær
K.E. Lønstrup.

Meddelelse fra Hovedbestyrelsen!

Hovedbestyrelsen efterlyser forslag fra afdelingerne til behandling ved Formands og Kasserermødet d. 18 November d.å. Disse skal stiles til Formanden O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724, 2660 Brøndby Strand, og må være ham ihænde senest den 18 september d.å.

Hovedbestyrelsen henleder afdelingsbestyrelsernes opmærksomhed på Hovedkasselovens § 29 - 30 - 31 og 32. Da det nu er tiden og vi skal have beslutningsdygtigt møde i 1980 ved Pinsestævnet i Zürich er det nu tiden til at tage sine foranstaltninger hvis man har noget man fra afdelings side ønsker ændret, ved Hovedkasselovene. Altså § 29 - 30 - 31 og 32 bør læses nøje igennem.

O.J. Roslev
Formand.

MILEPÆLE

Ved en beklagelig forglemmelse er tre gode Naverkammerater her i Københavns afd. runde dage blevet glemt under Milepælene i julisvenden, vi undskylder og håber på tilgivelse.

Bestyrelsen.

De tre er følgende:

- | | | |
|---|--|----------------|
| 15 juli 1979 | Carl Jensen, (Musiker Carl) Værnedamsvej 5 A-1/th. 1619 Kbhn.V. | 70 år. |
| 19 juli | Harald Mikkelsen, Tornskadestien 8-1/s. 2400 Kbhn. N.V. | 70 år. |
| 24 juli | Jens Bildt Hansen, Tuborgvej 267-4/s. 2400 N.V. | 70 år. |
| Vi skynder os at ønske dem til lykke med dagen. | | |
| 6 august | Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452-2/th. 2650 Hvidovre | 50 år. |
| 12 august | Bager, H.P. Andresen, Sdr. Boulevard 84-1/s. 1720 Kbhn.V. | 25 år i C.U.K. |
| 17 august | Helmuth Friis Hansen, c/o Otto Hansen Johann Lundsgatan 13, 50235 Borås, Sverige | 50 år. |
| 1 september | Vilh. Iversen, Valoesgade 15, 7100 Vejle | 75 år. |
| 2 september | Børge Jensen, Bodil Neergårds Vænge 7. 5270 Odense N. | 65 år. |
| | (Inge og Børge holder åbent Hus fra kl. 9,30 -14,00 på dagen) | |
| 3 september | Richard Petersen, P. Mogensensvej 42 3400 Hillerød. | 65 år. |
| 3 september | Rudolf Lund Hansen, (Proprietær) Thunøgade 12 B. Havehuset, 8000 Århus C. | 25 år i C.U.K. |
| 7 september | Carl August Olsen, Fjällstedsvägen 24, S.654-60 Karlstad Sverige | 90 år. |
| | (Medlem i H.K.) | |



Støvnedeltagerne foran Domhuset i Silkeborg.

På billedet ser vi deltagerne i Pinsestævnet i Silkeborg i 1979. Som det vil bemærkes er der en del fremmedskrevne fra Hamburg med som deltagerne denne gang og det er glædeligt at se at samarbejdet i C.E.G. tilsyneladende er ved at bære frugt. Ligeså glædeligt var det at se så mange fra Zürich både nuværende som forhenværende Zürichnaver deltog. Der var Faner så vidt jeg erindrer fra afdelingerne Horsens - Frederikssund - Odense - Hillerød - Århus og Ålborg samt København. Frederikssund var endda mødt op med både Fane og Banner. Med det skønne gamle Domhus som baggrund for deltagerne i strålende solskin var det den rigtige optakt til et par dages fornøjeligt men også seriøst

sanvær med kammerater fra alle egne af Europa. Manden der står i en hvid trøje med C.U.K.s emblem og det store flotte overskæg var mødt ene op fra Slagelse og er formanden Frandsen som straks blev døbt til "Oliesheiken" fra Slagelse. Det var virkelig et dejligt stævne med det bedste vejr som tænkes kan men de gode naverkammerater i Silkeborg har vistnok også et særligt forhold til vejrguderne siges der. Et referat af formand O.J. Roslev beretning fra delegeretmødet er at finde andetsteds i bladet. Som skrevet før skal vi jo så i 1980 til Zürich hvor vi ikke bare skal holde stævne men samtidig fejre afdelingens 100 års jubilæum som skandinavisk forening.

„Araberen,, -Æresmedlem i C.U.K. og Århus afdeling!



Fredag den 15 Juni 1979 kunne een af C.U.K.s "gamle Kæmper", H.P. Hansen, også kaldet "Araberen" og Formand for Kontroludvalget fejre sit 50 års jubilæum i C.U.K., samtidig med at han blev udnævnt til Æresmedlem af Århus afdeling. Jubilæet og udnævnelsen til Æresmedlem af Århus afdeling blev fejret om formiddagen ved et åbent hus arrangeret i hjemmet i Thunøgade 21.

Ved hulemødet om aftenen blev "Araberen" udnævnt til Æresmedlem af C.U.K. - O.J. Roslev fra Hovedbestyrelsen holdt festtalen og overrakte jubilaren et Diplom. Der var mødt 38 svende og damer. Fra Los Angeles var mødt Lars Westerskov og Hilmer Jensen med fruer - så der blev udvekslet hilsener. Det blev alle tiders hulemøde med masser af sang og bageklang - ja "Blæren" fik selvfølgelig også et par strofer. Et værdigt møde for en 50 års jubilær.

Kai - reserve.

Rapport fra Himmelfahrtstreffen!

Kristi Himmelfartsaften mødtes vi kl. 18,30 i det tyske Hus i Flensburg til De zünftiges Himmelfahrtstreffen. Det var en oplevelse endnu engang at deltage i et vel tilrettelagt stævne, sammen med retskafne håndværkere og i ånd "mit gunst und erlaubnis", blev der talt af bypræsident Inger Gross, Flensburg - Hans Laub - Hamburg - Flensburgs Altgeselle, Alfred Wiese, m.fl. Inger Gross levede sig ind i rollen som fortæller for den ærlige håndværkers ret til frit at kunne arbejde over landegrænserne i Europa. En hyldest til den 94 årige Lauritz Kjær 75 års jubilæum som fremmedskreven Tømrer - med mange gaver og taler.

Zünftens kendte "Lieder" var stadig båndet imellem fortidens traditioner og nutidens broderskab. Orkesteret sørgede for at vi blev danset ind i samværet, med de kendte March - Waltzer i lange kædedanse og vi mærkede også at pigerne havde det dejligt - og det gode tyske Øl er stadig en virksom formidler til det gode kammeratskab.

Fredag formiddag var vi samlet til reception i byrådssalen på Flensburg Rådhus, hvor byen var vært med Champagne. Der blev talt af Bypræsident Inger Gross, som fik gaver overrakt til erindring om festen, fra Flensburgafdelingen. Også fra Hamburg - C.E.G. og Lörach var der opmærksomheder.

Den klare konklusion af talerne må være det som startede i Luxembourg i 1953 med sammenslutningen af 5000 håndværkere, forbundet i mange foreninger ud over Europa, og at udvide mulighederne til at få mange flere unge ud at se sig om i andre lande til højnelse af den mellemfolkelige forståelse. Hans Lau kritiserede hvordan man i de tekniske skoler - fagskoler, fagforeninger o.s.v. undlod at vejlede de unge udlærte svende. "Vi har jo aldrig i Europa siden E.F.s opståen haft så rige muligheder, for at rejse ud, for at arbejde og lære sprog m.m. Udenfor Rådhuset blev vi fotograferet, og derefter gik det lange optog gennem Flensburgs gader med Musikkorps i spidsen og de forskellige Faner og Bannere. Vor lille trup - 2 fra Ålborg - 1 fra København og særlig Århus som vi sluttede os sammen med om deres Fane. Der blev kastet blomster ned fra vinduerne og tusindvis af mennesker havde taget opstilling langs ruten, det lignede et helt Kongebesøg. Ved vejs ende i Waldstrasse, var der sørget godt for os med mad og drikke.

Om eftermiddagen var der Fjordsejlsads til Ærø i øsen - de regnvejr, men vi fik godt at spise, og en masse snak med svende fra nær og fjern i de 6 timer inden vi igen var på landjorden, hvor vi skiltes.

Næste formiddag var vi til afsked i Herberget, idet vi havde bestemt os til at tage hjem til Ålborg i løbet af lørdagen, så vi fik ikke "Aal mat", og ikke set Ejderdæmningen, men havde haft en dejlig tur alligevel.

Med hilsen Hans Andersen.
Ålborg afd.

Amerikansk Tempo!

At de gæve Naverbrødre i Los Angeles ikke har ligget på den lade side i den tid de har haft gæster fra Danmark ses tydeligt af dette Turskema som er blevet sendt til redaktionen. Det lyder som følger:

29 marts	Svend Klausen og familie ankom fra Calgary og rejste sydpå i lejet bil.
3 april	Kai Fønss Bach og Kjeld Ploug ankom og blev modtaget af Erna og Otto Lund som kørte dem til Wrightwood.
4 april	Hviledag i Wrightwood.
5 april	Tur i Wrightwood og omegn.
6 april	Heldagstur til Sølvminerne i Calico.
7 april	Kørte til Glendale og installerede gæsterne på forudbestilt Motel, hvorefter turen gik til Jubilæet. Lillian og Harold tog Svend Klausen og Frue til Jubilæet.
8 april	Erna og Otto Lund tog K.F.B. og K.P. på heldagstur til Disneyland. Fred Holm tog Svend Klausen og familie til Naverdalen og hulen på heldagstur.
9 april	K.F.B. og K.P. inviteret i den danske Frokostklub, og derefter blev Notts Berry Farm besøgt. Heldagstur med Carl Sørensen.
10 april	Fred Holm tog K.F.B. og K.P. til Lufthavnen for en 3 dages tur til San Francisco.
13 april	Fred Holm hentede K.F.B. og K.P. i lufthavnen efter S.F. turen og tog dem til hulemødet i Naverdalen.
14 april	K.F.B. og K.P. blev kørt til Solvang på en heldagstur med Lars Westerskov.
15 april	K.F.B. og K.P. på heldagstur til Mexico med Thomas Vindvad og Otto Brandt.
16 april	K.F.B. og K.P. på heldagstur til de berømte Universal Filmstudier under ledelse af Carl Sørensen.
17 april	Heldagstur til Palm Springs med Fred Holm
18 april	Fred Holm tog vore gæster til Lufthavnen for hjemrejse til Danmark.

EN GO' HISTORIE

Et af Københavns afdelings medlemmer Wilhelm Lipka har sendt følgende lille episode til redaktionen. Det skete i september 1929 altså for 50 år siden.

Min Valsekammerat gennem årene Henry Werner Larsen og jeg, kom en sen aftenstund til Schaffhausen for at søge nattelogi. Vi fandt også hurtigt "Herberg zur Heimat" og blev indlogeret i et tagværrelse. For at komme der ind, skulle vi igennem en sovesal, hvor der allerede var nogle håndværkssvende fra byen. De blev selvfølgelig sure over at blive forstyrret og brokkede sig. Vi faldt hurtigt til ro og sov længe næste morgen, til længe efter de andre var gået på arbejde. Vi gjorde os klar til afgang og skulle forlade byen, men så havde de skurke lukket os inde, simpelthen drejet nøglen om udefra, og der stod vi så og gloede dumt. Vi bankede på og ruskede i døren, men intet svar. Vi kiggede ud ad vinduet, der var langt ned. Men heldigvis stod vinduet på klem til sovesalen, så jeg måtte ud og langs med tagrenden, og den vej ind for at lukke kammeraten ud. Det måtte hævnes, men hvordan? Vi så os omkring. Der stod en høj Cylinderhat på et klædeskab, den tog vi ned. Tanken var den samme, vil du eller skal jeg? Men

ingen af os var trængende, men så var jeg så heldig at få en kraftig vind, og den røg med et brag ned i hatten. Vi morede os kosteligt, og kunne nu med en ren og upletet samvittighed forlade Herberget, ud på nye Eventyr.



BREV FRA SAARLOUIS!

Saarlouis den 4 juli 1979.
Meget hemmeligt og uventet stillede jeg til Hulemøde den 14 juni i Zürich for at invitere svendene til Moselstævne i August.
Jeg mødte ca. 20 friske svende og svendinder som blev inviteret mundtligt af undertegnede. Ved denne lejlighed modtog jeg "Naverhatten" af formanden Geert Stage og modtog ved betalingen "Blærevossangen" som tak for runden. En tak til svendene i Zürich og en personlig tak til Geert Stage for en hyggelig aften.
Navermødet i Saarlouis den 30 juni var vi jo ikke mange, men Düsseldorf afdeling var dog fuldtallig mødt, da Otto Kröll og fru Liesel var mødt til møde. Vi blev enige om alle punkter som stod på programmet, og gik i Kassematterne for at spise. Vi indtog et fantastisk måltid mad som Düsseldorferne vil kunne huske i lang tid.
Tak fordi I mødte op.
Nu til slut ønsker jeg på Düsseldorf's vegne en god tur til Mosel for alle deltagere.
På gensyn ved Moselfloden den 25/26 august. Kraftige naverhilsener
Finn Leth Nielsen.

FORENINGS-MEDDELELSER

Aalborg

Det må være lidt af et kunststykke at lave et hulereferat, når man som skriver er indlagt på hospital og må nøjes med lidt telefonsnak med Eiler, som var den ene af de 3 fremmødte. Formand Edwin var fraværende på grund af rygskeade, som

han pådrog sig under Flensborgtreffen, idet Chaufføren som bragte os over Langeland - Kiel til Flensborg, var noget af en erfaren og lun Rad, han påstod, at bare man havde en pose med "Gluten Flour" så havde man altid rent mel i posen, når man skulle igennem tolden, men som Åge sagde, han kunne jo bare have købt en mindre pose mel. Da Åge og Einar var ved at gøre ølsalget op kom Fritz pr. Taxi, han havde truffet vor Peppe (Berliner) udenfor Tempo, for tiden løber jo hurtigt fra een, når to nære bekendte mødes. Og med vor impulsive Fritzs fortællerglæde, ville jo i løbet af et par øllers tid være stof nok til 3-4 sider i Den farende svend, men Silkeborg referatet overlader vi til Knud L. med tak for alt i Silkeborg.

Den 4 juli var vi 8 svende samlet til hulemøde, og det var kasserer Eilers store aften med formaninger om at betale sit kontingent og ikke bare være ligegyldig og lade kammeraterne lægge pengene ud for sig. Der blev snart en livlig strøm af sedler hen over bordet, selvom pinsestævnet var hård ved Portemonæen, så blev der dog sagt meget pænt om Silkeborg, ikke mindst om de smukke omgivelser. En af os var så betaget af alt det skønne han så i sommernatten at han passede rede torvet flere gange inden han fandt den rigtige vej til Campingpladsen.
Vi vedtog at vores sommerudflugt den 18 august skal gå til Sofus, s sommerresidens i Kærby ved Saltum. Efter vejrstatistikken, sættes de fleste varmerekorder her i landet omkring 20 august, så der vil forefindes kølende væsker på stedet som ikke ligger langt fra Havet for en dukkert. Madkurve medbringes, og vi kommer om formiddagen så vi kan være samlet ved bordet kl. 12,00.
hilsen "Referenten"

Århus

Lørdag den 30 juni havde Århus afd. "Spidfest" hos Ole i Kragbjerg. Denne gang var det Vildsvin på spid. Godt 30 voksne og 16 børn mødtes om eftermiddagen og blev trakteret med Kaffe og hjemmebagt brød - der var Is og pølser til børnene. Kl. 18,00 kunne udskæringen af stegen begynde, hertil serveredes Vin, Øl, vand og senere kaffe. En vellykket tur og Fest, blot kunne der godt have været nogle flere deltagere.
Den 6 juli til hulemødet havde vi igen besøg af Los Angelesnaven, og det var denne gang Carl Sørensen og Gudiksen med fruer. Sidstnævnte håbede på at komme igen inden de rejste tilbage til Los Angeles.
Med hilsen og Slaw Kai - "reserve"

Fredericia

Hermed en rigtig hjertelig Tak til Silkeborg Naverne for den dejlige fest som de havde arrangeret, det

var vellykket, og en Tak til "Værten" på "La Strada"
Samtidig vil jeg også takke Vejlenaverne for en dejlig Jubilæumsfest, det var et godt Gilde, endnu en gang Tak til jer alle nær og fjern.
Tage Prehn, Frcia.

Frederikssund

Vi havde den 1 juli besøg fra Kumla af Arne Gustavsson med hustru, samt deres danske værtspar, og vi fik nogle hyggelige timer sammen. Vi vil herigennem rette en meget stor tak til vore svenske venner for det meget smukke håndværktøj vi til dato har modtaget til vores hule og som Arne nu, da han har set vores hule, kan berette om i det svenske.
Hulemødet den 6 juli var efter årstiden pænt besøgt, idet der var et fremmøde på 16 svende, som blev budt velkommen af formanden, der først var fremme ved hulen kl. 19,05, grundet han havde taget turen derud på cykel, men trods det så han meget frisk ud.
Frank og toldereren havde køkkentjeneste og det gjorde de godt.
Da vi har indtil flere klokker, var Canada Bent oppe og prøve den, til de små klare, og så fik han "Blæren" og det fik Kurt også. Aftenen skred med sang og snak og sluttede kl. 24.
Vi minder jer om fra nær og fjern, husk at tilmelde jer til "Lam på Spid" den 18 august kl. 18,00, og det skal ske senest den 12 august til Formanden Tlf. (03) 311278 eller kassereren Tlf. (03) 313470.
Tilmelding til Moseltreffen den 25-26 august skal ske til Otto Kröll Eisenstrasse 35, D.4 Düsseldorf 1 Tyskland. senest den 31 juli.
med naverhilsen "Bror Strit"

Hillerød

Så fik vi overstået "Lam på Spid" festen den 16 juni og det gik over al forventning. Tage og hans Viv, havde fra tidlig morgen ristet de flotteste Lam, vi endnu har fået, og der var nok til alle deltagere. Naverne med fruer var mødt op så talrigt, jeg tror at der var over 50, med vore gæster fra København og det øvrige Sjælland. Dansen gik livligt senere på aftenen, og det var meget sent da vi sluttede den gode fest.
Vi har haft Messe med meget stor tilslutning, ca. 20, Navinder og Naver deriblandt Ketty og Lilian med ½ Abe til at sætte stemningen op. Endvidere Var Egon fra Stockholm mødt op med en frisk hilsen fra Sveriges største by. Husk: Vi har stadig Messe den 1 lørdag i måneden fra ca. 10,00-13,00 og hulemøde den 2. fredag i måneden.
med naverhilsen Magni.

Kolding

Vi her i Kolding vil hermed benytte lejligheden til at takke Silkeborg for et godt tilrettelagt Stævne som var meget vellykket. Sønderborg skulle lave et stævne igen så fik de nok priserne at se på hvad det koster idag hvis man vil lave et stævne som det er værd at

deltage i. Også til Vejle vil vi rette en tak for en god fest ved deres Dobbeljtubilæum, alle tiders fest også her. Endnu engang en stor tak til Silkeborg og Vejle. Den 3 august 1979 kan vor Kasserer Bent Pedersen og Frue fejre deres Sølvbryllup, og vi ønsker dem til lykke med dagen.

Kaj Mouritzen

Los Angeles

Vi takker Kai Fønss Bach Hillerød og Svend Klausen, Calgary for deres referat om vor 45 årige Stiftelsesfest.

Vor lille Rebildfest den 4 Juli havde samlet ca. 70 deltagere og det blev til en herlig dag i Naverdalen, ikke for varmt, men varmt nok til at ølsalget var godt, men hvor er vi dog ved at blive forkælede, nu behøver vi ikke engang at medbringe Madkurv, vor Mesterkok Jim Nelsen serverede et herligt koldt Bord for kun \$ 2,00 pr. næse. For den pris kan man ikke engang pakke sin egen Madkurv. Med tak til alle for de gode ønsker til vort Jubilæum.

Fred K. Holm.

Odense

Den p.g.a. pinsen udskudte havefest i Lilletofte blev afholdt 9 juni hos Axel og Harriet med de sædvanlige besøge hos Johanne -Eigil og Grethe (Tak for drinksene) - de 21, som var troppet op, havde en hyggelig aften.

Repræsentationen til Vejles to Jubilæer den 23 juni bestod af 1 - nemlig undertegnede. Med tak for et par dejlige dage, håber Odense afd. at en lignende "Treffen" som den vi havde for 3 år siden med Vejle afd. kan lade sig gennemføre igen snart.

Hulemødet den 5 juli var besøgt af 8 svende. Efter formandens velkomst og 1 øl, travede vi alle 8 op for at besigtige vor forhåbentlig nye hule længere oppe i Overgade, - selvom de sanitære forhold her er yderst ringe, så må dette blive opvejet af det helt specielle miljø her i Odenses ældste Købmandsgård.

Næste hulemøde er torsdag den 2 august kl. 19,30 på Kjeld Plougs Tegnestue, - Og så kan vi ellers meddele, at vi torsdag den 6 september holder fællesmøde med støtteforeningen samme sted. - Viggo vil vise film fra sin "valsetid" til bl. a. Saudi Arabien, og da det jo samtidigt er den første hulemødeaften efter sommerferien, hvor vi Traditionen tro har vore madpakker med, er vi blevet enige om at sætte mødetiden frem 1 time, altså kl. 18,30, så vi kan se filmen inden vi går igang med klemmerne - Vel mødt.

med naverhilsen Walther.

Randers

Den 23 - 24 juni var vi 11 som tog turen til Vejle, for sammen med andre C.U.K. afdelinger, at fejre Vejles 60 års jubilæum i C.U.K. Vi siger tak for en god og dejlig fest.

Den årlige sejltur er fastlagt til den 11 august. Mødetid kl. 9,30 ved Motorbådsklubben 1943, afgang kl. 10. Svende kom, tag dog med, så vi igen i år, kan få en god Fjordtur. Du skal medbringe dit gode humør + 1 madpakke - drikkevarer købes ombord. Vi mødes så igen 3 august i hulen på Markedsgade 18 A.

med naverhilsen Inge.

Roskilde

Torsdag den 13 september kl. 19,30 vil der blive afholdt en genstiftende Generalforsamling her i Roskilde i Ungdomshuset, på Møllehusvej. I kan ringe til Peer Rosen på tlf. (03) 367228 for nærmere oplysninger ellers se nærmere i Septembersvenden.

Silkeborg

Tak til alle som hjalp til ved Pinsestævnet. "Hurra" Vi har fået foden under eget bord. Ved sidst afholdte hulemøde var der så stille som aldrig før ved et hulemøde hos os, men så gik der hul, da Peter P. og Ole S. startede en jordomsejling Uha - Uha sikke nogle historier, og så var der noget om gardiner med horn, Vi sang for Britta. Tak skal du have for det. Kassemester Mühle lavede Kaffe og Farmand kom for skade til at sige Brændevin, så det måtte han og Ole S. bøde for. Peter P. og Mühle havde musik med så Naversangene kunne høres i flere landsdele. Ja så var den der igen, jeg tror at Peter P. og Ole S. er et par omvandrende Lexikoner om ægte og vægte hunde. Husk så svende! Møde den første fredag i måneden på Skolegade 19-1/sal hilsen med slag "Farmand"

Slagelse

Hulemødet den 1 juni 1979. Sommeren var over os, og kun 5 af vore svende var mødt op i hulen. Det meste af tiden opholdt vi os i haven, hvor vore dybe sangstemmer ind imellem blandede sig med et "Av for H-----" hver gang een blev stukket af en Myg. Vort nye medlem Leo, viste igen sin store interesse for naverne, da han ikke var blevet afhentet ringede han fluks efter en Taxi, men sluttede ½ time senere. "Det koster komme for sent Øl" sagde Leo, og værsgod så havde vi noget at sige skål med. Knud alle tiders bedste kasserer stod for at skulle holde 65 års fødselsdag, og havde sørget for at vi fik brug for de små glas til den medbragte mad. Som altid når man har det godt, løber tiden hurtigt, og alt for tidligt, syntes vi, var det tid til at synge "Minderne", som afslutning på en hyggelig aften.

Hulemødet den 6 juli 1979. Formanden bød velkommen til de 7 fremmødte svende. Efter at have sunget en af vore dejlige sange, gav formanden en righoldig beretning om det netop afholdte pinsestævne, og han fortalte om hvordan man havde mindet de gamle Naver,

som var gået bort i løbet af året, om den fortræffelige tilrettelæggning og den fortrinlige Mad. Stor anerkendelse for dette arrangement til Silkeborg afd. fra Slagelse afd. De medbragte klemmer kom nu frem, og da Walther Maler var blevet 1 år ældre havde han medbragt en flaske klar fløde, således vi kunne skåle med ham. Således igen en hyggelig aften der som sædvanlig sluttede med minderne. Sommerudflugten som løber af stabelen Lørdag den 11 august vil vi her minde medlemmerne om. Turen går i år til "Røde Hus" i Tase, og så ved vi jo at det madmæssige er i de bedste hænder, så vi håber på stort fremmøde.

med naverhilsen Helge Clausen.
sekr.

Stockholm

Fra Ingårö hilser Eli og Else som er glad for besøg fra Silkeborg. Marie og Hans samt Erland fra Fredensborg og snart kommer Lilian og Svend Finboda så her bliver fuldt hus og glade dage.

I august holder vi møde i Jacobsgatan fredag den 24 august og der er tilmeldelses til Stiftelsesfesten som afholdes fredag den 31 august kl. 19,30.

med naverhilsen Arthur.

Vejle

Lørdag den 23 juni var Naver fra hele landet samlet i Vejle, for sammen med Vejlenerne, at fejre Vejle afd. 60 års jubilæum samt Hyttens 50 års jubilæum. Festlighederne startede med åbent hus i Hytten fra kl. 10,00 til kl. 14,00.

Allerede ved halv elleve tiden om formiddagen var der forsamlet et halvt hundrede gæster i Hytten. Tidligere formand i Vejle afd. Hj. Davidsen gav et kort men indholdsrigt rids over, hvordan Vejle afd. opstod, samt en beretning om, hvordan Vejle afd. erhvervede Hytten med kun 80 øre i rede penge i kassen.

I de fire timer hytten var åben, gik snakken livligt, og mundlæderet blev smurt og vædet et par gange. Allerede på det tidspunkt kunne man ane stemningen. Vores formand havde ellers gået med små sommerfugle i maven, men de blev blæst væk i Hytten. Ved 14 tiden blev vi spredt for alle vinde, for at gå hjem og blive nettet op til om aftenen, hvor der var spisning og dans.

Kl. 18,00 mødtes vi så igen, på Rest. "Exportstaldene" til en overdådig middag, som vi startede med at synge "Når samlet er vor Naverflok---" Efter forretten var der en smøgpause og hvor "Fra Arilds tid" blev sunget. Efter Hovedretten, der bestod af Kalveryg stegt som vildt, var fortæret, var der festtaler og sang, hvorunder Hjalmar Davidsen fortalte hvordan Naverne i sin tid blev opsagt i den ene hule efter den anden, for naverne det var da nogle frygtelige personer at huse.

Men den opfattelse er da heldigvis blevet revideret siden. Telegrammer og gaver strømmede ind, så vores formand til sidst næsten mistede mælet af benovelse.

Efter oplæsning af hilsener - Taler af de andre afdelingers repræsentanter og inden vi gik over til Des- serten, var der en rask lille Auktion over en T-Shirt med naveremblem på. Det var Hanne Lorentzen der havde foromtalt klædningsstykke på. Bud- dene kom rask og til stor moro og under bragende bifald afførte Hanne sig T-shirten og overrakte den til Jørgen fra Sverige, der var den høje st bydende. Ved halvelve tiden blev der spillet op til dans, der fortsatte til kl. 3 om natten, hvor

de sidste gæster forlod stedet efter en helt igennem vellykket fest med 88 deltagere.

Til sidst en hjertelig tak til de forskellige afdelinger der var med til at gøre denne dag så festlig og minderig for vor afdeling og Hytte. En tak til Zürich for telegram, samt en tak til Ib Strange. På hele bestyrelsens samt afdelin- gens vegne siger jeg endnu engang tak til alle.

Til mødet den 6 juli var 12 svende mødt op, og vi åbnede mødet med at synge nr. 57. Formanden bød velkom- men og kunne berette, at der bliver "Grillfest" i Hytten lørdag den 11 august kl. 17,00. Menu: Helstegt Pattegris. Formanden opfordrede medlemmerne til at tilmelde sig se- nest næste mødeaften fredag den 3 august. Udover dette var der kun roser fra formandens side angående festen den 23 juni.

Derefter var ordet frit, og man kun- ne snart høre ord som "En muler og tre på" og lignende ord fra kort- bordet. En stille rolig mødeaften. med naverhilsen Kaj, sekr.

Zürich

Den 19 -20 maj var der 15 der del- tog i den internationale 2 dages march i Bern, der blev gået hen- holdsvis 2 x 20 og 2 x 30 km. Over- natningen foregik i telte, og for nogles vedkommende foregik det under åben himmel. Alt i alt var det en underholdende march. Efter indmarchen om søndagen stod Thor- vald med kone og Geert parat med en køletank, som var fyldt op med dejlige kolde danske pilsnere, som vor kære Thorvald havde spenderet Tak Thorvald!

Det blev til 51 vabler godt for- delt på alle deltagere.

Den 10 juni havde vi en lille van- dre og skovtur for børn og voksne i en af Zürichs vel flotteste og hyggeligste skov, deltagelsen var desværre lidt beskedent, 6 voksne og 5 børn deltog.

Lørdag den 23 juni havde vi vor årlige Sct. Hansfest, hvor ca. 40 mennesker deltog i festlighederne. Der blev stegt pølser og kottelet- ter over Grillen og ved mørkets frembrud, blev bålet tændt, og under bålet knitren og buldren blev der sunget med hvert sit NÆB. Efter at

bålet var brændt ned, var det sen- getid for børnene, og så festede de voksne videre. Der blev danset i skovkanten til musikken fra Bo's transistorradio. Problemet med at få nok lys, så man kunne se at dan- se, blev klaret med Fakler og Mygge- lys.

Den 2 - 3 -4 Juni var vi tre svende fra Zürich til pinsestævne i Silke- borg. Vi tog toget fra Zürich Fre- dag aften den 1 juni med højt hu- mör, og vi dampede afsted mod nord, og vi ankom til Skanderborg om mid- dagen næste dag, hvor vi blev hentet af en ung Blondine fra Randers, i en næsten åben sportsvogn blev vi så bragt til Silkeborg i god behold, hvor vi blev indkvarteret hos Lot- tes Moster (Hils) Derefter starte- de festlighederne, vi fik hilst på mange af vore tidligere Naver og venner fra Zürich. Om aftenen (lør- dag) var der spisning. Bagefter var der frigøvelser på dansegulvet (Sik- ken nogle øvelser)

Lørdag morgen allerede kl. 9,00 var der fotografering, det skete da gud ske lov helt smertefrit. Kl. 9,30 startede delegeretmødet, Formand Ove Roslev bød alle velkom- men fra nær og fjern, og fortalte bl.a. en kedelig nyhed, at det var hans sidste tale som formand på et pinsestævne, da han ikke har kræfter nok til at fortsætte, på grund af sygdom. Vi fik 100% fastlagt at næ- ste års pinsestævne skal foregå i Zürich, og pinsestævnet i 1981 skal afholdes i København. Ellers foregik mødet med mere eller mindre livlig diskussion, og ind imellem faldt der også et par hårde ord, og det er vel også sådan noget der hører med til sådant et møde.

Om aftenen var der lagt op til stor spisning, og efter spisningen blev der holdt taler og overrækkelse af gaver til Silkeborg afdelingen, så formanden rendte i pendulfart fra sin plads og op til talerstolen, ja man skulle tro at han trænede til O.L. i Moskva i hurtigløb. Bagefter var der lagt op til dans og forskel- lige julelege. Mandag formiddag mødtes vi på torvet og tog afsked og vi takker jer alle i Silkeborg for et godt og vel arangeret stævne. Vi håber her i Zürich at vi til næ- ste år kan få det til at glide lige så godt.

Søndag den 1 juli rejste vor gode Naverkammerat Kurt Kristensen til- bage til Danmark.

Torsdag den 5 juli måtte vi også tage afsked med to gode naverpiger nemlig Birgitte Mikkelsen og Susan- ne Knudsen. Men samme aften havde vi optagelse af ikke mindre end fire unge Naver, nemlig Hans - Kjeld - Peer og Ole.

Lørdag den 7 juli var vi fem til Paradeopstilling udenfor kirken til May-Lis og Oles Bryllup i Brem- garten ved Bern.

Mandag den 9 juli var vi også til paradeopstilling ved Hanne og Ur- lis Bryllup i Horgen ved Zürich.

Med kno i bordet Freddy (Den lille Svømmer)



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.

Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasan-
vej 199, København N.V.
Tlf. (ol) 105673.

Sekretær: Vagner Lundholm, Kolding-
gade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag
(ol) 833546 og (ol) 835767 aften
(ol) 264946

Når dette nummer af Den farende Svend udkommer er sommerferien forbi og vi byder velkommen til at komme flittig om torsdagen og til de arrangementer Berejste har sat i scene. Du har alle muligheder til at få en aften til at gå i kam- meratligt samvær. Du kan spille Kegler - Billiard eller Kort, du kan få en hyggelig sludder og du må gerne tage en kammerat med. Du kan også spise om torsdagen. Gør Torsdagen til en festdag, og så kan du tage din Kone med den første Torsdag i måneden. Dog husk altid at ringe til Værtinden når du vil spise, på ol-314943.

Den 2 august begynder vi sæsonen igen og det er denne dag med damer. V E L M Ø D T.

Bestyrelsen.

TAK

Min hjerteligste tak til Berejste Håndværkere og Damer samt til Keg- lauget for jeres opmærksomhed ved min 85 års fødselsdag.

Niels P. Andreasen.

TIL EFTERTANKE

En pige tredobler sin vægt i løbet af det første år...og prøver på at halvere den de næste fyrre.

Piger ville være sødere, hvis man kunne falde i armene på dem uden at falde i deres hænder.

Om aftenen står jeg altid tidligt op om morgenen.

De to unge nudister har hævet de- res forlovelse ...de så for meget til hinanden.

Mange fisk fanges med netstrømper.

Døm ikke en mand før du har gået otte dage i hans Mokkasiner.

Min kone er allergisk overfor Minkhun bliver syg hvergang hun ser dem på andre kvinder.



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den færende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

Nr.9.

September 1979

77. årgang

ÆRESTAVLE

25 ÅR i C. U. K.

Den 7 August d.å. kunne et af Slagelse afdelings trofaste medlemmer og afdelingens pligttopfyldende kasserer Karetmager Knud E. Jensen Smedegade 15 E, 4200 Slagelse fejre sit 25 års medlemsskab i C.U.K.. Da Knud selv sidder inde med afdelingens eneste medlemskartotek, var det sparsomt med oplysning om den rette dato, hvorfor det kom helt bag på den øvrige bestyrelse, da det blev opdaget at den rette dato allerede var passeret. Dette beklager vi dybt, men håber at Knud får revance når vi fejrer ham ved hulemodet fredag den 7 September. Knud er født den 9 Juni 1914, og er indmeldt i Slagelse afdeling den 7 august 1954. Han er udlært som Karetmager i Ringsted, og har arbejdet i Hamburg ved faget inden han slog sig ned i Slagelse. Han overtog Kassererposten da Snedker Viggo Olsen døde i 1966, og har lige siden røgtet vore Finanser med en enestående dygtighed. Han er også administrator for vort Hus i Slagelsegade, og det er ham der tager alt vrovlet fra vore lejere, når der er sådant. Vi dine kammerater i Slagelse Afd. vil hermed ønske dig til Lykke og samtidig undskyldte den sene omtale af dit Jubilæum, men vi håber du tilgiver os. H.J. Frandsen, Formand.



dukker han uventet op i andre afdelinger til et hulemøde, og deltager ivrigt især når der synges. I århus afdeling har han også gjort meget for foreningen således har han indsamlet tonsvis af aviser og solgt dem og pengene gik i en fond der skulle sikre lokalkassen hvis den kom i pengetrang. Århus afdeling ønsker dig hjertelig til Lykke med 25 års jubilæet.

P.f.V. Kai Rasmussen
Sekretær.

Hovedbestyrelsen vil også her benytte lejligheden til at ønske henholdsvis Knud E. Jensen, Slagelse som Rudolf Lund Hansen, Århus til lykke med de 25 år i C.U.K. og takke dem for deres trofasthed overfor vor organisation og "Den færende Svend"

O.J. Roslev
Formand

Jørgen Schaffer
Sekretær.

VANDREUDSTILLINGEN!

Vandreudstillingen vil kunne ses i tiden den 18 september til og med den 1 Oktober i Sparekassens Lokaler på Hjørnet af Hyskenstræde og Vimmelskiftet i anledning af C.U.K.s 80 års jubilæum den 3 December d.å. Københavns afdeling søger derfor nogle medlemmer der har tid til at gå Vagt om dagen ved udstillingen og eventuelle tilmeldelser bedes rettet til Edgar Jensen på 01-142530 eller Rasmus Gerdes på 01-543712, så hurtigt som muligt.

Børge Andersen
Formand

Til Naverne i Roskilde & Omegn!

Vi afholder genstiftende generalforsamling torsdag den 13 september kl. 19,30 i Ungdommens hus, lokale nr. 5. Møllehusvej i Roskilde. Representanter fra Hovedbestyrelsen er tilstede den aften. Kom nu op af starthullerne og mød talrigt op - lad os få Roskilde afdeling op at stå igen. med kno i bordet og naverhilsen Peer Rosén, Tlf. 03-367228.



Vær ikke skyld i denne situation: glæd afdelingen og dens kasserer ved at betale din kontingent. Sikkert fattes din afdeling penge, så gør noget ved det, betal NU. Husk, man er medlem af en forening indtil man melder sig ud. Et hjertesuk fra alle kasserer.

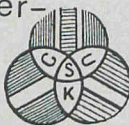
25 år i C. U. K.



Nu kan Århus afdelingen af C.U.K. atter hylde en 25 års jubilær. Det er Tømrer Rudolf Lund Hansen, Thunøgade 12 B. Havehuset, 8000 Århus C. eller "Proprietæren" som han kaldes blandt Naverkammeraterne. "Proprietæren" blev født i Horsens den 27 februar 1896. Indmeldt i Århus afd. den 3 september 1954.

Proprietæren var elev på Bygmesterskolen i Holbæk, og her fik han tildelt et rejselegat, og sammen med et par venner rejste han ud i 1925 - altså for 54 år siden. Han kunne altså have holdt mindst et dobbelt så stort jubilæum, idet han var tilmeldt flere forskellige afdelinger i udlandet, men på grund af Sygdom og forskellige andre omstændigheder ophørte medlemskabet. "Proprietæren" er næsten fast deltager ved Navernes Landsstævner i pinsen hvert år. Nu hvor synet er svagt benytter han sig af en "pilot" fra Blindeforeningen når Tandemen skal røres. Trods flere operationer er han stadig i vigør. Han har altid vist sig som et meget interesseret medlem og ofte

**Skandinavisk Central Under-
støttelses Kasse
(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne**



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev, Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnenter sendes hertil.

Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (02) 731334.

Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunogade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874

Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.

C.U.K.s Litteraturudvalg: Formand: Michael Dahl-Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd. Tlf. 02-983122.



Aarhus afdeling har mistet en god og trofast Naverkammerat

Snedker Viggo Simonsen (Simon)

Født i Aarhus den 28 marts 1903
Indmeldt i Kiel den 12 Juni 1926
tilmeldt Aarhus afdeling 1 Nov. 1930
er afgået ved døden den 19 Juli 1979
og blev bisat den 25 juli 1979.

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E

Aarhus afdeling

Afdelingens Fane og ca. en snes Naverkammerater var tilstede ved nøjtidligheden i kapellet.

TAK

Hjertelig tak til alle der betænkte os på vor Sølvbryllupsdag. Tak for Blomster, Gaver og telegrammer.
Bent og Karen Pedersen, Kolding.

En tak til Vejle, for savel jeres dejlige jubilæumsfest som de herlige feriedage i jeres Hytte. Synd at ikke flere finder ud af at holde ferie i de skønne omgivelser.
Hans Rindom og Familie.

Jeg siger hermed tak for en god og pragtfuld weekend i Vejle, til Hans og Else og pigerne + de pragtfulde Vejlenaver.
Bimse.

En hjertelig tak til alle der betænkte mig ved min 70 års fødselsdag.
Henry True Jensen "Spionen" (Hillerød afd)

MILEPÆLE

- 2 september 1979: Poul Jensen, 25803 Echo Valley Rd. Homeland Ca. 92348 U.S.A. 75 år.
- 3 september 1979 Carl Eskild Larsen, Kildebakken 8 2860 Søborg (N.R.H.F.) 70 år.
- 28 September 1979 Hans Kristiansen, Sverigesgade 10 9000 Ålborg 75 år.
- 1 Oktober 1979: Hans Bischoff Hansen, c/o Otto Hansen, Johannelundsgatan 13, S. 50235 Borås, Sverige. 25 år i C.U.K.
- 6 Oktober 1979: Hartvig Mortensen, c/o Otto Hansen Johannelundsgatan 13, S. 50235, Borås Sverige. 25 år i C.U.K.

Malerfirmaet N.G.

Per Nyberg
Fyrrevejen 23, 2850 Nærum · Tlf. 02-80 55 87
Medl. af C.U.K.

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3 B. 3/sal.

Hulen er åben hver søndag fra kl. 10,30 - 14,00.

Formand: Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal 2200 Kbhn. N. Tlf. 01- 852348.

Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650 Hvidovre. Tlf. (01) 784168

Næstformand: Rasmus Gerdes, Tlf. 01-543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B-3/th. 1161 Kbhn. K. Tlf. 01-142530.

Hulebestyrer: Børge Pedersen, Fiskedamsqade 23-Mezz. 2100 Kbhn O. Tlf. 01-267771

OPSPARINGS GIROKONTO TIL ZÜRICH PINSEN 1980 ER:
NAVERSTÆVNE C.U.K.v/ Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/sal th. 1161 Kbhn K.

Program for september

Tirsdag den 4 september: Kl. 19,00 I Hulen, Svendeaften. Her drøfter vi så sommerens oplevelser.

Lørdag den 8 september: Krobal. Vi mødes kl. 17,00 ved Hovedbanegården, overfor Tivoli.

Søndag den 30 September: Kl. 12,00 I Hulen. Det store Sildebord som kun Chiefnaverkok, Tømrer, m.m. kan lave det. Tilmeldelse hurtigst muligt, da den der kommer først til Molle, får først malet.

Program for oktober

Lørdag den 6 Oktober: Kl. 19,00 I Hulen. Schweizeraften. Vi mødes under Bjælkeloftet til en gemutlig aften.

Meddelelse fra Hovedbestyrelsen!

Hovedbestyrelsen efterlyser forslag fra afdelingerne til behandling ved Formands og Kasserermødet d. 18 November d.å. Disse skal stiles til Formanden O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724, 2660 Brøndby Strand, og må være ham ihænde senest den 18 september d.å.

Hovedbestyrelsen henleder afdelingsbestyrelsernes opmærksomhed på Hovedkasselovens § 29 - 30 - 31 og 32. Da det nu er tiden og vi skal have beslutningsdygtigt møde i 1980 ved Pinsestævnet i Zürich er det nu tiden til at tage sine foranstaltninger hvis man har noget man fra afdelings side ønsker ændret, ved Hovedkasselovene. Altså § 29 - 30 - 31 og 32 bør læses nøje igennem.

O.J. Roslev
Formand.

Håndværkernes Rejsefond

FÆLLES MØDE

for de til fonden tilsluttede organisationer afholdes Lørdag den 6. Oktober 1979 kl. 15,00 i Berjestes Hus, Emiliegade 7, København V.
Dagsorden iflg. regulativet.

Nyt formandsmøde i Odense

Som ovenfor meddelt afholdes der Formands & Kasserermøde Søndag den 18 November 1979 i Odense.
O.J. Roslev Fmd.

**Glarmester
B. Chr. Jahn**

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13
Medlem i Kbh.

Uddrag af H.B.s protokol

H.B. møde afholdt den 11 Juli 1979 hos Redaktøren. Protokollen blev godkendt efter at Knud Lønstrup havde budt velkommen. Formanden afgav beretning om de telegrammer der var blevet afsendt siden sidste H.B.møde, til runde dage m.v. Endvidere afgav han beretning om sit besøg i Århus afdeling i anledning af "Araberens" jubilæum og udnævnelse til Æresmedlem af C.U.K. Endvidere oplyste han at han havde deltaget i Vejle afdelings 60 års jubilæum den 23 juni d.å. Han havde også modtaget et tilbud på pris for rejse til Zürich i pinsen 1980, men ville ikke på nuværende tidspunkt oplyse hvorfra dette tilbud kom. Redaktøren meddelte om et dødsfald der ville blive bragt i det førstkommande nummer af "Svenden". Der var kommet et takkebrev fra en Fru Kamilla Bertel, København, med nogle gamle billeder til vort arkiv. Stævneprotokollen blev oplæst af Knud Lønstrup, og efter et par mindre ændringer blev den godkendt af H.B. i sin helhed. Indbinding af "Den farende Svend" blev diskuteret men man mangler stadig en del numre på trods af at der til stadighed blev efterlyst sådanne i "Svenden". Roskilde afdeling blev diskuteret og efter sommerferien vil man undersøge om der er en mulighed for at få genoprettet afdelingen. Hovedkassereren oplyste at der stadig intet nyt var fra Göteborg afd. og samtidig ankede han over at der var alt for mange afdelinger der ikke meldte sine medlemmer til og fra ved adresseændringer, samt tilmeldelse af nye medlemmer. Formanden udbad sig også forslag fra H.B.s medlemmer der eventuelt kunne diskuteres ved

Formands og Kasserermødet i Odense den 18 November. Et par interne sager blev ligeledes diskuteret og taget til efterretning. Næste H.B. møde afholdes d. 11 september idet man holder ferie i August måned. Mødet vil blive afholdt hos Michael Dahl Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd. Kl. 19.00. Redaktøren.

OPSPARING TIL ZÜRICHTUREN 1980.

Begynd opsparingen allerede nu, det er ikke bindende. Vi taler nærmere om det til Februar - Marts. Der er oprettet en speciel Girokonto for dette formål og de der vil benytte denne form for opsparing, sender blot pengene pr. Postgiro til følgende adresse Giro 6 35 59 78 på adresse: Naverstævne C.U.K. Centralunderstøttelseskasse c/o E.Jensen, Vimmelskafte 36 B. 3/th. 1161 København K.

Bestyrelsen.

Grundet pladsmangelen er en del stof blevet henlagt til et senere nummer af "Svenden". Blandt andet vil en Nekrolog over Viggo Simonsen, Århus først blive bragt i næste nummer. En del hilsener fra medlemmer ude omkring vil også først blive bragt i næste nummer. Således er der hilsen fra Ferdinand Christensen, Vancouver. Jens Pedersen, London. Piet Jensen, München og Fred Holm, Los Angeles, men de hilsener alle til kammeraterne i det gamle land. En artikel bragt i de to danske aviser i U.S.A. om Naverlivet vil også blive bragt når plads findes.

Redaktøren.

FORENINGS-MEDDELELSER

Aalborg

Onsdag den 1 August var der en vældig snakkelyst i "Hulen" blandt de 8 fremmødte svende om sommerudflugten. Jeg tænker i denne forbindelse på Himmelfartstreffen i Lörrach 1977, hvor Hans Lau fra Hamborg sagde: Aktivitet i en forening stiger og falder til 99 % med en eneste mand, og det er formanden, eller ordføreren". Forholdene er jo noget anderledes her i Niels Hausgårds land, hvor folkene somme tider kan være "stikken" og selv vil bestemme hvad vej de vil slå Kolbotterne, når der skal festes. I vor lille forsamling, har vi hele 3 eksperter i at "grille" og som i munden på hinanden, forklare deres kunsten og bedre viden. Resultatet blev at formanden måtte lade dem møde alle tre til festen med deres Griller. Endvidere bevilgedes 200,- kr. af Kassen til salt og peber og andet tilbehør.

med hilsen Referenten.

Århus

Afdelingen forventer stor tilslutning til Hulemødet med Damer den 21 september - og erindrer medlemmerne om Generalforsamlingen den 5 Oktober 1979.

Kai "Reserve"

Frederikssund

Ved hulemødet den 3 august var der et pænt fremmøde, idet vi var samlet 17 M/K. Louis havde køkkentjenesten og det slap han helt godt fra. Der blev snakket og sunget så det var en lyst. Der blev ringet med klokken ikke en gang - næh mange gange og de fik alle "Blæren". Tolderen vil sælge Honning, og formanden fortalte den om

Otto, det blev igen en rigtig hyggelig aften, som sluttede kl. 24.00. Vi kan gøre opmærksom på, at det stadig er muligt at købe en Navertrøje i størrelserne 0 og 00 ved at henvende sig til formanden eller Kassereren på Tlf. 03-311278 - eller på Tlf. 313470. Formanden vil herigennem sige undskyld, idet han har modtaget bestilling på trøjer, men desværre fået forlist bestillingsseddelen. Han har lovet at det ikke vil ske igen.

Med naverhilsen "Bror Strit"

Hilleroed

Ved hulemødet den 13 juli var der mødt lo svende, bl.a. en sjælden gæst, nemlig Emil Petersen fra Frederiksværk. Aftenen gik med at synge naversange, fortælle naverspind, afbrudt af liflig Klokkeklang ind imellem.

Hulemødet den 10 august var besøgt af 11 svende. Formanden havde meldt lovligt forfald, så Karl Ferdinandsen havde overtaget hvervet, som han røgtede godt. Der var mødt prominente gæster op, bl.a. havde vi besøg af Angelo Kirchheiner fra Los Angeles og vor ansete Redaktør af "Den farende Svend" samt Marius fra Frederiksværk var også mødt op sammen med Hugo Nielsen fra Fredensborg. Mødet blev indledt med "Når samlet er vor Naverflok...." hvorefter sang og snak gik livligt resten af aftenen. Der var også en liflig lyd fra både den store som den lille klokke, som behørigt blev kvitteret med "Blæren". Det blev sent inden mødet sluttede. Husk stadig "Messen" den 1ste Lørdag i måneden og hulemødet den anden fredag i måneden.

med naverhilsen Magni.

København

Søndagsmøderne i august var meget fint besøgt, der har været højt humør, livlig klang i klokken og bl.a. gæster fra Aalborg, Belgien, Los Angeles.

Den 8 august havde vi igen besøg af Angelo Kirchheiner fra Los Angeles, da vi afholdt vores Sommerhalv i Hulen. Denne aften havde vi fin musik og fin stemning, mange var da også mødt op med det gode humør. Angelo Kirchheiner fik til opgave at medbringe en hilsen fra Københavns afdeling i form af en Jubilæumsplakat som skulle pryde Hulen i Naverdalen. Angelo takkede for den fine Plakat på Los Angeles Naverens Vegne og lovede at viderebringe den i forhåbentlig god stand. Vi havde samme aften også besøg af Arthur Nielsen fra Stockholm. Vi minder jer om at der er Svendeaften den 4 September og glem ikke Kroturen den 8 september.

med naverhilsen Werner.

Odense

Hulemødet den 2 august var godt besøgt. Lad os håbe den gode modeprocent kan holde, når vi flytter til nye lokaler, - det gør vi nemlig. En afstemning ved hulemødet gav enstemmig samtykke til, at vi flytter. Den store enighed pludselig, skyldes så afgjort, at Kjeld Ploug havde fået overtalte de kommunale myndigheder til at give os en næsten 10 års kontrakt istedet for de oprindelige knap 5 år.

Som omtalt i sidste nummer af "Svenden" holder vi fællesmøde med Støtteforeningen den 6 September kl. 18.30 i Overgade 74. - Viggo viser film, Husk Madpakken, - og måneden efter nemlig den 4 Okto-

ber skal vi tidlig afsted, da har vi vor årlige generalforsamling, hvor vi skal mødes kl. 18,30, med medbragt madpakke. - og til slut en særmelding: Tak til Rindom'erne og Vejenlaverne for en hyggelig Treffen den 20 -22 Juli.

med naverhilsen Walter.

Randers

Ved hulemodet den 2 august, som igen blev afholdt i Markedsgade, var der kun 8 svende mødt op. Da vi stadigvæk har huleproblemer blev dette livligt diskuteret. Men på forslaget om at lave en Støttefond, så vi kunne få lidt penge i kassen til en eventuel lille udbetaling til en anden hule, var der ikke rigtig stemning for. Dog håber vi stadig på, snart at finde nogle andre lokaler.

med naverhilsen Inge.

Silkeborg

Ja så fik vi taget rigtig hul på vor nye Hule, og først vil vi takke Kassemester "Mühle" for hans store indsats. Også en tak til Britta og Peter P. for den gode mad og for sidste gang, det får du ikke horn i siden af Britta. Ellers var de fleste mødt op til vor lokale huleindvielse, og aldrig har Naverhistorier, Sange og Spind og Klang været bedre. Jeg kan ikke nævne alle navne men også en hjertelig tak til alle Svende og Piger som har givet et nap med at få indrettet vor dejlige hule. Husk så hver Søndag, fra kl. 10,00 til 12,00 afholder vi "Bedemøde" samt den første fredag i måneden er der hulemøde i hulen i Skolegade 19 - 1/sal.

med naverhilsen "Farmand"

Slagelse

Ved hulemodet den 3 august var der en vis Herre løs, og Vor Herre havde sørget for at der ingen lys var i hulen. Alle for rundt og var mere eller mindre kloge, mest mindre. Vores nærmeste naboer er en Motorcykelclub, med læderjakker o.s.v., vi har aldrig kvaler med dem, og her viste de nabosind, en af dem var elektriker og undersøgte hele hulen for at finde fejlen, og han fandt den, og maden kunne indtages uden at vi behøvede at lede efter munden. Fra Silkeborg afd. havde vi besøg af Knud Bramsen, som for tiden var hjemme fra Nigeria. Hvor er det rart at se ansigter fra andre afdelinger. Talen gik om den nær kommende sommerudflugt, og flere meldte sig til. Vanen tro sluttede vi med Minderne, som lød højt, vi var nemlig mødt 12 svende op.

med naverhilsen Helge Clausen.

Stockholm

Ved en dejlig middag i hulen hilste afdelingen velkommen til flere tilrejsende Svende. Der var Erland og Lilian fra Fredensborg samt Svend "Finnboda" og Marie og Hans fra Silkeborg. I Sekretærens tale som velkomst rettede han en tak til Silkeborg afdeling for det vellykkede stævne i pinsen og bad Hans at frembringe denne tak til sin øvrige

bestyrelse hjemme i Silkeborg. På Ingarø står arbejdet på Gildesstuen helt stille, det fine arbejde som Snedker Kai Hansen har påbegyndt kan ingen andre gøre færdigt så vi håber at Kai snart har kræfter til at gøre det sidste liste-arbejde. Hulemøder afholdes alle fredage kl. 19,30. Søndagsmessen kan du høre nærmere om hos Egon. med naverhilsen Arthur.

Vejle

12 svende var mødt op til hulemødet den 3 august, og formanden bød velkommen. Efter forslag sang vi nr. 19. Herefter omtalte formanden "Grisefesten" som finder sted den 11 august kl. 17,00. Listen er iøvrigt fuldt tegnet hvilket vil sige ca. 40 deltagere. Et brev fra den nye formand i Københavns afd. blev oplæst ligesom afdelingens eget blad cirkulerede rundt, hermed et velkommen til den nye formand. Så blev pinsestævnet i Zürich omtalt, så allerede nu kan vi godt begynde at spare op til turen som nok kan fås til en sveden pris, men derom senere. Vor gode naverbror "Dolle" havde medbragt en del gammelt Tømrerværktøj til ophængning i hulen. Samme "Dolle" s fagre Viv Anna skænkede en lille Glasstøvl til opsætning i Hytten. Vi takker mange gange for gaverne. Alegildet vil finde sted den tredje lørdag i september altså den 15 - kl. 14,00 Til slut en hilsen og gratulation til vor naverbror Vilhelm Iversen som fylder 75 år den 31 august og ikke som nævnt tidligere i "Svenden" den 1 september. Til lykke Vilhelm vi vil håbe du får en god dag.

med naverhilsen afløsersekretær Harly.

Zürich

Torsdag den 26 juli måtte vi desværre tage afsked med to friske naverpiger, Bitten og Grethe som vi nok vil savne, vi håber I finder en passende afdeling i Danmark. Lørdag den 4 august var der tre som fejrede deres 30 årsdag med mindre forskydelse, og jeg må nok sige den blev fejret på navervis. Det startede da G.S. Jens og Finn kom til Zürich direkte fra Danmark lørdag middag med 3 kasser Grønne Tuborg, og det varede for norges vedkommende til og med til Tirsdag aften ud, da restauranten var kørt tør for Guld Tuborg, resten af ugen blev kun reparation? Vi skal tage afsked med Finn som kommer fra Frederikssund afd. den 11 eller 12 august alt efter vejret? Lørdag den 1. september har vi vores årlige Grisefest i Schaffhausen, Puha, der er allerede god tilmelding. Den 8 september er der Cykelparløb i Schaffhausen, så får vi se hvad muskel eller fedtklumper kan holde til. Den 15 - 16 september har vi en vandretur på programmet, ring venligst til en af bestyrelsesmedlemmerne og få nærmere oplysning. med kno i bordet

"Den lille springer"



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.
Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V.
Tlf. (ol) 105673.
Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag
(ol) 833546 og (ol) 835767 aften
(ol) 264946

Berejste kammerater!

Ja så nærmer sommeren sig sin afslutning, en sommer som ikke var en af de gode, men efteråret kan jo da godt have sin Charme, og vi ruster os til Vintersæsonen, med vore hyggelige sammenkomster. Men kammerater vi ved godt at I er blevet ældre, men mød op om torsdagen, det forynger. Lad fjernsynet stå en aften, og kom ned og få en sludder.

Hermann.

Konge keglefrokost

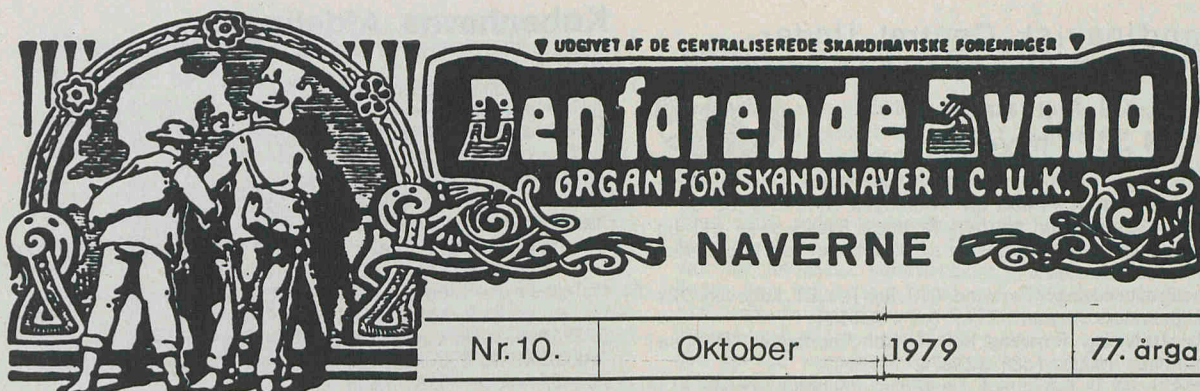
Berejste Håndværkeres årlige Konge- og Dronningekeglespil, samt Præmiebilliardspil afholdes Lørdag d. 8 september kl. 12,00 præcis. Vi begynder med en lille anretning, i form af en Platte til en pris af kr. 40,- pro persona. Til den pris skulle alle kunne være med. Joh - alle Berejste ser hen til denne dag, for at vise hvor dygtige vi er blevet. Særlig Damerne der jo nu træner hver den 1. torsdag i måneden. Efter frokosten begynder så dysten på banerne kl. ca. 14,30 og fortsætter til kl. 17,00. Derefter bliver der præmieuddeling, og vi slutter med en kop Kaffé. Bestyrelsen forventer stor tilslutning. I bedes venligst meddele jer senest den 6. september til Lindow på Tlf. ol-205470 eller til Værtinden i Huset på Tlf. ol-314943.

75 år

Den 4. oktober kan et trofast medlem af Berejste Håndværkere Snedkermester Charles Dahl fejre sin 75 års fødselsdag. Vi ser ham ikke så tit. Vi havde ellers håbet at se dig lidt oftere da du jo nu delvis har lagt op, men vi håber snart at se dig og din søde kone. Vi siger hjertelig til Lykke.

Husk!

Dameaftenen er udsat til den 13 september istedet for den 6 septmb.



Nr.10.

Oktober

1979

77. årgang

ÆRESTAVLE

40 år i C.U.K.



Stockholms afdeling har den glæde igen at kunne fejre et trofast og skattet medlem, som 40 års jubilær. Denne gang er det Snedker Kaj Hansen, Bergsgatan 17, Stockholm, Södra, der står for tur.

Kaj Hansen er født den 22 december 1914 i Søllerød, og indmeldt i Stockholm den 27 oktober 1939.

K.H. arbejdede i et par år hjemme i Danmark men fik lyst til at se andet end det flade Danmark, og da der var

så megen uro sydpå styrede han kursen mod nord, og i 1938 havnede han i Hedemora, hvor han fik arbejde. Senere trak han til Stockholm, lidet anende at han skulle blive der så længe. Det varede ikke længe inden han fandt vej til C.U.K. i Stockholm og han blev medlem og har været her siden. Han har været meget brugt i bestyrelsen her. Han har således været formand i afdelingen og ligeledes kasserer. Mest har han vel lagt i ledelsen af de kendte Whist-turneringer vi har hver vinter, og det går han meget op i. For tiden har han indrettet vor nye Gildestue men er dog blevet en del forsinket grundet sygdom, men vi håber at han er næsten færdig når vi skal fejre hans 40 års jubilæum. Vi, dine kammerater her i Stockholm ønsker dig rigtig hjertelig til Lykke på din firetiårsdag, og glæder oss till at få fira dig.
Stockholm Afdeling.

25 år i C.U.K.



For mere end 6 år siden har Smed Ole Frederik Laursen, Vancouver kunnet fejre sit 25 års jubilæum i C.U.K. De er dog kun 2 medlemmer i Vancouver, og er begge på rejsen det meste af Året, og har vel selv næppe tænkt over at tiden var inde til 25 års Jubilæum. En anden årsag til det er også at H.B. først fornylig har fået deres data, og derved fandt ud af miseren.

Smed Ole Frederik Laursen, c/o Ferdinand Christensen 4122 St. Paul Ave. North Vancouver B.C. V7N 1T5 Canada er født den 4 Maj 1923 i Hameln, og er indmeldt i Zürich den 8 Maj 1948, og har således været medlem i mere end 31 år. Ole er søn af Murer Lauritz Laursen i Odense afdeling af C.U.K. en kendt skikkelse der endnu arbejder når der er brug for ham trods sine 87 år. Ole kom i lære som smed i Haundrup den selvsamme dag som Tyskerne kom til Danmark i 1940 og blev udlært inden de endnu havde forladt landet. Efter Krigen var slut rejste Ole til Schweiz og kom i arbejde i Kloten nær Zürich. Efter sit ophold i Schweiz kom han tilbage til Fyn og blev en tid inden han rejste til Norge, hvor han arbejdede forskellige steder indtil han tog hyre på en norsk Lo-

komotivtransportbåd, som Reparatør. Han sejlede i 5-6 år indtil han kom tilskade ombord i en båd og blev afmønstret i Toronto og kom på Hospitalet. Han blev senere sendt hjem til Rigshospitalet og blev opereret. Efter sin rekreation emigrerede han til Canada og slog sig ned i Vancouver og tilsluttede sig C.U.K. afdelingen der i Oktober 1958. Ole rejser ca 10 måneder af året som Svejser på de store Sav- og Papirmøller i West Canada, samt i Minerne. Ofte er han at finde så langt nordpå som ved Alaska. I de sidste 1½ år har han arbejdet på North Vancouver Island. Han har et dejligt Hus beliggende i den nordlige del af Vancouver i Bydelen Burnaby, hvor hans udsigt strækker sig over hele byen. H.B. ønsker dig hjertelig til Lykke med dit forlængst 25 års jubilæum og beder om tilgivelse for den sene omtale af samme jubilæum.

3x25 år i BORÅS



Espen Bajlum - Borås

Borås afdeling af C.U.K. har den store glæde at kunne fejre ikke mindre end 3.25 års jubilærer i afdelingen i Oktober 1979.

De tre er følgende:

Bygningsarbejder, Hans Bischoff Hansen, Guldbrandtskatan 6, 50252 Borås - Sverige
Født den 9. April 1919 i Slagelse, indmeldt i Borås den 1. Oktober 1954.

Rejsemontør Hartvig Mortensen, Ekängsgatan 23, 50238 Borås - Sverige er født den 14. april 1920 i Thisted indmeldt i Borås den 6 oktober 1954.

Væver Espen Bajlum Ekängsgatan 1, 50238 Borås - Sverige er født den 7 Maj 1925 i Skive og er indmeldt i Borås den 16 Oktober 1954.

For alle tre gælder samme at de er bosat med familie i Borås og ikke tænker på at flytte derfra og at de har været trofaste medlemmer i alle 25 år. Hans Bischoff Hansen og Hartvig Mortensen har begge gransket deres Asyn i Spejlet meget grundigt og derefter opgivet at blive fotograferet, kun Espen Bajlum fandt behag i hvad han så og blev fotograferet og vi bringer her hans billede.

Ud af de syv medlemmer er der altså nu tre der er trådt ind i Jubilærernes rækker og de øvrige af os vil hermed ønske jer rigtig til Lykke med jeres respektive jubilæer.

På afdelingens Vegne
Otto Hansen.

Hovedbestyrelsen, såvel som Hovedkassereren og Redaktøren vil også her benytte lejligheden til at ønske Kaj Hansen, Stockholm til Lykke med de 40 år i C.U.K. såvel som Ole Laursen, Vancouver og Hans Bischoff Hansen, Hartvig Mortensen og Espen Bajlum, Borås til Lykke med de 25 år. Tak for jeres trofasthed imod vor organisation og Den farende Svend.

Ove Roslev
Formand

Jørgen Schaffer
Sekretær



**Skandinavisk Central Under-
støttelses Kasse
(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne**



Hovedkasserer: Th.Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (o2) 944002 om Tirsdagen kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnementer sendes hertil.
Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Gl. Køgevej 724 2660 Brøndby Strand. Tlf. (o2) 731334.
Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (o6) 123874
Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-2o3, 2000 København F. Tlf. (ol) 719026 kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.
C.U.K.s Litteraturudvalg: Michael Dahl Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd Tlf. o2-983182

Københavns afdeling har den tunge pligt at meddele at een af vore Naverkammerater er afgået ved døden efter længere tids sygdom.

Maskinmester Erik Boesen

Født den 4 Maj 1905 i Birket
Indmeldt i København den 19 Nov. 1956
afgik ved døden den 26 August
og blev bisat i Gladsaxe Krematorium
den 1. September 1979.

Med Erik Boesen har vi mistet et meget trofast medlem og en usædvanlig god kammerat. Han var altid meget interesseret i C.U.K. selvom han ikke selv deltog i nogle bestyrelsesposter var det ham meget om at gøre at de rette folk kom på de rette poster i vor kære forening. Han havde lovet at nedskrive nogle af sine oplevelser fra sine rejseår men nåede kun at få et fåtal færdige.
Mange Naverkammerater og nogle fra hans Loge 318 var tilstede ved bisættelsen ligeledes var Københavns afdelings Fane tilstede.
Vi vil savne en god kammerat og et fint menneske og kan kun nu have minderne tilbage om ham ved at udtale

ÆRE VÆRE HANS MINDE
Hans Rindom.

Slagelse afdeling må med sorg meddele at have mistet et trofast medlem og en god og interesseret naverbroder med bortgangen af

Snedkermester Holger Lomholdt

Født den 13 september 1898 i Korsør
Indmeldt i Slagelse den 22 November 1942
er afgået ved døden den 31 August 1979
og er blevet bisat i stilhed.

Holger Lomholdt var medstifter af Slagelse afdeling da den blev stiftet i 1942, og var den sidste af dem der var med ved stiftelsen. Han var afdelingens første næstformand.
I mindet om en god Nav og kammerat samt en fin håndværker udtaler vi et

ÆRE VÆRE HANS MINDE
Slagelse afdeling.

Formands & Kassermøde i Odense!

Det meddeles at der vil blive afholdt Formands og Kassermøde i Odense den 18 November 1979.
Nærmere i Novembersvenden. Hovedbestyrelsen.

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778
Hule i Knabrostræde 3 B. 3/sal.
Hulen er åben hver søndag fra kl. 10,30 - 14,00.
Formand: Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal 2200 Kbhn. N. Tlf. ol- 852348.
Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650 Hvidovre. Tlf. (ol) 784168
Næstformand: Rasmus Gerdes, Tlf. ol-543712.
Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B-3/th. 1161 Kbhn. K. Tlf. ol-142530.
Hulebestyrer: Børge Pedersen, Fiskedamsgade 23-Mezz. 2100 Kbhn Ø. Tlf. ol-267771
OPSPARINGS GIRO KONTO TIL ZURICH PINSEN 1980 ER:
NAVERSTÆVNE C.U.K.v/ Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/sal th. 1161 Kbhn K.

Program for oktober

Lørdag den 6. Oktb: Schweizeraften i hulen kl. 19,00
Fredag den 26. " Pakkefest med dans. Hver deltager medbringer en pakke af en værdi af mindst kr. 10,00.

Program for november

Onsdag den 7 Nov. Halvårlig generalforsamling.
Dagsorden iflg. lovene. Evt. forslag der ønskes behandlet på G.F. må være formanden Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal. 2200 N. ihænde senest den 30 Okt.

Bestyrelsen i Københavns afdeling erfarer at et af vore ældste medlemmer er gået på den sidste vandring idet

Snedkermester Julius Henriksen

født den 24 marts 1894 i Thoreby
indmeldt i Düsseldorf den 2 maj 1913
er afgået ved døden den 19 august 1979.

Med Julius Henriksen er en fin gammel håndværker ikke mere. Han har således været medlem af C.U.K. i mere end 66 år. De sidste par år tilbragte han på Plejehjemmet "Kildegården" i Søborg, hvorfra han også blev bisat.

Det fine gamle glasskab som står i vor hule er et bevis på hans dygtige håndværkerkunnen.
Atter een af de gamle Naverkæmper er segnet og vi vil her udtale et

ÆRE VÆRE HANS MINDE

Københavns afdeling.

Tak!

En hjertelig tak for opmærksomheden ved mit 25 års jubilæum i C.U.K. H.P. Andresen, København.

Min hjerteligste tak til H.B. Københavns afdeling og de naverkammerater der betænkte mig på min 50 års fødselsdag den 6 august 1979.

Ib Lønstrup, København.

Tak for venlig deltagelse ved min mand Erik Boesen sygdom, død og bisættelse. Karin Boesen, København.

FISKETUR.

Fisketur på Sundet lørdag den 3 November kl. 8,00.
Der afholdes fisketur med medbragt Madkurv plus drikkevarer. Der kan højst tegne sig 6 personer, så det er med at være hurtig. Sidste frist for tilmelding er lørdag den 27 oktober. Prisen pr. person er så lille som kr. 15,-.

Tilmelding sker til Børge Andersen, Sorgenfrigade 1 3/th. 2200 N. Tlf. 852348.

Viggo Simonsen(Simon) in memoriam!

Onsdag den 25 Juli blev Viggo Simonsen (Simon) bisat fra Kapellet på Vestre Kirtegård. Mange Svende var mødt op, og afdelingen var repræsenteret med Fanen. Emil Ørtenblad udtalte bevægede mindeord over Viggo Simonsen.

Efter højtideligheden i kapellet samledes følget til en mindesammenkomst, hvor "Proprietæren" mindedes Simon i den tid de var sammen på valsen og senere herhjemme.

Viggo blev indmeldt i Kiel den 12 Juni 1926 og var således mere end 50 års jubilær af C.U.K. Han valsedes til Strassbourg, det tog 30 dage, og mødte her "Proprietæren". Derfra gik det til Schweiz, hvor han blev i ca. 2 år, og det blev bl.a. til arbejde i Bern og Vevey. Efter Schweiz gik turen til Italien og tilbage til Zürich, for så derfra at rejse til Algier, hvor han var med til at stifte en afdeling, og han var Kasserer i samme. Efter Algier gik det tilbage til Geneve og Paris. Tilbage til Danmark kom han først i November 1930. Viggo havde arbejdet flere steder i Århus og også selv haft værksted.

Han var kasserer i Århus afdeling i 10 år, og ligeledes medlem af Kontroludvalget.

Så sent som til "Araberens" 50 års jubilæum i Hulen den 15 Juni var Simon tilstede. Han var et trofast medlem af afdelingen og var en ivrig og festlig deltager ved foreningens forskellige arrangementer.

Vi vil savne Simon ved fremtidige hulemøder, og fra afdelingen skal lyde et:

Æ R E V Æ R E D I T M I N D E

MILEPÆLE

- 16 Sept. Maler Eigil Nielsen, Herningholmsvej 23, 7400 Herning. 60 år.
- 1. Oktb. Hans Bischoff Hansen, Guldbrandtsgrat 6, 50252 Borås, Sverige 25 år i C.U.K.
- 6. Oktb. Hartvig Mortensen, Ekängsgatan 23, 50238 Borås - Sverige 25 år i C.U.K.
- 8 Oktb. Walther Pedersen, 11600 Idaho Ave, Hollydale Ca. 90282. U.S.A. 25 år i L.A. Naverclubben.
- 9. Oktb. Chr. Brokholm, Norumhøj 72, 417-45, Gøteborg 50 år.
- 9. Oktb. Harold Mathiesen, 7201 La Cienega Blvd. Los Angeles, Ca. 90045, U.S.A. 65 år.
- 10 Oktb. Sofus Christensen, Falstersgade 9, 9000 Alborg. 70 år.
- 11 Oktb. Holger Jensen, H.C. Ørstedesvej 31 A. 1879 København V. 90 år.
- 15 Oktb. Roy William Larsen, Fyensgade 48, 9000 Alborg. 75 år.
- 16 Oktb. Espen Bajlum, Ekängsgatan 1, 50238, Borås, Sverige. 25 år i C.U.K.
- 16 Oktb. H.P. Hansen, "Araberens", Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus C. 70 år.
- 20 Oktb. N.H. Corneliussen, Storegårdsvej 13, 2700 Brh. 50 år.
- 27 Oktb. Kaj Hansen, Bergsundsgatan 17, Stockholm, Södra, Sverige. 40 år i C.U.K.
- 28 Oktb. Emil Petersen, Strandgade 8, 3300 Frederiks-værk. (medlem i Hillerød) 85 år.

Ny C.U.K. afd. i Esbjerg!

Roskilde afd. genoprettet

Redaktionen erfarer at Hovedbestyrelsen har haft travlt i denne måned (september) idet Roskilde afd. er blevet genstiftet. Ligeledes kan vi byde en ny afdeling velkommen idet Esbjerg har fået en C.U.K. afdeling. Nærmere om dette i næste nummer af Svenden. Redaktøren.



Düsseldorf Afd. 80 År!

Den 9 September 1899 var en del unge håndværkssvende fra Skandinavien i Düsseldorf, samlet for at danne en forening for rejsende håndværkere, og denne dag blev Düsseldorf afdeling startet.

Desværre er alle notater og protokoller fra den tid gået tabt under anden Verdenskrig, så vi kan kun gætte os frem til den tid. Dog inden første Verdenskrig var der en masse håndværkere fra Skandinavien i arbejde her i Byen og læsere af "Den færende Svend" har tit læst om Jubilærer i C.U.K. som enten arbejdede i Düsseldorf, eller benyttede byen til gennemrejse. Den første verdenskrig satte en stopper for dette fri arbejdsliv og de fleste af svendene rejste hjem igen. Af dem der blev tilbage var Snedker Lorenz Møller, som sikkert en del endnu levende svende kender, denne lille kvikke snedker fra Fredericia.

Mellem de to verdenskrige gik det lidt op og ned med afdelingen og da jeg efter min valsetur stødte til afdelingen i september 1933 gik det meget fint, og jeg kender en del svende fra den tid, som blev deres afdeling tro efter hjemkomsten, og når jeg læser i D.f.S. Maj 1939, ser jeg et billede med en del unge sammen med Lorenz Møller (Jeg selv er også med sammen med min kone)

Den anden verdenskrig satte igen en stopper for afdelingen, og så var der igen kun få medlemmer tilbage, da jeg blev indkaldt som soldat. Lorenz Møller med familie rejste fra byen og i D.f.S. skrev jeg i December 1943 at afdelingen var lukket på grund af "Krigsferie". Efter jeg kom hjem fra russisk krigsfangenskab prøvede jeg i 1948 at puste liv i vor forening igen, men alle vore ejendele, deriblandt vort pragtfulde Runde bord var gået op i røg under krigen, men da vi fejrede vort 60 års jubilæum i 1959 var vi igen en lille flok, som kan ses afbildet i D.f.S. april 1960.

Desværre blev afdelingen mindre og mindre, og idag er vi kun 2 tilbage, men vi glæder os hvert år til vores "Moseltreffen", med en del unge medlemmer fra syd og nord.

Vort 80 års jubilæum bliver fejret i en lille kreds senere her i Düsseldorf.

med naverhilsen Otto Kröll.

RAPPORT FRA MÜNCHEN!

Fra vort omflakkende Medlem Piet Jensen har redaktionen modtaget følgende indlæg til bladet fra hans nuværende opholdssted München, det lyder som følger: "Grüss Gott"

En spændstig hilsen hernede fra hovedstaden i den bayerske pølses hjemland, hvor undertegnede P.t. spreder lidt af sin uimodståelige charme.

Byen er een stor byggeplads, hvor stilladser og byggekraner præger bybilledet mere end noget andet. Et værre roderi.

Kan efter behag vælge og vrage mellem arbejdstilbudene, som her er et hav af inden for alle fag. Og i de fleste tilfælde får man sine betingelser og lønkrav opfyldt, eftersom der hersker en kronisk mangel på faglært arbejdskraft over hele Bayern.

Boligsituationen er derimod katastrofal. Det er umuligt at skaffe sig et værelse, endsige en lejlighed. For en sådan udsættes der ofte belønninger, helt op til 1000 DM.

De første 3 uger boede jeg 6 forskellige steder, og skiftede Job een gang, inden jeg kom i kontakt med et firma, som kunne stille Logi til rådighed. Ganske vist kun en Campingvogn, men da altid bedre end ingenting.

Vil så lige her til slut gøre opmærksom på Oktoberfesten, der i år bliver afviklet mellem den 22 september og den 7 oktober.

1 - 2 - 3 -g'suffa --!

med naverhilsen Piet Jensen
Otto Brunnerstrasse 1
8025 Unterhaching
B R D.

MOSELTREFFEN

Moseltreffen 1979 - jubilæumsåret - overgik alle tidligere Treffen, hvad deltagere angik. Ialt mødte ca. 60 deltagere frem til denne fest - Treffen, hvor vi mødtes hos Andries i strålende vejr (især under middagen, hvor vi fik en lille byge) men ellers ikke et ondt ord om vejret.

Otto Kröll og Finn Leth Nielsen, festens energiske og initiativrige tilrettelæggere var mødt frem i bedste festhumør, og mens vi ventede på resten af deltagerne, fik vi os et stille glas af den gode Moselvin.

Da det antal deltagere, man nogenlunde havde ventet, var forsamlet, gik vi til middagen, som bestod af suppe og derefter steak/pommes frites.

Under middagen bød Finn Leth Nielsen, derefter Otto Kröll velkommen og orienterede om festens forløb. Derefter var det tid at tænke på overnatningskvarter, som blev tildelt uden besvær, og hver især gik vi nu igennem byen (eller gaden med små sideveje, som det jo nærmest er) til det anviste sted.

Senere på dagen samledes vi atter hos Andries; til den lovede kolde platte. Denne aften var vel det egentlige højdepunkt af festen, hvor man på behørig vis, fejrede 10 års jubilæum for Moseltreffen.

Ved Middagen hædrede Hovedbestyrelsen de to arrangører med enslydende diplomer, yderst velfortjent, da vi jo har set, hvad denne årlige Moseltreffen gør for sammenholdet blandt naverne, og det hænder, der indfinder sig andre, kommende naver. Beviset for denne årlige sammenkomsts betydning, siger sig selv, at så mange kommer så langvejs fra, for at deltage. - Samlet blev vi, og aftenen gik på det nærmeste med uddeling af gaver og afsyngning af naversange bragt i et Vikingskib fra det nordlige og til akkompagnement af Emil Poppe, København og Knud Frisch, Århus. Taget formelig løfter sig, når Repræsentanter fra 12 afdelinger slår sig sammen for at synge.

Alt slutter jo engang, også denne aften, hvor man mere eller mindre gik hver til sit, nogle til Werner, andre blev og atter andre gik hjem.

Friske og veloplagte, klar til at tage fat på Moselvinen efter morgenkaffen, mødtes vi igen hos Andries Søndag morgen - formiddag, hvor vi hyggede os, og fik en god sludder med de kammerater, der bor længst væk, og som vi sjældent ser så meget til.

Næste punkt - eventuel kritik - har åbenbart ikke haft interesse, og var nærmest udskudt til middagen, hvor meget få forslag kom frem, alle var vist mere end glade og tilfredse over denne vellykkede Moseltreffen, som sluttede på det sædvanlige sted i Beilstein, hvor byens borgere veg pladsen for "De røde Kasketter", ikke med sure miner, de har nok vænnet sig til os, for enkelte sluttede sig senere til og sang med på "Minderne" Observatøren.

HÅNDVÆRKERNES REJSEFOND

Fællesmøde

for de til fonden tilsluttede organisationer afholdes lørdag den 6 oktober 1979 kl. 15,00 i Berejstes Hus, Emiliegade 7, København V.
Dagsorden iflg. regulativet.

Meddelelse fra Hovedbestyrelsen!

Hovedbestyrelsen henleder afdelingsbestyrelsernes opmærksomhed på Hovedkasselovens § 29 - 30 - 31 og 32. Da det nu er tiden og vi skal have beslutningsdygtigt møde i 1980 ved Pinsestævnet i Zürich er det nu tiden til at tage sine foranstaltninger hvis man har noget man fra afdelings side ønsker ændret, ved Hovedkasselovene. Altså § 29 - 30 - 31 og 32 bør læses nøje igennem.

O.J. Roslev
Formand.

**Spørg medlemmerne
hvad de ønsker**

„Araberen“, fylder 70 år d.16 oktober!

Tirsdag den 16 oktober fylder H.P.Hansen, Thunøgade 21. Århus C. næsten bedre kendt under navnet "Araberen" 70 år.

"Araberen" blev indmeldt i Hamburg den 15 juni 1929. Rejste tilbage til Danmark for så i 1930 at rejse til Schweiz, nærmere betegnet Efrektion ved Zürich. Var her i et års tid, for så at tage hele turen gennem Italien til Sicilien, Tunis og Alger. Var der i ca 3 år og rejste så hjem via Grækenland (Rhodos) "Araberen" fik arbejde i Århus. Var i flere år værkfører på en møbelfabrik. Senere eget værksted i kompagni med en søn. Her er han stadig aktiv og i vigør. "Araberen" er Æresmedlem af C.U.K. og Århus afdeling Formand for kontroludvalget i mange år. Formand for Århus afdeling fra 1962 til 1971.

"Araberen" er et meget trofast medlem til hulemøderne. Vi håber at se dig mange år endnu.

Århus afdeling ønsker dig rigtig hjertelig til Lykke på din 70 års dag.

Kai.



Nogle af gæsterne ved receptionen i Vejles Hytte d. 23 juni 1979, da de fejrede deres dobbeltjubilæum med 60 år i afdelingen og 50 år i hytten.



Fra sommerudflugten i Ålborg den 17 august 1979. Det ser ud som om man har det morsomt hvad også fremgår af referatet andetsteds i bladet.

**Glarmester
B. Chr. Jahn**

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13

Medlem i Kbh.

Naverne - et kulturelt indslag i hverdagslivet

Der er naver hjemme, der er naver ude, men alle har betydet uvurderligt meget for dansk kultur og erhvervsliv

af Arne Lorentzen v. Post, journalist

Arne Lorentzen v. Post er journalist på Morsø Folkeblad i Nykøbing M. Han er oprindeligt uddannet maskinarbejder og har sejlet som maskinchef. Allerede tidligt begyndte han på baggrund af meget gamle familiebrev - at interessere sig for naverne historie, og for tiden er han igang med et forskningsarbejde, hvortil han har modtaget 4500 kr. fra Tuborg-Fonden. Arne Lorentzen v. Post går i en gammel navs fodspor - et fodspor, der blev opdaget ved en ren tilfældighed og som nu afslører, at navnen Magnus Boischuh fra Mors blev en af Europas betydeligste kirkemalere.

Denne overskrift har prydet spalterne i begge de danskssprogede Aviser som findes i U.S.A. Det er henholdsvis Den danske Pioner som havde artiklen i den 11 Juli og "Bien" hvor redaktøren Poul Dalby Andersen også selv er Nav og medlem i Los Angeles Naverclub havde den i sit blad "Bien" den 26 juli 79. Artiklen er skrevet af en anden Nav, Arne Lorentzen v. Post som er medlem i Århus afdeling. Artiklen der er enslydende i begge aviser, er blevet mig tilsendt af henholdsvis Otto Lund og Fred K. Holm i Los Angeles.

Artiklen lyder som følger:

Da Magnus Boischuh (Baischau) i 1670'erne som ung, nyudlært malersvend forlod Mors via den gamle rofærge mellem Pinen og Plagen syd for Nykøbing for at drage på Valsen, vidste hverken han eller hans familie, at de aldrig skulle genses - og at han skulle dø, vidt berømt som en af Europas fornemste Kirkemalere.

Magnus satte over med færgen og begav sig mod Viborg for derfra at følge den gamle Hærvej. Han havde nok at følges med, for såvel kodrivere som svinehyrder var på vej sydpå til det store marked i Husum, og han behøvede ikke at lave ret meget på vejen for at få til kosten - først når han nåede sydligere ville han påtage sig forskellige opgaver. Men kirkemaleriet havde han heller ikke skænket en tanke.

Syd for den nuværende grænse satte han kursen østover, og det varede ikke længe, før han fik sine første opgaver - i kirker. Da han først igennem et stykke tid, formentlig tre-fire år - havde dekoreret døre og kirkestole, tog han maleriet op for alvor og det blev til en række fremragende værker, der desværre ikke af undertegnede kan affotograferes i dag, idet kirkerne ligger i det nuværende Østtyskland (DDR), og hertil er adgang forbudt for samme.

Efter opholdet i det østlige satte Magnus kursen mod Harzen, og Hertugen i den nuværende kurby Bad Gandersheim og Hertuginen havde i forvejen hørt om den fremragende danske maler, hvorfor de bad ham dekorere St. Georgskirken, der på det tidspunkt lå udenfor bymuren.

Magnus gik igang med opgaven og sluttede den tre år senere - iøvrigt til stor begejstring for datidens kunsthåndværkere og for geistligheden. Der er skrevet tykke værker om ham i slutningen af 1680'erne, men forunderligt nok er det først nu, han er blevet opdaget. For øjeblikket foregår der en del studier omkring hans person med videnskabelig hjælp fra stedets præster, kunstkendere og museumsfolk - et arbejde, der dels skal resultere i en bog om Naven Magnus, dels om et skolehæfte, idet dansk ungdom i dag ikke aner, hvad en Nav var/er.

Danske Naver har betydet uendeligt meget for Danmark - hvadenten de blev derude eller f.eks. slog sig ned i Naverdalen ved Los Angeles.

Adskillige danske virksomheder er bygget op af Naver, der efter den traditionelle tur på Valsen ud i Europa kom hjem med nye ideer, ny lærdom, som de straks omsatte. Som et kuriosum kan det nævnes, at den store forretningskæde I R M A på Sjælland er opbygget af en Nav.

Det arbejde der foregår nu har ministeriel interesse, ligesom det interesserer en del museer (og selvfølgelig de hjemlige Naver), men der vil gå år, inden et egentlig videnskabeligt værk kan blive afleveret til rette vedkommende, al den stund at den danske stat som så mange andre bl.a. på grund af oliekrisen fattes penge - og så må kulturen forbigås i stilhed.

Der findes intet videnskabeligt materiale om den danske Nav. Ej heller findes der skriftligt materiale udover personlige optegnelser, som er danske Naver i hænde i form af et lille, men meget værdifuldt bibliotek.

Ikke mindst af sidstnævnte grund vil jeg meget gerne i personlig forbindelse med danske Naver i U.S.A. - med den bagtanke, at den økonomiske situation for Danmark da forhåbentlig lettes betydeligt om et par år, hvorefter jeg med fotoapparat og båndoptager vil besøge så mange Naver som muligt i U.S.A. i løbet af en to-måneders periode. Kontakt er klart nødvendigt, fordi en masse skal forberedes og alle enkelt-heder skal være i orden inden afrejsen.

Ikke mindst dansk ungdom bør vide mere om Naverne indsats - Naverne bør også hædres ved en udførlig beretning om, hvor meget de har gjort for deres Fædreland, hvadenten de vendte tilbage eller blev derude.

Bedre ambassadører har Danmark aldrig haft.

OPSPARING TIL ZÜRICHTUREN 1980.

Begynd opsparingen allerede nu, det er ikke bindende. Vi taler nærmere om det til Februar - Marts.

Der er oprettet en speciel Girokonto for dette formål og de der vil benytte denne form for opsparing, sender blot pengene pr. Postgiro til følgende adresse: Giro 6 35 59 78 på adresse: Naverstævne C.U.K. Centralunderstøttelseskasse c/o E. Jensen, Vimmelskaftet 36 B. 3/th. 1161 København K.

Bestyrelsen.

BREV FRA VANCOUVER!

Her som hos jer er tiderne ikke de bedste, vi må dog ikke klage, vi har godt arbejde. Lønnen er steget med 100 %, dog har vi det ikke bedre, ja vi har ikke så meget at gøre med som i 1974. Nok om det for vi er raske. Vi havde håbet på at komme til Danmark i år, men det gik ikke, vi mistede en del penge i forretningen, det var ikke så godt, men sådan er det jo. Sidste sommer var vi i Calgary for Stampedeugen. Jeg traf nogle af Naverne i Den danske Club, de har en dejlig Restaurant. Calgary er en by for foreningsliv, de har den lange Vinter, hvor de kan feste. Alberta er også den bedste provins med hensyn til arbejde, de har masser af olie, det er jo guld værd idag. I Oktober 1978 var jeg i Los Angeles, eller rettere i New Port Beach, jeg fik ikke tid til at hilse på Naverkammeraterne. Jeg kom fra Panama med en Sejlbåd, vi stoppede i Costa Rica, San Salvador, Guatemala, Mexico og U.S.A. en fin tur på 10 uger. Forrige år sejlede jeg igen fra Hawaii til Vancouver, vi havde to storme, men Skuden var god og besætningen ligeså.

Jeg har haft nogle breve fra Naver som ønsker at komme til Canada, det er ikke så nemt nu, kun Fader og Moder, Søster eller broder, kan vi hjælpe, måske du skulle bekendtgøre det i Svenden. Hils i Hulen og dem jeg kender, og kan jeg hjælpe så sig til.

med naverhilsen Ferdinand.

BEMÆRK!

Eventuelle adresseforandringer i afdelingernes bestyrelser, må meddeles omgående til redaktøren med henblik på Adresselisten der vil blive bragt i Den farende Svend i December d.å.

Redaktøren.

Rettelse til adressefortegnelsen:

Esbjerg

Formand: Ib Møller, Darumvej 34, 6700 Esbjerg.
Kasserer: Leo Lassen, Bellisvej 25, 6700 Esbjerg.

Roskilde

Formand: Peer Rosén, Støden 14-4/sal, 4000 Roskilde.
Kasserer: Axel Jensen, Provstestræde 2, 4000 Roskilde.

TIL EFTERTANKE

En hypokonder ser altid i spejlet ... og læser imellem rynkerne.
Nogle ægtemænd er bogorme ... andre er bare orme.
Det er uhøfligt at tale om Mester bag hans ryg ... med det er sikrere.

FORENINGS-MEDDELELSER

Aalborg

Ved sommerudflugten den 18 august strømmede varmen ned over de 22 Naver og Naverpiger fra en skyfri himmel. Stedet var Sofus og Ellas have i Kærby i Saltum. De medbragte madkurve - et par flasker øl og lidt tilbehør fik eftermiddagen til at forsvinde i den blå luft, så vi så hverken havet eller lille "Norge". Dog nogle gik en tur ud over de store Eng og Moselandskaber. Undervejs besøgte vi en Landmand som fortalte om sit Kvægavl, men Ejler duperede ham med sit kendskab til Schweitzerlandets Sennekvæg. Knap så heldig var Bernhard, som på Ålborgvis er vant til at hilse og være lige med folk, troede det også gjaldt en Ko som han ville klappe, men Koen sparke- de igen og ramte Bernhards ben, men da Anna havde talt beundrende til ham for sit Mod, kunne han gå nogenlunde lige hen til Bilen. Jo- mange dejlige oplevelser blev det til, og vi sender en tak til Sofus og Ella.
Onsdag den 5 september havde vi hulemøde. 5+2+1+1 mødte mellem kl. 19,30 og 21,00, så det meste af tiden gik med at hilse på hinanden, så der blev ikke sunget nogen sang tilende og Ejlers forslag blev ikke færdigbehandlet, men måske mødes vi lidt for næste gang.
med naverhilsen Referenten.

Århus

Lørdag den 18 august samledes 17 Naver hos Fuglekongen Åge Tjerrild i Kragbjerg, til et festligt morgenbord. Selv fra Holland var der kommet deltagere, idet afdelingens Medlem Franz Pluym, var mødt op. Fra Kragbjerg gik det i diverse privatbiler til Urmosen ved Ham- mel, hvor Mia og Carlo ventede. Efter at fuglen var placeret, "Kanonnen" og ammunitionen kontrolle- ret og deltagerne fotograferet, kunne man gå over til den mere al- vorlige del af festen, selve skyd- ningen.
Da det var afdelingens 60. skyd- ning - ikke engang afbrudt af kri- gen, da der dengang blev skudt med Armbrøst - blev der gået til sa- gen, så meget, at "Spjæt" ind imel- lem brokkede sig over, at han ikke kunne få ro til at sove.

Folk der bor i glashuse, burde ikke tage bad.
Mænd holder ferie for at gå på fisketur ... Kvinder for at gå på jagt.
Det er let at lave en pigebadedragt idag ... tag 3 lommetørklæder - og smid det ene væk.
Et af livets problemer er, at den der snorker altid falder i søvn først.
Kør aldrig hurtigere end du kører, når du skal til tandlægen.
Det der er sværest i Boksning, er at samle sine tænder op med Boksehandskerne på.
Hver gang en Bartender laver en fejl, er der altid skabt en ny drink.
Når visse Planeter er ubeboede, kan det skyldes, at dens videnskabsmænd har været dygtigere end vores.
Dårligt hviler det hoved der spiser tvebakker i sen- gen.

Ved 12 tiden blev skydningen af- brudt ca. 1½ time, hvor vi nød Mi- as veltillavede frokost og diver- se våde varer.
Midt på eftermiddagen blev spæn- dingen udløst, idet Sv. Åge Jensen, Hørning, udløste det endelige skud.
Det var medlemmerne godt tilfred- se med, idet medlemmerne længe havde brokket sig over den gamle Konge, og godt kunne tænke sig en ny.
Efter det ceremonielle kongeskifte fotografering, kongens omgang, hatte og bæger, sluttede svendene i vis- hed om, at det havde været en god dag.
Afdelingen takker Rita og Åge - Mia og Carlo for gæstfrihed og god be- handling.
Ved hulemødet den 17 august var mødt 18 svende, heraf var tre hjem- me fra Nordafrika, så der blev dis- ket op med diverse historier.
Kenn Dahl og Reiffenstein fik "Blæ- ren" - Joh - det var en rigtig hu- leaften.
Afdelingen minder om Generalforsam- lingen den 5. oktober - samt kegle- aftenen den 26 oktober, hvor også damerne deltager.
Endvidere afdelingens 66 års stif- telsesfest lørdag den 10 november.
Ved hulemødet den 7 september var der besøg fra New Zealand - idet "Araberer" s broder Svend Hansen, var hjemme på besøg. Det var inter- essant at høre om forholdene i den- ne del af verdenen. Svend og Bent fra Viborg fik "Blæren"
Endvidere berettede skiftevis Knud Frisch og "Araberer" om "Moseltref- fen" den 25 og 26 august. Jeg tror de gjorde det så godt at andre svende fik lyst til at tage turen næste år. En fin aften.
med hilsen og slaw Kai.

Frederikssund

"Lam på Spid" festen den 18 august var der 90 deltagere. Det var igen en af de helt store fester med høj humør lige fra starten. Alle fik hvad de kunne spise og hvad dertil hørte. Vi sidder tak til Anders og Frank der stod for stegning af lam- mene, samt tak til Anna Wentrup for den gode salat. Tak til Jytte for kaffen, samt til Erlings udvidede orkester der leverede musikken til dansen.
Hulemødet den 7 september var et godt møde, idet der havde indfundet sig 20 svende og svendinder. De ene-

ste der ikke var tilstede, var de to svende der havde køkkentjeneste, så Sigurd og Frank Wentrup, gik frivil- ligt i køkkenet og fik klaret hånd- madderne på bedste vis. Vi havde besøg fra Randers af Murer Frank, samt Fru Else og Ib fra Tølløse. Der blev slået flittigt på klokken og de tilstedeværende måtte op og stå for at give "Blæren" Mødet sluttede i ro og orcen kl. 24,00. Vi gør opmærksom på at vi holder Generalforsamling den 5 oktober kl. 20,00 pr. og da vi har vigtig- ge ting på dagsordenen, beder vi derfor om stort fremmøde. Forslag til Generalforsamlingen skal sen- des til formanden senest den 4 Ok- tober. Efter generalforsamlingen skal vi have Kogt Torsk: Vel mødt.
"Bror Strit"

Hillerød

Ved Henry Thue Jensens 70 årsdag var følgende mødt op for at gratu- lere, fra Hillerød afd. Ole Vejen og Frue samt Åge Albrechtsen og Frue.
Den 3 september var formanden Ole Vejen og Kasserer Arne Svarer mødt op for at gratulere vort bestyrel- sesmedlem og hovedbestyrelsesmed- lem Richard Petersen på hans 65 års fødselsdag.
Vi har holdt lørdagsmesse, men be- søget var lidt skuffende. Svarer havde lavet de dejligste Bidesild og biksemad og derefter kaffe og ostemadder. Snapseflasken gik rundt. Ved bestyrelsesmødet den 5 september, vedtoges det at holde Ålegilde den 13 oktober i Fritids- huset, hvortil alle Naver med da- mer er velkomne. Tilmelding, som er bindende, sker til Formanden Ole Vejen på Tlf. 02-864381 eller til Arne Svarer på Tlf. 03-239658. Beg- ge bedst efter kl. 18,00.
Husk stadig "Messen" 1ste lørdag i måneden fra kl. ca. 10,00 -13,00 og hulemødet den 2den fredag i må- neden.
Prisen pr. kuvert til ålegildet er kr. 40,- inclusive 1 genstand.
med naverhilsen Magni.

Herning

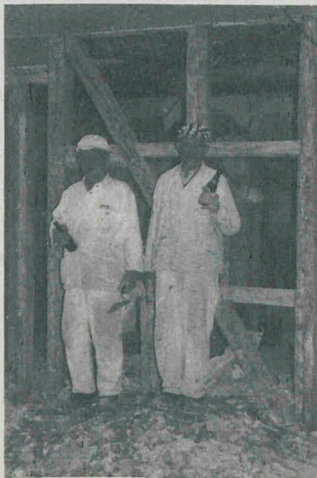
Herning afdeling ønsker sit med- lem Maler, Eigil Nielsen, Herning- holmvej 23, rigtig hjertelig til Lykke med sit skarpe hjørne idet han den 16 September fyldte 60 år.
Kammeraterne i Herning

København

Den 6te oktober afholdes der fællesmøde i Berejstes Hus i berejste håndværkeres rejsefond, kl. 15,00. Medlemmerne bør møde talrigt op. Svendeaftenen den 4 august var meget ringe besøgt, (her må vi godt komme lidt op på mærkerne) Filmsaftenen den 22 august var fint besøgt. Der var gode film bl.a. blev der vist film fra Europatreffen i Neuschatell 1973 samt Safari i Kenya. Henry Jensen, "Spionen" stod for forevisningen. Vi håber på en gentagelse. Kroturen til "Elmely Kro" blev en succes, fin stemning fra vi mødtes kl. 17,00 ved hovedbanen og til vi kl. 4,00 om morgenen atter var hjemme i København. HUSK- HUSK - HUSK- HUSK- HU Den 7 November har vi generalforsamling. Dagsorden ifølge lovene. Vi beder ALLE om at møde op, idet vi har nyvalg af såvel Kasserer som næstformand. med naverhilsen Werner.

Odense

Vi knokler på højtryk her i Odense med vor ny hule. Vi håber den står brugelig til Formands og Kasserermødet. Billedet nedenfor viser vore 2 Murere her i afdelingen: Martin og Lauritz, som må tage en væsentlig del af slæbet, og så er de endda 87 år begge to.



(Ja endnu findes der Kæmper her i Norden.)

Moseltreffen var i år helt i Top. - Synd Otto Kröll har givet afdelingerne forbud mod at skrive om den, for ikke at tage unødigt plads op, men der kan vel blive plads til at skrive Tak Finn og Tak Otto for slæbet og på gensyn næste år. Der deltog i år 7 fra Odense.

Filmaftenen den 6. september var desværre kun besøgt af 18 personer, - det var synd, for det var virkelig en interessant film Viggo viste. - Vi havde lovet Viggo at sende en hilsen her i bladet til Arne og Henning Skov, som arbejder i Afrika. Vi hilser og håber I tropper op i vor hule, når I

kommer til Odense.

Næste hulemøde er den 4 oktober som er årlig generalforsamling, og vi mødes kl. 18,30 med medbragt madpakke.

Til slut skal meddeles, at Støtteforeningen har ændret deres hulemødeaftener fra den 1. tirsdag i måneden til den 1. onsdag.

med naverhilsen Walter.

Randers

Solen skinnede igennem en skydekædet himmel og blæsten fik båden til at gynge lidt, da 12 svende, deriblandt en Århusnav, den 11 august stod til søs, med kurs mod Kanalørne.

Efter at skuden var vendt ved kanaløen, lagde vi til kaj, og spiste vores medbragte mad. Humøret var højt, en del sange blev sunget og stemningen steg i takt med at de grønne flasker blev skyllet indenbords. Dagen sluttede af i hulen.

Den 2. september da vi mødtes til "Søndagsmessen", var loftet i hulen faldet ned. Nu skulle der handles hurtigt. Derfor har vi i huj og hast fået ryddet en lille 2 værelses lejlighed og gjort denne klar til hulemødet fredag aften. Derefter skal vi igang med malerpenslen, hammer og søm, så vores nye hule er klar til Generalforsamlingen den 5. oktober.

Til hulemødet den 7 september mødte 10 svende op. Formanden bød velkommen, og foreslog "Når samlet er vor Naverflok". Aftenens program var vores nye hule, og de fremmødte svende var glade for, at vi nu igen har en hule, hvor vi kan byde vore navergæster velkommen. Indimellem blev der sunget og skallet. Vores nye adresse er: Laksegade 2-2/tv.

Ps: Tak for et godt "Moseltreffen" med naverhilsen Inge.

Silkeborg

Den 17 august 1979. Efter lang tids forsinkelse fik vi afholdt generalforsamling, som med stor rutine blev styret af "Fætter Alf" Formanden aflagde beretning, som særligt koncentrerede sig om Pinsestævnet.

Med velvillig assistance fra de fremmødte svende og fra Silkeborg Byråd, fik vi det til at fungere, også økonomisk.

Som formand blev Hans "Padborg". Lokaleinspektør i vor nye hule blev Henning "Mühle", som har lagt et stort arbejde i indretningen, bistået af Peter og "Farmand".

Til revision af vore indtægter og formue valgtes Kurt Andersen og Willy Lehmann.

Et forslag om kontingentforhøjelse og indbetaling på Giro blev forkastet.

Officiel Huleindvielse blev fastsat til den 12 oktober 1979. Gæster fra andre afdelinger er velkomne til "Drive in" fra kl. 19,00.

Adressen er: Skolegade 19-2/sal. Mødet sluttedes med et utal af "Blæresange" i ro og orden.

Hulemødet den 7 september.

7 svende mødte op for at værne om vore traditioner. Vor aspirant gennem flere år, Peter Andersen, blev optaget som medlem på behørig vis.

Vort nye medlem N.A. var rejst til Kuwait, og hatten lå på hans tomme plads.

Selvom der var stor sangerglæde, enedes vi om at gå til sangundervisning. Kl. 24,00 blev Peter 35 år.

Da vor sekretær er på sygehus med et brækket ben, er dette referat skrevet af Hans "Padborg"

Slagelse

Sommerudflugten den 11 august var vejret med os i år. 25 friske Naver og Navinder mødtes kl. 14,00 i hulen. FAKSE - CARLSBERG og TUBORG havde igen i år vist velvilje, således at vi kunne få læsket ganen, med deres fortræffelige Produkter. Vi siger mange tak for den opmærksomhed. En munter konkurrence blev igangsat og spillelysten var stor. Vi skulle gætte hvilke 2 håndværkssvende som kunne gå hurtigst fra Slagelse til Zürich Resultatet fandt vi meget retfærdigt ved lodtrækning, og Kombinationen - 1 Tømrer og 1 Murer, var der tre der havde fundet frem til. Overskuddet fra denne lille spøg gjorde at alle kunne få "en lille en" til kaffen, som iøvrigt blev indtaget på et Tømrerværksted i Fuglebjerg.

På høvlebænke, skamler og snedkermaskiner anbragte vi os selv, kaffen og likøren. Den hjemmebagte kringle og Ostemaden gik rundt og vi havde en hyggelig stund her. Turen gik nu videre med Rutebilen mod Tjustrup Sø, hvor vi gjorde holdt på en herlig plet "Hørhaven" Vi fik fat i de våde varer og Helge tog sin harmonika, for nu skulle vi synge lidt. Ewald mente nu også at der skulle danses og pludselig sang, dansede og morede vi os alle i det fri kl. halvfem om eftermiddagen. Derefter gik turen videre til "Røde Hus" i Tuse, hvor vi kunne slappe af en times tid, inden vi gik til bords. Om bordets glæder vil jeg kun skrive. "Mon det findes bedre"?

Hyggelig, aktiv og rar færdedes vor Ølmand Hugo iblandt os. Hans talenter er mange det ved vi, og en af dem er at holde tale. Hugo holdt en Dametale, som jeg ikke mindes at have hørt bedre. Dansen gik nu i de tilstødende lokaler, og snart var det tid at tage hjem. En rigtig god og hyggelig tur var ved at være slut.

Hulemødet den 7 september havde samlet 7 svende. Efter at have budt velkommen kom formanden med den triste meddelelse at afdelingen havde mistet en gammel gæv Nav, nemlig Snedkermester Holger Lomholdt, Skælskør. Alle rejste sig og formanden udtalte et "Ære være hans Minde".

Derefter skred aftenen videre med

at formanden H.J.Frandsen holdt en hyldesttale for vor 25 års jubilær Karetmager Knud Jensen, og kom her bl.a. ind på Knuds uvurderlige hjælp og arbejdskraft for afdelingen i Slagelse. I Gave fik Knud bl.a. en stor Kringel, som vi alle fik fornøjelse af til kaffen. Og hvilken kaffe vi fik - det var kaffe som kun en kvinde kan lave det, men Knud havde også taget sin Kone med. Tak for kaffe Nete! Forinden kaffen havde vi dog indtaget vore medbragte "klemmer". Som 25 års jubilær mente Knud, det var rimeligt med en "Tremaster" Jubilæumsbrændevin, og da undertegnede netop havde fødselsdag denne fredag, ja - så manglede vi faktisk ikke noget, hverken til maden eller kaffen. Tungebåndet blev smurt godt og vi havde en rigtig hyggelig aften som vanen tro sluttede med "Minderne"

med naverhilsen! Helge.

Stockholm

Stiftelsesfesten som blev vor første efter sommerferien blev en fin aften med fuldt hus. Formanden Anton Poulsen kunne efter den lange festtale overbringe Otto Madsen sin 25 års nål og omtalte Otto som en flittig og god Nav, som vi håber at få glæde af mange år fremover. Med bægereklang og sang blev så Sølvbrudeparret Tut og Bertil Lundberg ihyllet

Den 9 september kan afd. sygeplejerske Ingrid Olsen fejre sin 50 års dag og derfor var det også med klokkeklang vi ønsker dig til lykke med dagen. Til festen var flere tilrejsende mødt op, og vi siger så pigerne med Jørn Petersen og Svend "Finnboda" fra København en stor tak. De var også med til at afslutte næste dag ude på Ingarö. Arbejdet på Gildesstuen er nu også i fuld fart igen, og vi takker Kai Hansen for hans fine snedkerarbejde som sikkert er næsten færdigt, når Kai den 27 oktober kan fejre sit 40 års C.U.K. jubilæum med et stortammerslag i bordet. Vi gratulere dig Kaj for dit trofaste arbejde igennem alle årene for vor afdeling her i Stockholm. Fredag den 5 oktober er der pigeaften med Egon og Lagkage med kaffe til. Husk Whistturneringen den 19 samt tilmeldelse til Middagen den 26 med svendefest og derefter Bingo. Søndagsmessen kl. 11 til 14 hvor alle er velkomne.

med naverhilsen Arthur.

Sønderborg

Hilsen fra Sønderborg. Vi har nu fået pyntet lidt op i vores hule, bl.a. med nyt gulvtæppe. Vi siger tak til Ove Blank for sin indsats desangående. Vi havde hulemøde den 6 september, og der var mødt 8 mand. Som altid god diskussion. Festudvalget vil lave en Efterårsfest. Datoen blev ikke fastlagt, men i Oktober. Man kan tilmelde sig på Tlf. 429106. Mød frisk op, og sørg for at få kontingentet

betalt. Kassereren vil gerne have penge i kassen.

Vi havde besøg her i sommer af to par Naver fra Helsingør, som vi havde en rar stund sammen med. Vi har modtaget et par sangbøger fra dem, og vi hilser og siger tak. Der var en af svendene til Moseltreffen sammen med sin kone. Finfin tur. En hilsen til Otto Kröll og Finn fra Düsseldorf, samt til alle dem der var med i Mesenich, fra Kokken.

med naverhilsen Arno.

Vejle

Til mødet den 8 september var der mødt 20 svende op, og efter at Nr. 27 var foreslået og sunget, bød formanden velkommen.

Han takkede bl.a. for den gode tilslutning til vores grise-fest i sidste måned i Hytten.

Angående turen til Zürich til næste år, vil det blive drøftet på mødet i Odense den 18 november.

Vi havde en optagelse af en ny Nav og det var Matros Peer Held.

Efter optagelsen gav han en omgang. Vi sagde også velkommen hjem til Jürgen, der er vendt hjem fra Grønland. Jürgen kvitterede med en omgang, så både ham og Peer fik "Blæren".

Anders Lorentzen berettede om Moseltreffen som han havde deltaget i, og efter hans maleriske beskrivelse, kan vi forstå, at det er et Treffen man skal opleve. Efterhånden ebbede emnerne ud, så svendene listede af stille og rolig.

med naverhilsen Kaj, sekr.



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.

Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasanvej 199, København N.V.
Tlf. (ol) 105673.

Sekretær: Vagner Lundholm, Koldinggade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag (ol) 833546 og (ol) 835767 aften (ol) 264946

Min ven og gode berejste Kammerat Snedker Oscar Petersen, er gået bort 81 år gammel. Han var en dygtig håndværker og et retliniet menneske. Vi vil bevare hans minde med Ære. Hermann.

90 år



Den 11 Oktober kan vort Æresmedlem Tidl. Restauratør i "Færgeskroen" (Nyhavn) fejre sin 90 års fødselsdag. Holger som er et af vore trofaste medlemmer, der aldrig svigter ved vore sammenkomster, heller ikke om Torsdagen, hvor han dyrkede det ædle spil Biliard. Desværre vil bentøjets ikke rigtig så vi har måttet savne ham den sidste tid, men som jeg hører går det bedre nu. Holger der i sine unge dage kom vidt omkring, arbejdede bl.a. i Cairo. I foreningen møder han altid med smil på læben, sammen med sin søde kone. Berekste Håndværkere ønsker hjertelig til Lykke på Dagen. Tak for din måde at være på!

Guldbryllup!

Den 26 Oktober kan et kendt Ægtepar i Berekste, Grada og Otto Larsen fejre deres Guldbryllup. Desværre har helbredet ikke været så godt i den sidste tid, men vi håber snart at se jer friske igen. Kammeraterne ønsker jer hjertelig til Lykke på dagen, og takker jer samtidig for trofastheden mod vor gamle forening.

Kongekeglespillet

Kongekeglespillet den 8 september. Et fornøjeligt og oplagt selskab indfandt sig ved 12 tiden i huset, til en lille frokost.

Ved bordet bød formanden velkommen til forrige års Dronning og Konge Vagner Lundholm og Frue. Efter at have nydt bordets glæder med sang og et par historier, begyndte slaget på keglebanen og Billiard, og ved halvfem tiden, gik man op og fik en kop kaffe og så blev resultaterne bekendtgjort, som følger:

Damerne:

1. præmie og Dronning, Greta Petersen.

2. præmie: Lisa Hansen.

3. " Anna Jensen.

Herrerne:

1. præmie og Konge: H. Lindow.

2. " Poul Barslund.

3. " Svend Jensen.

Biliard:

1. præmie: H.H. Jensen.

2. " Poul Barslund.

3. " Age Nielsen.

Tak for indsatsen Damer og kammerater.

En tak til kammeraterne på Billiard Salonen for den fine Gave.

En berejst kammerat hvis navn ikke må nævnes gav os efter Kaffen en gave.

Vi siger mange tak. Tak for din betænksomhed.

Bestyrelsen.



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den forende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

Nr. 11

November 1979

77. årgang

VELKOMMEN til 2 naverafdelinger

ESBJERG nystartet — ROSKILDE genoprettet



Bestyrelsen i Esbjerg Sekretær Finn Hansen
Formand Ib Splidsboel Kasserer Leo Lassen



Sekretær Dorrit Bolinder og formand Per Rosén, Roskilde

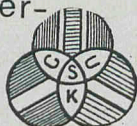
Esbjerg afdeling

15.septbr. bød snedkerm. Niels Thomsen velkommen på byens museum. Efter velkomsten til mødet var der appel over de fremmødte. - Udover Knud Lønstrup, Th. Rasmussen og Hans Rindom (alle HB) var 2 Vejle-naver mødt op for at kipe med flaget, når Esbjerg C.U.K.afdeling blev stiftet. Fra Esbjerg var mødt 9, flere var desværre forhindret. Hans Rindom talte om Det gamle Naverlaug, som gennem mange år var de eneste naver i Esbjerg, desværre var de ikke mere, men mindet om de gamle naver lever gennem naverstuen her på museet. H.R. håbede at dette møde ville give til resultat, at der kom en C.U.K. afdeling her i byen. Omtalte C.U.K.s arbejde med at sende unge til udlandet, talte om sammenholdet naverne imellem herunder vore årlige pinsestævner. Th. Rasmussen henstillede at Esbjerg-naverne mødte op til formands- og kasserermøde d. 18. novbr. Derefter sang vi nr.47: Når samlet er vor naverflok. Hans Rindom blev valgt til dirigent og meget hurtigt blev valgt en bestyrelse på 3 medlemmer, som skulle få afdelingen i Esbjerg igang, love, medlemmer osv. Til formand valgtes Ib Splidsboel Møller, kasserer Leo Lassen (har prøvet dette for flere år siden i Zürich). Sekretær blev Finn Hansen. Vi sluttede med Minderne og et velkommen til Esbjerg afdeling.

Roskilde afdeling

Den 13.9. havde vi så genstiftende generalforsamling med besøg fra såvel Frederikssund som København og HB. Ialt var vi 17 naver eller fremtidige naver tilstede. Axel Jensen bød velkommen og Per Rosén foreslog appel over de fremmødte. Hans Rindom overbragte en hilsen fra Ove Roslev og gav et kort rids over Roskilde afdelings historie siden 1927, foreslog en foreløbig bestyrelse på 3 medlemmer, der sammen kunne få bragt Roskilde ind i en fast rytme og efter sangen nr. 47 valgtes Hans Rindom til dirigent. Axel Jensen oplyste at alle Roskilde afd. effekter såsom det runde bord, skab med protokoller, flere billeder, emblemer, love og en kassebeholdning på 165,25 kr. var i god behold. Th. Rasmussen takkede Axel Jensen for hans mangeårige kassererjob og de ting han havde taget vare på. Per Rosén oplyste at han lå i forhandling med Roskilde kommune angående et lokale til hule. Til formand valgtes Per Rosén, kasserer Axel Jensen og sekretær Dorrit Bolinder. Hans Rindom ønskede til lykke med genstiftelsen og derefter var der hulemøde med dejlig aften, hvor ordene: Kan du huske - - lød gang på gang

Skandinavisk Central Understøttelses Kasse (C.U.K.) Naverne giro 14 3399 naverne



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnementer sendes hertil.

Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Roslev, Rosenlyparken 87, 2670 Greve Strand. Tlf. (02) 600801.

Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874

Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.

C.U.K.s Litteraturudvalg: Michael Dahl Nielsen, Gammellosevej 275 A. 2880 Bagsværd Tlf. 02-983182

Beretning fra „Einsame WULF“

Piet Jensen, der deltog i Pinsestævnet i Silkeborg sender følgende brev til "den færende Svend":

Lige et par ymt her fra Gilching, hvor jeg endelig har fået fast adr:

Den 8-9. septbr. var afdelingen her en smut i Ch for sammen med flere honoratiories fra Zürich at efterkomme en invitation fra CEG/CH til at deltage i 200 års stiftelsesfest for jubilæet for zunft og herberg i St. Gallen.

Vi lagde ud med optog og fanemarch gennem byen, hvis gader var til tagrenden fyldt med tiljublende civilister. Endte på hotel Ekkehard, hvor de ca. 400 deltagere fra 5 nationer gjorde deres til at jubilæet blev rundet med ære og værdighed. Dog glimrede vi under gaveoverrækkelsen ved at sidde med dugen trukket op over begge ører af bare skam og forlegenhed. Grunden: Den tiltænkte gave (en høvl) var ikke nået rettidigt frem.

Overværede optagelsen af 3 franske compagnons, som foregik efter gammel ritual og med megen værdighed. Blev ellers vel modtaget iblandt de Fremmedskrevne, men fik dog af og til en kommentar med på vejen: at vore dragter ikke stemte overens med deres. Dein Hut nicht gut! Var der således een, som fik at høre, da den ingen buler havde. Wo aus kommst du? Dänemark. Oh, das ist aber gut!

Souvenir emblemer i hatten var heller ej på mode, og en anden med kulørt slips blev ofte og meget indtrængende opfordret til at fremskaffe et sort, hvis han for fremtiden ville gøre sig håb om at blive tolereret i CEG. - Om søndagen havde vi et møde med altgesellen Henry Wiechel om optagelse i CEG/CH. Efter at have orienteret sig om vore statutter mente han ikke der skulle være noget i vejen for det.

Ellers var søndagen afskedens time, som for nogens vedkommende varede til langt ud på eftermiddagen.

Med spændstig naverhilsen! Einsame Wolf.

EFTERLYSNING

Den færende Svend november 1976. Send dem til Th. Rasmussen, hovedkassereren, Pilekrogen 17, 2730 Herlev, og det haster. Indbindingen skal snart igang. H.B.

FORENINGS-MEDDELELSER

Frederikssund

Ved generalforsamlingen den 5.10. var mødt 26 svende. Formanden Anders Rosted bød velkommen og Fr. Wentrup blev dirigent. Desværre var sekretæren fraværende med protokollen så formanden måtte klare sin beretning uden protokollens hjælp, men det gik meget fint. Beretning var bl.a. pinsestævnet i Silkeborg, Lam-på-spids festen, Mo-

seltræffen. Endvidere oplyste formanden at Frederikssund afd. har taget afsked med 4 medlemmer som er overflyttet til den nystiftede afdeling i Roskilde, men de er altid velkommen til at besøge os her i Frederikssund. Beretning såvel som regnskab blev godkendt. Under eventuelt blev stævnet i Zürich 1980 diskuteret og her kunne Jørgen Schaffer berette at Hovedbestyrelsen havde modtaget 5 tilbud på rejsemuligheder. De vil senere

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3 B. 3/sal.

Hulen er åben hver søndag fra kl. 10,30 - 14,00.

Formand: Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal 2200 Kbhn.N. Tlf. 01-852348.

Kasserer: Ib Lønstrup, Hvidovrevej 452, 2/th. 2650 Hvidovre. Tlf. (01) 784168

Næstformand: Rasmus Gerdes, Tlf. 01-543712.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B-3/th. 1161 Kbhn. K. Tlf. 01-142530.

Hulebestyrer: Børge Pedersen, Fiskedamsqade 23-Mezz. 2100 Kbhn Ø. Tlf. 01-267771

OPSPARINGSIROKONTO TIL ZÜRICH PINSEN 1980 ER:

NAVERSTÆVNE C.U.K.v/ Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/sal th. 1161 Kbhn K. Nr. 6 35 59 78 - Giro

Program for november.

Den 7. november: Generalforsamling ifølge lovene. kl. 19 i hulen.

Den 10. november: Kl. 18 i hulen. Gule ærter samt æresaften for H.P. Andresen. Sidste indtegning 4. november til bestyrelsen eller i hulen.

Den 30. november: gentages 30 novbr. kegleaften kl. 19 i Emiliegade 7. (tidligere dato annulleret)

MILEPÆLE

- | | |
|------------|--|
| 9. novbr. | Jens Chr. Gudiksen, 1115 Cordoba st. 304 - Pasadena. Californien 91106 70 år. |
| 25. novbr. | Jørgen Nicolaisen, Oehlensgade 12, 4200 Slagelse 70 år. |
| 1. decbr. | Gartner Helge Johansen, "Egeparken", Provst Bentzensvej 11, 1.2860 Søborg 25 år i C.U.K. |

En tak

til sekretæren for artiklen han skrev om mig i Svenden i anledning af mit medlemskab af C.U.K. i 25 år den 3.9.79. Ligeledes en tak for de traditionelle navertelegrammer fra hovedbestyrelsen og Aarhus afdeling samt for bronceplatten med motiv fra Axenstrasse - og flasken. Allermest glad blev jeg for de personlige hilsner jeg modtog fra redaktøren og frue fra deres rejse i Tyskland og fra Otto Lund, Los Angeles, samt fra "Knast" i Randers. Mange hilsner og tak skal I have allesammen. Venlig hilsen til alle naver.

Rud. Lund Hansen (Proprietæren) Århus.

Håndværkernes Rejsesond

afholdt lørdag d. 6. oktober et vellykket og godt fællesmøde i Berejstes Hus, Emiliegade, København. Formanden Kai Fønss Bach oplyste i sin beretning at der siden sidste fællesmøde for 2 år siden er uddelt 11 rejselegater. Driften af ejendommen på Blågårds Plads er i god gænge og sidste år var der ca. 11.000 kr. i overskud.

Da det i år er 40 år siden Kai F.B. blev indvalgt i fællesudvalget ønskede han at blive fritaget og i stedet valgtes Hans Rindom. Øvrige valg til udvalget og suppleanter genvalg. Efter mødet var der naverhygge. Udvalget serverede en lille varm ret og en øl. Peter Andersen glædede os med sin hyggelige sang om naverlivet i gamle dage og nu.

blive sendt ud til afdelingerne. Herefter kunne dirigenten slutte generalforsamlingen med et leve for C.U.K. - Nu kunne Emilie og Sigurd servere den kogte torsk som de havde tilberedt medens vi holdt generalforsamling. Tak for mad Emilie og Sigurd. Næste hulemøde, 2. 11. er med damer samt medbragt skorpeskrin. Og det er kl. 19. Vel mødt!

Reserven.

Hillerød

Ved hulemødet d. 14.9. var mødt 12 naver, der fik en dejlig aften ud af det, meget fin opvarmning af vore damer og slag på klokken flere gange. Knud var mødt op efter sin tur på sygehuset og atter i fuld vigør. Richardt, som har holdt 65 års fødselsdag, blev hyldet og ønsket tillykke af formand, kasserer og os alle i hulen.

Ved lørdagsmessen 6.10. var mødt 12 naver og venner. Amely havde sørget for det kulinariske, der manglede ikke noget. Knud var mødt op med en gammel bekendt af os, den meget rejsende sømand Konstantin, en af vore medlemmer som vi desværre ikke så tit i hulen på grund af mange rejser bl.a. til Thailand. Han medbragte 3 forskellige remedier til ophæng i hulen. Tak. Husk stadig messen 1. lørdag i måneden fra kl. 10-13 og hulemødet 2. fredag i hver måned.

Med naverhilsen! Magni.

København

Receptionen 13. september i hulen var godt arrangeret, flinke oplagte damer stod for serveringen. TAK - tusind tak. Der var fine gaver, fra SID et fad i kgl. porcelæn, en mes-singflagstang m. flag fra John Petersen og Rasmus Gjerdes, en Sherry fra Berejste tømrersvende.

Lokale blade omtalte receptionen bag efter - men pressen svigtede. Udstillingen på Strøget i sds Sparerakasse var en succes og var besøgt af ca. 1100. "Politiken" havde en artikel og et billede af det runde bord samt Zipka.

Med naverhilsen! Werner Carstensen.

Los Angeles

Fred Holm, som i nogen tid har været indlagt på hospitalet, vil være hjemme igen den 1. oktober, til den tid vil hans søster fra Aarhus være på besøg. Det vil sikkert være både til gavn og glæde for Fred at have Poulina her medens han samler kræfter.

Vi savnede Fred ved vort sidste møde d. 14. septbr., og den 16. havde vi Picnic i Naverdalen i samvær med Soldaterforeningen, da var Fred heller ikke tilstede.

Jim Nielsen som nu fuldstændig har overtaget hvervet som mesterkok, fremstillede den mest overvældende Luncheon Bord med varm kylling og kolde retter for \$ 2,50 pr. pers. for alt man kunne spise. Desuden var der grilstegt steg man kunne få for bare 50 cent extra. Sådan noget er ganske uhørt på Los Angeles egnen og vi kan takke Jim for hans uselviske arbejde. Den 29. serverede Naverpigerne, under Anni Møllers ledelse, en vellykket Dinner Aften "The Boys Night". Vi var 41 til spising, og da vejret var nogenlunde godt sad vi på terrassen udenfor hulen og nød de vel-tillavede retter. Svendene er damerne meget taknemmelige for deres gode støtte og sammenhold. Deres betydning for Los Angeles Naver Club er uvurderlig.

Vi havde ellers haft en varmebølge som blev kølet af med nogle få regndråber. Dette kunne dog ikke berøre os under halvtaget. Senere spilledes kort inde i hulen og det blev sent inden aftenens begivenhed var ovre.

Otto J. Lund.

Nysted

På hulemødet d. 1. oktober vedtog man (12 deltagere) at afholde det traditionelle mortensgilde den 10. november kl. 18 på restaurant Nordfalster (medlem). Tilmelding hos Simon Hansen. Tlf. 03-871593 eller hotel Nordfalster. Tlf. 03-834530.

Med naverhilsen! Simon.

Odense

Til vor årlige generalforsamling den 4. oktober var der lagt op til den helt store dramatik med evt. udskiftning eller omplacering af hele bestyrelsen. Den blev imidlertid meget fredelig, idet eneste ændringer blev, at Canuto og Børge "Skæg" byttede roller som henholdsvis næstformand og best. suppleant og at vor kasserer fik en hjælpekasserer for det næste ½ år p.g.a. det omfattende byggeregnskab - det blev Otto Kröll jun.

[Samme aften optog vi et nyt medlem, Poul Ritschel, tømrer og født i Flensborg. Der var til denne aften 17 svende incl. Otto Kröll sen., som vi sammen med Carl Mortensen kan takke for at generalforsamlingen fik det fredelige forløb, som den fik. Dagen efter mødte så 6 af os i Bikuben for at gå igang med opsætning af vandrestillingen. Vi benytter lejligheden til at takke Jens fra Århus og Finn fra Frederikssund for lån af naverdragter. Næste hulemøde torsdag 1. novbr. og så kan vi allerede meddele vi i forbindelse med formands- og kasserer-mødet åbner hulen allerede lørdag d. 17. novbr. kl. 16 til et udvidet hulemøde.

Med naverhilsen! Walter.

Randers

Til generalforsamlingen 5.10. var 10 svende mødt op og vi startede med "Vi har nu jeg og du bygget os en hule sammen". Formandens beretning og kassererens regnskab blev godkendt. Henning blev valgt til kasserer, til bestyrelsen Jørgen og til revisor Børge. Under eventuelt drøftedes forholdet om udgifterne til HB. Formanden troede at med den nye hule var der skabt muligt interesse for mere og bedre grundlag til hygge. Bestyrelsen har planer for vinterhalvåret - men herom mere i næste nr. af Svenden. Efter generalforsamlingen alm. kammeratligt samvær med sang og naverspin.

Med naverhilsen! Inge.

Slagelse

Igen kunne vor formand, Hans Jørgen Frandsen åbne hulemødet (5.10.) med et velkommen til en ny naverkammerat nemlig montør Knud Adolfsen. Efter

at have sunget velkomstsangen for Knud var det lige som om alle 9 fremmødte svende havde en historie at skulle fortælle og blandet med flere af vore dejlige sange stod denne aften faktisk i historierne tegn. Umiddelbart før vi skulle kaste os over de medbragte klemmer kom Leif fra Kalundborg - han havde haft overarbejde men undlod alligevel ikke at komme selvom der immervæk er ca. 40 km mellem Kalundborg og Slagelse. Godt klaret Leif. Som sædvanlig var tiden fløjet afsted og for ikke at bryde traditionerne sluttede vi med Minderne.

Med naverhilsen! Helge Clausen.

Stockholm

Ingarö har nu fået nyt tegel på taget og meget arbejde har Anton Poulsen med flere svende lagt ned på at få det færdigt, også i gildestuen holder elektrikerne på så at vi kan få varme på i vinter. Ja det koster også mange penge, derfor er vi også meget glade for den store økonomiske hjælp som vore gæster har givet os. Derfor siger vi hjertelig tak til Liljan og Svend Finnboda med tak for jeres besøg heroppe i Stockholm. Fredag d. 9. møde samt den 16. og 23. har vi Whist. Husk også tilmelding til svendefesten d. 30. på Ingarö

På Ingarö holdes gåsegilde med fast tilmelding til Else Madsen omgående. Kassereren Ejnar Andersen behøver at sælge mange Byggeandele og han bliver også glad om du vil betale kontingentet - så velkommen i hulen.

Med naverhilsen! Arthur.

Sønderborg

"Mæjn vi ses i Sønderborg". Ja, så lakker det atter mod vinter og sommer har vi ikke haft meget af. Her i Sønderborg afd. er alt ved det gamle, vi har fået et par nye medlemmer, som vi ønsker velkommen. Ved det sidste hulemøde d. 5.10. var mødt 8 raske svende. Vi kom ind på en diskussion om at vi bør være mere udadvendt og søge kontakt med andre afdelinger. Arno Frank fremsatte forslag om at afyd 50 kr. til færdelsgodtgørelse, hvis der skal besøges andre afdelinger ved festlige eller andre lejligheder. Forslaget fik en positiv modtagelse og fremover yder afd. 50 øre pr. km. til ham der kører, når afd. skal repræsenteres udadtil.

Aage Andersen har inviteret os til en efterårsfest hjemme hos sig selv den 19. oktober. Vi glæder os og håber på god tilslutning. Vi har vedtaget at afholde generalforsamling d. 2. november - så kom nu ud af fjerene og mød frem. Ove Blank har skænket hulen et par hollandske træsko. Tak Ove, også for dit store arbejde med at male og tapetsere i hulen, den har virkelig fået en ansigtsløftning. Til sidst: Vi har stadigvæk møde hver anden fredag og søndag formiddag.

Med naverhilsen! Hans.

Vejle

Til generalforsamlingen d. 5.10. var 18 svende mødt op. Efter at nr. 48 var sunget gik vi over til dagsorden. K. Jepsen blev dirigent. Formanden aflagde som de foregående år en god beretning og ligeledes var kassererens regnskab som altid i skønneste orden. Medlemmer af bestyrelsen der var på valg blev genvalgt.

Til ålegildet i Hytten i septbr. var 40 gæster mødt op og stemningen var i top lige fra starten. Der blev spist og sunget af et godt hjerte.

Den 3. novbr. er der gule ærter i Hytten kl. 14 og tilmelding er bindende. Vor vinterfest løber af stabelen d. 19. januar 1980 - men herom nærmere i "Svenden".

Det blev bestemt på generalforsamlingen at medlemmerne skal til at betale for kuerten ved vore fester hvad vi aldrig har gjort.

Til sidst et hjertelig til lykke til Tulle og Jørgen, der har sølvbryllup d. 23.10. Altså post festum. Kaj.

Zürich

Lørdag d. 1.9. var vi 22 personer samlet til årets traditionelle grisefest, som blev afholdt i en skovhytte i udkanten af Schafhausen. Fæsten trak ud til hen på de små morgentimer - før fik skovtroldene ikke nattero.

Torsdag den 6.9. havde vi optagelse af en ny nav: Andre. Samme aften havde vi besøg af "Ensomme ulv" (Piet) som i øjeblikket arbejder i udkanten af München. Han viste billeder af sit 3 mdr. ophold i Israel samt billeder fra et 2 ugers ophold i Chamonix (Frankrig). Med kno i bordet.

"Den lille Springe".

Lørdag d. 15.9. var vi en del som tog til St. Gallen for at fejre 200 årsdagen for åbningen af det første Zimmer Münftokale i St. Gallen - der var ialt 350 deltagere med optog gennem byen.

Den 30. september var vi i Geneve for at mindes Louis Favres, som døde for 100 år siden. Det var ham som stod for bygning af Sct. Gotthard tunnelen. (togforbindelse). I den forløbne måned har der været en del private udflugter til Luzern, Klevenalp, Susten Pas samt det todfri område Livigno. Det har alle været vellykkede ture.

Ålborg

Den 22. septbr. var vi samlet 8-10 naver hos Ejler som havde planlagt en tur ad de lange markveje. Da vi var kommet et stykke hen ad vejen, begyndte vor proviantvogn at synke i til navet. Vi måtte på navervis improvisere og kørte ind på en stubmark, hvor vognen også sank i. Vi blev trætte men Edvin uddelte madder med friskrøget skinke og Hans'spegepølse og ost der blev nydt sammen med det gode øl. Imidlertid kom Jeppe og Kløve fra Randers, der havde overværet vor ef-

terårsmanøvre. Lidt forkomne satte vi os til bords hos Ejlers og delte resten af maden. Inge sørgede for at ingen manglede noget. En god dag.

Den 3. oktober havde vi et godt hulemøde med kling klang, sang osv. Det var efterveerne fra Hans Kristiansens 75 års fødselsdag. Han havde en flaske som bar vort bynavn og medens den forsvandt tog snakkelysten fart så vi blev enige om at besøge Fritz i Blokhush den 20.10.

Til Zürich - men hvordan? Vi ventter på oplæg andre steder fra. I tankerne var vi allerede undervejs nogle mente de kunne gå andre vil-le cykle.

Hilsen fra Aalborg! Referenten.

Århus

Til generalforsamlingen fredag d. 5. oktober var mødt 15 svende og 1 dame til en istandsat og nypres-set hule. Araberen var dirigent, oplæste dagsordenen og forhandlings-sprotokollen blev oplæst og godk. Formanden omtalte i sin beretning istandsættelsen af hulen og den nye ophængning - anede intet om prisen men mente nok det skulle blive betalt. Der blev desuden lo-vet bedre ventilation. Der var en gave fra Jens Petersen: en engl. tommestok med watterpas. Der var billeder fra Schweiz skænket af "Boss" samt sange fra Spjæt. Omtalte keglingen m. damer, som ville blive afholdt i Paradisgade - Stiftelsesfesten d. 10. novbr. på "Taverna" i Abyhøj samt julehulemødet den 21. decbr.

Formanden oplyste at da økonomien var stram var der forslag om at forhøje kontingentet til 12 kr.pr. måned fra 1. januar 1980 plus et eengangsbeløb på 6 kr. Det blev vedtaget med 14 st. for og 1 imod.

Om programmet for næste år fremlagde Arne Munk assisteret af "Araberen" de forskellige møder og fester, jub-lilæer og runde fødselsdage og fik det hele kodet ind på den nye kal-lender. Der var forslag om at sløjfe spidfesten og erstatte den med en udflugt. Problemet skulle stå åben til forårsgeneralforsamlingen.

Formanden blev genvalgt og takkede rørt. Til sekretær valgtes Kai Rasmussen, Peter Skriver valgtes til skramleriforvalter. Som suppleant til bestyrelsen valgtes Niels Gunni Vase. Ib Strange valgtes som sup-pleant til kontroludvalget.

Formandsmødet i Odense blev også berørt. Ib Strange redegjorde for en korrespondance med hovedkassereren om visse problemer og uover-ensstemmelser - mente ikke C.U.K.s regler blev overholdt.

Der var ingen som ville brokke sig under eventuelt så dirigenten hævede mødet og takkede for god ro og orden.

Foreningen erindrer iøvrigt sine medlemmer om stiftelsesfesten den 10. novbr. på "Taverna".

Kai Rasmussen, sekretær.



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.

Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasan-
vej 199, København N.V.
Tlf. (ol) 105673.

Sekretær: Vagner Lundholm, Kolding-
gade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag
(ol) 833546 og (ol) 835767 aften
(ol) 264946

70 år.

Vor gode berejste kammerat Henry Hansen, Dræbyvej 6, Skovlunde, fylder 26. november 70 år. Henry er en af Schweizer-naverne fra de sto-re årgange 1929/32. Det var dengang vi kunne fylde Rothaus.

Vi har lært Henry at kende som en prægtig kammerat, der i 40 år har gjort en stor indsats i Berejste Håndværkeres bestyrelse som en trofast gæst om torsdagen hvor han dyrker det ædle billardspil. Til vore sammenkomster er han og hans søde kone også trofaste til at møde op. Dine kammerater ønsker dig på dagen: Hjertelig til lykke.

HUSETS FØDSELSDAG

Den 10. november kl. 19 fejrer vi husets 51 års fødselsdag. Da det er Mortensaften er medlemmerne så blevet enige om at vi fejrer denne begivenhed med en gang andesteg med lidt musik og dans og kamme-ratligt samvær. Det ville glæde os også at se de medlemmer, som vi ikke ser så ofte. Du må også gerne tage venner med.

Prisen er 65 kr.: Andesteg med des-sert og kaffe. Vel mødt.

Tilmelding senest 1. novbr. til Huset eller 20 54 70.

Andespil

som efter traditionen skulle være afholdt d. 6. december er der lidt tvivl om, da tilslutning er for lille - men derom nærmere i decem-ber nr. af Den farende Svend.

Berejste kammerater!

Ved vore Torsdage er tilslutningen ikke så god. Vi ved at vi er blev-et ældre - men tag dig nu sammen, hyg dig sammen med dine kammerater et par timer



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den farende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 12.

DECEMBER 1979

77. årgang

C.U.K. runder 80 år den 3. December!

Den 3. december fylder C.U.K. 80 år og det er i sig selv et span af tid når det gælder en så flexibel forening som vor. Tusindvis af medlemmer har vandret ud og ind i vor forening gennem disse 80 år. Mange har dog været foreningen trofast siden deres indmeldelse, det vidner de mange 65 -60 -50 og 40 års jubularer om som vi har fejret gennem årene. I 1899 d. 3. december samledes en del håndværkere i Kreutzlingen -Schweiz for at blive enige om at centralisere alle de skandinaviske foreninger som fandtes over alt i Tyskland og Schweiz. De var sammenkaldt på initiativ af Maler Peter Jørgensen, Kreutzlingen, idet han havde fået den ide at det var bedre for de farende svende hvis man tilhørte en centralorganisation som kunne yde dem en mindre rejseunderstøttelse når de kom til en by istedet for at den stedlige skandinaviske forening skulle lade hatten gå rundt for at samle ind. Det var jo også en fordel for de skandinaviske foreninger hvor der i øjeblikket kun var en tre -fire fastboende medlemmer. Det kunne jo let blive en hård økonomisk belastning for dem hvis der kom mange svende på gennemrejse. Det lykkedes at få en centralorganisation stablet på benene, dog ikke alle skandinaviske foreninger var lige så optimistiske som dem der tilsluttede sig, men ad åre indså de fordelene ved at være med så de kom lidt efter lidt. I 1902 fik man så sit eget blad "Den farende Svend" som skulle være et informationsblad over hvor der var arbejde at finde og til meddelelser for organisationens meddelelser til medlemmerne. To krige har C.U.K. overlevet men skam på bekostning af et stort medlemstab i kraft af den nedsatte rørelsesfrihed blandt de unge svende. De var jo forhindret i at komme ud at rejse og som følge deraf var der mindre tilgang i afdelingerne, det var især de udenlandske afdelinger det gik ud over, hvorimod der var en større opblomstring i de skandinaviske lande i kraft af at de hjemvendte svende ikke kunne glemme deres tid på Valsen og følte trang til at være sammen med ligestillede. Meget er sket i disse 80 år og meget er der skrevet om dette ved andre lejligheder så det skal ikke nævnes igen. Dog een ting kan godt nævnes og det er at C.U.K. har vist sin flexibilitet ved at følge med udviklingen, jeg tænker her på de mange kvindelige medlemmer vi har fået siden sidste verdenskrig. Det var noget ganske sælsynt da C.U.K. startede men er i dag en ganske naturlig ting. At der stadig er liv i C.U.K. beviser alle de unge der er medlemmer hos os idag, selvom vi godt kunne ønske os flere medlemmer er vel nok tiderne skyld i at det ikke har været så mange som vi godt kunne ønske os. Dog vi som er medlemmer kan give C.U.K. en god fødselsgave ved at de hver især skaffer bare eet nyt medlem i løbet af det næste år, det vil styrke os og gavne C.U.K. Jeg håber at afdelingerne ude omkring finder en anledning til at fejre denne 80 års dag ved at afholde en sammenkomst i de respektive huler om ikke for andet så for at mindes de fremsynede mænd som kunne se hvad der var godt for "Den farende Svend" også selvom han nu er kommet hjem igen. Jeg vil ønske C.U.K. hjertelig Til Lykke med de 80 år og håber at vi også vil være istand til at fejre de 100 år når den tid kommer.



C.U.K.'s Stifter Peter Jørgensen.

Redaktøren.

Året gaar paa Hæld...

Nu da året er ved at gå på hæld, kan man ikke lade være med at skue tilbage i det forløbne år for ligesom at registrere begivenhedernes gang. Thi noget er der jo sket trods alt, af både sorger og glæder. Vi har måttet tage afsked med 20 gode naverkammerater, og her tænker jeg særlig på to landskendte, nemlig "Kong Schmidt" som vi måtte tage afsked med i maj, og som dette skrives har vi lige måttet tage afsked med tidligere Hovedkasserer Hans Erich Fischer. Når to sådanne kapaciteter forlader os kan det mærkes bittert, men C.U.K. skal og må gå videre, og heldigvis har vi andre lige så interesserede kammerater der er parat til at overtage videreførelsen af vor organisation. Vi har også haft glæder i årets forløb. Vi har kunnet fejre 12-25 års-1-40 års 2-50 års og 1-60 års jubilar. Endvidere har vi haft den glæde at få en ny afdeling i Esbjerg og Roskilde afd. er genopstået efter en lang hvilepause. Vandrestillingen har fartet Land og Rige rundt, og nu senest har jeg erfaret at Esbjerg har ønsket den. I Saarlouis har vi fået 4 nye medlemmer og måske bliver der her en ny afdeling henad vejen. Dobbeltjubilæet i Vejle og Det meget vellykkede Pinsestævne i Silkeborg skal også nævnes. "Moseltreffen"s 10 års Treff var også en oplevelse og det kan nu fastslås at det er et Treffen man nu skal regne med som en tilbagevendende begivenhed. Københavns afd. kunne fejre sit 80 års jubilæum i Januar og nu her i december fylder gamle C.U.K. 80 år. Joh der er sket en hel del i årets forløb og der vil komme til at ske mere fremover, thi C.U.K. må aldrig forgå. Hovedbestyrelsen, Hovedkassereren, samt Redaktøren vil med disse linier ønske alle sine Tillidsmænd overalt vore abonnenter og vore medlemmer med familie en rigtig

Glædelig Jul .. Godt Nytår



**Skandinavisk Central Under-
støttelses Kasse
(C.U.K.) Naverne
giro 14 3399 naverne**



Hovedkasserer: Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Tlf. (02) 944002 om Tirsdagen ml. kl. 17,00 og 21,00. Ekspedition af Den færende Svend, alle til og afmeldinger samt flytning af medlemmer og abonnenter sendes hertil.

Hovedbestyrelsen: Formand O.J. Koslev, Rosenlyparken 87, 2670 Greve Strand. Tlf. (02) 600801.

Kontroludvalg: Formand H.P. Hansen, Thunøgade 21-3/sal 8000 Århus. Tlf. (06) 123874

Redaktør af D.f.S.: K.E. Lønstrup, Rådmand Steins Alle 16 A-203, 2000 København F. Tlf. (01) 719026 ml. kl. 13,00 - 15,00 eller efter kl. 18,00.



Vi har i Randers afdeling haft den tunge pligt at måtte tage afsked med et af vore trofaste medlemmer idet

Karl Jensen

født den 16 juni 1905
indmeldt i Randers afd. den 1 maj 1961
er afgang ved døden den 6. oktober 1979

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E

Randers Afdeling.

Vi har med sorg fulgt vor gode naverbror

Blikkenslager Karl Lynnerup

født den 12 februar 1908
er afgang ved døden i september 1979
på hans sidste rejse.

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E

Silkeborg afdeling.

Det var med stor sorg vi måtte tage afsked med et af vore mest trofaste medlemmer i Københavns afdeling idet

Muremester H. E. FISCHER

født den 20 december 1918 i Åbenrå
indmeldt den 15 februar 1941 i Hamburg
er afgang ved døden d. 3 november 1979
Faner fra flere afdelinger var tilstede ved hans bisættelse i Grøse Kirke den 10 november.

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E

Københavns afdeling.

MILEPÆLE

7	December	1979.	A. Viggo Jensen, Skovstræde 8, 4880 Nysted.	60 år.
9	"	"	Jens Lauridsen, 7199 La Cienega Blvd. Los Angeles Ca. 90045. U.S.A.	95 år.
12	"	"	Viggo Fr. Dreyer, Snuderup 4, 4450 Jyderup. (medlem i Hillerød.	60 år.
22	"	"	Kaj Hansen, Bergsundsgatan 17. 117 - 37 Stockholm	65 år.
30	"	"	Anders Skovsende, Lykkeshåbs Alle 7 5250 Odense S.V.	65 år.
30	"	"	Egon Bargisen, Landvägen 49, 17236 Sundbyberg, Sverige	60 år.
31	"	"	Verner Petersen, Hostrupsvej 29 3400 Hillerød.	65 år.
1	Januar	1980	Carlos Petersen, 1642 W. 12th St. Los Angeles, Ca. 90015, U.S.A.	85 år.

Københavns Afdeling

GIRO 9 001778

Hule i Knabrostræde 3 B. 3/sal.

Hulen er åben hver søndag fra kl. 10,30 - 14,00.

Formand: Børge Andersen, Sorgenfrigade 1-3/sal 2200 Kbh. N. Tlf. 01-852348.

Kasserer: Werner Carstensen, Overgaden o/vandet 4 A. 1415 København K: tlf. 01-573598.

Næstformand: Ib Lønstrup. Tlf. 01-784168.

Lokaleinspektør: Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B-3/th. 1161 Kbh. K. Tlf. 01-142530.

Hulebestyrer: Børge Pedersen, Fiskedamsqade 23-Mezz. 2100 Kbh. Ø. Tlf. 01-267771

OPSPARINGS GIROKONTO TIL ZURICH PINSEN 1980 ER:

NAVERSTÆVNE C.U.K.v/ Edgar Jensen, Vimmelskiftet 36 B. 3/sal th. 1161 Kbh. K. Nr. 6 35 59 78 - Giro

Program for december

5 december 1979: Svendeaften kl. 19,00 i Hulen, hvor vi har optagelse af nyt medlem.

16 " " Her afholder vi juletræsfest for børnene. Det er kl. 15,00 i Berejstes Hus i Emiliegade 7. Sidste Frist for indtegnelse er den 8. December og skal ske til næstformand Ib Lønstrup på tlf. (01) 784168

19 " " Her afholdes Julehulemøde kl. 19,00 i hulen. Der serveres Gløgg. Vi hygger os sammen og ønsker hinanden Glædelig Jul. (Mødepligt).

Prisen for deltagelse i børnenes Juletræsfest er kr. 15,- pr. barn. Vel mødt.

Program for januar

4 Januar 1980. Nytårshulemøde med tallotteri, nytårshalloj og mundgodt. Det sker i hulen kl. 19,00.

12 " " Lørdag. Her afholder vi vor 81 års Stiftelsesfest, hvor vi også fejrer 5 - 25 års jubilæer. Det foregår i Berejstes Hus i Emiliegade 7. Kl. 18 Spisning. Tilmelding senest den 1. Januar og skal ske til Formanden på tlf. (01) 852348 eller til Næstformanden på tlf. (01) 784168.

Tak

Kære Naverpiger og Naverkammerater.
Hjertelig tak for alle gaver-Breve-Telegrammer som I sendte mig til min 70 års fødselsdag, fra nær og fjern strømmede det ind med hilsener. Tak allesammen Araberen.

Min bedste Tak til H.B. C.U.K. Københavns afd. samt til Berejste Håndværkere for de dejlige hilsener i anledning af min 90 års dag.

Holger Jensen. København

En tak til alle, der under min sygdom udtrykte deres venlige hilsener i form af breve og blomster, samt de der påtog sig arbejdet med at få D.F.S. færdig og sendt ud til tiden.

Knud Lønstrup.

Meddelelse fra hovedkassereren

Da vi nu står overfor at skulle have indbundet vort Blad "Den færende Svend" i årgangene 1975 - 1979 bedes de der er interesseret bestille hos Hovedkassereren Th. Rasmussen, Pilekrogen 17, 2730 Herlev. Man opfordres til at bestille snarest, da der er rift om dem. Th. Rasmussen.

**Glarmester
B. Chr. Jahn**

Alt glasarbejde udføres

Buddingevej 114, 2800 Lyngby - Telefon (02) 87 94 13

Medlem i Kbh.

HANS ERICH FISCHER in memoriam!

En af nutidens store naverkammerater er gået bort i en alder af kun 60 år. Hans Erich Fischer er ikke mere. Københavns afd., ja alle blev som lammet da meddelelsen om Hans Erich Fischers død blev kendt, en prægtig kammerat er ikke mere. Hans Erich blev født den 20 december 1918 i Åbenrå og indmeldt i Hamburg den 15 februar 1941 og ville således kunne have fejret sit 40 års jubilæum om godt et års tid. Det skulle ikke blive sådan.

Hans Erich var naverbarn, hans fader Emanuel Fischer var som alle ældre naver husker et meget skattet medlem af C.U.K.

Hans Erich var opflasket med Naverliv og da han så i 1941 blev medlem, var han godt inde i alle Naverlivets og C.U.K.s historie, og han blev Nav i ordets sande betydning. Mange tillidsposter havde Hans Erich, i en meget lang årrække indtil sin død var han medlem af Byggefonden i Københavns afd. Han var en overgang medlem af Hovedbestyrelsen og senere i 3 år var han Hovedkasserer. Grundet usandsynligt meget arbejde i det private var han nødsaget til at opgive denne post. I Håndværkernes Rejsefond var han ligeledes engageret som udvalgsmedlem i en lang Årrække, en post han deltog i med særlig stor interesse. Frederikssund afd og Københavns afd. har haft megen glæde af Hans Erichs enorme interesse for naversagen, hans væremåde, hjælpsomhed, gjorde at han altid var at finde, hvis hjælp var nødvendigt. Som Dirigent ved vore Generalforsamlinger var han altid selvsreven.

Hans Erichs Sommerhus blev gennem flere år udlejet til fordel for Byggefonden. Villaen på Hvedevej var rammen om flere Havefester, for slet ikke at tale om Navergården i Græsted, som har dannet rammen om, mange, mange fester, møder og sammenkomster for Naverbevægelsen. Hillerød afd. der en kort overgang var husevilde fik glæde af Hans Erichs og Sonjas gæstfrihed. Intet Stævne blev glemt, Hans Erich og Sonja var fæste deltagere, også "Moseltreffen" var efter Hans E.s og Sonjas hoved og de deltog også her de sidste par år, med stor entusiasme. Da H.B. i 1972 stod for Stævnet, ja naturligvis blev det Hans Erich igen, der havde en løsning. Navergården i Græsted blev omdannet til Hotel, som Campingplads, et kæmpearbejde lagde Hans Erich og Sonja for dagen.

Man kunne blive ved at opremse Hans Erichs gøremål for det der stod hans hjerte nær, nemlig C.U.K. At Hans Erich var populær, havde mange venner, blev der også givet bevis for ved hans bisættelse i Græsted Kirke lørdag den 10 november. Faner fra Naverne Sangkor - Hillerød - Frederikssund og København samt Helsingørs bomærke dannede rammen om Kisten. Kirken var fyldt til sidste plads, vel omkring 200 mennesker, heraf blandt andet repræsentanter fra Århus, Helsingør, Frederikssund, Hillerød, og Københavns afdelinger af C.U.K.

Hans Erichs Navn vil også fremover stå i C.U.K.s historie, han bliver ikke glemt.

Æ R E V Æ R E H A N S M I N D E
Hovedbestyrelsen.



ÆRESTAVLE

25 ÅR I C. U. K.

Lidt forsinket kan vi nu fejre et af vore trofaste medlemmer her i Hillerød idet Maskinarbejder Knud Petersen allerede den 24 juni d.å. havde været medlem af C.U.K. i 25 år. Han blev indmeldt her i Hillerød denne dato. K.P. er født den 2. januar 1923 i Hillerød. Efter endt læretid har han arbejdet i forskellige byer i skandinavien. Og inden for vor afdeling har han næsten beklædt alle tillidshverv. Han har været "Skramleriforvalter", Fanebærer-medlem af byggeudvalget, sekretær og bestyrelsesmedlem samt formand i 3 år. Knud var faktisk en god formand. Han havde sine meningers mod, og der var respekt om ham, når han havde ordet. Da han havde siddet som formand i de tre år, syntes han en ny formand skulle til og trådte så tilbage i de meniges rækker. Han blev hyllet på behørig vis og fik overrakt Æresnålen ved hulemødet den 9 november i vor hule på Ndr. Banevej 12.

Magni Andersen.
sekretær.



25 år i C. U. K.



Endnu engang kan vi fejre et af Københavns afdelings medlemmer med et 25 års jubilæum idet Gartner Helge Johansen (Den lille Gartner) H.J. blev indmeldt i C.U.K. Københavns afdeling den 1. december 1954. Helge er udlært som gartner i provinsen og efter endt læretid rejste han i 1931 til Tyskland over Stettin og videre ind i Polen, det havde dog ikke den store interesse at blive i Polen, så han vendte om og kom til Berlin og fik arbejde i Potsdam. Efter dette gik turen vider til Heidelberg hvor han fik arbejde i en tid. Han har også gennemtrawlet Tjekkosllovakiet og Østrig. Nürnberg er blevet besøgt. Holland og Belgien samt Norge og Sverige har også været arbejdet i. Frankrig og Spanien har også haft æren af hans besøg og han er således optaget i Tyrefægternes klub (Han er født i Tyrens Tegn). Endelig i 1939 da Krigen var det slut med at farte omkring. I de sidste år inden han gik på pension har han bl.a. arbejdet i Frederiksberg Have og Søndermarken. Helge Johansen vil blive fejret ved vor Stiftelsesfest den 12. januar sammen med fire andre 25 års jubilarer.

Hovedbestyrelsen vil tilslutte sig ovennævnte hyldest til såvel Knud Petersen, Hillerød og Helge Johansen, København, ved at takke dem for trofast medlemskab samt deres interesse for Den farende Svend. På Hovedbestyrelsens vegne:

O.J. Roslev Jørgen Schaffer
formand. sekretær.

OPSPARING TIL ZÜRICHTUREN 1980.

Begynd opsparingen allerede nu, det er ikke bindende. Vi taler nærmere om det til Februar - Marts. Der er oprettet en speciel Girokonto for dette formål og de der vil benytte denne form for opsparing, sender blot pengene pr. Postgiro til følgende adresse: Giro 6 35 59 78 på adresse: Naverstævne C.U.K. Centralunderstøttelseskasse c/o E. Jensen, Vimmelskaftet 36 B. 3/th. 1161 København K.

Bestyrelsen.

En tak til Kai Fønns Bach!

En tak skal rettes til Kai Fønns Bach for hans indsats i Håndværkernes Rejsefond. Efter 40 års virke har han nu trukket sig tilbage efter disse mange år.

Den 20. august 1939 blev Kai Fønns Bach og Valdemar Petersen indvalgt som bestyrelsesmedlemmer i Håndværkernes Rejsefond og Kai har siddet i dette udvalg lige siden. For det siger vi dig tak Kai, og vi under dig nu dit velfortjente otium.

På Hovedbestyrelsens vegne Ove J. Roslev, Formand.

Uddrag af H.B.s protokol

H.B.Møde afholdt den 11 september hos Michael Dahl Nielsen, Gammellosevej, Bagsværd.

Efter velkomst af Michael Dahl Nielsen, blev protokollen fra sidste møde godkendt. Derefter gik man over til formandens beretning hvor han oplyste at der forelå en invitation fra Københavns afdeling i anledning af C.U.K.s forestående 80 års jubilæum, idet afdelingen agtede at afholde en reception i forbindelse med Vandreudstillingen i Sparekassen på Strøget hvor pressen også var inviteret. Der var en del korrespondance som blev oplæst og debatteret. Det var næstformanden der oplyste at der den 13 september ville blive genstiftende generalforsamling i Roskilde samt at der ville blive gjort forsøg på at stifte en afdeling i Esbjerg den 15 september. Hovedkassereren Næstformanden og Redaktøren tog afsted meddeltes det. Jørgen Schaffer ville tillige deltage i mødet i Roskilde. Hovedkassereren oplæste en del korrespondance der var foregået mellem afdelingskassererne og ham i den forløbne måned. Redaktøren meddelte om 3 dødsfald og aflagde beretning fra "Moseltreffen". Her var der 12 afdelinger repræsenteret. Endvidere var der et par interne sager der blev behandlet. Abonnement på Den færende Svend ville forblive uændret i 1980 altså kr. 35,-.

Rejsemåder til stævnet i Zürich 1980 blev diskuteret og man diskutererede Formands & Kasserermødet i Odense i November. Næste møde i Knabrostræde 3, den 8 Oktober.

Til dette møde havde formanden og redaktøren meldt forfald, så næstformanden H. Rindom åbnede mødet hvorefter man godkendte protokollen efter en mindre rettelser. Næstformanden aflagde beretning om de to nye afdelinger henholdsvis Esbjerg og Roskilde. Det blev oplyst at Esbjerg nu havde 12 medlemmer. Endvidere oplyste han at Vandreudstillingen nu var i Odense og efter Odense skal den til Svendborg hvor man håber at få en ny afdeling startet. Esbjerg har også ønsket at få udstillingen dertil og det får de i slutningen på året. Der skal trykkes nye sangbøger men af hensyn til økonomien ville den nye sangbog kun blive på ca. 50 sange der er udvalgt af medlemmerne selv og meddelt H.B. hvilke de ønsker. Der vil kun blive trykt 500 stk. prisen er man ved at undersøge. Der var et brev fra kontroludvalget i Århus som der blev taget stilling til. Grundet redaktørens sygdom påtog Richard Petersen sig at udsende D.f.S. i oktober måned.

Dagsordenen til Formands & Kasserermødet i Odense blev diskuteret, ligeledes en del forslag fra afdelingerne til behandling på samme møde, blev diskuteret og taget stilling til. Næste møde i Knabrostræde 3, den 5. november.

Her bød næstformanden velkommen, idet Formanden havde meldt forfald. Redaktøren blev budt velkommen tilbage efter sin sygdom. Protokollen blev godkendt. Beretning af Hans Rindom: Han oplyste at D.f.S. s oktobernummer var redigeret af Kai Fønns Bach, og det sagde han tak for. Oplyste endvidere at vi ville blive ca. 35 deltagere til Formands & Kasserermødet i Odense, repræsenterende 15 afdelinger. Et 8 sidet blad for December blev bevilliget da der var så overvældende med stof der helst skulle med. Redaktøren fik pålagt at skrive en lille tak til Kai Fønss Bach for hans 40 år i bestyrelsen for Håndværkerne Rejsefond. Der havde nylig været afholdt fællesmøde hvor Kai var gået af. Michael Dahl Nielsen oplyste at han desværre grundet arbejde ikke så sig i stand til at fortsætte i H.B. dette blev taget til efterretning. Nogle interne sager blev drøftet og derefter var dagsordenen udtømt og næste møde bliver den 6 december hos Hans Rindom på Hyldemorsvej 40 B 2730 Herlev. Redaktøren.

På Europa rundt på Pensionist kort !

Jeg hører til den slags mennesker, der altid gerne vil se noget nyt, og her gengiver jeg så godt jeg kan, min rejse i August-September 1979.

Efter den årlige "Moseltreffen" som vi holder den sidste weekend i august, rejste min kone som sædvanlig til Tyrol, og det blev i år den 28 august. Om morgenen fulgte jeg hende og hendes søster til banegården. Derefter fik jeg meget travlt, idet jeg længe havde planlagt at jeg ville benytte mig af "Inter Rail -S", altså et månedskort med toget. Jeg tog første klasse, for at have det mere hyggeligt. Allerede den 29 august gik mit tog kl. 11,30 fra Düsseldorf til København. Inden havde jeg dog ringet til gamle venner i Nykøbing Fl., hvor toget holdt i to minutter, så jeg lige fik lejlighed til at uddele et lille knus til to piger, jeg kender fra mine ungdomsår. Selvfølgelig havde jeg jo også pr. telefon bestilt nogle venner til banegården i København da jeg der havde et ophold på ½ time, så der blev da tid til at få en øl sammen. Efter kl. 21,00 gik turen videre i sovevogn til Stockholm, hvor jeg ankom tidlig næste morgen, og efter at have deponeret min bagage i en box, gik jeg rundt i byen hele dagen, og om aftenen kørte jeg med Metro ud til havnen og kl. 22, sejlede min båd til Helsingfors. Jeg tog den billigste sovekabine, som faktisk lå under vandet, men jeg var så heldig at blive alene i denne tosengekabine med eget toilet og bruser. Næste morgen kl. 5,00 ringede mit ur, og efter at have fået lidt vand i hovedet og tøj på, kørte jeg op med elevatoren til 8de. etage, for at nyde synet af den finske kyst, og indsejlingen til havnen i Helsingfors. Det er en oplevelse som jeg sent vil glemme. Jeg ville se noget af Helsingfors, så derfor søgte jeg et hotel i nærheden af banegården, og det belv et billigt hotel, som jeg ikke kan anbefale videre. Jeg gik rundt i byen hele dagen, og jeg belv hundetræt, så jeg faldt om i sengen om aftenen, for jeg ville tage toget næste morgen nordpå gennem Finland. Jeg benyttede ikke den nærmeste rute til den svenske grænse, men en omvej som førte mig igennem en herlig natur, med masser af søer og skove. Ved 20 tiden nåede jeg til Universitetsbyen Oulu, og var heldig at få et fint og propper hotelværelse i nærheden af banegården. Om aftenen gik jeg tur i byen, og jeg vil tilstå at jeg blev forelsket i denne lille by. Næste morgen (2/9) tog jeg mig en lille rundtur i byen, men om formiddagen gik turen videre til Torneå og Haparanda, og derfra videre over Boliden og Kiruna til Narvik. Her ankom jeg om aftenen kl. 23,00 og jeg blev nødt til at tage det første og bedste hotel, og det blev til et "nobelt herberge", nemlig GRAND ROYAL HOTEL, et fint værelse, men for dyrt til mit rejsebudget. Jeg fik en kort søvn, og næste morgengik jeg rundt i Narvik og så på den herlige by, med vand og bjerge omkring, og jeg fik også set på Malmtransport i havnen. Kl. 15,00 kørte jeg fra Narvik, på en vidunderlig køretur med Ofotbanen langs Ofotfjorden til den svenske grænse (Narvikgrænsen 42 km.) og vider over Kiruna til Boliden. Derfra til Stockholm var jeg heldig at få en soveplads på 2. klasse. I Stockholm havde jeg 2 timers ophold og fik derfra kursvogn til Hamborg og kørte igennem København om natten. Næste dag (5/9) ved middagstid var jeg igen i Düsseldorf. Turen Narvik-Düsseldorf varede 45 timer. Jeg sov så to nætter i min egen seng, og så gik turen videre sydpå. Jeg kørte fra Düsseldorf (7/9) ved 23,00 tiden til Paris, og toget var godt fyldt, så jeg var glad at jeg havde en reserveret plads på 2. klasse. Om morgenen ankom jeg til Paris på Gare du Nord, og tog en taxi for at køre til Gare du Sud for at køre derfra med ekspresbussen over Orleans og Tours til Bordeaux, hvor jeg ankom om eftermiddagen, for der ville jeg overnatte i vandrehuse, som lå ikke langt fra banegården. Det var meget varmt, og jeg var drivende våd af sved, så jeg skiftede skjorte og undertøj, og hængte det våde tøj til tørre, men da jeg efter en rundtur i byen, kom

fortsættes til næste år.

Malerfirmaet N.G.

Per Nyberg
Fyrrevejen 23, 2850 Nærum · Tlf. 02-80 55 87
Medl. af C.U.K.

C.U.K.s ADRESSELISTE

AARHUS (8000)

Formand: H. Fiirgård, Klokkefaldet 108, 8210 Aarhus C. tlf: (06) 159627
Kasserer: Ib Strange, Bakkedraget 4 8270 Højbjerg, tlf: (06) 272480.
Hule: Orla Lehmanns Alle 7.
Møder: 1 & 3 fredag i måneden.

Aalborg (9000)

Formand: Edwin Svendsen, Norgesgade 8, tlf: (08) 139200
Kasserer: Ejler Lind Andersen, Ferskenvej 66.
Hule: Snedker & Tømrerforbundet, Kajerødsgade 39, (indgang fra P-Pladsen) Møde: 1ste Onsdag i måneden

ESBJERG (6700)

Formand: Ib Splidsboel Møller, Darumvej 34. tlf. (05) 135892
Kasserer: Leo Lassen, Bellisvej 25, tlf. (05) 137934
Møde: 1ste torsdag i måneden på Smedekroen i Smedegade.

FREDERICIA (7000)

Formand: Tage Prehn, Oktobervej 27
Kasserer: Væver Ove Sørensen, Nørre Voldgade 70. Møde: 1ste Onsdag i måneden på Rest. "Hos Agnes" Riddergade.

FREDERIKSSUND (3600)

Formand: Anders Røstved, Vasevænget 12 tlf: (03) 311278
Kasserer: Jørgen Schaffer, Kastanie Alle 25, tlf: (03) 313470
Hule: Græse gl. Skole Møde: 1ste Fredag i måneden hvis ikke andet er meddelt i bladet. Der er ingen søndagsmesse.

FABORG (5600)

Midlertidig Kontaktmand.
Niels Ove Nielsen, Øster Møllevej 15 tlf. (09) 613452

HERNING (7400)

Formand: Hans Brødsgård, Truelsensvej 22.
Kasserer: Axel Toft Nielsen, Gl. Landevej 148, tlf: (07) 120992
Hule: Ole Rømersvej 7. Møde 1ste Onsdag i måneden.

HILLERØD (3400)

Formand: Ole Vejen, Vesterled 32, 2970 Hørsholm. tlf. (02) 864381
Kasserer: Arne Svarre, Munkegårdsvej 13, 3490 Kvistgård, tlf. (03) 239658
Hule: Ndr. Banevej 12, Møde 2den fredag i måneden.

HELSINGØR (3000)

Kontaktmand: Ørjan Pedersen, Abildgårdsvej 44 st/th. tlf. (03) 211326.

HOLBÆK (4300)

Formand: Konservator, K. Henning Olsen, Ørøvej 15. tlf. (03) 434654
Kasserer: Max Nielsen, Godthåbsvej 19. tlf. (03) 432225.

KØBENHAVN

Formand: Børge ANDERSEN, Sorgenfriegade 1-4/sal, 2200 N. tlf. (01) 852348
Kasserer: Werner Carstensen, Overgaden o/vandet 4A. 1415 K. tlf. (01) 573598

Hule: Knabrostræde 3 B-3/sal

NAKSKOV (4900)

Kasserer: Valther Jensen, Vejlegade 11. Nakskov

KOLDING (6000)

Formand: Eivind Petersen, Dyrskuevej 7. 6630 Rødding, tlf. (04) 841643
Kasserer: Bent Petersen, Brændkjærs-gade 86, tlf. (05) 527743

KØGE (4600)

Kontaktmand: Albrecht Hansen, Robenheje 16, tlf. (03) 651882

NYSTED (4880)

Formand: Simon Hansen, Aarrestrupvej 8. tlf. (03) 871593
Kasserer: Kaj Jørgensen, Jernbane-gade 23, tlf. (03) 871439
Hule: Vantore Forsamlingshus
Møde: 1ste mandag i måneden.

ODENSE (5000)

Formand: Kjeld Ploug, Glentevej 10 tlf. (09) 128501
Kasserer: Ib Agerboe, Hjejlebakken 39, 5210 Odense N.V. tlf. (09) 161815
Hule: Overgade 41. Møde 1ste Torsdag i måneden.

RANDERS (8900)

Formand: Ib Jensen, Kornetvej 1, tlf. (06) 433217
Kasserer: Henning Dalsgård, Lindbjergvej 54. tlf. (06) 441590
Hule: Laksegade 2-2/sal. Møde 1ste fredag i måneden.

ROSKILDE (4000)

Formand: Peer Rosén, Støden 14-4/sal tlf. (03) 367228
Kasserer: Axel Jensen, Provstestræde 2. Hule: Ungdommens Hus, Møllehus-vej, lokale 5. Møde sidste fredag i måneden.

SILKEBORG (8600)

Formand: Hans Christensen, Mosevej 6, tlf. (06) 827254
Kasserer: Henning Pedersen, Borger-gade 100, tlf. (06) 822410
Hule: Skolegade 19-1/sal
Møde: 1ste fredag i måneden.

SLAGELSE (4200)

Formand: H. J. Frandsen, Fisketorvet 2 tlf. (03) 520992
Kasserer: Knud Jensen, Smedegade 15E. tlf. (03) 529765
Hule: Fruegade 36. Møde: 1ste fredag i måneden.

SØNDERBORG (6400)

Formand: Arnold Nielsen, Kastanie Alle 39, tlf. (04) 427036.
Kasserer: Murerm. Åge ANDERSEN. Solsikkevej 8, 6430 Nordborg.
Hule: Æblegade 7.

VEJLE (7100)

Formand: Frede Thomsen, Østerled 24, tlf. (05) 822806
Kasserer: Bruno Lindskjold, Kikkenborg 12, tlf. (05) 831055
Hule: Nørretorv. Møde: 1ste fredag i måneden.

FÆRØERNE

THORSHAVN (3800)

Formand: Chr. Reinart Petersen, Ovaru Høydala, Thorshavn.
Næstformand: Jan Ehlers, 3812 Sørvåg

SCHWEIZ

BERN

Kontaktmand: Th. Jespersen, Winkelriedstrasse 63, Ch. 3014 Bern.

ZÜRICH

Formand: Geert Stage, Kronenhalte 14 8200 Schaffhausen.

Kasserer: Flemming Vilhelmsen, Arnikastrasse 3. Ch. 8953 Dietikon.
Møde hver torsdag i Rest. "Falken" Schmiedesplatz 4.

TYSKLAND

DÜSSELDORF

Formand: Otto Kröll, Eisenstrasse 35, D. 4 Düsseldorf 1. Tlf. 771356.

SAAR - GEBIET

Kontaktmand: Finn Leth Nielsen, Metzterstrasse 28. 6630 Saarlouis. Tlf. 068 31 3669.

LUXEMBOURG

MERSCH

Formand & Kasserer: Erik Christensen, c/o "Moulin Nicolas" Rue de la Gare 11 a Mersch. Case postale 43. Hule: Hos Inge Sørensen, Rue Lohr 13. Tlf. 328775.
Møde sidste fredag i måneden.

SVERIGE

BORÅS

Kasserer: Otto Hansen, Johannelundsgatan 13, 50235 Borås.

GÖTEBORG

Formand: Bent Christiansen, Norumhøj 70, 417-45. tlf. 553696
Kasserer: Jens P. Pedersen, Saturnusgatan 1-3/tr. 415 - 20 Göteborg

STOCKHOLM

Formand: Anthon Poulsen, Smedesvägen 28, Tullinge. Tlf. 08/7782727.
Kasserer: Einar Andersen, Värmlands vägen 484, 12348 Farsta. Tlf. 08-641845.
Hule: Jacobsgatan 3-5/sal.
Om sommeren på Ingarö. Tlf. 0766/28629.

(Fortsættes side 6)

CANADA

CALGARY

Formand: Knud Andersen, 2420 37th. Street, S.E. Calgary, Alberta.
Kasserer: Hans W. Mikkelsen, 713 Heritage Dr. S.W. Calgary, Alberta
T.2.V. 2.W.5. Tlf. 253-1841.

Sekretær: Svend Klausen, 5980 Dalcastle Dr. N.W. Calgary T.3.A.
3.B.3.

VANCOUVER

Formand: Ferdinand Christensen, 4122 Sgt. Poul Ave, Vancouver B.C.
V.Z.N. I T 5.

U.S.A.

LOS ANGELES

Formand: Otto J. Lund, P.O. Box 356, 1074 Yellowstone Dr. Wrightwood, Ca. 92397.
Kasserer: Fred K. Holm, 1238 Spazier Ave. Glendale, Ca. 91201.

**Vi samler
alle svendene
i C. U. K.**

Den farende Svend går over hele verden

FORENINGS-MEDDELELSER

Ålborg

Lørdag den 20. oktober mødtes vi 8 naver hos Fritz i Blokhus, hvor han redegjorde for en planlagt tur med trækvogn og den nødvendige proviant ud i klitlandet, og for de heldige, som måtte vende tilbage, kunne dele provianten, blev det vist os, hvor flaskerne var gemt - men derudad mellem klitterne ad snoede stier og løse sandrevler. Omsider fandt vi læ for den stridende efterårsvind i en indkørsel til et sommerhus. Her kan vi roligt sætte os på bænken, sagde Aage, det er "bølle" Laurits' hus, han er en flink fyr. Edwin lagde et bræt over ølkassen så kom der gang i den lange kniv og madder med pølse og skinke, som han selv havde lavet, og sikken en appetit vi havde. Videre gik det ud over høje klitter, og ned på stranden, hvor havet viste tænder. Et par var i vandet, medens vi andre vendte ryggen til, for hvis det var for koldt, skulle de have anledning til at fortryde, uden at blive kaldt "tøsedrenge". Imidlertid nåede vi alle 8 helskindet tilbage til sommerhuset. I en dejlig varme delte vi resterne af provianten, fik skålet og sunget, og havde det hyggeligt - tak Fritz. Onsdag den 7. nov. til vor huleaften kom overraskelserne væltende oveni hinanden. Først gav Sofus en flaske i anledning af sin nyligt fejrede 70 års fødselsdag, derefter Roy med en omgang, han var blevet 75 år. Pepe, som er på rekreation her i landet for tiden, havde af en af sine spaniensvenner fået en 50'er med til os, det blev til en flaske og Fritz havde haft oprydning i køleskabet efter "Naverstævnet" og fundet 2 flasker. Så var julefrokosten sikret den 15. decb. i hulen. Finn havde under sin grønlandsfærd fanget en laks, knap så stor, som i vittighedstegningerne. Det skulle være hans bidrag til festen, iøvrigt var atmosfæren noget støjende, nogle høje lyde sagdes at være schweizer - tysk, vendebomål slog også igennem, samt franske nasallyde og tysk med Wieneraccent. Jens kunne ikke få luft for sit Londoner - engelsk, så skriveren tænker nu på at tage et mundaflæringskursus for bedre

at kunne følge med --- husk nu generalforsamlingen den 5. Decb.
Referenten

**Husk at meddele
bladets redaktion
de nye bestyrelser
samt disses
navne og adresser.**

Århus

Fredag den 26. okt. afholdt afdelingen sin årlige kegelaften i lokalerne i Paradisgade med god tilslutning og afviklet i sportslig god ånd.
Konkurrencen gav følgende resultat:
Damer: keglekonge: B. Mathiassen
2. præmie: Grethe Andersen
3. præmie: Tove Munk
Svip: Tove Munk
Herrer: keglekonge: O.K. Mathiassen
1. præmie: "Araberen"
2. præmie: Jens Pedersen
3. præmie: O.K. Mathiassen
Svip: Jens Pedersen
med hilsen og "slaw" - Kai

Düsseldorf.

Parolen lød "Skaf nye medlemmer". Jeg lovede ved Mosel den 25 august at starte en underafdeling af Düsseldorf under navnet "Sektion Saar". Med en måneds forsinkelse lørdag den 6. Oktober blev mit løfte indfriet. De nye kammerater var inviteret til Saarlouis hos undertegnede, og efter man havde smagt på "Naverinen" og var kommet i kontakt med hinanden, blev 4 nye medlemmer på behørig vis optaget. 2 passive medlemmer fulgte.
"Sektion Saar" består nu af følgende medlemmer: Finn Leth Nielsen, Jens Chr. Nyholm, Susanne Nyholm, Peer møller Larsen, og Elisabeth Fuchs, samt vore to passive medlemmer som hedder Maria Luise Gilon og Karl Heinz Fuchs.
Efter optagelsen af medlemmerne gik turen til Kassematterne i Saarlouis med spisning. Vi sluttede aftenen med en lille sammenkomst med Kaffe og Likør. Næste møde bliver i November. Altså: SKAF MEDLEMMER; DET ER MULIGT;
Fra "Sektion Saar" sendes de bedste ønsker om en glædelig JUL og et godt Nytår. 1980 skal være et Naverår da Zürich har jubilæum, så nu ind med alle beredstede så vi endelig kan blive 1000 medlemmer.
Kraftige naverhilsener "Sektion Saar" v/ Finn Leth Nielsen.



Vore medlemmer i Sektion Saar omgivet af Finn Leth Nielsen med Hatten.

Frederikssund

Havde den 2.11. hulemøde med damer og medbragt skorpeskrin. Der var mødt 38 deltagere, og vi havde alltidens arten med sang og godt humør. Dorrit Bolinder, der nu er blevet medlem af Roskilde afd. skulle have slået sin sølvplade i det rundebord, men på grund af sygdom, havde hun meldt afbud, men vi venter til næste gang Dorrit.
Leif Bigon Larsen og Jørgen Schaffer viste lysbilleder fra moseltrefen, samt et par billeder fra Helle og Flemmings bryllup i 1976, plus et par billeder fra karnevallet og lam på spidfesten. Hedvig Abjerg havde lavet en dejlig æblekage, som vi nød til kaffen - tak Hedvig.
Glem ikke hulemødet den 7.12. i år, der har vi filmaften med efterfølgende hulemadder.
Vi gør opmærksom på, at vi afholder juletreffet d. 28.12-79, kl. 19.00 i hulen med damer og gæster fra nær og fjern. I lighed med tidligere år, vil der blive serveret en lille varm ret mad, samt kaffe til en billig penge. Tilmelding er nødvendig og kan ske til formanden Anders Røsted på telf. (03)311278 eller til Jørgen Schaffer telf. (03)313470 senest den 27.12-79. Vi håber på stort fremmøde, og vi glæder os til at hilse på de svende, der er hjemme på juleferie fra Schweiz, samt andre steder fra jordkloden.
Til alle naver, som holder jul i det fremmede, ønsker vi her fra Frederikssund en rigtig god jul og alt godt i det nye år.
Første hulemøde i det nye år er den 4. 1. 1980. Denne aften skal vi vist nok have kogt saltet sild. Endnu findes der et lille restlager af de flotte T-shirts med C.U.K.s emblem i farver. Kan erhverves hos bestyrelsen i afdelingen.
Referenten.

Herning

Hulemøde onsdag den 7. novb. 11 svende var mødt, og vi fik en hyggelig aften sammen, bl. a. diskuterede og aftalte vi programmet for vor 15 års fødselsdagsfest, som vi afholder fredag d.30.novb. i vor hule. i Lighed med de foregående 15 år tager vi pigerne med til vores fødselsdagsfest, og vi håber på stor tilslutning.

med naverhilsen Karl

Hillerød

13. 10. havde vi hulemøde, der var ikke mødt mange på grund af, at vi dagen efter skulle holde vort ålegilde i Fritidshuset. Ålegildet var over al forventning, med deltagelse af Københavns afd. og Helsingør afd. og selvfølgelig Hillerød-navere. Kokken havde arbejdet det meste af dagen med ålene, som hele tiden løb fra ham. Messen 2.11. havde stor tilslutning med 20 deltagere. Ole havde lavet bidesild og bidesild vil også være på spisesedlen fremover. Evt vil forestå messen i december. Der vil nok blive overraskelser. Hulemødet 9.11. blev åbnet af formanden, der foreslog at synge nr. 47. Derefter overrakte formanden Ole Vejen nålen til Kn.Pedersen for 25 år i C.U.K., og Hillerød afd. Derefter optoges et nyt medlem, Johnny Sejer Petersen, som tømte den store pokal i et drag. Dreyer skænkede en meget særpræget flaske fra Brasilien - tak. Da malermester Emil Petersen, Frederiksværk fyldte 85 år, var formand og kasserer mødt op og ønskede til lykke og overrakte en platte fra Hillerød afd. Ved hulemødet 14.12. serveres der julegløgg og Richardt stiller med æbleskiver til alle - gratis - Der afholdes pakkeauktion, hvor hver medbringer en eller to pakker, hver til en værdi ikke under kr. 10,-, disse bortloddet under en auktion, der som sædvanlig ledes af Aage A. Husk stadig messen 1. lørdag i måneden fra kl.10-13 og hulemødet 2. fredag i hver måned kl. 19.30 i hulen. Nr. Banevej 12

med naverhilsen Magni

København

Generalforsamlingen den 7 Nov. var besøgt af ca. 50 medlemmer hvad også fik formanden til at udtale at han ville ønske at vi var ligeså mange ved de almindelige møder. Hans Rindom blev valgt til dirigent. Han var blevet bedt om af formanden at nævne navnene på af vore kamrater der var gået bort siden sidste G.F. og især omtalte han Hans Erik Fischer i nogle smukke mindeord. Protokollen blev oplæst og godkendt. Formanden aflagde sin beretning om hvad der var sket i det sidste halvår og blev ligeledes godkendt. Regnskabet der var fremlagt blev også debatteret og godkendt. Ved valg til bestyrelsen blev der

foretaget nogle omrokeringer idet næstformand Rasmus Gerdes ikke ønskede genvalg istedet blev Ib Lønstrup valgt. Werner Carstensen blev valgt til Kasserer istedet for Ib Lønstrup. Nyvalgt blev Leif Knudsen til sekretær istedet for W. Carstensen. Valget til H.B. her blev Edgar Jensen nyvalgt istedet for Michael Dahl Nielsen, der ikke mere kunne fortsætte grundet nyt arbejde. Kaj Sjøding blev supleant til H.B. Valgt til Byggefonden blev Hans Rindom nyvalgt medens Jørn Petersen blev genvalgt. Derefter kunne vi gå over til Evt. hvor en række talere havde ordet inden dirigenten kunne afslutte G.F. og takke for god ro og orden. med naverhilsen Werner Carstensen.

Nysted

Vort andegilde på "Hotel Nord-Falster" blev meget godt besøgt og vi havde en dejlig aften på trods af, at vor vært gik rundt med et brækket ben. Vi siger en hjertelig tak til værtsparret Kätha og Hilmer Frederiksen, som hyggede så pænt om os. Næste hulemøde er mandag den 3.12, hvor vi mødes, for at ønske hinanden en glædelig jul og et godt nytår.

med naverhilsen Simon

Odense

Hulemødet den 1. novb. var et arbejds møde i den nye hule. Carl Mortensen og Martin donerede et stort pengebeløb til "lokum" og forsatsvinduer. Odense afd. takker. Der var 13 fremmødte incl. et par fra støtteforeningen. Næste hulemøde bliver den 6. decb. kl. 19.30 i vor ny hule: Overgade 41, og lørdag den 8. decb. kl. 18.30 holder støtteforeningen "Julesulehulegilde" for deres medlemmer. I skal foruden en madpakke også medbringe en pakke, velsagtens til en pakkefest. Lørdag den 15. decb kl. 18 holder naverne deres julesulesvendegilde. I skal kun medbringe jeres gode julehumør. Pris: Rimeligt til gavn for hulen. Søndag d.30.12 fra kl. 14.30 til 17.00 afholdes børnejuletræ i den ny hule. Pris kr. 10,- pr. barn. Vi håber at se masser af børn, børnebørn, olderbørn m.m. -Tilmelding til Ib og Birthe (telf. 16 18 15) inden 24. decb.

Odense afd. siger til lykke til Skovsø med de 75 år den.30.12 - og ønsker tillige alle fra nær og fjern en rigtig glædelig jul.

med naverhilsen Walter.

Randers

Hulemødet den 2.11.79 var besøgt af 9 svende. Den årlige julefest er fastlagt til huleaftenen fredag den 7.12.79. Vi mødes kl.18.00 og starter med bankospil, herefter spisning (bestående af medbragt madpakke) samt alm. julehygge. Den 31. 12. er hulen åben fra 10.30 til kl. 13.00 for at ønske alle navervenner et godt nytår, hulen er vært med en lille genstand.

Da Silkeborg havde huleindvielse den 12.10., deltog vi med 8 svende. Vi siger tak for en god og hyggelig aften.

med naverhilsen Inge

Roskilde

Vi vil gerne her bringe en tak til alle som gjorde vor genstiftende generalforsamling så hyggelig og festlig. En særlig tak til Th. Rasmussen, K.E. Lønstrup, Hans Rindom og kassereren for Frederikssunds afdeling samt 2 Naver som mødte op i deres dejlige Naverdragter, dette gjorde aftenen mere festlig. Tak for det pæne fremmøde, det tegner godt for fremtiden. Vi håber på et godt samarbejde og hyggeligt samvær fremover. På Roskilde afdelings bestyrelses Vegne Peer Rösén, Fmd. Fredag den 5 Oktober havde vi vort første Hulemøde. Der var mødt fem svende og vi sang nr.37, Minderne. Formanden berettede hvad han havde lavet i den foregående måned angående vor hule. Vi har hulemøde den sidste fredag i hver måned. Vor adresse er foreløbig i Ungdommens hus, Møllehusvej, lokale 5, hvis nogle kamrater har lyst til at besøge os. Vi fortsatte med hyggeligt samvær og nogle grønne flasker og sluttede mødet kl. 23. med Naverhilsen Dorrit, sekr.

Slagelse

Formanden åbnede mødet med et Til Lykke til 2 fremmødte svende som havde haft fødselsdag i Oktober. Et til Lykke var der også til de 2 nye afdelinger, henholdsvis Esbjerg og Roskilde. Sangbøgerne kom nu frem og 7 fremmødte sang så højt at der var fare for at resten af tagstenerne på huset skulle falde ned, sagen er nemlig den at stormen har været på besøg. Gamle tagsten er en mangelvare, men Willy mente, han kunne skaffe nogle. Samme Willy sørgede iøvrigt for, at vi blev enige om at mødes i hulen på afdelingens fødselsdag, torsdag den 22 Nov. Til hulemødet den 4 Januar 1980 lovede Willy at vise sin film fra Grønland, så vi regner med stort fremmøde denne aften. Til klemmerne vil Ole Ewald og Willy sige tak for fødselsdagskortet, så vi fik brug for de små glas. Frokosten forløb fornøjeligt med solistopræden af Willy, han stegtede for os, så selv en Fred Astaire ville have beundret ham. Bravo Willy. Denne aften var fin-fin, som kun kan ærgre dem som var forhindret i at komme. To søde piger (naverkoner) troppede op sidst på aftenen og hjalp os med at synge "Minderne" med naverhilsen Helge Clausen

Silkeborg

Huleindvielse den 12 Oktober. Ja det var i den gode gamle naverånd, vi fik vor Hule taget i brug, vi siger tak til de herlige svende og Piger fra Randers - Herning - Sønderborg og Silkeborg, også tak til Kurt A. Mühle og Else for Pin-

de mad. Der var noget om at Hule- indvielsen varede et par dage. Også tak til Silkeborgs Borgmester og Viceborgmester, der klarede den selv- om Høvlen var blevet borte. En ting er sikkert, Naverne er et herligt Folkefærd, der kan få Sang, Spind og Klang op i en højere enhed. Tak allesammen fra Silkeborg afd. Hulemødet den 2. November. Formand Hans bød velkommen og vi mindedes Karl Lynnerup. Der var mødt en del svende op. Ole S. er ved at blive Kloakmester og går på Jagt, håber det bliver en Steg til Hulen. Hulefar Mühle havde lavet dejlige Håndmadder Tak. Egon P. var mødt op og der blev sus i sangbogen, og så kom Dan P. og gav en runde, og det var der flere der gjorde, og de fik en samlet "Blære" Vi sang også lidt for Kurt A. Arne var ved at blive døv, og vi beder høfligst Helmer om at tage Lyddæmper med næste gang. Det var igen et herligt hulemøde Og HUSK SA Hulemøde 1ste fredag i måneden og "Bedemøde" hver søndag fra 9,00 til 12,00 i Skolegade 19 første sal. Hilsen med slag "Farmand"

Stockholm

Luciafest afholdes lørdag den 8 Dec. i Hulen kl. 14,00 hvor Børnene også er velkomne. Søndag den 16 Hol- der Egon Julemessen kl. 12,00 hvor sidste tilmelding er den 8 Dec. Snedker Kaj Hanswn, Bergsundsgatan 17- 117-37 Stockholm kan den 22 dec. fejre sin 65 års fødselsdag og vi ønsker dig hjertelig til Lykke og kommer gerne til Kaffetåren. Huleinspektør Egon Bargisen fejrer den 30 dec sin 60 årsdag i København med sin familie, vi andre hæver Pokalen og ønsker dig velgang og lykke i fremtiden. Stockholm afd. og bestyrelse ønsker alle Naver en glædelig JUL. med naver hilsen Arthur.

Sønderborg

Med sang og klang og nummer 47, samt en forrygende tørst, gik generalforsamlingen til ende den 2. Nov. Formanden aflagde beretning for Året der var gået. Næste punkt, kontingent som blev forhøjet til kr. 15,- fra og med den 1. Jan. 1980 en livlig diskussion, efter afstemning 8 mand for og 2 imod. Bestyrelsen blev genvalgt enstemmigt, undtagen en revisor, Boysen afgik, Ove Blank overtog posten. Sekretæren glimrede ved sit fravær. Regnskabet blev aflagt og godkendt. Da vores formand Arnold er særlig god til at sætte vers sammen, lavede han til generalforsamlingen med melodi "Oh my Darling" følgende. Men vi unge, vi vil sjunge, vi vil bruge alt vort krudt, vi vil nemlig bøje armen, lige så tit vi bliver budt. Derefter blev vores "Sputnik" tømt også kaldet bødekasse, samt spille- dase. Formand og kasserermødet i Odense tager vor raske kasserer og Formand afsted til, god rejse, tag mange initiativer med hjem. Eventuelt: Diskussionen trak vist-

nok ud til en 4 stykker om morge- nen, en konstruktiv generalforsam- ling. Da søndagsmødet startede kon- stateredes at 9 svende var mødt og det blev til hele 12 svende og svendinder, vi beklager at et par koner kom til at vente med middagen det er nu svært at løsrive sig når sange og historier og diskussion afløser hinanden. Klokken bliver hurtigt 12-1 stykker, men sikke et liv i huset, dog skal der også lyde et beklageligt suk. Vores for- mand Arnold lagde et stort arbej- de i indbydelse til generalforsam- lingen, til svendene som vi aldrig ser, dog ingen mødte op, en stor skam. med naverhilsen Franck.

Vejle

Til mødet den 2. Nov. var der mødt 14 svende op. Efter nr. 48 var sun- get og formanden havde haft ordet, kom der gang i snakketøjet angæn- de de forskellige tilbud på rej- ser til Zürich næste år. Fra Vejle afd. var der bred enighed om bus- rejser. Ellers var der ikke noget, spændende på programmet. En hilsen og tak fra Jørgen og Tulle for op- mærksomheden ved deres sølvbryllup i Oktober. Mødet sluttede med en "Muler"

Til "Gule Ærter" i Hytten den 3. November var der mødt 32 friske og sultne naver samt gæster op. Der blev sunget og spist med en glubende appetit, og efterhånden som Ærterne var skyllet ned, blev der rigtig løst op for tungebåndet. Der blev sunget så meget, at en enkelt måtte hen for at hvile stemme- båndet. Helt igennem en værdig af- slutning på Hyttesæsonen 1979. En rigtig hjertelig tak til Zonja og Harly for "Gule Ærter" med naverhilsen kaj, sekr.

Zürich

Nu er vinterprogrammet taget i brug og det betyder at vi har keg- leaften, den første mandag i hver måned, på Rest. "OBeres Triemli" og det betyder at I kan reservere den Mandag i de næste 5 måneder. Torsdag den 1ste Nov. havde vi be- søg af "KONGEN" (Finn Leth) fra Saarlouis: Du skal have mange tak for besøget. Vi håber også snart at se Åge An- dersen fra Randers samt Lotte Mor- tensen fra Odense, da vi har modta- get Hattene. En meddelelse til al- le afdelinger: Festudvalget her i Zürich har arbejdet på højtryk i den sidste tid, så vi kan få et sjovt og festligt pinsestævne til næste år i Zürich, så I kan ikke være andet bekendt end at komme en tur herved, der er endda nogle styk- ker som har taget deres sommerfe- rie på begge sider af pinsen. I det tilfælde at nogle kommer før og bliver efter stævnet, kan vi måske lokke nogen med op i bjergene og give dem et lille skub udover kan- ten, eller også lade være med disse pinsestreger? med kno i bordet "den lille sprin- ger.



MØDELOKALE:

BEREJSTES HUS EMILIEGADE 7.
1918 København V. Tlf. (ol) 314943
Møde hver torsdag undt. i ferien.

ALLE BEREJSTE ER VELKOMMEN.

Formand: H.F. Lindow, Langøgade 21,
2100 København Ø. Tlf. (ol) 203532
aften (ol) 205470.
Kasserer: Knud Andersen, Ndr. Fasan-
vej 199, København N.V.
Tlf. (ol) 105673.
Sekretær: Vagner Lundholm, Kolding-
gade 20, 2100 København Ø. Tlf. Dag
(ol) 833546 og (ol) 835767 aften
(ol) 264946

Andespil

På opfordring af medlemmerne hol- der vi alligevel Andespil. Men kære Berekste så skal I også møde op. Vi kan ikke forlange at der møder 500 op, men man spiller Andespil for at tjene lidt penge, ikke for at sætte til. Altså mød op, tag Venner med og lad os fylde salen. Gevin- sterne sørger Herman for. På Gen- syn Torsdag den 6te December.

Foreningen slutter året med en lil- le festlighed den 20 december. Der spilles Kegler som sædvanlig, tag damerne med. Kl. 20,30 har vi Fæl- leskaffebord med juletræ. Men husk vor Værtinde laver dejlig Mad og I kan spise kl. 18,00. Mød talrigt op. Kredsen bliver mindre, derfor er sammenhold en betingelse.

Vi håber på stor tilslutning.
Hermann.

FØDSELSDAG

Den 4. December har Ida MYhre Jen- sen fødselsdag og berejste med damer ønsker hjertelig til Lykke. Vi takker samtidig for trofasthed mod den gamle forening, for det er sjældent at Ida og Holger svigter når foreningen kalder. Til Lykke.

Der er nogle kammerater som har glemt at betale kontingent. Vær venlig og indbetal det før året slutter.
Kassereren.

Berekste kammerater, deres famili- er og vore venner bedes modtage foreningens ønsker om en god Jul.

En tak

Berekste Håndværkere og Keglelauget vil vi sige hjertelig tak for op- mærksomheden ved vores Guldbrillup.
Grada og Otto Larsen

